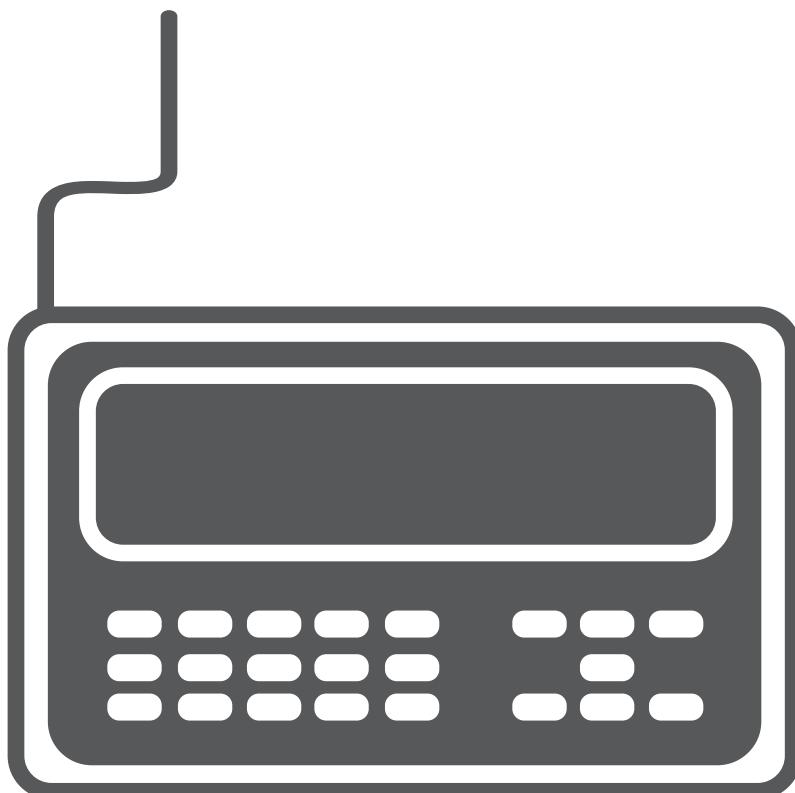




# AIR CONDITIONING SYSTEMS

## AIR-TO-WATER HEAT PUMP - WIRED CONTROLLER

- USER'S & INSTALLATION MANUAL
- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ & ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
- INSTRUKCJA OBSŁUGI I INSTALACJI
- BRUGER- OG INSTALLATIONSVEJLEDNING
- UŽIVATELSKÁ A INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA
- MANUALE D'USO E INSTALLAZIONE



### MODELS:

XFMH04S3  
XFMH06S3  
XFMH08S3  
XFMH10S3  
XFMH12S3  
XFMH14S3  
XFMH16S3  
XFMH12T9  
XFMH14T9  
XFMH16T9



# CONTENTS

1 SAFETY INSTRUCTION.....	1
1.1 About the manual .....	1
1.2 For the user .....	1
2 OVERVIEW OF WIRED CONTROLLER .....	2
2.1 The appearance.....	2
2.2 State icons .....	3
3 HOME PAGES.....	4
4 MENU STRUCTURE .....	8
4.1 About the menu structure .....	8
5 BASIC USAGE .....	8
5.1 Screen lock .....	8
5.2 Turning ON/OFF controls.....	9
5.3 Adjusting the temperature.....	11
5.4 Adjusting space operation mode.....	12
6 OPERATION.....	13
6.1 OPERATION SET.....	13
6.2 TEMP. CURVE SET .....	13
6.3 Domestic Hot Water (DHW).....	15
6.3.1 DISINFECT .....	15
6.3.2 DHW PUMP .....	15
6.4 SCHEDULE.....	16
6.4.1 Timer schedule .....	16
6.4.2 Weekly schedule .....	18
6.4.3 Schedule check.....	19
6.4.4 CANCEL SCHEDULE .....	19
6.5 OPTIONAL SET .....	21
6.5.1 SILENT MODE .....	21
6.5.2 HOLIDAY .....	22
6.5.3 BACKUP HEATER .....	23
6.5.4 MANUAL DEFROST .....	24
6.6 SERVICE GUIDE .....	24
6.6.1 SERVICE GUIDE .....	24
6.6.2 How to go to SERVICE GUIDE menu .....	24
6.7 PARAMETER VIEW .....	26
6.8 FUNCTION PARAMETER SET .....	27
6.8.1 FUNCTION PARAMETER SET.....	27
6.8.2 How to go to FUNCTION PARAMETER SET .....	27
6.8.3 How to exit FUNCTION PARAMETER SET.....	28
6.9 FACTORY TEST.....	28
6.10 Network Configuration Guidelines.....	28
6.10.1 Wired Controller Setting.....	28
6.10.2 Mobile Device Setting .....	29
7 MENU STRUCTURE: OVERVIEW .....	33

# 1 SAFETY INSTRUCTION

## 1.1 About the manual

### **DANGER**

Indicates a situation that results in death or serious injury.

### **DANGER:**

### **RISK OF ELECTROCUTION**

Indicates a situation that could result in electrocution.

### **DANGER:**

### **RISK OF BURNING**

Indicates a situation that could result in burning because of extreme hot or cold temperatures.

### **WARNING**

Indicates a situation that could result in death or serious injury.

### **CAUTION**

Indicates a situation that could result in minor or moderate injury.

### **NOTE**

Indicates a situation that could result in equipment or property damage.

### **INFORMATION**

Indicates useful tips or additional information.

## 1.2 For the user

- If you are not sure how to operate the unit,

contact your installer.

- The appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.

### **CAUTION**

DO NOT rinse the unit. This may cause electric shocks or fire.

- The unit marked with the following symbol:

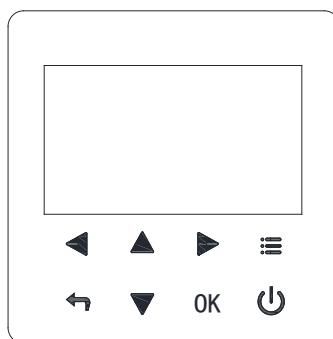


This means that electrical and electronic products cannot be mixed with unsorted household waste. DO NOT try to dismantle the system yourself: the dismantling of the system, treatment of the refrigerant, of oil and of other parts must be done by an authorized installer and must comply with applicable legislation. Units must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. For more information, contact your installer or local authority.

- Placed in location away from radiation.

## 2 OVERVIEW OF WIRED CONTROLLER

### 2.1 The appearance



 : MENU

Enter the menu structure from the home page.

 : ON/OFF

Turn on or off the space operation mode、DHW mode or the function in the menu structure.

 : ARROW

Navigate the cursor on the display; Navigate in the menu structure; adjust the settings; Flip pages in the menu structure.

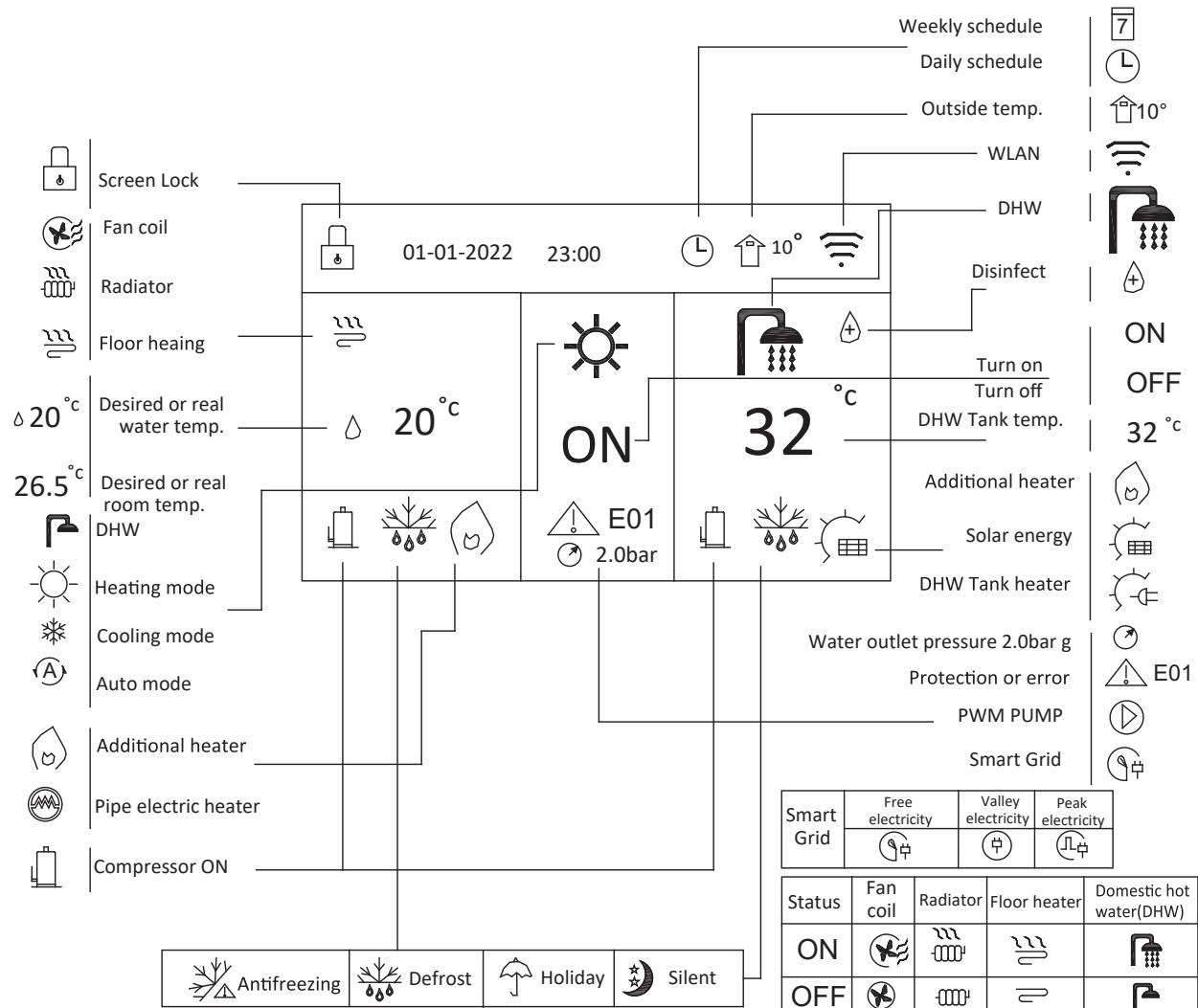
 : BACK

Come back to the up level.

 : ENTER

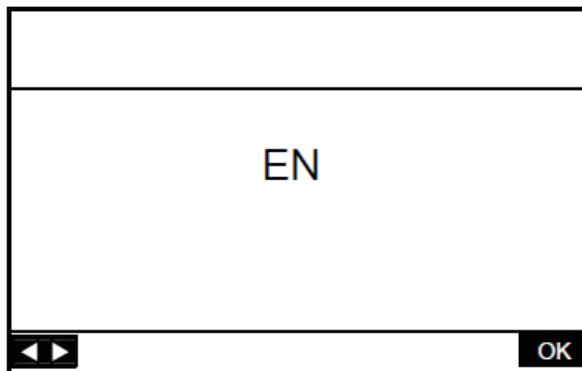
Go to the next step when programming a schedule in the menu structure; Confirm a selection; Enter a submenu in the menu structure; move to and from between the items in menu when editing the parameters.

## 2.2 State icons



## 3 HOME PAGES

When you turn on the wired controller, the system will enter the language setting page, you can choose your preferred language, and then press OK to enter the home pages. If you don't press OK in 60 seconds, the system will enter in the currently selected language.

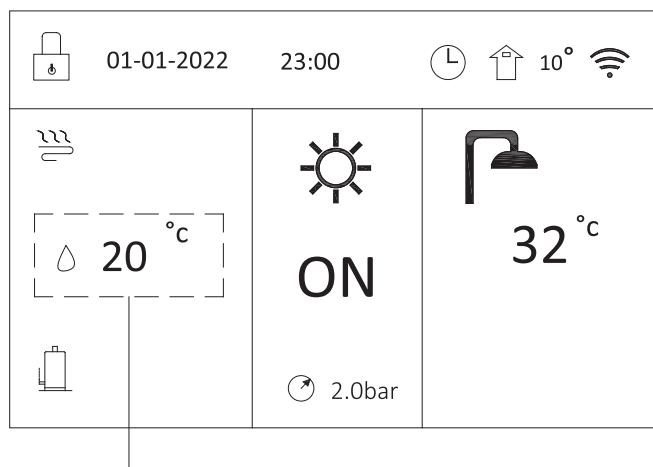


You can use the home pages to read out and change settings that are meant for daily usage. What you can see and do on the home pages is described where applicable. Depending on the system layout, the following home pages may be possible:

- Water flow desired temperature (MAIN)
- Room desired temperature(ROOM )
- DHW tank actual temperature (TANK) (DHW=Domestic Hot Water)

### Home page 1

If anyone of the settings on Table 1 is set, home page 1 will appear:



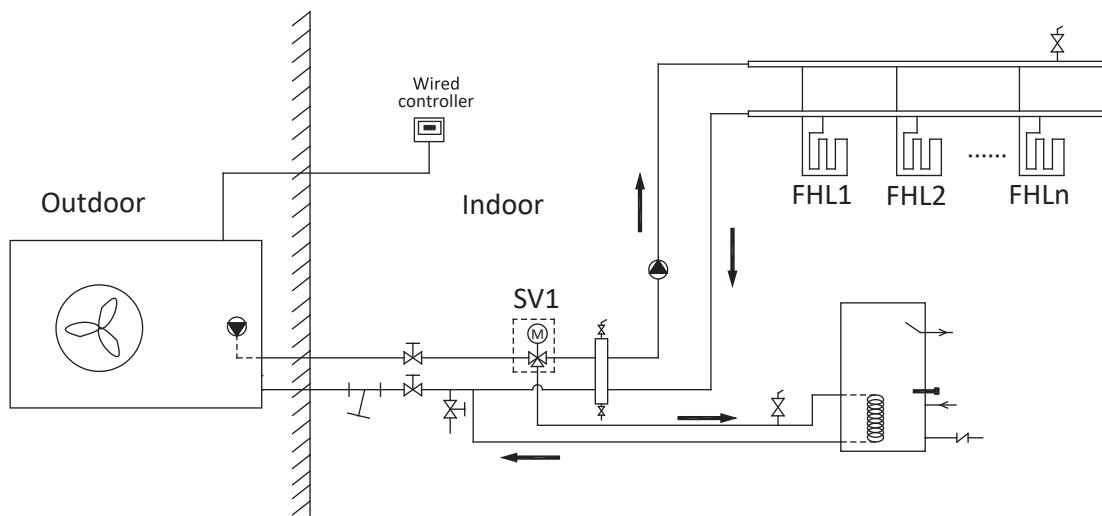
Target or real water temp.

Table 1

1	ZONE TYPE = ONE and ROOM THERMOSTAT = NON	SINGLE ZONE OPERATION SET = 0
2	ZONE TYPE = ONE and ROOM THERMOSTAT = NON	SINGLE ZONEOPERATION SET = 1
3	ROOM THERMOSTAT = MODE SET	SINGLE ZONE RT OPERATION = 0
4	ROOM THERMOSTAT = MODE SET	SINGLE ZONE RT OPERATION = 1
5	ROOM THERMOSTAT = ONE ZONE	SINGLE ZONE RT OPERATION = 0
6	ROOM THERMOSTAT = ONE ZONE	SINGLE ZONE RT OPERATION = 1

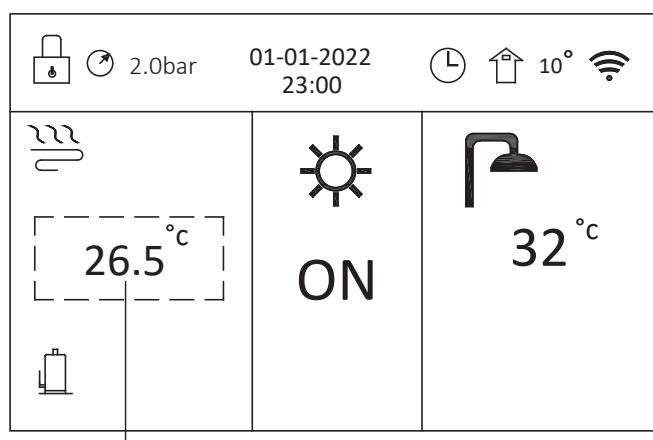
Refer to “FUNCTION PARAMETER SET”> “TEMP.TYPE SET” and “ROOM THERMOSTAT SET” for the settings in “Installation and owner’s manual”.

The system has the function including floor heating and domestic water:



### Home page 2

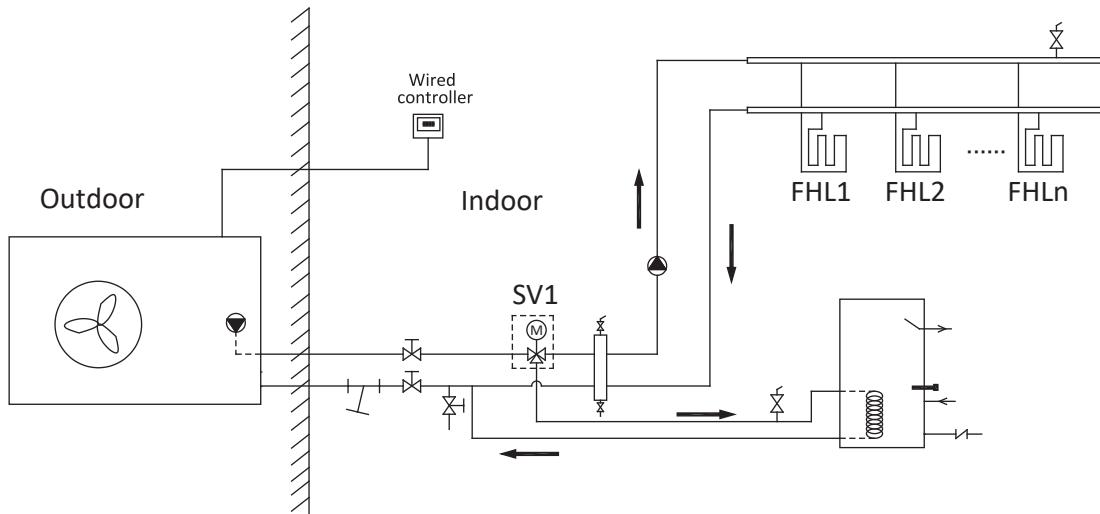
If ZONE TYPE = ONE and ROOM THERMOSTAT = NON and SINGLE ZONE OPERATION SET = 3 are set, home page 2 will appear:



Target or real room temp.

Refer to “FUNCTION PARAMETER SET”»“TEMP TYPE SET” and “ROOM THERMOSTAT SET” in “Installation and owner’s manual”.

The system has the function including floor heating and domestic water:



**NOTE:**

The wired controller should be installed in the floor heating room to check the room temperature.

### Home page 3

If any one of the settings on Table 2 is set, there will be main page and second page. Home page 3 will appear:

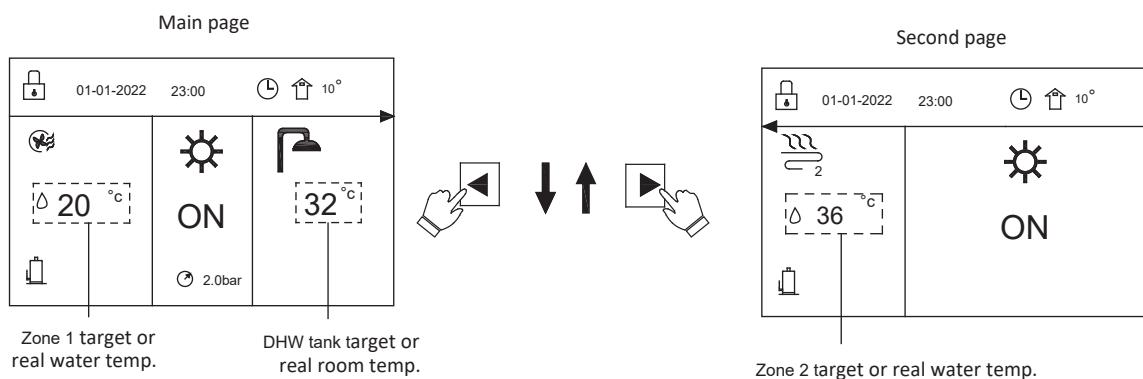
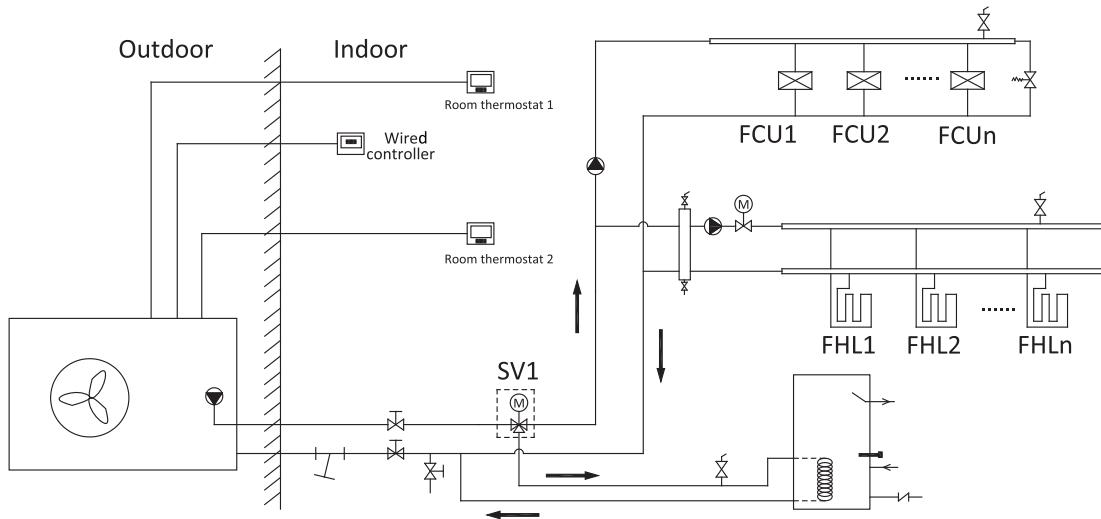


Table 2

1	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 0
2	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 1
3	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 4
4	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = 0	DUAL ZONE OPERATION SET = 5
5	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 0
6	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 1
7	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 2
8	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 3

Refer to "FUNCTION PARAMETER SET" » "DHW MODE SET" and "TEMP.TYPE SET" and "ROOM THERMOSTAT SET" for the settings in "Installation and owner's manual".

The system has the function including floor cooling, space cooling for fan coil and domestic water:



#### Home page 4

If DHW MODE DISABLE is set to "NON" (0=NON) and any one of the settings on Table 3 is set, there will be main page and second page. Home page 4 will appear:

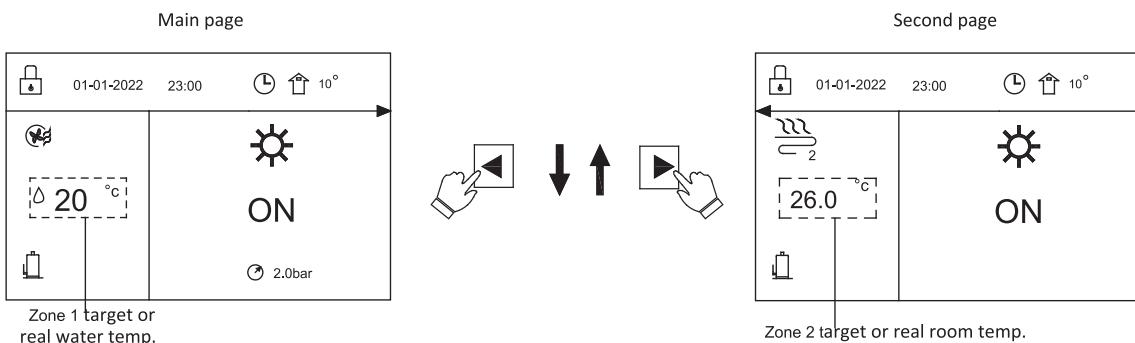
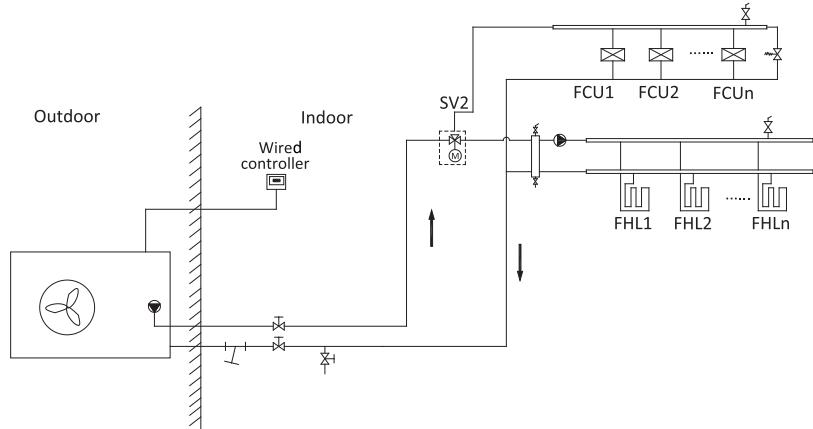


Table 3

1	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 3
2	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 7

Refer to "FUNCTION PARAMETER SET" » "DHW MODE SET" and "TEMP.TYPE SET" and "ROOM THERMOSTAT SET" In "Installation and owner's manual".

The system has the function including floor heating and space heating for fan coil:



#### NOTE

All the pictures in the manual are used to explain, the actual pages in the screen may have some difference.

## 4 MENU STRUCTURE

### 4.1 About the menu structure

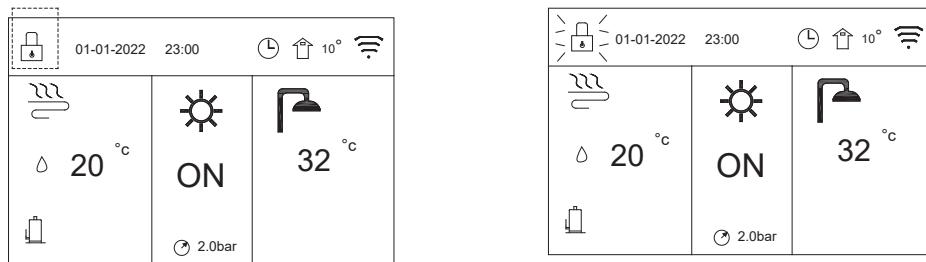
You can use the menu structure to readout and configure settings that are NOT meant for daily usage. What you can see and do in the menu structure is described where applicable. For an overview of the menu structure, see "7 Menu structure: Overview".

## 5 BASIC USAGE

### 5.1 Screen lock

If the icon appears on the screen, the controller is locked. The following page is displayed:

Press any key, the icon will flash.



Long press "OK" key, the icon will disappear and the interface can be controlled.

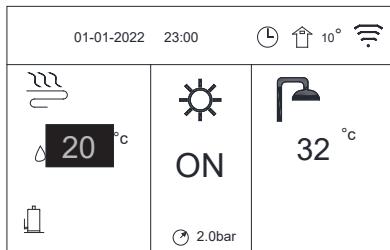
The interface will be locked if there is no handing for a long time (about 120 seconds: it can be set by the interface, see "» SERVICE GUIDE»DISPLAY" in "Installation and owner's manual".)

You can cancel the screen lock function. (See "» SERVICE GUIDE»DISPLAY" in "Installation and owner's manual".)

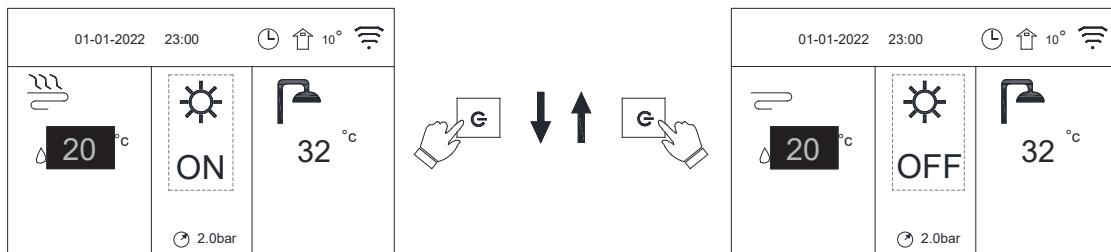
## 5.2 Turning ON/OFF controls

Use the interface to turn on or off the unit for space heating or cooling.

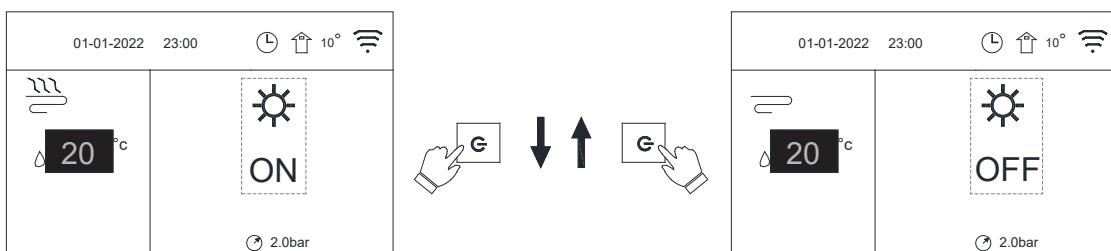
- The ON/OFF of the unit can be controlled by the interface if the ROOM THERMOSTAT is NON.(see "FUNCTION PARAMETER SET" » "ROOM THERMOSTAT SET" in "Installation and owner's manual".)
- Press "▲" or "▼" on home page, the black cursor will appear:



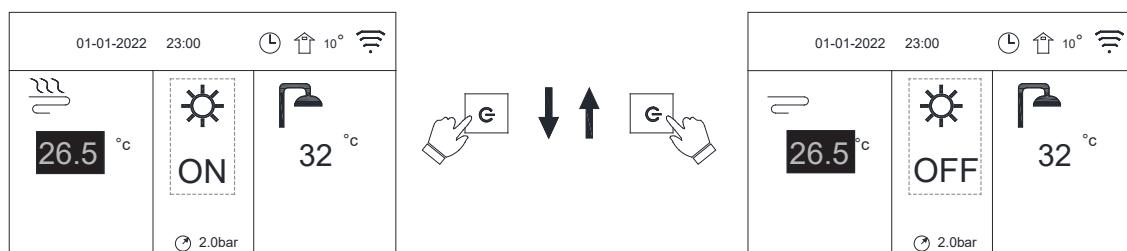
- When the cursor is on the temperature of space operation mode side (Including heat mode, cool mode and auto mode), press " " key to turn on/off space heating or cooling.



If the DHW MODE DISABLE is set 1(1=YES), then following pages will display:

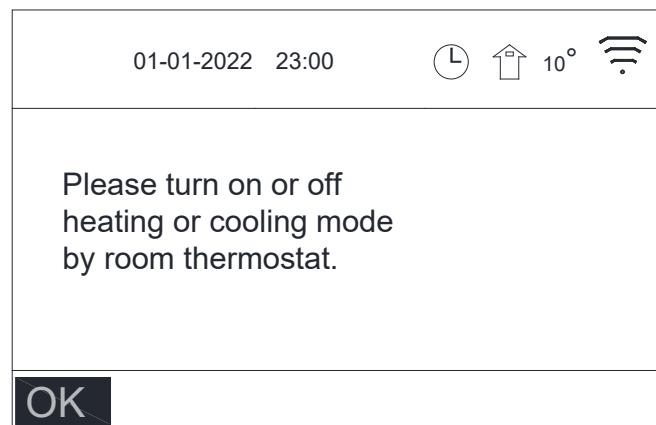


If Temp. TYPE is set to ROOM TEMP., and then following pages will display:

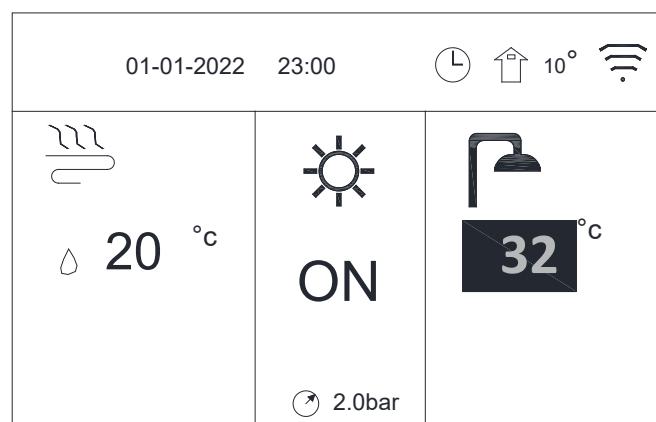


Use the room thermostat to turn on or off the unit for space heating or cooling.

- The room thermostat is not set "NON" (See "FUNCTION PARAMETER SET" » "ROOM THERMOSTAT SET" in "Installation and owner's manual"). The unit for space heating or cooling is turned on or off by the room thermostat, press "" on the interface, the following page will display:

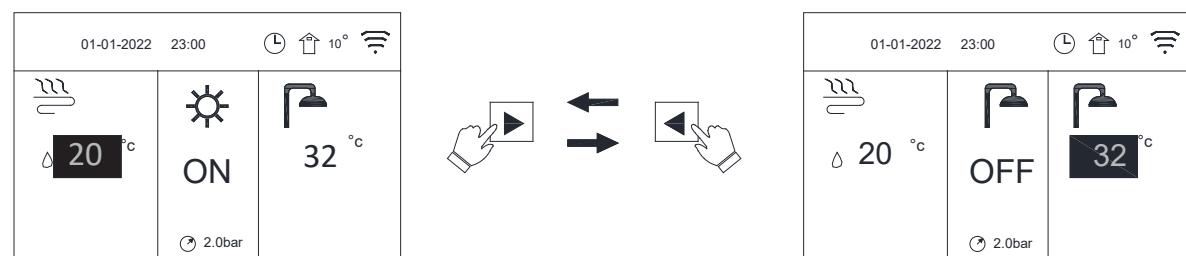


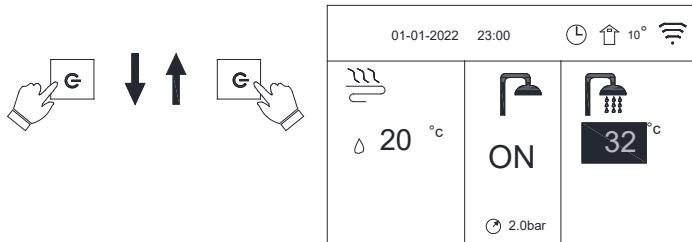
Use the interface to turn on or off the unit for DHW. Press "▼" or "▶" on home page, the black cursor will appear:



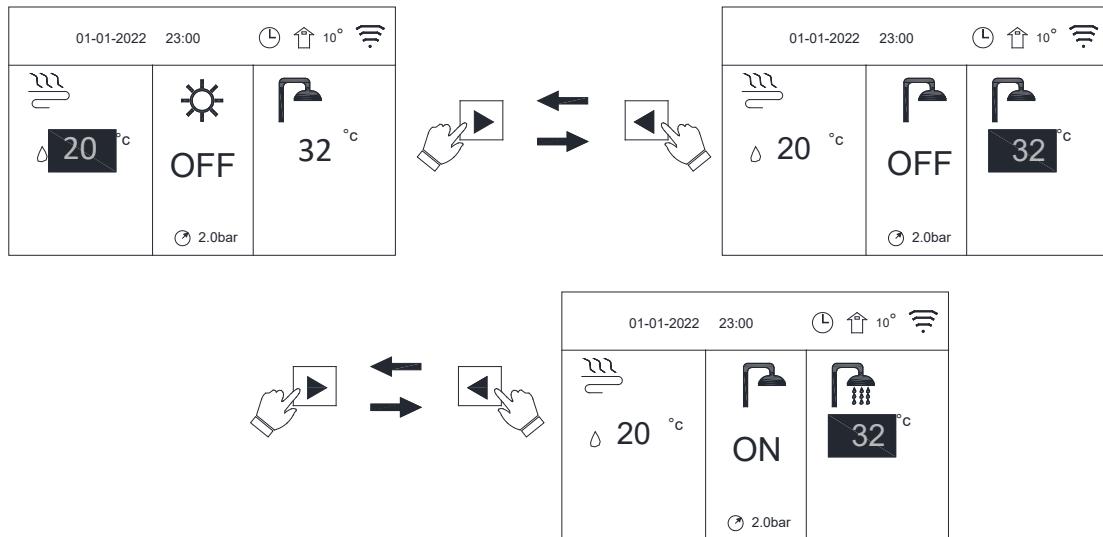
When the cursor is on the temperature of DHW mode, press  key to turn on/off the DHW mode.

- If the space operation mode is ON and when the cursor is in the DHW temperature, then following pages will display:



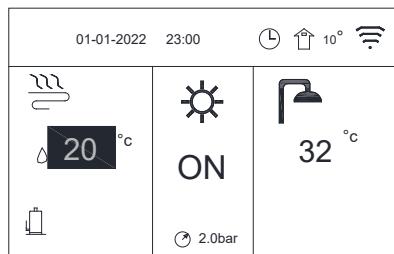


- If the space operation mode is OFF, then following pages will display:



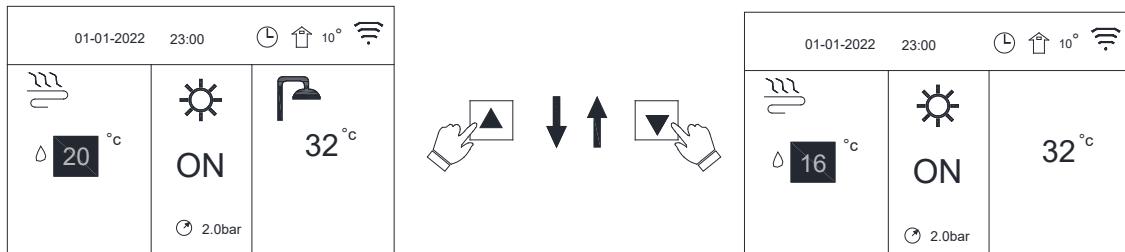
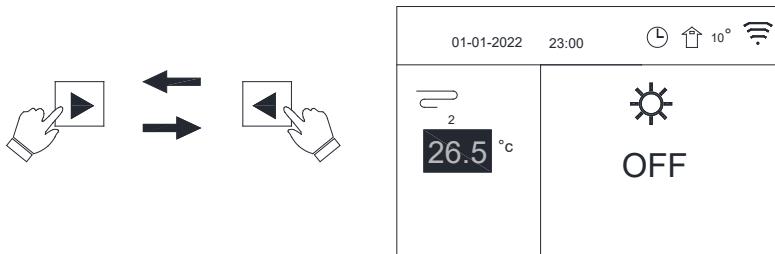
### 5.3 Adjusting the temperature

Press "◀" or "▲" on home page, the black cursor will appear:



- If the cursor is on the temperature, use the "◀" or "▶" to select and use "▲" or "▼" to adjust the temperature.

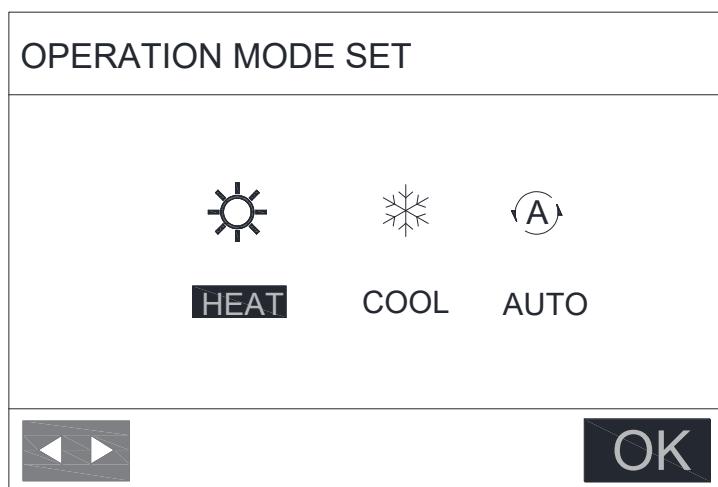




## 5.4 Adjusting space operation mode

- Adjusting space operatin mode by interface

Go to "≡" » "OPERATION MODE SET". Press "OK", the following page will appear:



- There are three modes to be selected including HEAT, COOL and AUTO mode. Use the "◀" or "▶" to scroll, press "OK" to select.

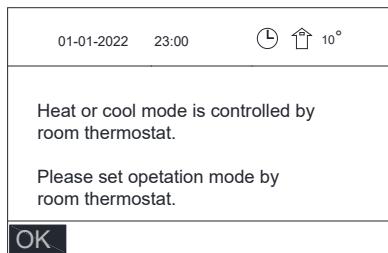
Even if you don't press OK button and exit the page by pressing BACK button, the mode would still be effective if the cursor had been moved to the operation mode.

If there is only HEAT mode to be effective, the other modes (COOL and AUTO) can't be select.  
 If there is only COOL mode to be effective, the other modes (HEAT and AUTO) can't be select.  
 AUTO mode: Automatically changed by the software based on the outdoor temperature (and depending on installer settings of the indoor temperature), and takes monthly restrictions into account.

Note: Automatic changeover is only possible under certain conditions.

See "FUNCTION PARAMETER SET" » "AUTOMODE SET" in "Installation and owner's manual".

- Adjust space operation mode by the room thermostat, see "FUNCTION PARAMETER SET" » "ROOM THERMOSTAT" in "Installation Owner's manual".  
Go to "☰" » "OPERATION MODE SET", if you press any key to select or adjust, the page will appear:



## 6 OPERATION

### 6.1 OPERATIONMODESET

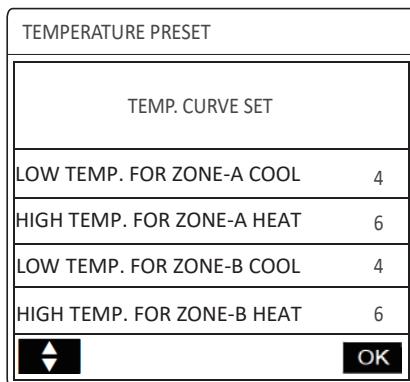
See "5.4 Adjusting space operation modes".

### 6.2 TEMP. CURVE SET

TEMP. CURVE SET function is used to preset the desired water flow temperature depending on the outside air temperature. During the warmer weather the heating is reduced. To save energy, TEMP. CURVE SET can decrease the desired water flow temperature when the outdoor air temperature increased in heating mode.

Go to "☰" » "TEMPERATURE PRESET" » "TEMP. CURVE SET". Press "OK".

The following page will appear:

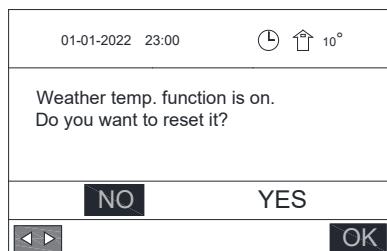


This page will be displayed dynamically based on operation mode and device type and zone number.

## i INFORMATION

- TEMP. CURVE SET four curves
  - 1.the curve of the high temperature setting for heating; 2.the curve of the low temperature setting for heating; 3.the curve of the high temperature setting for cooling; 4.the curve of the low temperature setting for cooling.  
It only has the curve of the high temperature setting for heating, if the high temperature is set for heating.
  - It only has the curve of the low temperature setting for heating, if the low temperature is set for heating.
  - It only has the curve of the high temperature setting for cooling, if the high temperature is set for cooling.
  - It only has the curve of the low temperature setting for cooling, if the low temperature is set for cooling.
- See "FUNCTION PARAMETER SET"»  
"COOL MODE SET" and "HEAT MODE SET" in  
"Installation and owner's manual".
- The desired temperature (TB) can't be adjusted directly, when the temperature curve is valid.

- If you want to use heat mode in zone 1(namely zone A),you select "LOW TEMP. FOR ZONE-A HEAT". If you want to use cool mode in zone 1(A), you select "LOW TEMP. FOR ZONE-A HEAT". If you press "OK", there are 9 curves to be select by pressing "▲" or "▼".
- If TEMP. CURVE SET is activated; the desired temperature cannot be adjusted on the interface. Press "▲" or "▼" to adjust the temperature on home page. The following page will appear:



Move to "NO", press "OK" to come back to home page, move to "YES", press "OK" to reset the TEMP. CURVE SET.

TEMPERATURE PRESET	
TEMP. CURVE SET	
LOW TEMP. FOR ZONE-A COOL	4
HIGH TEMP. FOR ZONE-A HEAT	6
LOWTEMP. FOR ZONE-B COOL	4
LOW TEMP. FOR ZONE-A HEAT	3
<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="▼"/>	

ZONE B here means ZONE 2

## 6.3 Domestic Hot Water (DHW)

DHW mode typically consists of the following

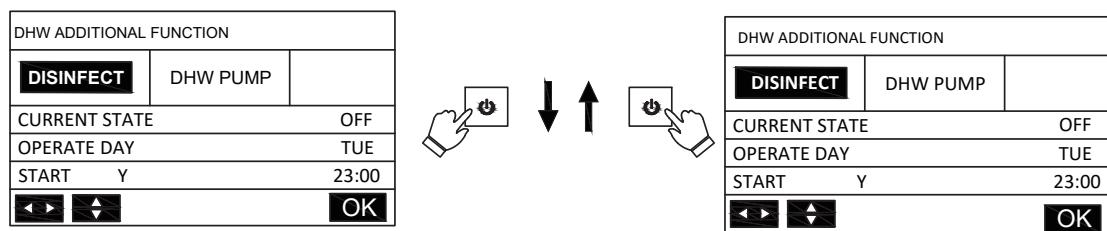
- 1) DISINFECT
- 2) DHW PUMP

### 6.3.1 DISINFECT

The DISINFECT function is used to kill the legionella. In disinfect function the tank temperature will 55°C~75°C forcedly. The disinfect temperature is set in FUNCTION PARAMETER SET.

See "FUNCTION PARAMETER SET" » "DHWMODE SET" » "Tx" in "Installation and owner's manual".

Go to "≡" » "DHW ADDITIONAL FUNCTION" » "DISINFECT". Press "▼"、"OK". The following page will appear:



Use "▲"、"▼"、"◀"、"▶" to scroll and use "▲"、"▼" to adjust the parameters when setting "CURRENT STATUS" and "OPERATE DAY" and "START".

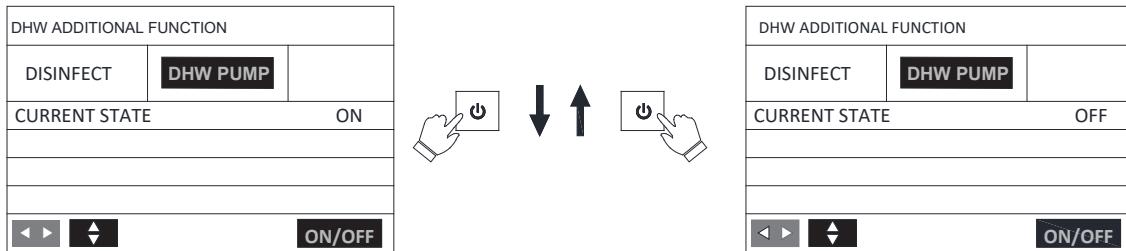
If the CURRENT STATE is set to ON, the disinfect function will active, but it is only once effective.

If the OPERATE DAY is set FRIDAY and the START is set to Y and 23:00, the disinfect function will active on 23:00 Friday.

If the disinfect function is running, the icon  will appear the home page.

### 6.3.2 DHW PUMP

The DHW PUMP function is used to return water, Go to "≡" » "DHW ADDITIONAL FUNCTION" » "DHW PUMP". Press "▼"、"OK". The following page will appear:



When you press "ON", DHW pump will keep operating until "OFF" is pressed.

## 6.4 SCHEDULE

SCHEDULE menu contents as follows:

- 1) TIMER
- 2) WEEKLY SCHEDULE
- 3) SCHEDULE CHECK
- 4) CANCEL TIMER and WEEKLY SCHEDULE

### 6.4.1 Timer schedule

If the weekly schedule function is on, the timer is off, the later setting is effective, namely you can set TIMER schedule to be valid. If the Timer is activated, the icon is displayed on home page.

SCHEDULE 1/3					SCHEDULE 2/3					SCHEDULE 3/3				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL		TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL		TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	
NO.	START	END	MODE	TEMP.	NO.	START	END	MODE	TEMP.	NO.	START	END	MODE	TEMP.
T1 N	00:00	00:00	HEAT	0°C	T3 N	00:00	00:00	DHW	0°C	T5 N	00:00	00:00	HEAT	0°C
T2 N	00:00	00:00	COOL	0°C	T4 N	00:00	00:00	COOL	0°C	T6 N	00:00	00:00	DHW	0°C

There are 6 timers to be set.

Use "◀"、"▶"、"▲" and "▼" to scroll and use to "▲"、"▼" adjust the time, the mode and the temperature.

Move to "N", press "▲" to change "N" to "Y", and then press "▼" to change "Y" to "N" again.

"Y" is to enable the timer; "N" is to disable the timer.

If you set the start time is the same as the end time or the temperature out of range of the mode, the following page will appear:

SCHEDULE 1/3				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	
<b>TIMERX is useless. Please reset the timer and temperature.</b>				

And then press "OK", you can reset the timer. You must set the timer correctly or cancel the

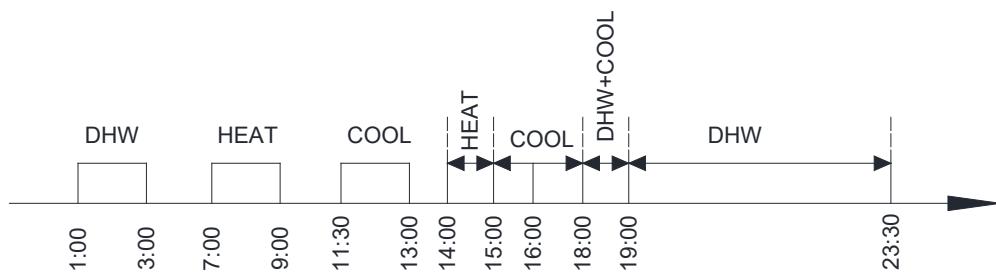
useless timer by setting "Y" to "N" before exiting setting the timer.

Example:

Six timers are set as following:

NO.	START	END	MODE	TEMP
T1	1 : 00	3 : 00	DHW	50°C
T2	7 : 00	9 : 00	HEAT	28°C
T3	11 : 30	13 : 00	COOL	20°C
T4	14 : 00	16 : 00	HEAT	28°C
T5	15 : 00	19 : 00	COOL	20°C
T6	18 : 00	23 : 30	DHW	50°C

The unit will run as following:



The operation of the controller at the following time:

TIME	The operation of the controller
1 : 00	DHW mode is turned ON
3 : 00	DHW mode is turned OFF
7 : 00	HEAT MODE is turned ON
9 : 00	HEAT MODE is turned OFF
11 : 30	COOL MODE is turned ON
13 : 00	COOL MODE is turned OFF
14 : 00	HEAT MODE is turned ON
15 : 00	COOL MODE is turned ON and HEAT MODE is turned OFF
18 : 00	DHW MODE PLUS COOL MODE are turned ON
19 : 00	DHW MODE is turned ON
23 : 30	DHW mode is turned OFF



#### INFORMATION

If the start time is same to the end time in the timer is invalid.

## 6.4.2 Weekly schedule

If the timer function is on and the weekly schedule is off, the later setting is effective, namely you can set WEEKLY schedule to be valid. If WEEKLY SCHEDULE is activated, **7** displayed on the home page.

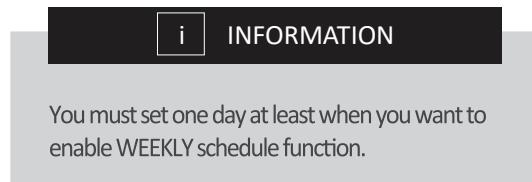
Go to "≡" » "SCHEDULE" » "WEEKLY". Press "OK". The following page will appear:

SCHEDULE						
TIMER	<b>WEEKLY</b>	CHECK	CANCEL			
MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
N	N	N	N	N	N	N
<b>OK</b>			<b>▲▼</b>	<b>◀▶</b>		

First select the days of the week you wish to schedule.

Use "◀"、"▶" to scroll, press "▲"、"▼" to select or unselect the day.

"**MON**" means that the day is selected; "MON" means that the day is unselected.



SCHEDULE						
TIMER	<b>WEEKLY</b>	CHECK	CANCEL			
MON	<b>TUE</b>	<b>WED</b>	THU	<b>FRI</b>	SAT	SUN
N	Y	Y	N	Y	N	N
<b>OK</b>			<b>▲▼</b>	<b>◀▶</b>		

Here Tuesday, Wednesday and Friday are selected to be scheduled and they have the same schedule.

Press "▼" and then "OK" or press "OK" twice, the following pages will appear:

SCHEDULE				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	1/3
NO.	START	END	MODE	TEMP.
T1	N 00:00	00:00	HEAT	0°C
T2	N 00:00	00:00	COOL	0°C

SCHEDULE				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	2/3
NO.	START	END	MODE	TEMP.
T3	N 00:00	00:00	DHW	0°C
T4	N 00:00	00:00	COOL	0°C

SCHEDULE				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	3/3
NO.	START	END	MODE	TEMP.
T5	N 00:00	00:00	HEAT	0°C
T6	N 00:00	00:00	DHW	0°C

Use "◀"、"▶"、"▲" and "▼" to scroll and adjust the time, the mode and the temperature. Timers can be set, including start time and end time, mode and temperature. The mode includes heat mode, cool mode and DHW.

The setting method refers to timer setting. The end time must be later than the start time. Otherwise this will show that Timer is invalid.

### 6.4.3 Schedule check

Schedule check can only check the weekly schedule.

Go to "≡" » "SCHEDULE" » "CHECK". Press "OK". The following page will appear:

SCHEDULE				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	
CHECK WEEKLY SCHEDULE				
NO		YES		
<b>OK</b>				

CHECK WEEKLY SCHEDULE					
DAY	NO	START	END	MODE	TEMP.
MON	T1	Y 01:30	03:30	DHW	50°C
	T2	Y 07:00	09:00	HEAT	30°C
	T3	Y 11:30	13:00	HEAT	50°C
	T4	Y 14:00	16:00	DHW	50°C
	T5	Y 16:00	18:00	DHW	50°C
	T6	Y 18:00	23:00	HEAT	50°C

Press "▲" and "▼", the timer from Monday to Sunday will appear.

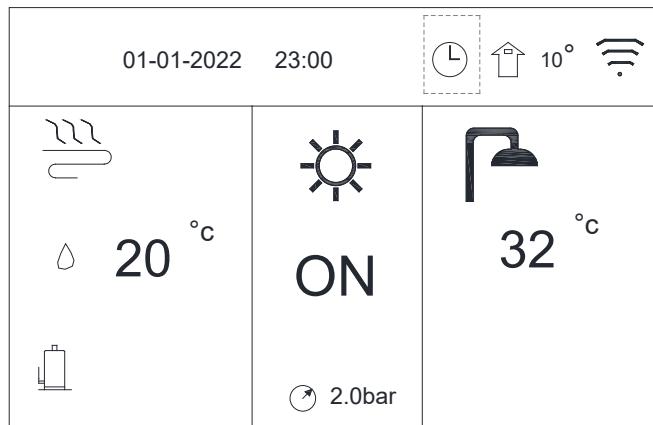
### 6.4.4 CANCEL SCHEDULE

Go to "≡" » "SCHEDULE" » "CANCEL". Press "OK". The following page will appear:

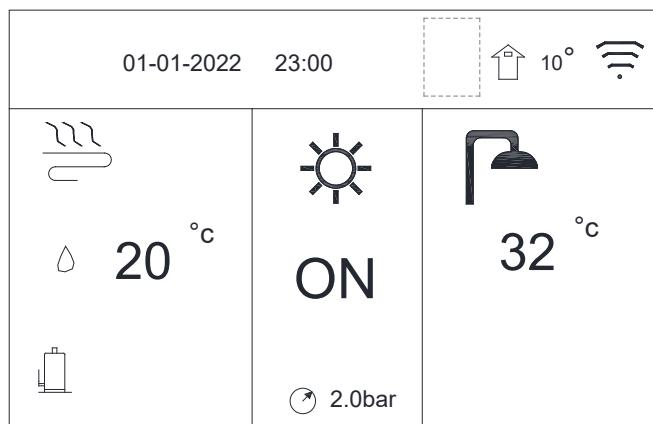
SCHEDULE			
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL
Do you want to cancel TIMER and WEEKLY schedule?			
NO	YES		
OK			

Use "◀"、"▶"、"▲" and "▼" to move to "YES", press "OK" to cancel timer and weekly schedule. If you want to exit CANCEL, press "BACK".

If TIMER or WEEKLY SCHEDULE is activated, timer icon "(L)" or weekly schedule icon "7" will display on the home page.



If TIMER or WEEKLY SCHEDULE is canceled, timer icon "(L)" or weekly schedule icon "7" will disappear on the home page.



## INFORMATION

- You have to reset TIMER/WEEKLY SCHEDULE, if you change the WATER FLOW TEMP. to the ROOM TEMP. or you change the ROOM TEMP. to the WATER FLOW TEMP.
- The TIMER or WEEKLY SCHEDULE is invalid, if ROOM THERMOSTAT is effect.
- TIMER and WEEKLY SCHEDULE are on the same priority. The later setting function is valid.

## 6.5 OPTIONAL SET

OPTIONAL SET menu contents as following:

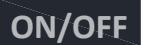
- 1) SILENT MODE
- 2) HOLIDAY
- 3) BACKUP HEATER
- 4) MANUAL DEFROST

### 6.5.1 SILENT MODE

The SILENT MODE is used to decrease the sound of the unit. However, it also decreases the heating/cooling capacity of the system.

- Go to the home page to check if silent mode is activated, if the silent mode is activated, “” icon will display on home page.

Go to “” » "OPTIONAL SET" » "SILENT MODE". Press "OK". The following page will appear:

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE			OFF
 			

Use "ON/OFF" to select ON or OFF.

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE			ON
<input type="button" value="▲▼"/> <input type="button" value="◀▶"/>		ON/OFF	

Description:

If CURRENT STATE is OFF, SILENT MODE is invalid.

### 6.5.2 HOLIDAY

If the holiday away mode is activated, the icon  will display on the home page. The holiday function is used to prevent frozen in the winter during the outside holiday, and return the unit before the end of the holiday.

Go to "☰" » "OPTIONAL SET" » "Holiday", Press "OK". The following page will appear:

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE			OFF
<input type="button" value="▲▼"/> <input type="button" value="◀▶"/>		ON/OFF	

Use "ON/OFF" to select ON or OFF.

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE			ON
<input type="button" value="▲▼"/> <input type="button" value="◀▶"/>		ON/OFF	

Description:

If CURRENT STATE is OFF, HOLIDAY is invalid.

### i INFORMATION

- Only when the unit is OFF do you can turn on HOLIDAY function.
- You must turn off HOLIDAY function before you turn on the unit normally.

## 6.5.3 BACKUP HEATER

The BACKUP HEATER function is used to force to turn on the internal heater, AHS or WTH.

Go to "≡" » "OPTIONAL SET" » "BACKUP HEATER", Press "OK". The following page will appear:

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
BAKCUP HEATER		OFF	

Use "ON /OFF" to select ON or OFF.

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
BAKCUP HEATER		ON	

### Description:

The BACKUP HEATER function is once effective.

IPH=Internal pipe backup heater.

AHS=Additional heating source.

WTH=Water tank heater.

### i INFORMATION

- If the operation mode is in space cooling, the backup heater function is invalid

## 6.5.4 MANUAL DEFROST

The MANUAL DEFROST function is used to force the unit to defrost when the unit operates in heat or DHW mode in winter.

Go to "≡" » "OPTIONAL SET" » "MANUAL DEFROST", Press "OK". The following page will appear:

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE			OFF
			ON/OFF

Use "ON/OFF" to select ON or OFF.

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE			ON
			ON/OFF

Description:

If CURRENT STATE is OFF, MANUAL DEFROST is invalid.

## 6.6 SERVICE GUIDE

### 6.6.1 SERVICE GUIDE

Service guide menu contents as following:

- 1) DISPLAY
- 2) FAULT CODE
- 3) CLEAR FAULT

### 6.6.2 How to go to service guide menu

Go to "≡" » "SERVICE GUIDE", Press "OK".

The DISPLAY function is used to set the interface:

SERVICE GUIDE				1/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT		
BACKLIGHT	ON			
LANGUAGE	EN			
TIME	20:30			

SERVICE GUIDE				2/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT		
DATE	20-08-2022			
BUZZER	ON			
SCREEN LOCK	ON			

SERVICE GUIDE				3/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT		
SCREEN LOCK TIME	120s			
SG RUNNING TIME	2hrs			

Use “▼” and “OK” to enter, and then use “OK”、“▲”、“▼” to make a scroll and an adjustment.

Fault CODE is used to show the mean of the error or fault code when the error fault or protection happens.

SERVICE GUIDE				1/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT		
P01	#00	10:40	06-08-2022	
P01	#00	10:20	06-08-2022	
P02	#01	10:00	06-08-2022	

Press “OK” the page will appear:

SERVICE GUIDE				1/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT		
P01	#00	10:40	06-08-2022	
P01	#00	10:20	06-08-2022	
P02	#01	10:00	06-08-2022	

press “OK” again to show the mean of the fault code:

06-08-2022 10:40	10°
P01 fault means water Flow protection. Please contact your dealer.	
OK	#00

## INFORMATION

A total of eight fault codes can be recorded.

CLEAR FAULT is used to clear all the faults or errors.

Use "▼" and "OK" to enter

SERVICE GUIDE			
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT	
<b>CLEAR FAULT RECORD</b>			NO
			
			

Use "OK"、"▲"、"▼" to make a scroll and an adjustment.

SERVICE GUIDE			
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT	
<b>CLEAR FAULT RECORD</b>			YES
			
			

## 6.7 PARAMETER VIEW

This menu is for installer or service engineer reviewing the operation parameter.

- At home page, go to "≡" > "PARAMETER VIEW".
- Press "OK". There are twelve pages for the operating parameter as following. Use "◀"、"▶"、"▲"、"▼" to scroll.

PARAMETER VIEW		1/12
1 COMP. FREQUENCY	55Hz	
2 EEV-1 OPEN	480STEP	
3 AMBIENT TMEP. T4	30°C	
4 OUT WATER TMEP. TB	30°C	
5 DISCHARGE TMEP. TP	60°C	
		

PARAMETER VIEW		2/12
6 SUCTION TMEP. TH	60°C	
7 COIL TMEP. T3	50°C	
8 LIQUID TMEP. T5	48°C	
9 PWM PUMP	OFF	
10 4-WAY VALVE	OFF	
		

PARAMETER VIEW		3/12
11 AC FAN	OFF	
12 SV1 STATUS	OFF	
13 SV2 STATUS	OFF	
14 IPH HEATER	OFF	
15 TANK HEATER	OFF	
		

PARAMETER VIEW	4/12	PARAMETER VIEW	5/12	PARAMETER VIEW	6/12
16 AC CURRENT	0.0A	21 BUS VOLTAGE	0VDC	26 DC FAN SPEED 2	0RPM
17 INPUT VOLTAGE	225V	22 COMP.CURRENT	0.0A	27 ECO. IN TEMP.	0 °C
18 OIL RETURN	OFF	23 PFC TEMP.	0 °C	28 ECO. OUT TEMP.	0 °C
19 HP2	OFF	24 IPM TEMP.	0 °C	29 TANK TEMP.	50 °C
20 CHASSIS HEATER	OFF	25 DC FAN SPEED 1	770RPM	30 IN WATER TEMP.	30 °C
PARAMETER VIEW	7/12	PARAMETER VIEW	8/12	PARAMETER VIEW	9/12
31 EEV-2 OPEN	0STEP	36 IN WATER PRE.	0.0bar	41 SV3	OFF
32 I-PUMP OUTPUT	100%	37 OUT WATER PRE.	2.0bar	42 FINAL TEMP. TC	0°C
33 LOW SAT. TEMP.	2°C	38 WATER FLOW	0.0(m³/h)	43 SOLAR TEMP. Tso	90°C
34 CRANKCASE HEATER	OFF	39 WATER FLOW PWM	100%	44 BUFFER TEMP. TE1	20°C
35 PLATE HEATER	OFF	40 UNIT MODEL	4KW	45 BUFFER TEMP. TE2	20°C
PARAMETER VIEW	10/12	PARAMETER VIEW	11/12	PARAMETER VIEW	12/12
46 MIX IN TEMP. TZ2	20°C	51 AHS	OFF	56 SG	OFF
47 C-A CURVE TEMP.	8 °C	52 P_d	OFF	57 ROOM TEMP. Tro	31°C
48 H-A CURVE TEMP.	32°C	53 P_o	OFF		
49 C-B CURVE TEMP.	10°C	54 B ZONE P_c	OFF		
50 H-B CURVE TEMP.	35°C	55 P_s	OFF		

## 6.8 FUNCTION PARAMETER SET

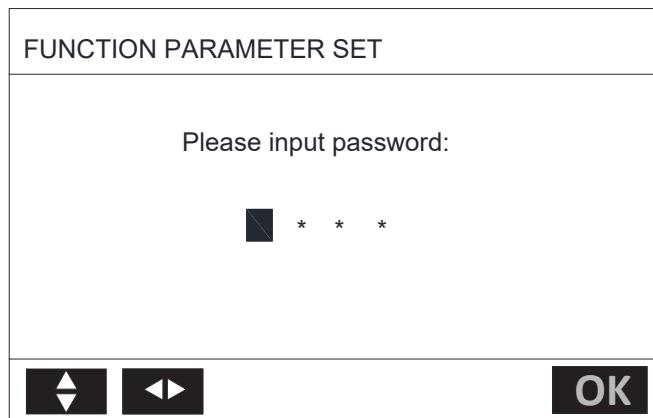
### 6.8.1 FUNCTION PARAMETER SET

FUNCTION PARAMETER SET is used for installer and service engineer.

- Setting the function of the unit.
- Setting the parameters.

### 6.8.2 How to go to FUNCTION PARAMETER SET

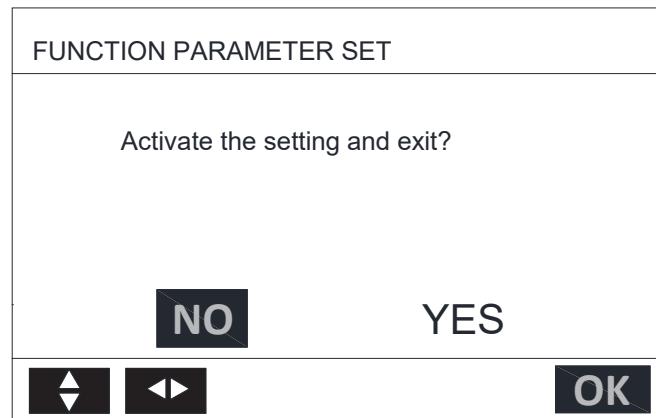
Go to "≡" » "FUNCTION PARAMETER SET ". Press "OK".



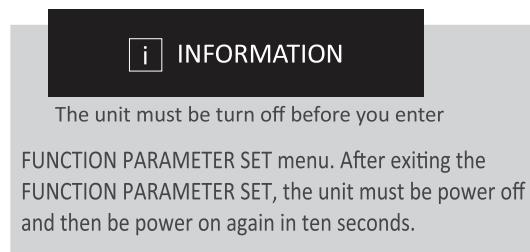
- The FUNCTION PARAMETER SET is used for installer or service engineer. It is NOT intended the home owner alters setting with this menu.
- It is for this reason password protection is required to prevent unauthorized access to the service settings.
- The password is 1212.

### 6.8.3 How to exit FUNCTION PARAMETER SET

If you have set all the parameters, Press "BACK", the following page will appear



Select "YES" and press "OK" to exit the FUNCTION PARAMETER SET.



## 6.9 FACTORY TEST

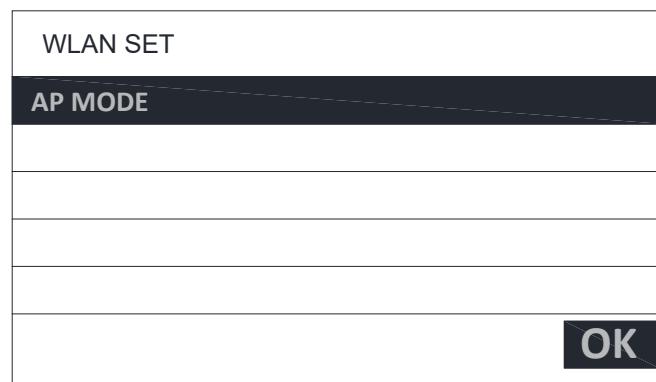
FACTORY TEST is only for the factory.

## 6.10 Network Configuration Guidelines

- The wired controller realizes intelligent control with a built-in module, which receives control signal from the APP.
- Before connecting the WLAN, please check for it if the router in your environment is active and make sure that the wired controller is well-connected to the wireless signal.
- During the Wireless distribution process, the LCD icon “ ” flashes to indicate that the network is being deployed. After the process is completed, the icon “ ” will be constantly on.

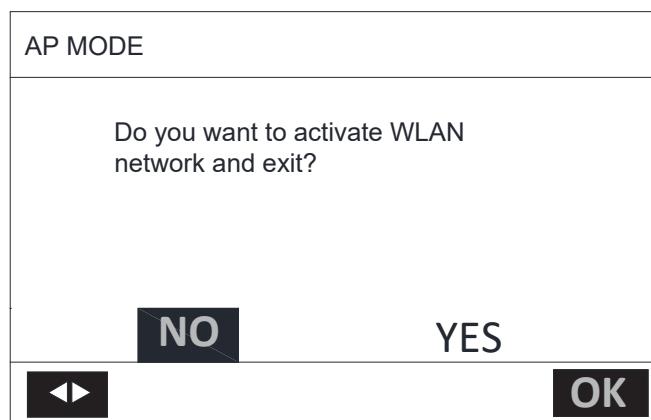
### 6.10.1 Wired Controller Setting

The wired controller settings include AP MODE.

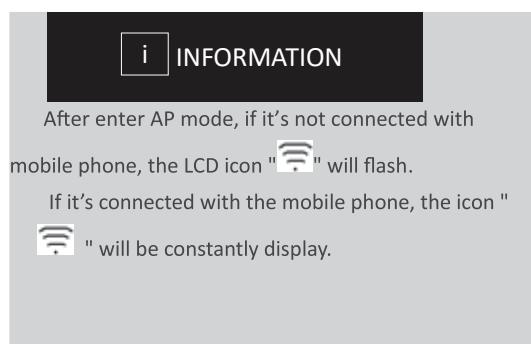


Activate the WLAN by interface. Go to "≡" » "WLAN SET" » "AP MODE".

Press "OK", the following page will appear:



Use "◀"、"▶" to move to "YES", press "OK" to select AP mode. Select AP Mode correspondingly on the mobile device and continue the follow-up settings according to the APP prompts.



### 6.10.2 Mobile Device Setting

AP Mode is available for wireless distribution on mobile device side.

- AP Mode connecting WLAN:

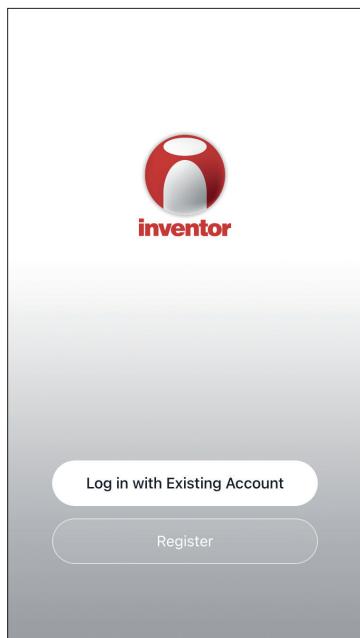
(1) Install APP

Please research "**Inventor control**" in APP STORE or GOOGLE PLAY to install the APP.

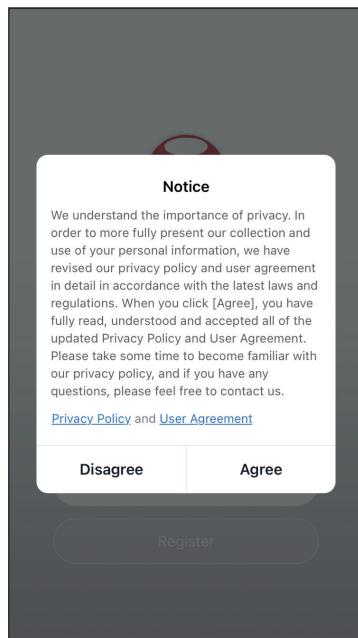
(2) Please scan the QR code below to find information about the pairing of your device and learn about the available functions and settings



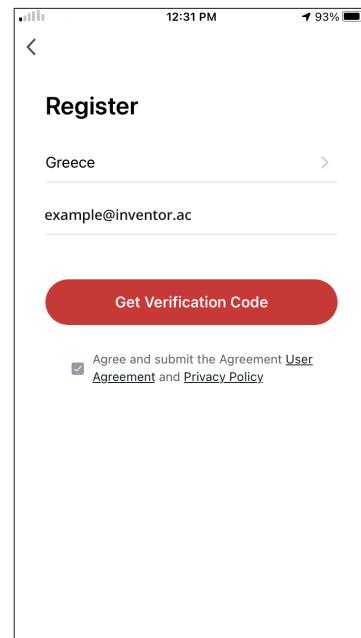
## Account registration



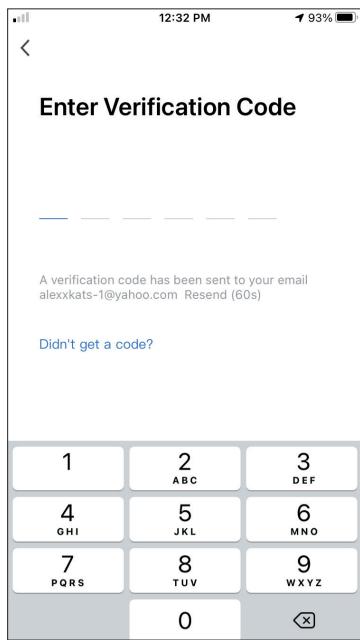
Select “Register” to register a new account.



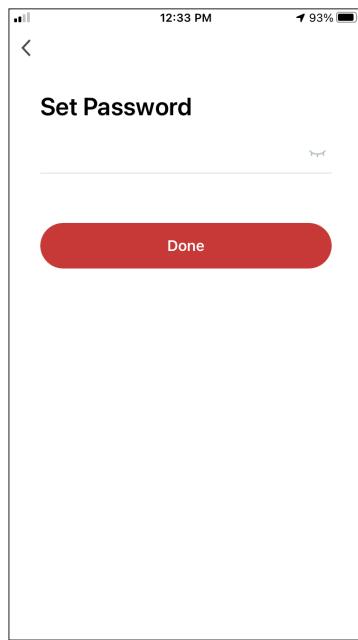
Read the Privacy Policy and User Agreement and agree to continue.



Select your Region and enter you email address or your mobile phone number to receive a verification code. Press “Get Verification Code”.

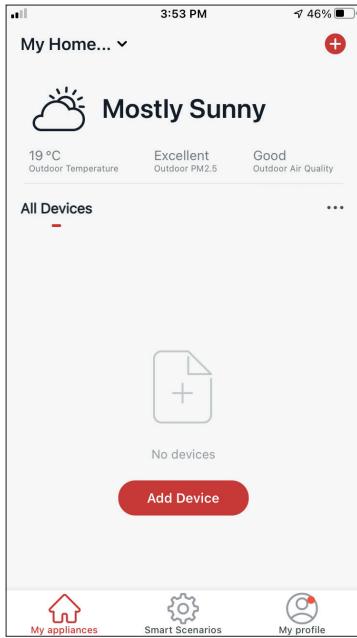


Enter the verification code and proceed to set your password.

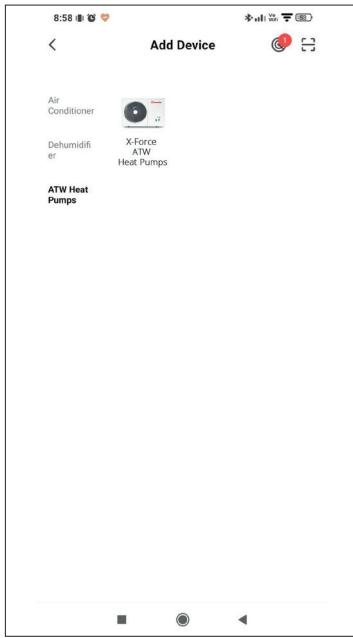


# CONNECTING YOUR ATW HEAT PUMP WITH INVENTOR CONTROL

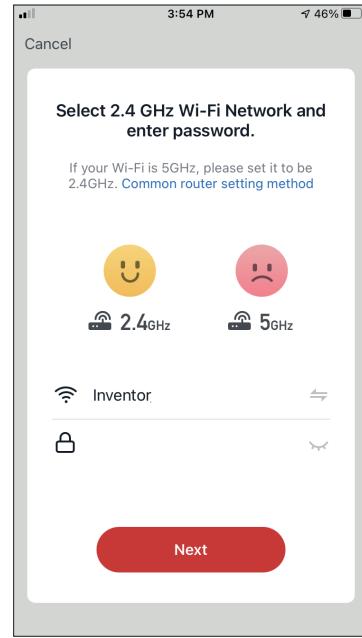
## Add Manually with AP Mode



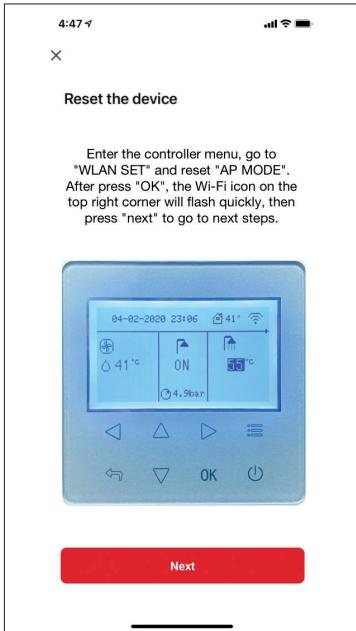
**Step 1:** Select "Add Device" or the "+" icon on the top right.



**Step 2:** Select "Add Manually" on the top bar, then in the left side menu, select ATW Heat Pumps and the model name.



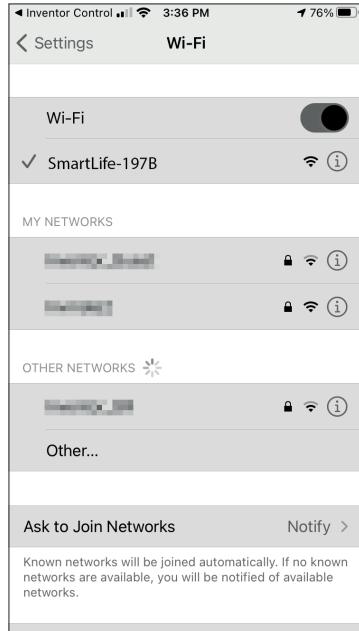
**Step 3:** Select your WiFi and input your password.



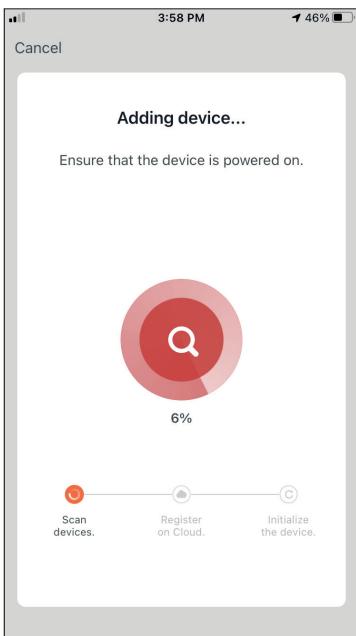
**Step 4:** Enter the controller menu, go to "WLAN SET" and reset "AP MODE". After you press "OK", the WiFi icon on the top corner will flash quickly. Press "NEXT" to proceed with the next steps



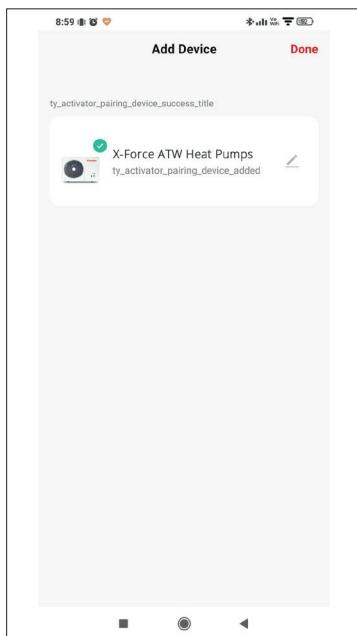
**Step 5:** Press "Go to Connect" to enter your device's WiFi Networks.



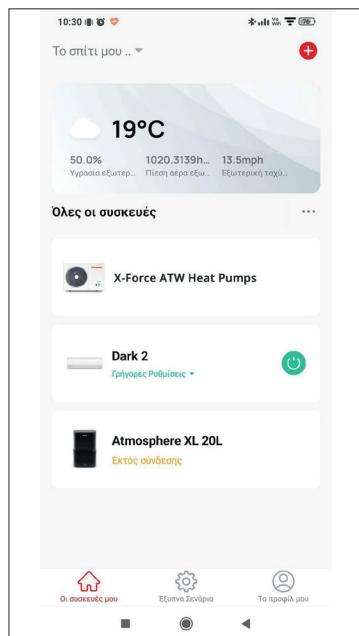
**Step 6:** From your mobile device settings, connect to the heat pump's network "SmartLife-XXXX". Return to the app and press "Next".



**Step 7:** Allow a few moments for the pairing process to complete.



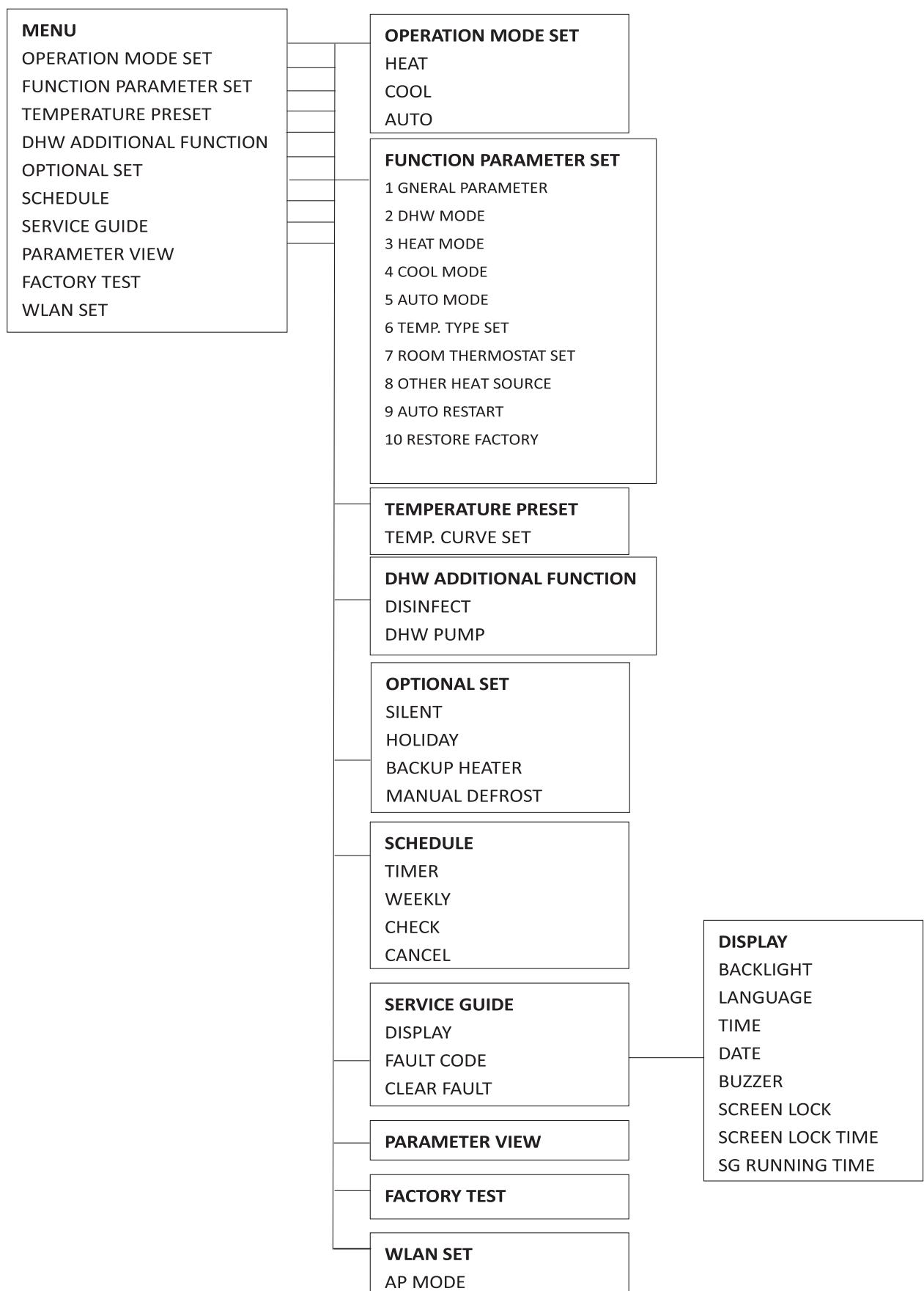
**Step 8:** When the pairing is completed if you wish, you may rename your device. Press "Done" when ready.



You are all set.

**Reminder:** The process should be completed within 3 minutes. If it is not, please repeat the process.

## 7 MENU STRUCTURE: OVERVIEW



**Table 1:** The environment temperature curve of the low temperature setting for heating

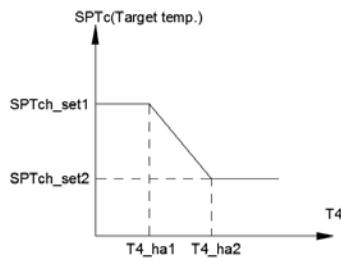
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-SPTc	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-SPTc	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-SPTc	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-SPTc	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-SPTc	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-SPTc	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-SPTc	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-SPTc	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-SPTc	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-SPTc	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-SPTc	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-SPTc	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-SPTc	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	25	25	25	25
8-SPTc	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24	24

**Table 2:** The environment temperature curve of the high temperature setting for heating

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-SPTc	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-SPTc	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-SPTc	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-SPTc	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-SPTc	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-SPTc	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-SPTc	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	50
2-SPTc	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	48
3-SPTc	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	47
4-SPTc	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45
5-SPTc	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	43
6-SPTc	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40	40	40	40
7-SPTc	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	38
8-SPTc	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	35	35	35

The automatic setting curve

The automatic setting curve is the ninth curve, this is the calculation:



State: In the setting the wired controller, if  $T4_{\text{ha}2} < T4_{\text{ha}1}$ , then exchange their value; if  $SPTch_{\text{set}1} < SPTch_{\text{set}2}$ , then exchange their value.

**Table 3:** The environment temperature curve of the low temperature setting for cooling

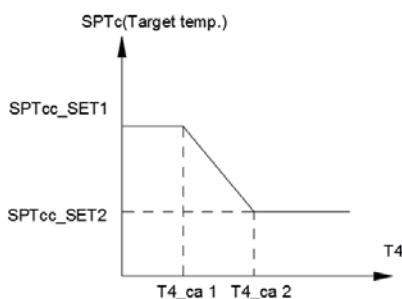
$T_4$	$-10 \leq T_4 < 15$	$15 \leq T_4 < 22$	$22 \leq T_4 < 30$	$30 \leq T_4$
1-SPTc	16	11	8	7
2-SPTc	17	12	9	7
3-SPTc	18	13	10	7
4-SPTc	19	14	11	8
5-SPTc	20	15	12	9
6-SPTc	21	16	13	10
7-SPTc	22	17	14	11
8-SPTc	23	18	15	12

**Table 4:** The environment temperature curve of the high temperature setting for cooling

$T_4$	$-10 \leq T_4 < 15$	$15 \leq T_4 < 22$	$22 \leq T_4 < 30$	$30 \leq T_4$
1-SPTc	20	18	17	16
2-SPTc	21	19	18	17
3-SPTc	22	20	19	17
4-SPTc	23	21	19	18
5-SPTc	24	21	20	18
6-SPTc	24	22	20	19
7-SPTc	25	22	21	19
8-SPTc	25	23	21	20

The automatic setting curve

The automatic setting curve is the ninth curve, this is the calculation:



State: In the setting the wired controller, if  $T4_{\text{ca}2} < T4_{\text{ca}1}$ , then exchange their value; if  $SPTcc_{\text{SET}1} < SPTcc_{\text{SET}2}$ , then exchange their value.

---

All the pictures in the manual are for explanatory purposes only. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same.

The company may not be held responsible for any misprinted information. The design and the specifications of the product for reasons, such as product improvement, are subject to change without any prior notice.

Please consult with the manufacturer at +30 211 300 3300 or with the Sales agency for further details. Any future updates to the manual will be uploaded to the service website, and it is advised to always check for the latest version.



Scan here to download the latest version of this manual.  
[www.inventorairconditioner.com/media-library](http://www.inventorairconditioner.com/media-library)

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....	1
1.1 Σχετικά με την τεκμηρίωση .....	1
1.2 Για τον χρήστη .....	1
2. ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΜΕ ΜΙΑ MATIA .....	2
2.1 Η εμφάνιση του ενσύρματου χειριστηρίου .....	2
2.2 Εικονίδια κατάστασης .....	3
3. ΧΡΗΣΗ ΑΡΧΙΚΩΝ ΣΕΛΙΔΩΝ .....	4
4. ΔΟΜΗ ΜΕΝΟΥ .....	8
4.1 Σχετικά με τη δομή του μενού .....	8
5. ΒΑΣΙΚΗ ΧΡΗΣΗ .....	8
5.1 Ξεκλείδωμα οθόνης .....	8
5.2 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ελέγχων .....	9
5.3 Ρύθμιση της θερμοκρασίας .....	11
5.4 Ρύθμιση τρόπου λειτουργίας χώρου .....	12
6. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ .....	13
6.1 Τρόπος λειτουργίας .....	13
6.2 Προεπιλεγμένη θερμοκρασία .....	13
6.3 Ζεστό νερό χρήσης (ZNX) .....	15
6.3.1 Απολύμανση .....	15
6.3.2 Αντλία ZNX .....	15
6.4 Χρονοπρογραμματισμός .....	16
6.4.1 Χρονοδιακόπτης .....	16
6.4.2 Εβδομαδιαίος προγραμματισμός .....	18
6.4.3 Έλεγχος προγραμματισμού .....	19
6.4.4 Ακύρωση χρονοπρογραμματισμού .....	19
6.5 Προαιρετικές ρυθμίσεις .....	21
6.5.1 Αθόρυβη λειτουργία .....	21
6.5.2 Λειτουργία διακοπών .....	22
6.5.3 Εφεδρική αντίσταση .....	23
6.5.4 Χειροκίνητη αποπάγωση .....	24
6.6 Πληροφορίες σέρβις .....	24
6.6.1 Σχετικά με το σέρβις .....	24
6.6.2 Πως να μεταβείτε στο μενού σέρβις .....	24
6.7 Εμφάνιση παραμέτρων .....	26
6.8 Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων .....	27
6.8.1 Σχετικά με τη ρύθμιση παραμέτρων .....	27
6.8.2 Πως να μεταβείτε στη ρύθμιση παραμέτρων .....	27
6.8.3 Πως να βγείτε από τη ρύθμιση παραμέτρων .....	28
6.9 Εργοστασιακός έλεγχος .....	28
6.10 Οδηγίες διαμόρφωσης δικτύου .....	28
6.10.1 Ρύθμιση ενσύρματου χειριστηρίου .....	28
6.10.2 Ρύθμιση με συσκευή κινητού .....	29
7. ΔΟΜΗ ΜΕΝΟΥ: ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ .....	33

# 1 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

## 1.1 Σχετικά με την τεκμηρίωση

- Οι προφυλάξεις που περιγράφονται σε αυτό το έγγραφο καλύπτουν πολύ σημαντικά θέματα, ακολουθήστε τις προσεκτικά.

### ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

### ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ:

### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

### ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ:

### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε κάψιμο λόγω ακραίων θερμοκρασιών ζεστού ή κρύου.

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό

### 💡 ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά εξοπλισμού ή περιουσίας.

### ⓘ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Υποδεικνύει χρήσιμες συμβουλές ή πρόσθετες πληροφορίες.

## 1.2 Για τον χρήστη

- Εάν δεν είστε βέβαιοι για τον τρόπο λειτουργίας της μονάδας, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης.

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφαλεία τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το προϊόν.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

ΜΗΝ ξεπλένετε τη μονάδα. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

- Η μονάδα επισημαίνεται με το ακόλουθο σύμβολο:

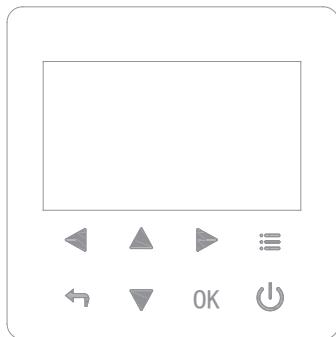


Αυτό σημαίνει ότι τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν μπορούν να αναμειχθούν με μη ταξινομημένα οικιακά απορρίμματα. ΜΗΝ προσπαθείτε να αποσυναρμολογήσετε μόνοι σας το σύστημα: η αποσυναρμολόγηση του συστήματος, η επεξεργασία του ψυκτικού, του λαδιού και άλλων εξαρτημάτων πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο υπεύθυνο εγκατάστασης και πρέπει να συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία. Οι μονάδες πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία σε εξειδικευμένη μονάδα επεξεργασίας για επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και αποκατάσταση. Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης ή την τοπική αρχή.

- Τοποθετήστε το σε τοποθεσία μακριά από ακτινοβολία.

## 2. ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΜΕ MIA MATIA

### 2.1 Η εμφάνιση του ενσύρματου χειριστηρίου



: MENOY

Είσοδος στη δομή του μενού από την αρχική σελίδα

: ON/OFF

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση των λειτουργιών στη δομή του μενού και τη λειτουργία Ζεστών Νερών Χρήσης (ZNX)

: BEΛΗ

Περιήγηση του δείκτη στην οθόνη/ πλοϊήγηση στη δομή του μενού/ προσαρμογή ρυθμίσεων/ εναλλαγή οθονών στη δομή του μενού

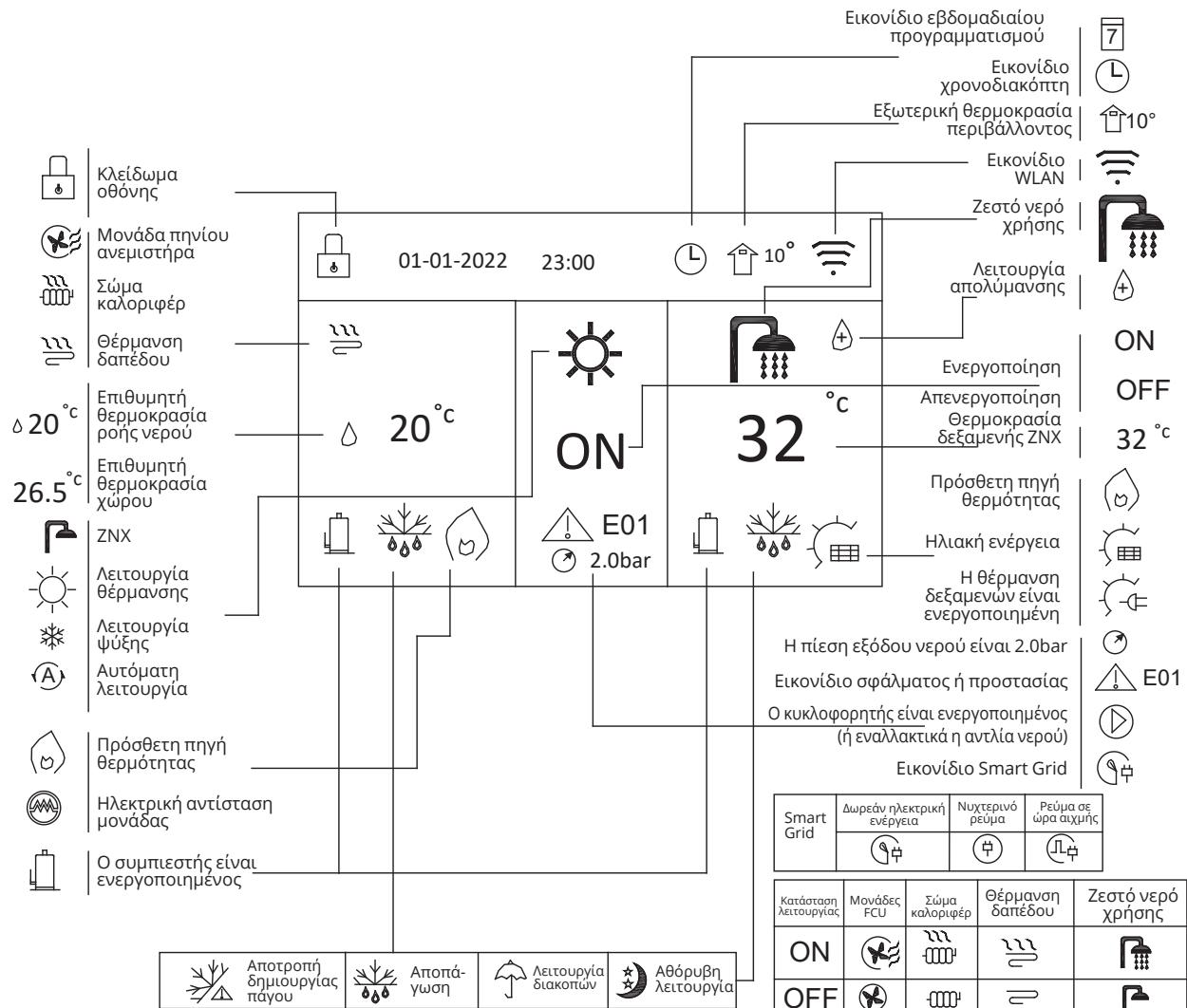
: ΠΙΣΩ

Επιστροφή στο προηγούμενο επίπεδο

: ENTER

Μετάβαση στο επόμενο βήμα κατά τον προγραμματισμό ενός προγράμματος από το μενού/ επιβεβαίωση μιας επιλογής/ είσοδος σε ένα υπομενού/ μετάβαση μεταξύ των επιλογών στο μενού κατά τη ρύθμιση των παραμέτρων λειτουργίας

## 2.2 Εικονίδια κατάστασης



### 3. ΧΡΗΣΗ ΑΡΧΙΚΩΝ ΣΕΛΙΔΩΝ

Όταν ενεργοποιήσετε το ενσύρματο χειριστήριο, το σύστημα θα εισέλθει στη σελίδα επιλογής γλώσσας. Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα που προτιμάτε και, στη συνέχεια, πατήστε OK για είσοδο στις αρχικές σελίδες. Εάν δεν πατήσετε OK εντός 60 δευτερολέπτων, το σύστημα θα μεταβεί στην τρέχουσα επιλεγμένη γλώσσα.

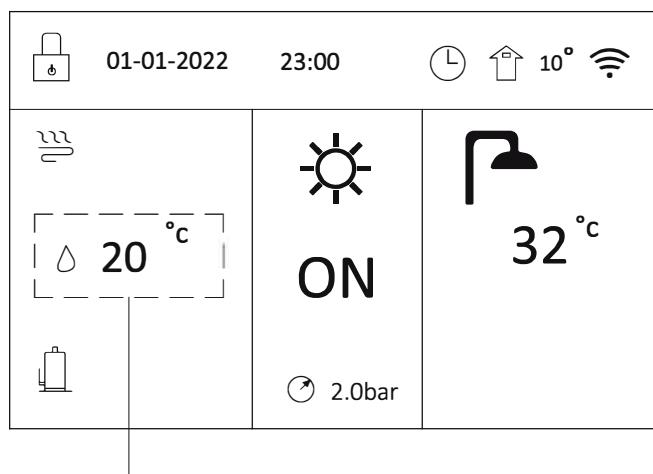


Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις αρχικές σελίδες για να διαβάσετε και να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που προορίζονται για καθημερινή χρήση. Αυτό που μπορείτε να δείτε και να κάνετε στις αρχικές σελίδες περιγράφεται όπου ισχύει. Ανάλογα με τη διάταξη του συστήματος, ενδέχεται να είναι δυνατές οι ακόλουθες αρχικές σελίδες.

- Επιθυμητή θερμοκρασία ροής νερού
- Επιθυμητή θερμοκρασία χώρου
- Θερμοκρασία ζεστού νερού χρήσης

#### Αρχική σελίδα 1

Κατά τη ρύθμιση κάποιας λειτουργίας από τον πίνακα 1, η οθόνη του ενσύρματου χειριστηρίου θα διαμορφωθεί όπως παρακάτω:



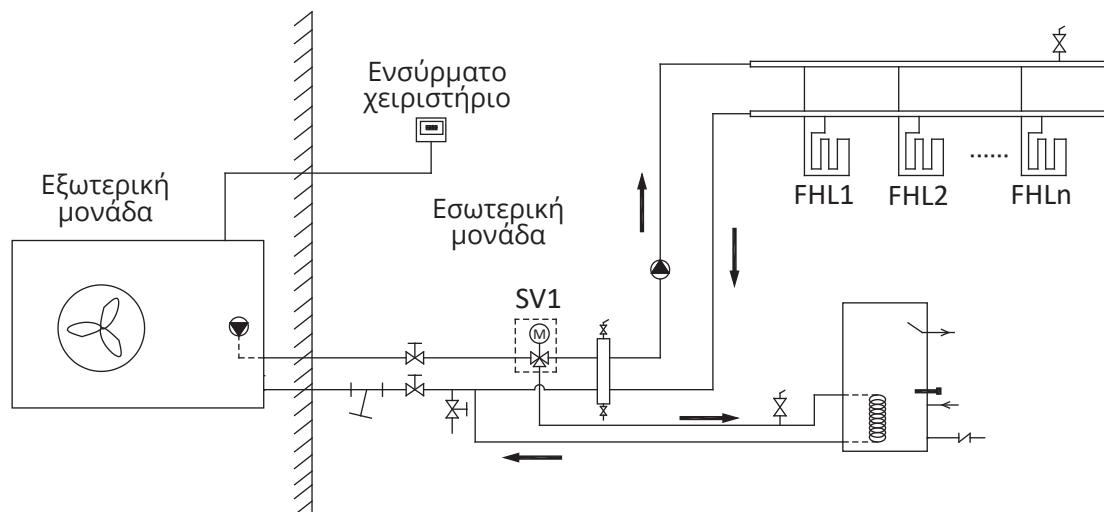
Επιθυμητή ή πραγματική θερμοκρασία ροής νερού

Πίνακας 1

1	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ONE και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = NON	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΟΝΗΣ ΖΩΝΗΣ = 0
2	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ONE και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = NON	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΟΝΗΣ ΖΩΝΗΣ = 1
3	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = MODE SET	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ RT* ΜΟΝΗΣ ΖΩΝΗΣ = 0
4	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = MODE SET	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ RT* ΜΟΝΗΣ ΖΩΝΗΣ = 1
5	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = ΜΙΑ ΖΩΝΗ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ RT* ΜΟΝΗΣ ΖΩΝΗΣ = 0
6	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = ΜΙΑ ΖΩΝΗ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ RT* ΜΟΝΗΣ ΖΩΝΗΣ = 1

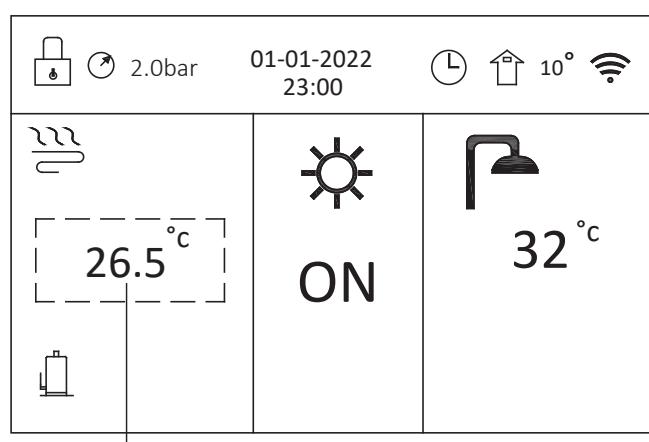
\*RT = ROOM THERMOSTAT/ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ

Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων > Ρύθμιση Θερμοκρασίας και Ρύθμιση Θερμοστάτη Χώρου του εγχειριδίου, για τις επιμέρους ρυθμίσεις



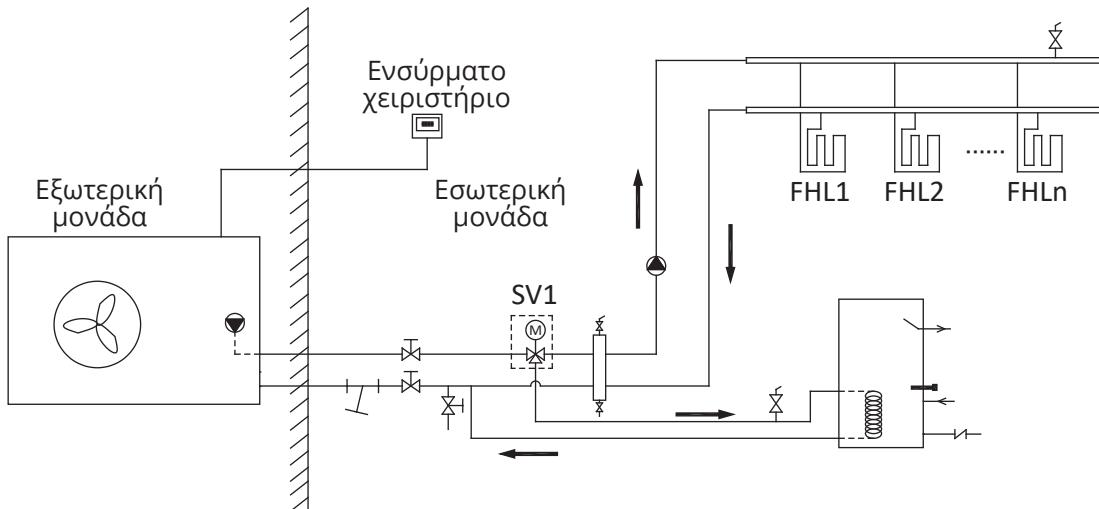
## Αρχική σελίδα 2

Αν έχει επιλεχθεί ο ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ONE και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = NON και η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΟΝΗΣ ΖΩΝΗΣ = 3, η παρακάτω οθόνη θα εμφανιστεί:



Επιθυμητή θερμοκρασία ροής νερού

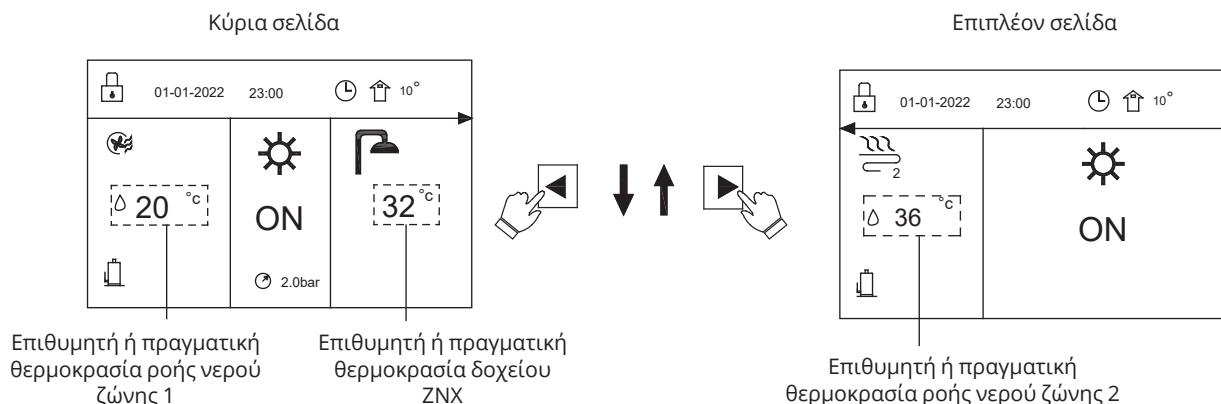
Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων > Ρύθμιση Θερμοκρασίας και Ρύθμιση Θερμοστάτη Χώρου του εγχειριδίου, για τις επιμέρους ρυθμίσεις Στη συγκεκριμένη περίπτωση το σύστημα έχει τη λειτουργία που συμπεριλαμβάνει θέρμανση δαπέδου και ζεστό νερό χρήσης:



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το ενσύρματο χειριστήριο πρέπει να εγκατασταθεί στο χώρο θέρμανσης δαπέδου για να ελέγχει τη θερμοκρασία του χώρου.

### Αρχική σελίδα 3

Για κάθε ρύθμιση από τον πίνακα 2, θα εμφανίζεται μια κύρια οθόνη και μια δευτερεύουσα όπως η αρχική σελίδα 3:



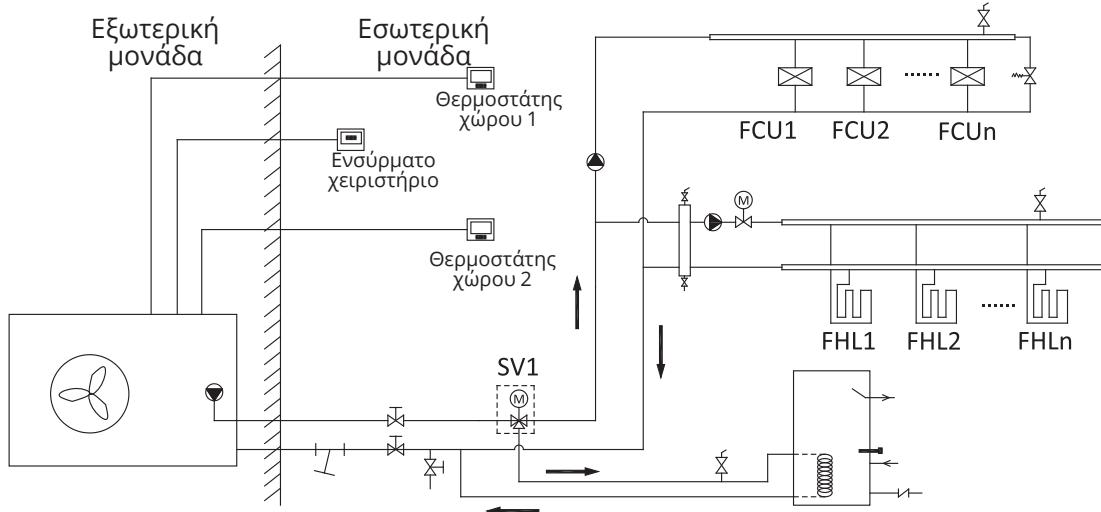
Πίνακας 2

1	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = TWO και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = NON	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 0
2	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = TWO και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = NON	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 1
3	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = TWO και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = NON	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 4
4	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = TWO και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = 0	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 5
5	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = ΔΥΟ ΖΩΝΕΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ RT* ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 0
6	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = ΔΥΟ ΖΩΝΕΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ RT* ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 1
7	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = ΔΥΟ ΖΩΝΕΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ RT* ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 2
8	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = ΔΥΟ ΖΩΝΕΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ RT* ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 3

\*RT = ROOM THERMOSTAT/ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ

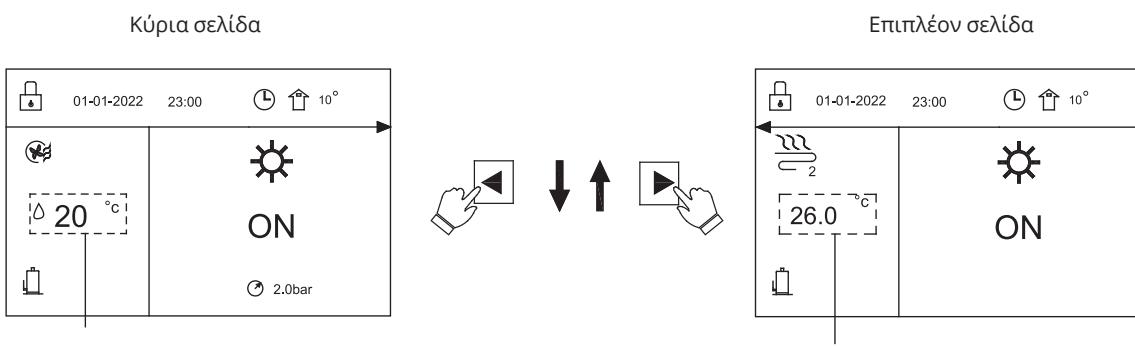
Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων > Ρύθμιση ZNX και Ρύθμιση Θερμοστάτη Χώρου του εγχειριδίου, για τις επιμέρους ρυθμίσεις.

Στη συγκεκριμένη περίπτωση το σύστημα έχει τη λειτουργία που συμπεριλαμβάνει θέρμανση δαπέδου και θέρμανση χώρου με μονάδες fan coils:



## Αρχική σελίδα 4

Σε περίπτωση που η λειτουργία ZNX έχει ρυθμιστεί στο NON (0=NON) και ισχύει οποιαδήποτε από τη ρύθμιση του Πίνακα 3, θα εμφανίζεται μια κύρια οθόνη και μια δευτερεύουσα όπως η αρχική σελίδα 4:



Επιθυμητή ή πραγματική θερμοκρασία ροής νερού ζώνης 1

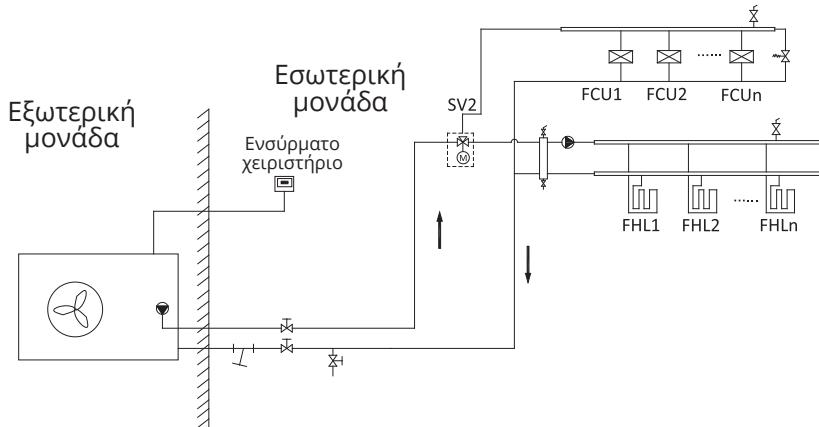
Επιθυμητή ή πραγματική θερμοκρασία ροής νερού ζώνης 2

Πίνακας 3

1	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = TWO και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = NON	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 3
2	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = TWO και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ = NON	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 7

Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων > Ρύθμιση ZNX και Ρύθμιση Θερμοστάτη Χώρου του εγχειριδίου, για τις επιμέρους ρυθμίσεις.

Στη συγκεκριμένη περίπτωση το σύστημα έχει τη λειτουργία που συμπεριλαμβάνει θέρμανση δαπέδου και θέρμανση χώρου με μονάδες fan coils:



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όλες οι εικόνες στο εγχειρίδιο χρησιμοποιούνται για επεξήγηση, οι πραγματικές σελίδες στην οθόνη μπορεί να διαφέρουν.

## 4. ΔΟΜΗ ΜΕΝΟΥ

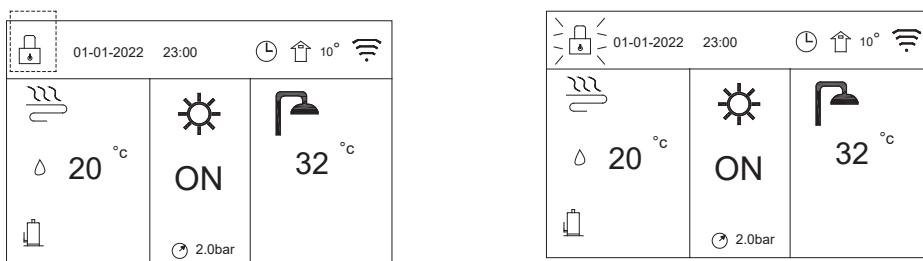
### 4.1 Σχετικά με τη δομή του μενού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη δομή του μενού για να διαβάσετε και να διαμορφώσετε ρυθμίσεις που ΔΕΝ προορίζονται για καθημερινή χρήση. Αυτό που μπορείτε να δείτε και να κάνετε στη δομή του μενού περιγράφεται όπου ισχύει. Για μια επισκόπηση της δομής του μενού, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 7 ΔΟΜΗ ΜΕΝΟΥ: ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

## 5. ΒΑΣΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

### 5.1 Ξεκλείδωμα οθόνης

Εάν το εικονίδιο "🔒" εμφανίζεται στην οθόνη σημαίνει πως το χειριστήριο είναι κλειδωμένο. Θα εμφανίζεται η ακόλουθη σελίδα: Αν πιέσετε οποιαδήποτε πλήκτρο όταν το χειριστήριο είναι κλειδωμένο, τότε το εικονίδιο θα αναβοσβήνει.

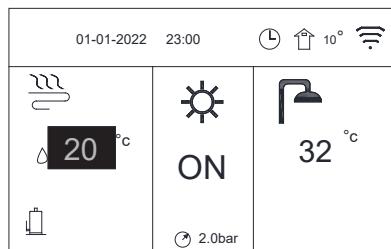


Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο "OK" για να βγείτε από τον κλείδωμα της οθόνης και να μπορείτε να διαχειριστείτε τη διεπαφή. Η διεπαφή θα κλειδώσει εάν δεν υπάρξει λειτουργία για μεγάλο χρονικό διάστημα (περίπου 120 δευτερόλεπτα: μπορεί να ρυθμιστεί από τη διεπαφή). Ανατρέξτε στο κεφάλαιο Πληροφορίες σέρβις > Οθόνη). Μπορείτε να ακυρώσετε τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης.

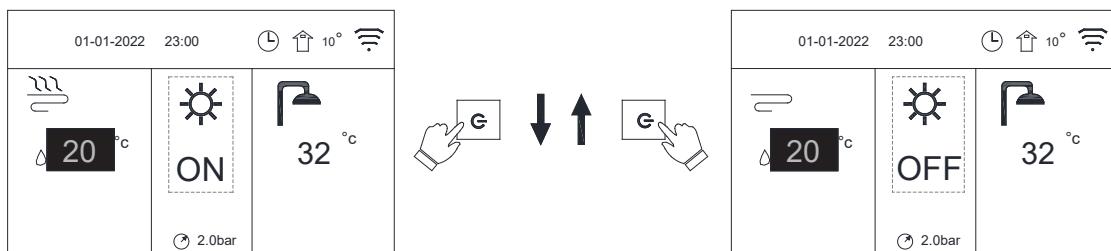
## 5.2 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ελέγχων

Χρησιμοποιήστε τη διεπαφή για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη μονάδα για θέρμανση ή ψύξη του χώρου.

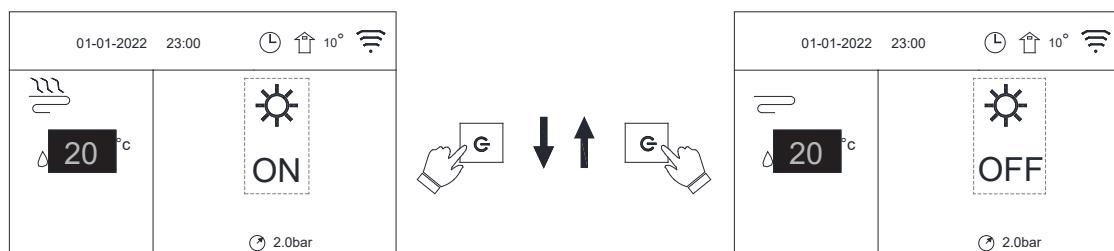
- Η ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της μονάδας ελέγχεται από τη διεπαφή εάν η επιλογή ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ είναι ρυθμισμένη στο NON (βλ. "Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων > Ρύθμιση Θερμοστάτη Χώρου στο εγχειρίδιο")
- Πατήστε "▲", "▼" στην αρχική σελίδα, για να εμφανιστεί ο μαύρος δείκτης:



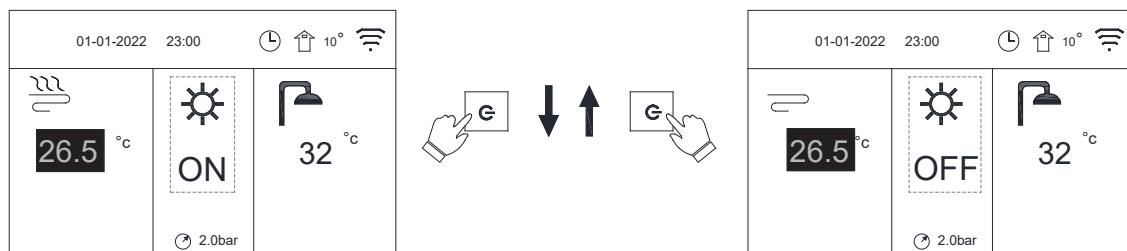
- Όταν ο δείκτης βρίσκεται στη θερμοκρασία του χώρου λειτουργίας (Συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας θέρμανσης, της λειτουργίας ψύξης και της αυτόματης λειτουργίας), πατήστε το πλήκτρο "▶" για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη θέρμανση ή την ψύξη χώρου.



Αν η λειτουργία ZNX έχει ρυθμιστεί στο 1 (1=YES), θα εμφανιστούν οι παρακάτω οθόνες:

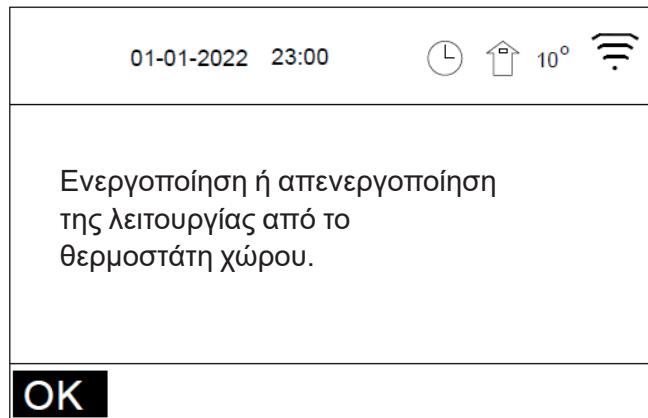


Αν ο τύπος θερμοκρασίας έχει ρυθμιστεί σε ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΧΩΡΟΥ, θα εμφανιστούν οι παρακάτω οθόνες:

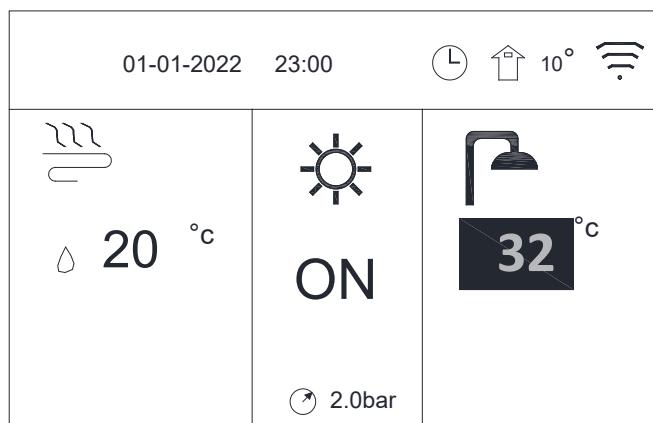


Χρησιμοποιήστε τον θερμοστάτη χώρου για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη μονάδα για θέρμανση ή ψύξη

- Ο θερμοστάτης χώρου δεν έχει ρυθμιστεί στο NON (βλ. 'Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων > Ρύθμιση Θερμοστάτη Χώρου στο εγχειρίδιο) τότε σε αυτή τη περίπτωση, η λειτουργία της μονάδας στη θέρμανση και στη ψύξη ελέγχεται από το θερμοστάτη. Πιέστε το "▶" στη διεπαφή και η παρακάτω σελίδα θα εμφανιστεί:

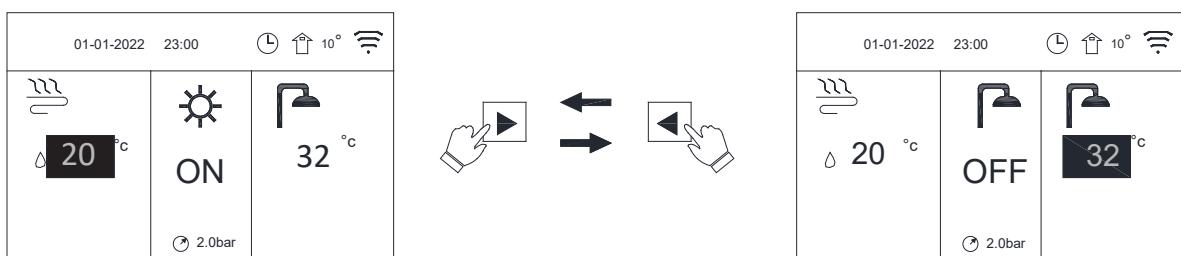


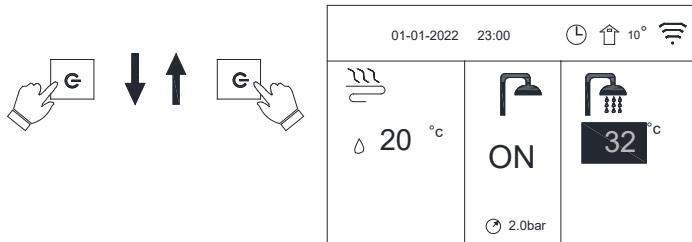
Χρησιμοποιείστε τη διεπαφή για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ZNX για τη μονάδα. Πιέστε τα βέλη "▼" ή "▶" στη κεντρική σελίδα, για να εμφανιστεί ο μαύρος κέρσορας:



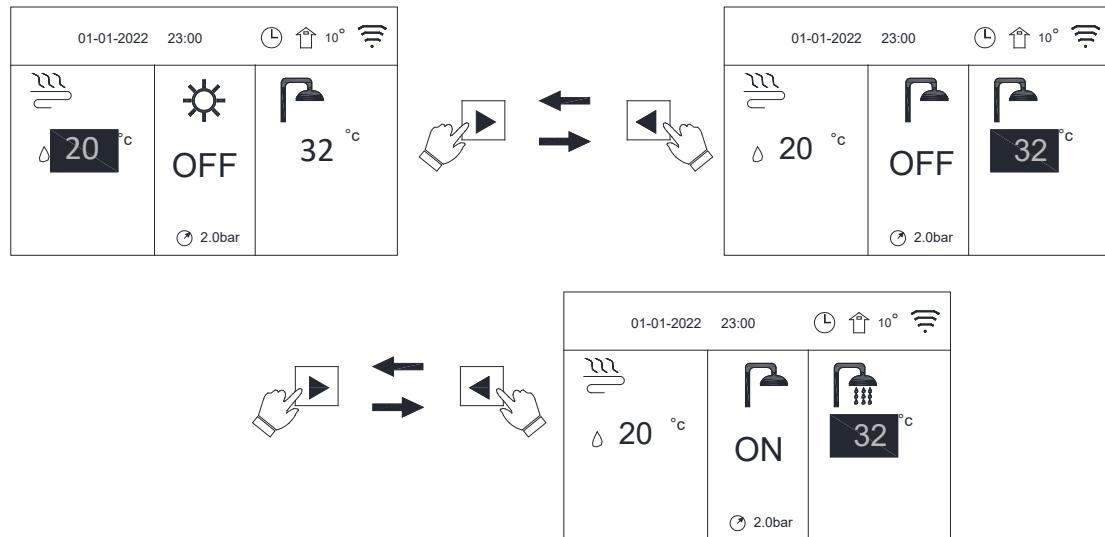
Όταν ο κέρσορας βρίσκεται στην επιλογή θερμοκρασίας για τη λειτουργία των ZNX, πιέστε το πλήκτρο "▶" για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ZNX.

- Εάν η λειτουργία χώρου είναι ενεργοποιημένη και ο κέρσορας βρίσκεται στην επιλογή θερμοκρασίας για τη λειτουργία των ZNX, οι παρακάτω σελίδες θα εμφανιστούν:



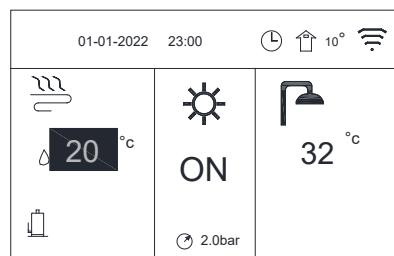


- Εάν η λειτουργία χώρου είναι απενεργοποιημένη, οι παρακάτω σελίδες θα εμφανιστούν:



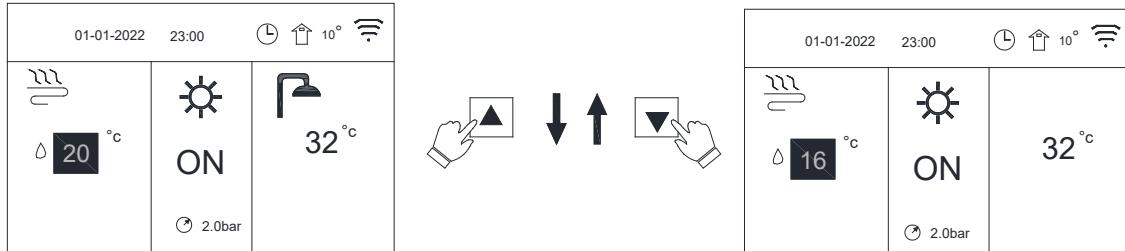
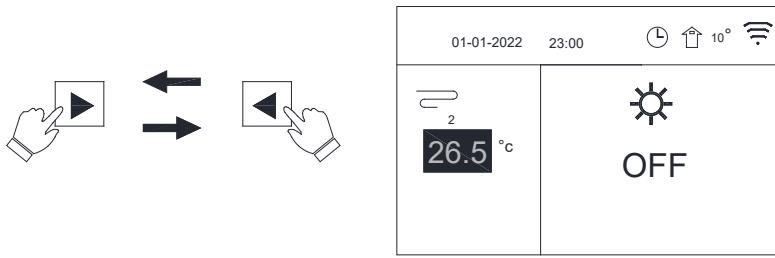
### 5.3 Ρύθμιση της Θερμοκρασίας

Πατήστε "◀" ή "▶" στην αρχική σελίδα, και θα εμφανιστεί ο μαύρος δείκτης:



- Εάν ο δείκτης είναι στη θερμοκρασία, χρησιμοποιήστε τα "◀" ή "▶" για να επιλέξετε και χρησιμοποιήστε τα "▼" ή "▲" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.





## 5.4 Ρύθμιση τρόπου λειτουργίας χώρου

- Προσαρμογή τρόπου λειτουργίας χώρου μέσω της διεπαφής
- Μεταβείτε στο "≡>" "ΜΟΔΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ". Πατήστε "OK", και θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:



- Υπάρχουν τρεις λειτουργίες από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε, συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, ΨΥΞΗΣ και AUTO. Χρησιμοποιήστε το "◀" ή "▶" για κύλιση και πατήστε "OK" για επιλογή.

Ακόμα και δεν πατήσετε το κουμπί και βγείτε από τη σελίδα πατώντας το κουμπί BACK, η λειτουργία θα εξακολουθήσει να λειτουργεί εάν ο δείκτης είχε μετακινηθεί ήδη στη λειτουργία. Εάν μόνο η λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ είναι διαθέσιμη, οι άλλες λειτουργίες (COOL & AUTO) δεν μπορούν να επιλεχθούν.

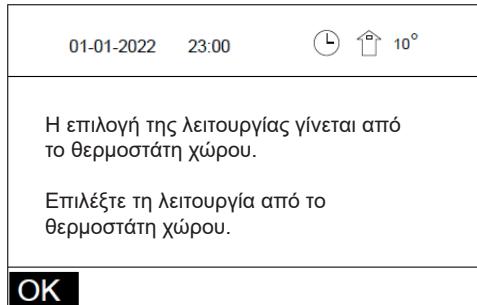
Εάν μόνο η λειτουργία ΨΥΞΗΣ είναι διαθέσιμη, οι άλλες λειτουργίες (HEAT & AUTO) δεν μπορούν να επιλεχθούν.

**ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία (auto):** Αλλάζει αυτόματα από το λογισμικό ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία (και ανάλογα με τις ρυθμίσεις από τον υπεύθυνο εγκατάστασης της εσωτερικής θερμοκρασίας), λαμβάνοντας επίσης τους μηνιαίους περιορισμούς.

Σημείωση: Η αυτόματη εναλλαγή είναι διαθέσιμη μόνο υπό συγκεκριμένες προϋποθέσεις. Μεταβείτε στην ενότητα Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων > "ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ AUTO" στο εγχειρίδιο.

- Ρυθμίστε τη λειτουργία χώρου από το θερμοστάτη του χώρου (βλ. Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων > Θερμοστάτης Χώρου στο εγχειρίδιο)

Μεταβείτε στο "≡>" "ΜΟΔΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ". Εάν πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο για επιλογή ή ρύθμιση, θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:



## 6. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### 6.1 Τρόπος λειτουργίας

Δείτε την ενότητα 5.4 "Ρύθμιση τρόπου λειτουργίας χώρου"

### 6.2 Προεπιλεγμένη θερμοκρασία

Η λειτουργία προεπιλεγμένης θερμοκρασίας χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της επιθυμητής θερμοκρασίας νερού, ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία. Σε περιόδους με υψηλές θερμοκρασίας, η ανάγκη για θέρμανση μειώνεται. Για εξοικονόμηση ενέργειας, η λειτουργία προεπιλεγμένης θερμοκρασίας μπορεί να μειώσει την επιθυμητή θερμοκρασία νερού όταν η εξωτερική θερμοκρασία αυξάνεται.

Μεταβείτε στο "≡>" "ΚΑΜΠΥΛΗ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ" > "ΠΡΟΓΡΑΜ. ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ" και πιέστε OK. Η παρακάτω εικόνα θα εμφανιστεί:

ΚΑΜΠΥΛΗ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ	
ΠΡΟΓΡΑΜ. ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ	
ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜ. ΖΩΝΗ Α ΨΥΞΗ	4
ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜ. ΖΩΝΗ Α ΨΥΞΗ	4
ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜ. ΖΩΝΗ Α ΘΕΡΜΑΝΣΗ	3
ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜ. ΖΩΝΗ Α ΘΕΡΜΑΝΣΗ	6

Αυτή η εικόνα θα εμφανίζεται δυναμικά ανάλογα το mode λειτουργίας, τον τύπο της μονάδας και των αριθμών των ζωνών.

## i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η λειτουργία προεπιλεγμένης θερμοκρασίας διαθέτει 4 τύπους καμπυλών:

1. Καμπύλη της ρύθμισης υψηλής θερμοκρασίας για τη θέρμανση
2. Καμπύλη της ρύθμισης χαμηλής θερμοκρασίας για τη θέρμανση
3. Καμπύλη της ρύθμισης υψηλής θερμοκρασίας για τη ψύξη
4. Καμπύλη της ρύθμισης χαμηλής θερμοκρασίας για τη ψύξη

Χρησιμοποιεί μόνο την καμπύλη της ρύθμισης υψηλής θερμοκρασίας για τη θέρμανση, εάν η υψηλή θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί για τη θέρμανση.

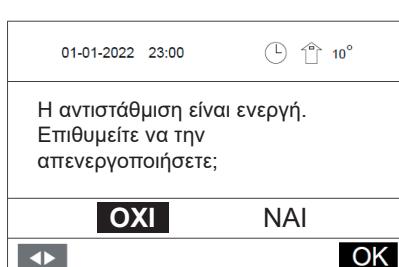
Χρησιμοποιεί μόνο την καμπύλη της ρύθμισης χαμηλής θερμοκρασίας για θέρμανση, εάν η χαμηλή θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί για θέρμανση.

Χρησιμοποιεί μόνο την καμπύλη της ρύθμισης υψηλής θερμοκρασίας για την ψύξη, εάν η υψηλή θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί για τη ψύξη.

Χρησιμοποιεί μόνο την καμπύλη της ρύθμισης χαμηλής θερμοκρασίας για ψύξη, εάν η χαμηλή θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί για τη ψύξη.

- Δείτε "Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων", "Ρύθμιση λειτουργίας ψύξης" και "Ρύθμιση λειτουργίας θέρμανσης" στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Η επιθυμητή θερμοκρασία δεν μπορεί να αλλάξει, όταν η καμπύλη θερμοκρασίας είναι ενεργοποιημένη.

- Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία θέρμανσης στη ζώνη 1 (αναφερόμενη ως ζώνη A), επιλέγετε "ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜ. ΖΩΝΗ Α ΨΥΞΗ". Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ψύξης στη ζώνη 1(A), επιλέξτε "ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜ. ΖΩΝΗ Α ΨΥΞΗ". Πιέζοντας "OK", θα εμφανιστούν 9 καμπύλες για να επιλέξετε πιέζοντας τα πλήκτρα "▲" ή "▼".
- Εάν η λειτουργία προεπιλεγμένης θερμοκρασίας είναι ενεργοποιημένη, η επιθυμητή θερμοκρασία δεν μπορεί να ρυθμιστεί από τη διεπαφή. Πιέστε τα "▲" ή "▼" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στη κεντρική σελίδα. Θα εμφανιστεί η παρακάτω σελίδα:



Επιλέξτε το "OXI" και πιέστε "OK" για να επιστρέψετε στην αρχική σελίδα. Επιλέξτε "NAI" και πιέστε "OK" για να επιστρέψετε στη λειτουργία προεπιλεγμένης θερμοκρασίας.

ΚΑΜΠΥΛΗ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ	
ΠΡΟΓΡΑΜ. ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ	
ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜ. ΖΩΝΗ Β ΨΥΞΗ	4
ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜ. ΖΩΝΗ Β ΨΥΞΗ	4
ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜ. ΖΩΝΗ Β ΘΕΡΜΑΝΣΗ	3
ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜ. ΖΩΝΗ Β ΘΕΡΜΑΝΣΗ	6

Η ΖΩΝΗ Β εδώ σημαίνει ΖΩΝΗ 2

### 6.3 Ζεστό νερό χρήσης (ZNX)

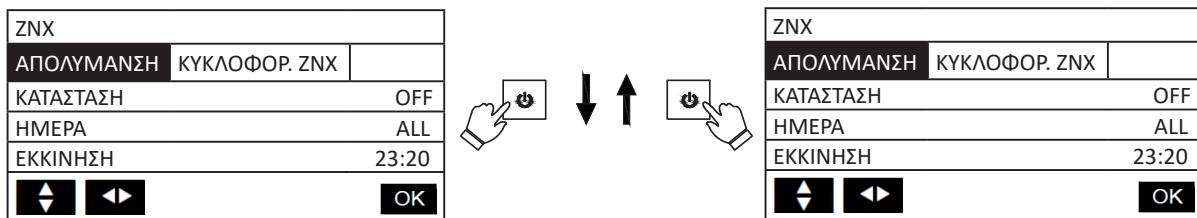
Η λειτουργία ZNX αποτελείται συνήθως από τα ακόλουθα:

- 1) ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ
- 2) ΑΝΤΛΙΑ ZNX

#### 6.3.1 ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ

Η λειτουργία ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗΣ χρησιμοποιείται για την εξόντωση των βακτηρίων λεγιονέλλας. Στη λειτουργία απολύμανσης, η θερμοκρασία της δεξαμενής θα φτάσει τους 55~75. Η θερμοκρασία απολύμανσης ρυθμίζεται στην ενότητα ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ (Βλ. Δείτε την ενότητα Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων > Ρύθμιση λειτουργίας ZNX > "Tx" στο εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης.

Μεταβείτε στο "≡" > "ZNX" > "ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ". Πιέστε "▼" και "OK" και θα εμφανιστεί η παρακάτω σελίδα:



Χρησιμοποιήστε τα "▲", "▼", "◀", "▶" για κύλιση και τα πλήκτρα "◀", "▶" για να προσαρμόσετε τις παραμέτρους κατά τη ρύθμιση των "ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ", "ΗΜΕΡΑ" και "ΕΚΚΙΝΗΣΗ".

Εάν η επιλογή ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ έχει ρυθμιστεί στο ON, η λειτουργία απολύμανσης θα ενεργοποιηθεί αλλά μόνο για μια φορά.

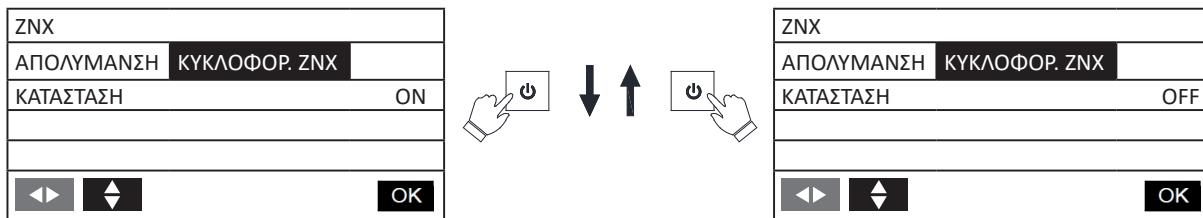
Εάν η επιλογή ΗΜΕΡΑ έχει ρυθμιστεί σε ΠΑΡ. και η επιλογή ΕΚΚΙΝΗΣΗ έχει ρυθμιστεί στο ΝΑΙ για τις 23:00, η λειτουργία απολύμανσης θα ενεργοποιηθεί την Παρασκευή στις 23:00.

Εάν η λειτουργία απολύμανσης είναι ενεργοποιημένη το σύμβολο "⊕" θα εμφανιστεί στην αρχική σελίδα.

#### 6.3.2 Κυκλοφορητής ZNX

Η λειτουργία του κυκλοφορητή ZNX χρησιμοποιείται για την επιστροφή του νερού στο σύστημα.

Μεταβείτε στο: "≡" »ZNX» ΚΥΚΛΟΦΟΡ. ZNX. Πιέστε "▼" και "OK". Θα εμφανιστεί η παρακάτω σελίδα:



Επιλέγοντας το ON η αντίδια ZNX θα συνεχίσει να λειτουργεί, μέχρι να επιλεχθεί το πλήκτρο OFF.

## 6.4 Χρονοπρογραμματισμός

Στο μενού του χρονοπρογραμματισμού περιλαμβάνονται οι εξής επιλογές:

- 1) Χρονοδιακόπτης
- 2) Εβδομαδιαίος προγραμματισμός
- 3) Έλεγχος προγραμματισμού
- 4) Ακύρωση χρονοδιακόπτη και εβδομαδιαίου προγραμματισμού

### 6.4.1 Χρονοδιακόπτης

Εάν η λειτουργία εβδομαδιαίου προγραμματισμού είναι ενεργοποιημένη, τότε ο χρονοδιακόπτης, αν και απενεργοποιημένος, μπορεί να ρυθμίστε κανονικά. Όταν ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης, το σύμβολο "⌚" θα εμφανίζεται στην αρχική σελίδα.

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ					1/3
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ		
NO.	ΕΝΑΡΞΗ	ΛΗΞΗ	MODE	ΘΕΡΜ.	
T1	Y	00:00	00:00	HEAT	0°C
T2	N	00:00	00:00	HEAT	0°C

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ					2/3
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ		
NO.	ΕΝΑΡΞΗ	ΛΗΞΗ	MODE	ΘΕΡΜ.	
T3	Y	00:00	00:00	COOL	0°C
T4	N	00:00	00:00	COOL	0°C

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ					3/3
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ		
NO.	ΕΝΑΡΞΗ	ΛΗΞΗ	MODE	ΘΕΡΜ.	
T5	Y	00:00	00:00	DHW	0°C
T6	N	00:00	00:00	DHW	0°C

Υπάρχουν 6 επιλογές χρονοδιακόπτη

Χρησιμοποιήστε τα βέλη "◀", "▶", "▲" και "▼" για κύλιση και χρησιμοποιήστε τα "▲", "▼" για να ρυθμίσετε την ώρα, τη λειτουργία και τη θερμοκρασία. Μεταβείτε στο "N", πιέστε "▲" για να αλλάξετε την επιλογή σας από "N" σε "Y" ή πιέστε "▼" για να αλλάξετε από "Y" σε "N". Η επιλογή "Y" ενεργοποιεί τον χρονοδιακόπτη και η επιλογή "N" τον απενεργοποιεί.

Εάν ορίσετε την ίδια ώρα έναρξης και λήξης του χρονοδιακόπτη ή μια θερμοκρασία εκτός εύρους της λειτουργίας θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ					1/3
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ		
H επιλογή TIMER δεν είναι αποδεκτή.					
Ρυθμίστε ξανά το timer και τη θερμοκρασία.					

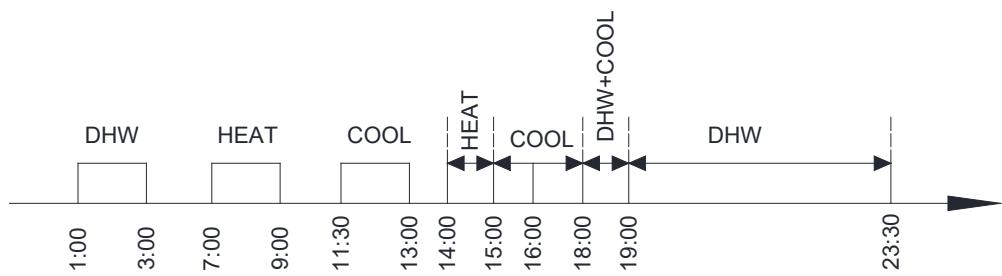
Πιέστε "OK" για να κάνετε επαναφορά του χρονοδιακόπτη. Θα πρέπει να ορίσετε σωστές ώρες έναρξης και λήξης και να ακυρώσετε την λανθασμένη ρύθμιση για να ξεκινήσει ο χρονοδιακόπτης.

Παράδειγμα:

Οι έξι χρονοδιακόπτες ρυθμίζονται ως εξής:

NO.	START	END	MODE	TEMP
T1	1:00	3:00	DHW	50°C
T2	7:00	9:00	HEAT	28°C
T3	13:30	13:00	COOL	20°C
T4	14:00	16:00	HEAT	28°C
T5	15:00	19:00	COOL	20°C
T6	18:00	23:30	DHW	50°C

Η μονάδα θα λειτουργεί ως εξής:



Η λειτουργία του χειριστηρίου στην ακόλουθη ώρα:

TIME	The operation of the controller
1 : 00	DHW mode is turned ON
3 : 00	DHW mode is turned OFF
7 : 00	HEAT MODE is turned ON
9 : 00	HEAT MODE is turned OFF
11 : 30	COOL MODE is turned ON
13 : 00	COOL MODE is turned OFF
14 : 00	HEAT MODE is turned ON
15 : 00	COOL MODE is turned ON and HEAT MODE is turned OFF
18 : 00	DHW MODE PLUS COOL MODE are turned ON
19 : 00	DHW MODE is turned ON
23 : 30	DHW mode is turned OFF



#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Εάν η ώρα έναρξης είναι ίδια με την ώρα λήξης σε ένα χρονοδιακόπτη, ο χρονοδιακόπτης δεν θα λειτουργήσει.

## 6.4.2 Εβδομαδιαίος Προγραμματισμός

Εάν η λειτουργία χρονοδιακόπτη είναι ενεργοποιημένη, τότε ο εβδομαδιαίος προγραμματισμός, αν και απενεργοποιημένος, μπορεί να ρυθμιστεί κανονικά. Όταν ενεργοποιηθεί ο εβδομαδιαίος προγραμματισμός, το σύμβολο θα εμφανίζεται στην αρχική σελίδα. Μεταβείτε στο: “” » “ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ” » “ΕΒΔΟΜ.” και πιέστε “OK”. Θα εμφανιστεί η παρακάτω σελίδα:

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ						
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ			
ΔΕΥ.	ΤΡΙ.	ΤΕΤ.	ΠΕΜ.	ΠΑΡ.	ΣΑΒ.	ΚΥΡ.
Y	N	Y	N	Y	N	N
OK						

Αρχικά επιλέξτε τις ημέρες τις εβδομάδας που επιθυμείτε να προγραμματίσετε. Χρησιμοποιήστε τα βέλη “◀”, “▶” για κύλιση και πιέστε τα “▲”, “▼” για να επιλέξετε ή να αποεπιλέξετε τις μέρες.

Η μέρα με bold όπως “**ΔΕΥ.**” σημαίνει πως η συγκεκριμένη μέρα έχει επιλεχθεί. Αν η μέρα δεν είναι με έντονα γράμματα όπως “**ΔΕΥ.**” σημαίνει πως η συγκεκριμένη μέρα δεν έχει επιλεχθεί.

### i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Πρέπει να ορίσετε τουλάχιστον μια ημέρα για να ενεργοποιηθεί ο εβδομαδιαίος προγραμματισμός.

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ						
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ			
ΔΕΥ.	ΤΡΙ.	ΤΕΤ.	ΠΕΜ.	ΠΑΡ.	ΣΑΒ.	ΚΥΡ.
Y	N	Y	N	Y	N	N
OK						

Στο παράδειγμα αυτό, η Τρίτη, Τετάρτη και η Παρασκευή έχουν επιλεχθεί και έχουν το ίδιο πρόγραμμα.

Πιέστε “▼” και έπειτα “OK” ή πιέστε δυο φορές “OK” και η παρακάτω σελίδα θα εμφανιστεί:

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ					1/3
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ		
NO.	ΕΝΑΡΞΗ	ΛΗΞΗ	MODE	ΘΕΡΜ.	
T1	Y 00:00	00:00	HEAT	0°C	
T2	N 00:00	00:00	HEAT	0°C	

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ					2/3
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ		
NO.	ΕΝΑΡΞΗ	ΛΗΞΗ	MODE	ΘΕΡΜ.	
T3	Y 00:00	00:00	COOL	0°C	
T4	N 00:00	00:00	COOL	0°C	

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ					3/3
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ		
NO.	ΕΝΑΡΞΗ	ΛΗΞΗ	MODE	ΘΕΡΜ.	
T5	Y 00:00	00:00	DHW	0°C	
T6	N 00:00	00:00	DHW	0°C	

Χρησιμοποιήστε τα βέλη "◀", "▶", "▲" και "▼" για κύλιση και ορίστε την ώρα, τη λειτουργία και τη θερμοκρασία. Οι χρονοδιακόπτες έναρξης και λήξης μπορούν να ρυθμιστούν όπως επίσης και η λειτουργία και η θερμοκρασία. Στη λειτουργία συμπεριλαμβάνονται οι επιλογές Θέρμανση, Ψύξη και ZNX.

Η μέθοδος ρύθμισης αναφέρεται στη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη. Η ώρα λήξης πρέπει να είναι αργότερα από την ώρα έναρξης, διαφορετικά ο χρονοδιακόπτης δεν θα λειτουργήσει.

#### 6.4.3 Έλεγχος προγραμματισμού

Ο έλεγχος προγραμματισμού αφορά μόνο τον εβδομαδιαίο προγραμματισμό.

Μεταβείτε στο: "≡" » "ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ" » "CHECK" πιέστε "OK" για να εμφανιστεί η παρακάτω σελίδα:

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ				
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ	
ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝ/ΤΟΣ				
		ΟΧΙ	ΝΑΙ	

ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝ/ΤΟΣ					
ΜΕΡΑ	NO	ΕΝΑΡΞΗ	ΛΗΞΗ	MODE	ΘΕΡΜ.
ΤΕΤ Y 	T1	Y 01:30	03:30	DHW	50°C
	T2	Y 07:00	09:00	COOL	30°C
	T3	N 11:30	13:00	HEAT	50°C
	T4	Y 14:00	16:00	COOL	50°C
	T5	N 16:00	18:00	DHW	50°C
	T6	Y 18:00	23:00	HEAT	50°C

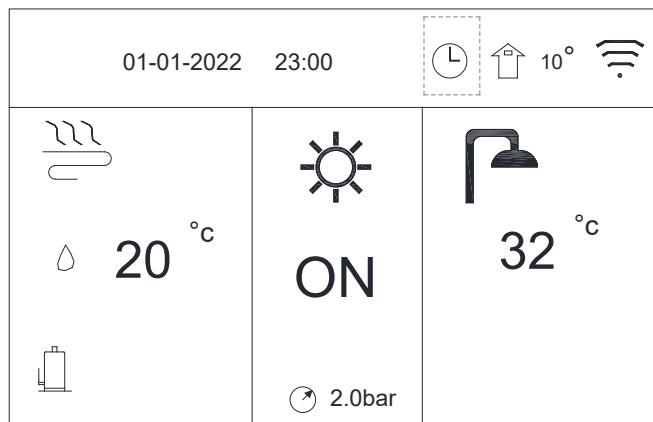
Πιέστε τα βέλη "▲" και "▼" για να εμφανιστεί ο χρονοδιακόπτης για το διάστημα από Δευτέρα έως Κυριακή.

#### 6.4.4 Ακύρωση χρονοδιακόπτη και εβδομαδιαίου προγραμματισμού

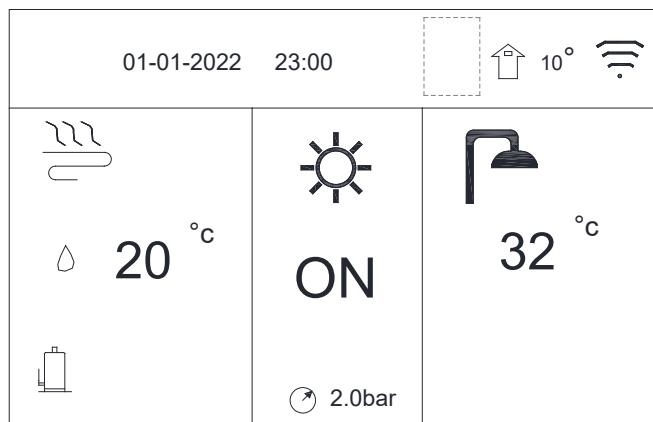
Μεταβείτε στο: "≡" » "ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ" » "ΑΚΥΡΩΣΗ" πιέστε "OK" για να εμφανιστεί η παρακάτω σελίδα:

ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ			
TIMER	ΕΒΔΟΜ.	CHECK	ΑΚΥΡΩΣΗ
Ακύρωση χρονοπρογραμμάτων;			
OXI	NAI		
<b>OK</b>			

Χρησιμοποιήστε τα βέλη "◀", "▶", "▲" και "▼", μετακινηθείτε στο "NAI" και πιέστε "OK" για να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη και τον εβδομαδιαίο προγραμματισμό. Εάν επιθυμείτε να βγείτε από το μενού, επιλέξτε "ΑΚΥΡΩΣΗ" και πατήστε "BACK". Σε περίπτωση που ο χρονοδιακόπτης ή ο εβδομαδιαίος προγραμματισμός είναι ενεργοποιημένοι, το σύμβολο του χρονοδιακόπτη "⌚" ή του εβδομαδιαίου προγραμματισμού "7" θα εμφανίζονται στην αρχική σελίδα.



Σε περίπτωση που ο χρονοδιακόπτης ή ο εβδομαδιαίος προγραμματισμός είναι απενεργοποιημένοι, το σύμβολο του χρονοδιακόπτη "⌚" ή του εβδομαδιαίου προγραμματισμού "7" θα εξαφανιστούν από την αρχική σελίδα.



## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

- Πρέπει να κάνετε επαναφορά του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗ/ΕΒΔ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ, αν αλλάξετε τη ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ σε ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΧΩΡΟΥ ή το αντίθετο.
- Ο χρονοδιακόπτης ή ο εβδομαδιαίος προγραμματισμός δεν μπορούν να λειτουργήσουν αν είναι σε χρήση ο θερμοστάτης χώρου
- Ο χρονοδιακόπτης και ο εβδομαδιαίος προγραμματισμός έχουν την ίδια προτεραιότητα και υπερισχύει η πιο πρόσφατη ρύθμιση χρονικά.

## **6.5 Προαιρετικές ρυθμίσεις**

Το μενού των προαιρετικών ρυθμίσεων περιλαμβάνει τις επιλογές:

1. Αθόρυβη λειτουργία
2. Λειτουργία διακοπών
3. Εφεδρική αντίσταση
4. Χειροκίνητη λειτουργία απόψυξης

### **6.5.1 Αθόρυβη λειτουργία**

Η αθόρυβη λειτουργία χρησιμοποιείται για τη μείωση του ήχου της μονάδας. Ωστόσο, μειώνει επίσης την ικανότητα θέρμανσης και ψύξης του συστήματος.

- Μεταβείτε στην αρχική σελίδα για να βεβαιωθείτε πως η αθόρυβη λειτουργία είναι ενεργοποιημένη. Εάν είναι ενεργή το σύμβολο "  " θα εμφανιστεί στην σελίδα.

Μεταβείτε στο: "  " » "ΕΠΙΛΟΓΗ" » "ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ" και πιέστε "OK" για να εμφανιστεί η παρακάτω σελίδα:

ΕΠΙΛΟΓΗ			
ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΔΙΑΚΟΠΕΣ	ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ	MANUAL DEFROST
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ			OFF
			
			ON/OFF

Χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα ON/OFF για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.

ΕΠΙΛΟΓΗ			
ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΔΙΑΚΟΠΕΣ	ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ	MANUAL DEFROST
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ			ON
 		ON/OFF	

Περιγραφή:

Εάν το ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ έχει τη τιμή OFF, τότε η αθόρυβη λειτουργία δεν μπορεί να ρυθμιστεί.

### 6.5.2 Λειτουργία διακοπών

Όταν η λειτουργία διακοπών είναι ενεργοποιημένη, το σύμβολο "████" θα εμφανιστεί στην αρχική οθόνη. Η λειτουργία διακοπών χρησιμοποιείται για να αποτρέψει την πτώση της εσωτερικής θερμοκρασίας σε χαμηλό επίπεδο το χειμώνα κατά τη διάρκεια των διακοπών σας και για επαναφέρετε την επιθυμητή θερμοκρασία χώρου πριν την επιστροφή σας.  
Μεταβείτε στο: "████" » "ΕΠΙΛΟΓΗ" » "ΔΙΑΚΟΠΕΣ" και πιέστε "OK" για να εμφανιστεί η παρακάτω οθόνη:

ΕΠΙΛΟΓΗ			
ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΔΙΑΚΟΠΕΣ	ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ	MANUAL DEFROST
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ			OFF
 		ON/OFF	

Χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα ON/OFF για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.

ΕΠΙΛΟΓΗ			
ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΔΙΑΚΟΠΕΣ	ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ	MANUAL DEFROST
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ			ON
 		ON/OFF	

Περιγραφή:

Εάν το ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ έχει τη τιμή OFF, τότε η λειτουργία διακοπών δεν μπορεί να ρυθμιστεί.

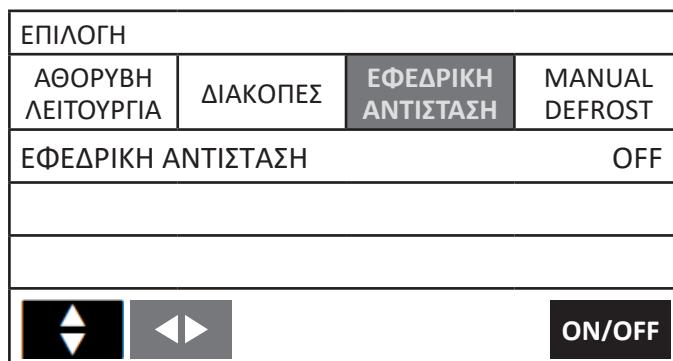
### i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία διακοπών μόνο όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη.
- Πρέπει να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία διακοπών πριν επαναφέρετε τη μονάδα σε κανονική λειτουργία.

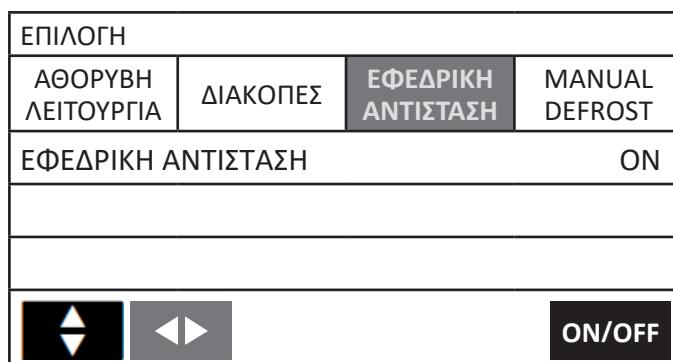
### 6.5.3 Εφεδρική Αντίσταση

Η λειτουργία της εφεδρικής αντίστασης χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση της ενσωματωμένης εφεδρικής αντίστασης, της εξωτερικής πηγής θέρμανσης ή της ηλεκτρικής αντίστασης δοχείου (ZNX).

Μεταβείτε στο: “” » “ΕΠΙΛΟΓΗ” » “ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ”, και πιέστε “ΟΚ” για να εμφανιστεί η παρακάτω οθόνη:



Χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα ON/OFF για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.



Περιγραφή:

Η εφεδρική αντίσταση ενεργοποιείται μια φορά.

IPH = Ενσωματωμένη εφεδρική αντίσταση

AHS = Εξωτερική πηγή θέρμανσης

WTH = Ηλεκτρική αντίσταση δοχείου ZNX

### i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Όταν η λειτουργία στη αντλίας είναι στη ψύξη, η επιλογή της εφεδρικής αντίστασης δεν είναι διαθέσιμη.

## 6.5.4 Χειροκίνητη λειτουργία απόψυξης

Η λειτουργία απόψυξης χρησιμοποιείται για την απόψυξη της μονάδας κατά τη διάρκεια του χειμώνα, στις λειτουργίες θέρμανσης και ZNX.

Μεταβείτε στο: "≡" » "ΕΠΙΛΟΓΗ" » "MANUAL DEFROST" και πιέστε "OK" για να εμφανιστεί η παρακάτω οθόνη:

ΕΠΙΛΟΓΗ			
ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΔΙΑΚΟΠΕΣ	ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ	MANUAL DEFROST
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ			OFF
		ON/OFF	

Χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα ON/OFF για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.

ΕΠΙΛΟΓΗ			
ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΔΙΑΚΟΠΕΣ	ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ	MANUAL DEFROST
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ			ON
		ON/OFF	

Εάν το ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ έχει τη τιμή OFF, τότε η λειτουργία απόψυξης δεν μπορεί να ρυθμιστεί.

## 6.6 Πληροφορίες σέρβις

### 6.6.1 Σχετικά με το σέρβις

Το μενού του σέρβις περιλαμβάνει τις επιλογές:

- 1) ΟΘΟΝΗ - Πληροφορίες για την διεπαφή
- 2) ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛ. - Κωδικός σφάλματος
- 3) ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ - Καθαρισμός λίστας κωδικών σφάλματος

### 6.6.2 Πως να μεταβείτε στο μενού σέρβις

Μεταβείτε στο: "≡" » "ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ SERVICE" και πιέστε "OK"

Η λειτουργία ΟΘΟΝΗ χρησιμοποιείται για να ορίσετε τη διεπαφή.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ SERVICE				1/3
ΟΘΟΝΗ	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛ.	ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ		
<b>ΦΩΤΙΣΜΟΣ</b>				ON
<b>ΓΛΩΣΣΑ</b>				EN
<b>ΩΡΑ</b>				08:45

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ SERVICE				2/3
ΟΘΟΝΗ	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛ.	ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ		
<b>ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ</b>				01-01-2022
<b>ΗΧΟΣ</b>				ON
<b>ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΟΘΟΝΗΣ</b>				OFF

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ SERVICE				3/3
ΟΘΟΝΗ	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛ.	ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ		
<b>ΧΡΟΝΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ</b>				120s
<b>SG RUNNING TIME</b>				2hrs

Χρησιμοποιείστε το "▼" και έπειτα "OK" για να εισέλθετε στις πληροφορίες. Με τα πλήκτρα "OK", "▲", "▼" μπορείτε να πραγματοποιήσετε κύλιση και αλλαγή στις πληροφορίες.

Ο κωδικός σφάλματος (ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛ.) χρησιμοποιείται για να δείξει πότε εμφανίζεται σφάλμα ή βλάβη και εμφανίζει τη μέση τιμή του κωδικού σφάλματος.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ SERVICE				1/3
ΟΘΟΝΗ	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛ.	ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ		
E01	#00	15:00	01-01-2022	
P02	#01	14:40	01-01-2022	
P02	#01	14:20	01-01-2022	
				<b>OK</b>

Πιέστε "OK" και θα εμφανιστεί η παρακάτω σελίδα:

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ SERVICE				1/3
ΟΘΟΝΗ	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛ.	ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ		
E01	#00	15:00	01-01-2022	
P02	#01	14:40	01-01-2022	
P02	#01	14:20	01-01-2022	
				<b>OK</b>

Πιέστε "OK" ξανά για να εμφανιστεί η μέση τιμή του κωδικού σφάλματος:

01-01-2022 23:00			10°
P01 = Πρόβλημα ροής. Επικοινωνείστε με τον εγκαταστάτη			
<b>OK</b>	#00		

## i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Μπορούν να καταγραφούν συνολικά οκτώ κωδικοί σφάλματος.

Ο καθαρισμός της λίστας των κωδικών σφάλματος (ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ) λειτουργεί σαν διαγραφή του ιστορικού των κωδικών που έχουν καταγραφεί.  
Χρησιμοποιείστε το "▼" και έπειτα "OK" για να εισέλθετε στις πληροφορίες.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ SERVICE			
ΟΘΟΝΗ	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛ.	ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ	
ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ ΒΛΑΒΩΝ			ΟΧΙ

Με τα πλήκτρα "OK", "▲", "▼" μπορείτε να πραγματοποιήσετε κύλιση και αλλαγή στις πληροφορίες.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ SERVICE			
ΟΘΟΝΗ	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛ.	ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ	
ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ ΒΛΑΒΩΝ			ΝΑΙ

## 6.7 Εμφάνιση παραμέτρων

Αυτό το μενού προορίζεται για τον υπεύθυνο εγκατάστασης ή τον τεχνικό σέρβις που εξετάζει τις παραμέτρους λειτουργίας.

- Από την αρχική σελίδα μεταβείτε στο: "≡>" > "ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ".
- Πιέστε "OK" για να εμφανιστούν οι 12 σελίδες με τις παραμέτρους λειτουργίας.  
Χρησιμοποιήστε τα βέλη "◀", "▶", "▲" και "▼" για κύλιση.

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	1/12	ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	2/12	ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	3/12
1 COMP. FREQUENCY	60 Hz	6 SUCTION TEMP. TH	12 °C	11 AC FAN	OFF
2 EEV-1 OPEN	200STEP	7 COIL TEMP. T3	56 °C	12 SV1 STATUS	OFF
3 AMBIENT TEMP. T4	10 °C	8 LIQUID TEMP. T5	30 °C	13 SV2 STATUS	OFF
4 OUT WATER TEMP. TB	36 °C	9 PWM PUMP	OFF	14 IPH HEATER	OFF
5 DISCHARGE TEMP. TP	55 °C	10 4-WAY VALVE	OFF	15 TANK HEATER	OFF

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	4/12	ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	5/12	ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	6/12
16 AC CURRENT	18 A	21 BUS VOLTAGE	345VDC	26 DC FAN SPEED 2	00 RPM
17 INPUT VOLTAGE	230 VAC	22 COMP. CURRENT	9 A	27 ECO. IN TEMP.	00 °C
18 OIL RETURN	OFF	23 PFC TEMP.	62 °C	28 ECO. OUT TEMP.	00 °C
19 HP2	OFF	24 IPM TEMP.	68 °C	29 TANK TEMP.	52 °C
20 CHASSIS HEATER	OFF	25 DC FAN SPEED 1	750RPM	30 IN WATER TEMP. TA	20 °C
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	7/12	ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	8/12	ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	9/12
31 EEV-2 OPEN	00 STEP	36 IN WATER PRE.	0.0 bar	41 SV3	OFF
32 I-PUMP OUTPUT	29 %	37 OUT WATER PRE.	2.0 bar	42 FINAL TEMP. TC	00 °C
33 LOW SAT. TEMP.	8 °C	38 WATER FLOW	1.5 (m3/h)	43 SOLAR TEMP. Tso	80 °C
34 CRANKCASE HEATER	OFF	39 WATER FLOW PWM	30 %	44 BUFFER TEMP. TE1	00 °C
35 PLATE HEATER	OFF	40 UNIT MODEL	10 KW	45 BUFFER TEMP. TE2	00 °C
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	10/12	ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	11/12	ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	12/12
46 MIX IN TEMP. TZ2	10 °C	51 AHS	OFF	56 SG	OFF
47 C-A CURVE TEMP.	12 °C	52 P_d	OFF	57 ROOM TEMP. Tro	28 °C
48 H-A CURVE TEMP.	52 °C	53 P_o	OFF		
49 C-B CURVE TEMP.	12 °C	54 B ZONE P_c	OFF		
50 H-B CURVE TEMP.	52 °C	55 P_s	OFF		

## 6.8 Ρύθμιση λειτουργίας παραμέτρων

### 6.8.1 Σχετικά με τη ρύθμιση παραμέτρων

Η ρύθμιση των παραμέτρων απευθύνεται στον εγκαταστάτη ή τον τεχνικό σέρβις και τους επιτρέπει

- Να ρυθμίσουν τη λειτουργία της μονάδας
- Να ρυθμίσουν τις επιμέρους παραμέτρους

### 6.8.2 Πως να μεταβείτε στη ρύθμιση παραμέτρων

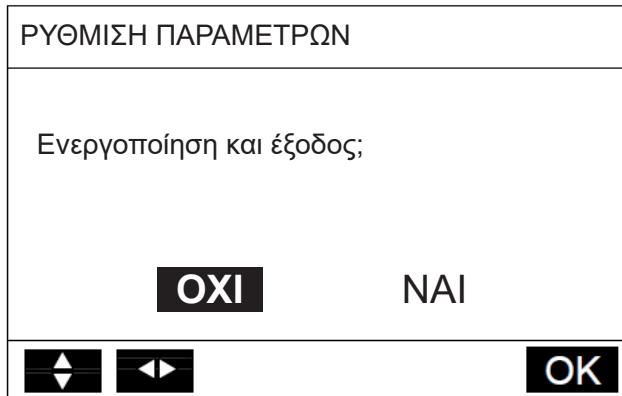
Μεταβείτε στο: "≡" » "ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ" και πιέστε "OK".

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ		
Εισάγετε κωδικό:		

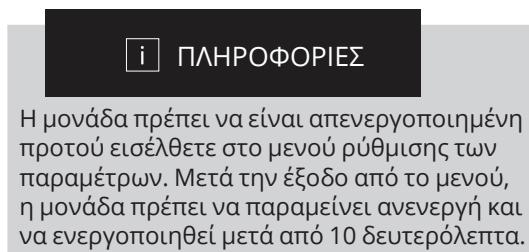
- Η ρύθμιση των παραμέτρων πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον εγκαταστάτη και τον τεχνικό σέρβις. Δεν προορίζεται για τον τελικό χρήστη και προτείνεται να ΜΗΝ αλλάζουν οι αρχικές ρυθμίσεις.
- Για το λόγο αυτό απαιτείται κωδικός πρόσβασης για να αποτραπεί η μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στις ρυθμίσεις σέρβις.
- Ο κωδικός πρόσβασης είναι 1212

### 6.8.3 Πως να βγείτε από τη ρύθμιση παραμέτρων

Όταν ολοκληρώσετε τη ρύθμιση των παραμέτρων, πιέστε "BACK" και θα εμφανιστεί η παρακάτω σελίδα:



Επιλέξτε "ΝΑΙ" και πιέστε "ΟΚ" για έξοδο από το μενού ρύθμισης παραμέτρων



### 6.9 Εργοστασιακός έλεγχος

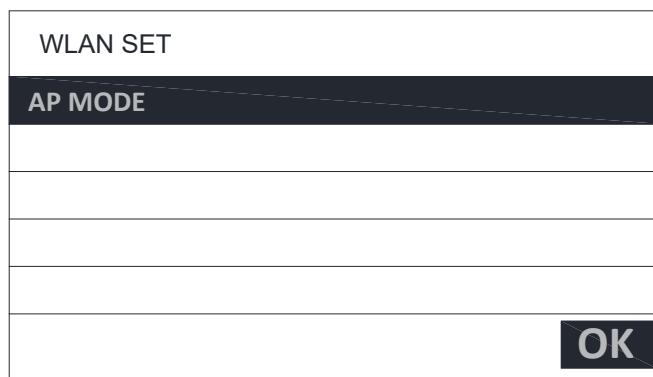
Η επιλογή FACTORY TEST προορίζεται μόνο για το εργοστάσιο παραγωγής.

### 6.10 Οδηγίες διαμόρφωσης δικτύου

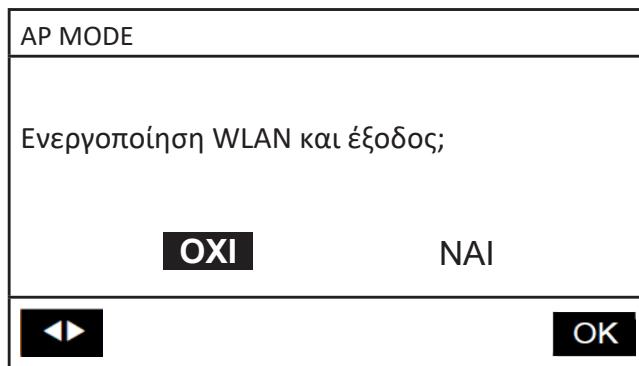
- Το ενσύρματο χειριστήριο πραγματοποιεί έξυπνο και απομακρυσμένο έλεγχο με μια ενσωματωμένη μονάδα, η οποία λαμβάνει σήμα ελέγχου από την ΕΦΑΡΜΟΓΗ.
- Πριν συνδέσετε το WLAN, ελέγχετε αν ο δρομολογητής είναι ενεργοποιημένος και βεβαιωθείτε ότι το ενσύρματο χειριστήριο λαμβάνει το ασύρματο σήμα.
- Κατά τη διαδικασία της ασύρματης διανομής, το εικονίδιο "≡" θα αναβοσβήνει για να δείξει ότι πραγματοποιείται η σύνδεση. Αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία, το εικονίδιο "≡" θα παραμείνει σταθερά αναμμένο.

#### 6.10.1 Ρύθμιση ενσύρματου χειριστηρίου

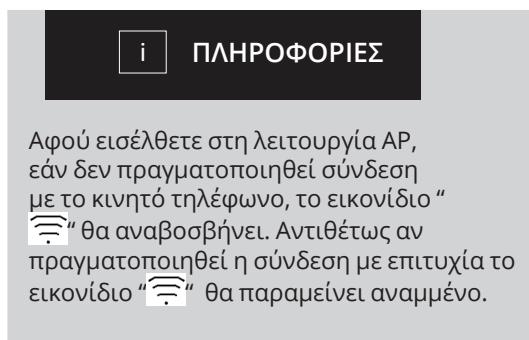
Οι ρυθμίσεις ενσύρματου χειριστηρίου περιλαμβάνουν AP MODE.



Ενεργοποιήστε το WLAN στη διεπαφή. Μεταβείτε στο: “≡”> “WLAN SET”> “AP MODE”. Πιέστε “OK” και θα εμφανιστεί η παρακάτω οθόνη.



Χρησιμοποιείστε τα βέλη “◀”, “▶” για να επιλέξετε το “ΝΑΙ” και πιέστε “ΟΚ” για το AP mode. Επιλέξτε την AP σύνδεση και μέσα από τη κινητή σας συσκευή και ακολουθήστε τα βήματα όπως αυτά αναφέρονται στην εφαρμογή.

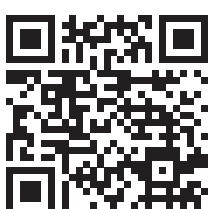


## 6.10.2 Ρύθμιση με συσκευή κινητού

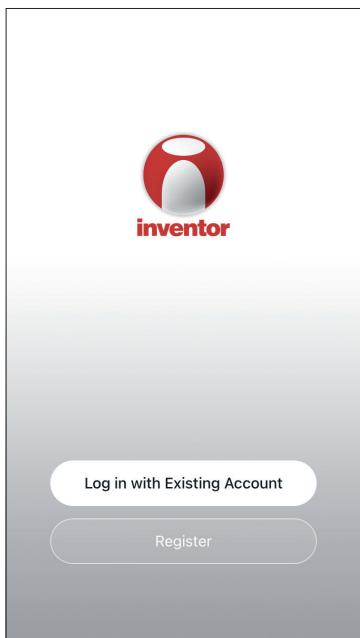
Η λειτουργία AP Mode είναι διαθέσιμη για ασύρματη σύνδεση με την συσκευή κινητού.

- Σύνδεση AP Mode με WLAN:

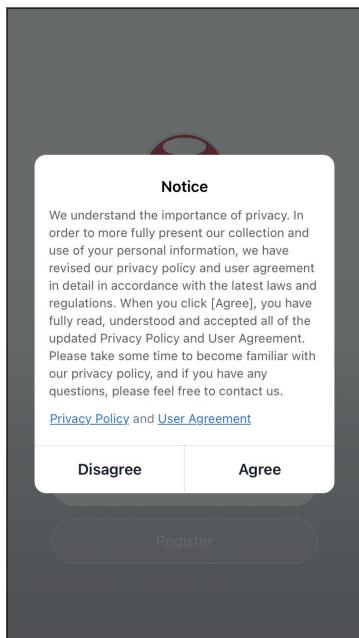
- 1) Εγκατάσταση της εφαρμογής  
Κάντε αναζήτηση για την εφαρμογή “Inventor Control” στο Play Store ή στο App Store και πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής.
- 2) Σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR για να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τη σύζευξη της συσκευής σας και να ενημερωθείτε για τις διαθέσιμες λειτουργίες και ρυθμίσεις.



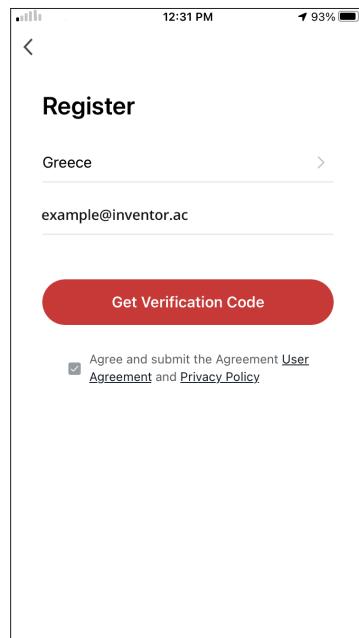
## Δημιουργία λογαριασμού



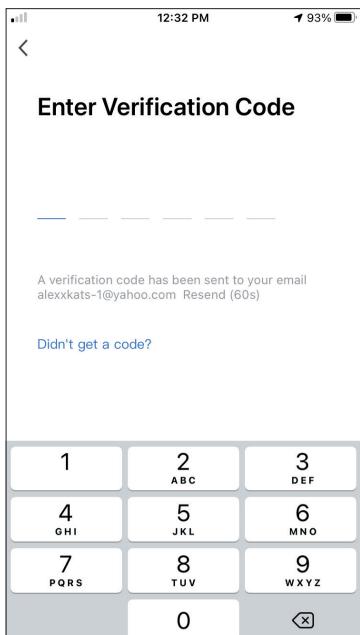
Επιλέξτε “Δημιουργία Λογαριασμού” για να δημιουργήσετε έναν νέο λογαριασμό.



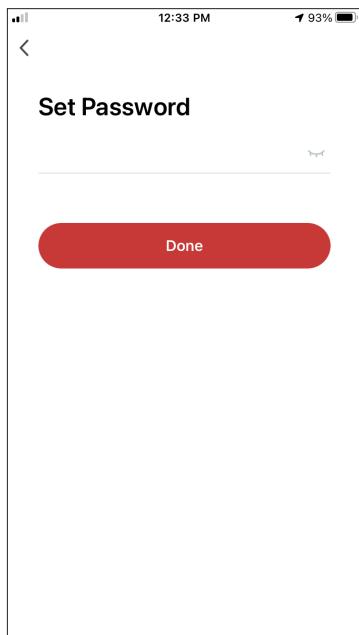
Διαβάστε την Πολιτική Απορρήτου και την Άδεια Χρήσης και συμφωνήστε για να προχωρήσετε.



Επιλέξτε την περιοχή σας και εισαγάγετε το email σας ή τον αριθμό του κινητού σας τηλεφώνου για να λάβετε τον κωδικό επαλήθευσης. Πιέστε “Λήψη κωδικού επαλήθευσης”.

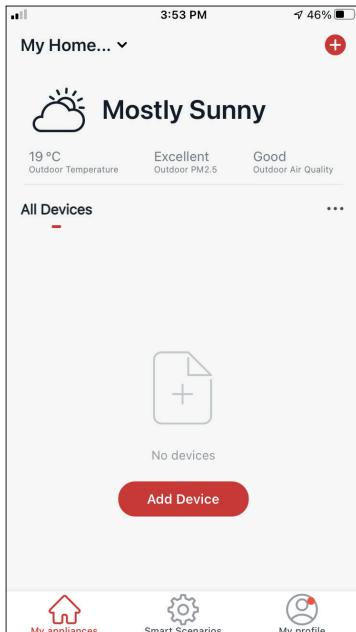


Εισαγάγετε τον κωδικό επαλήθευσης και στην συνέχεια επιλέξτε τον κωδικό του λογαριασμού σας.

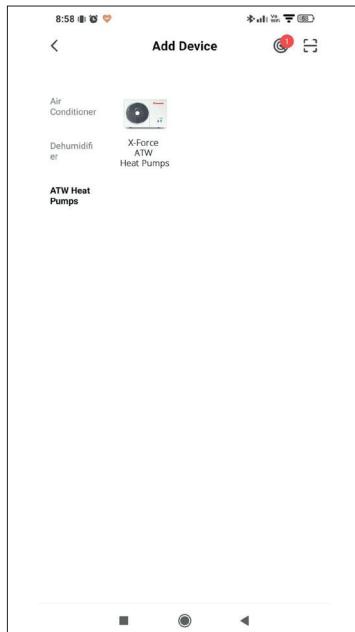


# ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΣΑΣ ΜΕ ΤΗΝ INVENTOR CONTROL

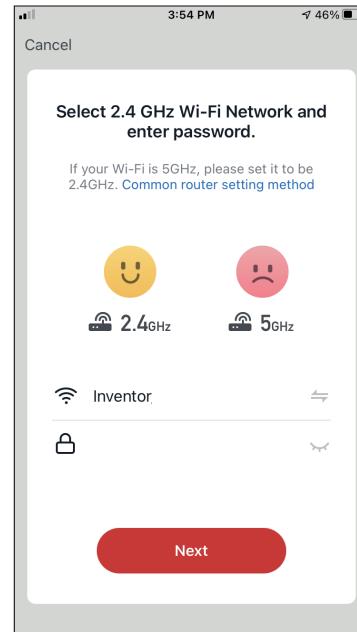
## Χειροκίνητη σύνδεση - AP Mode



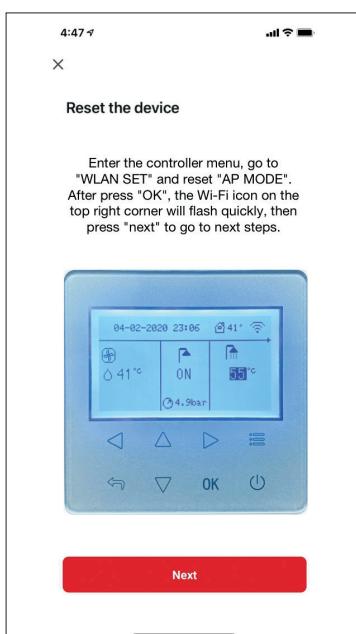
**Βήμα 1:** Επιλέξτε «Προσθήκη συσκευής» ή το εικονίδιο «+» στην επάνω δεξιά γωνία.



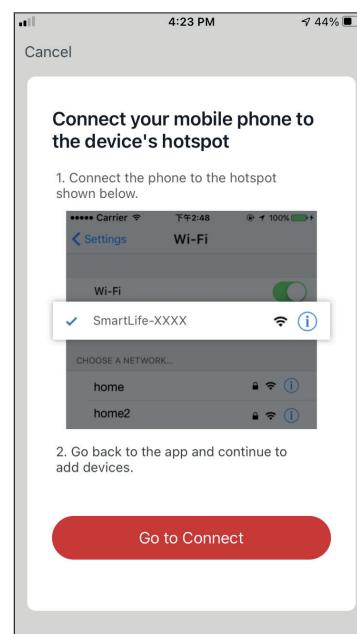
**Βήμα 2:** Επιλέξτε «Προσθήκη Χειροκίνητα» στο επάνω μέρος της οθόνης, επιλέξτε ATW Αντλίες Θερμότητας από το αριστερό μενού και επιλέξτε την συσκευή σας.



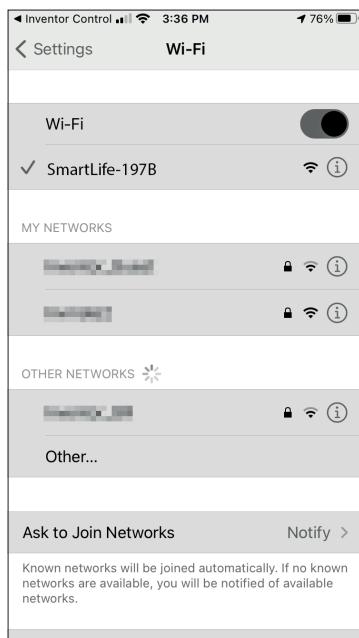
**Βήμα 3:** Επιλέξτε το δίκτυο WiFi και εισαγάγετε τον κωδικό σας



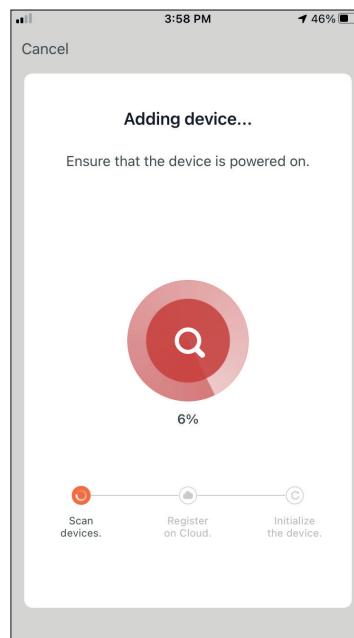
**Βήμα 4:** Από το ενσύρματο χειριστήριο, μεταβείτε στο «WLAN SET» για να επαναφέρετε το «AP MODE». Αφού πατήσετε «OK», το εικονίδιο WiFi στην επάνω γωνία θα ξεκινήσει να αναβοσβήνει γρήγορα. Πατήστε «NEXT» για να προχωρήσετε στα επόμενα βήματα



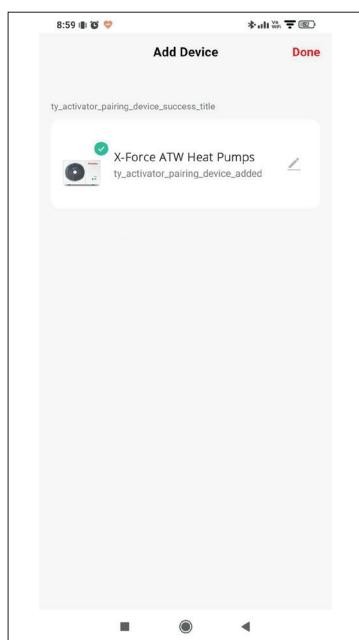
**Βήμα 5:** Επιλέξτε το «Μεταβείτε στο Σύνδεση» για να εισέλθετε στα ασύρματα δίκτυα της συσκευής σας.



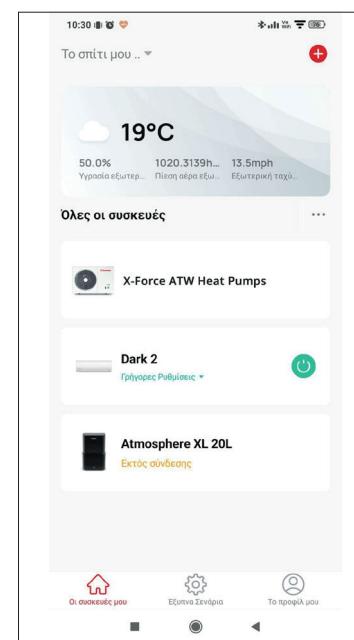
**Βήμα 6:** Συνδεθείτε στο δίκτυο WiFi της αντλίας θερμότητας, με ονομασία "SmartLife-XXXX", επιστρέψτε στην Inventor Control και πιέστε "Επόμενο".



**Βήμα 7:** Επιτρέψτε λίγο χρόνο για να ολοκληρωθεί η διαδικασία σύνδεσης.



**Βήμα 8:** Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία σύνδεσης μπορείτε να μετονομάσετε στην συνδεδεμένη συσκευή. Πιέστε "Ολοκλήρωση" για ολοκλήρωση.



Είστε έτοιμοι.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η διαδικασία θα πρέπει να ολοκληρωθεί εντός 3 λεπτών. Σε περίπτωση μη ολοκλήρωσης, επαναλάβετε την διαδικασία.

## 7. ΔΟΜΗ ΜΕΝΟΥ: ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ



**Πίνακας 1:** Η καμπύλη θερμοκρασίας περιβάλλοντος της ρύθμισης χαμηλής θερμοκρασίας για θέρμανση

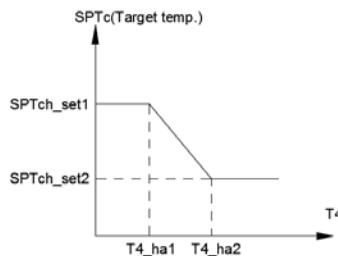
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35
2-SPTc	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34
3-SPTc	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-SPTc	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-SPTc	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
6-SPTc	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-SPTc	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-SPTc	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-SPTc	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-SPTc	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29
4-SPTc	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28
5-SPTc	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27
6-SPTc	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-SPTc	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25
8-SPTc	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24	24

**Πίνακας 2:** Η καμπύλη θερμοκρασίας περιβάλλοντος της ρύθμισης υψηλής θερμοκρασίας για θέρμανση

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-SPTc	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-SPTc	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-SPTc	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-SPTc	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-SPTc	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-SPTc	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-SPTc	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50
2-SPTc	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48
3-SPTc	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-SPTc	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-SPTc	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43
6-SPTc	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40	40	40
7-SPTc	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38
8-SPTc	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	35	35

Η καμπύλη αυτόματης ρύθμισης

Η καμπύλη αυτόματης ρύθμισης είναι η ένατη καμπύλη, αυτός είναι ο υπολογισμός:



Κατάσταση: Στη ρύθμιση του ενσύρματου χειριστηρίου, εάν  $T4_{ha2} < T4_{ha1}$ , αλλάξτε την τιμή τους. Εάν  $SPTch\_set1 < SPTch\_set2$ , αλλάξτε την τιμή τους.

**Πίνακας 3:** Η καμπύλη θερμοκρασίας περιβάλλοντος της ρύθμισης χαμηλής θερμοκρασίας για ψύξη

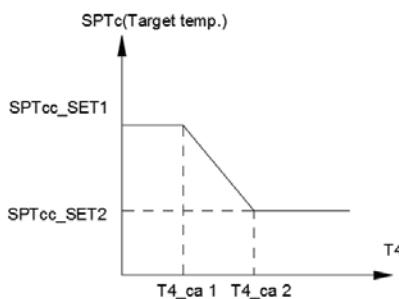
T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-SPTc	16	11	8	7
2-SPTc	17	12	9	7
3-SPTc	18	13	10	7
4-SPTc	19	14	11	8
5-SPTc	20	15	12	9
6-SPTc	21	16	13	10
7-SPTc	22	17	14	11
8-SPTc	23	18	15	12

**Πίνακας 4:** Η καμπύλη θερμοκρασίας περιβάλλοντος της ρύθμισης υψηλής θερμοκρασίας για ψύξη

T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-SPTc	20	18	17	16
2-SPTc	21	19	18	17
3-SPTc	22	20	19	17
4-SPTc	23	21	19	18
5-SPTc	24	21	20	18
6-SPTc	24	22	20	19
7-SPTc	25	22	21	19
8-SPTc	25	23	21	20

Η καμπύλη αυτόματης ρύθμισης

Η καμπύλη αυτόματης ρύθμισης είναι η ένατη καμπύλη, αυτός είναι ο υπολογισμός:



Κατάσταση: Στη ρύθμιση του ενσύρματου χειριστήριο, εάν  $T4_{ca2} < T4_{ca1}$ , τότε γίνεται αλλαγή τιμής. Εάν  $SPTcc\_SET1 < SPTcc\_SET2$ , τότε γίνεται αλλαγή τιμής.

---

Όλες οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο εξυπηρετούν επεξηγηματικούς σκοπούς.  
Το προϊόν που προμηθευτήκατε μπορεί να εμφανίζει ορισμένες διαφορές ως προς το σχήμα,  
ωστόσο οι λειτουργίες και τα χαρακτηριστικά παραμένουν ίδια.  
Η εταιρεία δεν φέρει ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές  
του προϊόντος μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση με σκοπό τη  
βελτίωση των προϊόντων.  
Για λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή στο 211 300 3300 ή στον αντιπρόσωπο.  
Τυχόν ενημερώσεις του εγχειρίδιου θα αναρτηθούν στην ιστοσελίδα του κατασκευαστή,  
παρακαλούμε να ελέγξετε για την πιο πρόσφατη έκδοση.



Σαρώστε εδώ για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου.  
[www.inventoraircondition.gr/media-library](http://www.inventoraircondition.gr/media-library)

# ZAWARTOŚĆ

1	INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA.....	1
1.1	Informacje dotyczące instrukcji.....	1
1.2	Dla użytkownika .....	1
2	PRZEGŁĄD STEROWNIKA PRZEWODOWEGO .....	2
2.1	Wygląd.....	2
2.2	Ikony państwowie .....	3
3	STRONY DOMU .....	4
4	STRUKTURA MENU.....	8
4.1	O strukturze menu.....	8
5	ZASTOSOWANIE PODSTAWOWE .....	8
5.1	Blokada ekranu.....	8
5.2	ON/OFF elementów sterujących .....	9
5.3	Ustawianie temperatury.....	11
5.4	Dostosowanie trybu pracy w przestrzeni .....	12
6	OPERACJA.....	13
6.1	OPERACJA.....	13
6.2	TEMP. ZESTAW KRZYWYCH .....	13
6.3	Ciepła Woda Użytkowa (CWU) .....	15
6.3.1	DEZYNFEKACJA.....	15
6.3.2	CWU POMPA.....	15
6.4	OPERACJA.....	16
6.4.1	Harmonogram czasowy .....	16
6.4.2	Tygodniowy harmonogram.....	18
6.4.3	Sprawdzenie harmonogramu .....	19
6.4.4	HARMONOGRAM ANULOWANIA .....	19
6.5	ZESTAW OPCJONALNY.....	21
6.5.1	TRYB CICHY .....	21
6.5.2	Odpoczynek .....	22
6.5.3	PODGRZEWACZ REZERWOWY .....	23
6.5.4	ODMRAŻANIE RĘCZNE .....	25
6.6	PRZEWODNIK SERWISOWY .....	25
6.6.1	o PRZEWODNIK SERWISOWY.....	25
6.6.2	Jak przejść do menu przewodnika po usługach .....	25
6.7	WIDOK PARAMETRÓW .....	26
6.8	ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI .....	27
6.8.1	ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI .....	27
6.8.2	Jak Przejść Do ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI .....	27
6.8.3	Jak Wyjść z ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI .....	28
6.9	TEST FABRYCZNY .....	28
6.10	Wytyczne Dotyczące Konfiguracji Sieci .....	28
6.10.1	Ustawienia Sterownika Przewodowego .....	28
6.10.2	Ustawienia Urządzenia Mobilnego .....	29
7	STRUKTURA MENU: PRZEGŁĄD.....	33

# 1 INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

## 1.1 Informacje dotyczące instrukcji

### ⚠ ZAGROŻENIE

Wskazuje na sytuację, która prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

### ⚠ ZAGROŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do porażenia prądem.

### ⚠ ZAGROŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA

Wskazuje sytuację, która może spowodować oparzenie z powodu ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Wskazuje na sytuację, która może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

### ⚠ OSTROŻNOŚĆ

Wskazuje na sytuację, która może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

### 💡 UWAGA

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu lub mienia.

### ℹ INFORMACJE

Wskazuje przydatne wskazówki lub dodatkowe informacje.

## 1.2 Dla użytkownika

- Jeśli nie jesteś pewien, jak obsługiwać urządzenie, skontaktuj się z instalatorem.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby, w tym dzieci, o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się produktem.

### ⚠ OSTROŻNOŚĆ

NIE WOLNO płukać urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.

- Jednostki są oznaczone następującym symbolem:

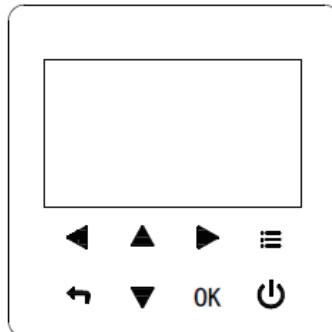


Oznacza to, że produkty elektryczne i elektroniczne nie mogą być mieszane z niesortowanymi odpadami domowymi. NIE WOLNO próbować demontażu systemu samodzielnie: demontaż systemu, obróbka czynnika chłodniczego, oleju i innych części musi być wykonana przez autoryzowanego instalatora i musi być zgodna z obowiązującymi przepisami. Jednostki muszą być oddane do recyklingu w specjalistycznym zakładzie przetwarzania w celu ponownego użycia, recyklingu i odzysku. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomogą Państwo zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z instalatorem lub władzami lokalnymi.

- Umieszczony w miejscu oddalonym od promieniowania.

## 2 PRZEGŁĄD STEROWNIKA PRZEWODOWEGO

### 2.1 Wygląd



: MENU

Wejdź w strukturę menu ze strony głównej.

: ON/OFF

Włącz lub wyłącz tryb pracy w przestrzeni, Tryb CWU lub funkcję w strukturze menu.

: STRZAŁKĄ

Nawigacja kursorem po wyświetlaczu; Nawigacja w strukturze menu; regulacja ustawień; Przerzucanie stron w strukturze menu.

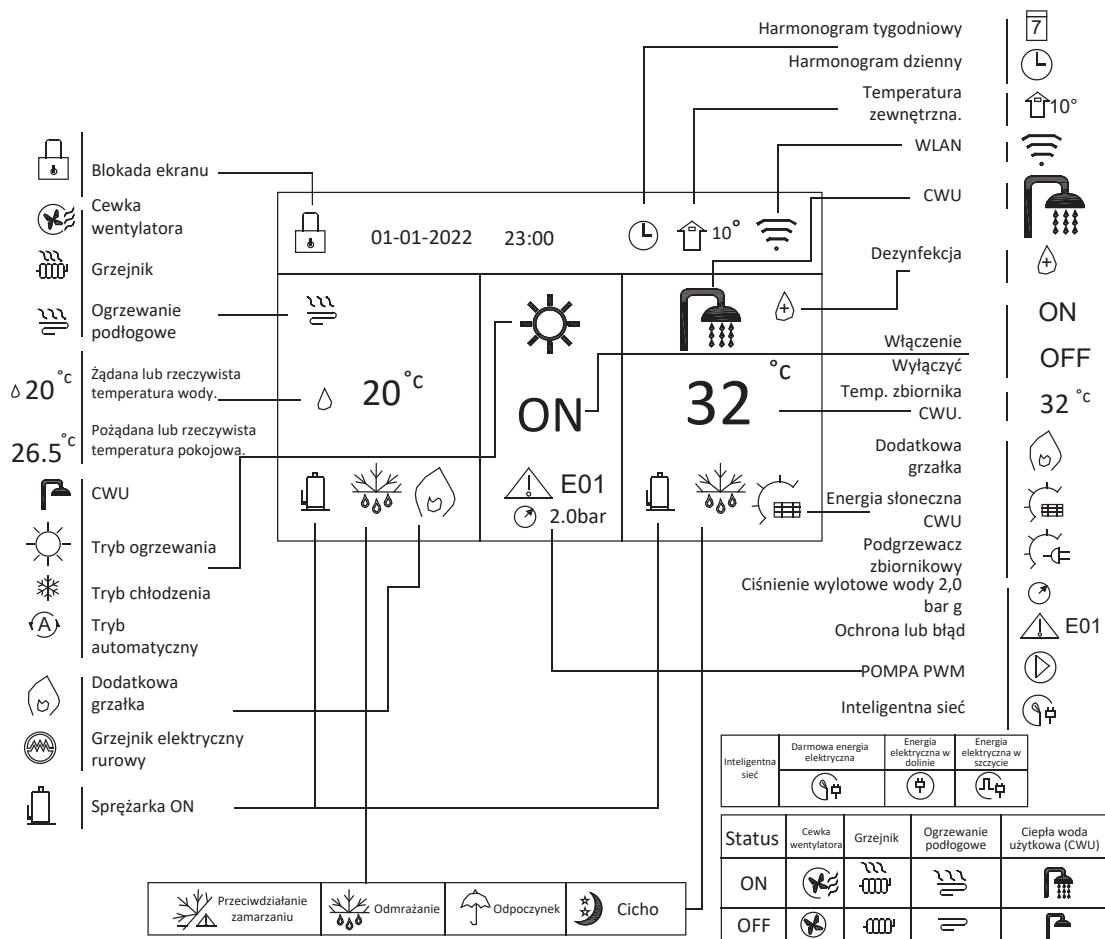
: WSTECZ

Wracaj na góre.

: WSTĘP

Przejście do następnego kroku podczas programowania harmonogramu w strukturze menu; Potwierdzenie wyboru; Wejście do podmenu w strukturze menu; przejście do i z pomiędzy pozycji w menu podczas edycji parametrów.

## 2.2 Ikony państowe



## 3 STRONY DOMU

Po włączeniu sterownika przewodowego system wejdzie na stronę ustawień języka, można wybrać preferowany język, a następnie nacisnąć OK, aby wejść na strony główne. Jeśli nie naciśniesz OK w ciągu 60 sekund, system zmieni się w aktualnie wybrany język.



Za pomocą stron głównych można odczytać i zmienić ustawienia, które są przeznaczone do codziennego użytku.

To, co można zobaczyć i zrobić na stronach głównych, jest opisane tam, gdzie ma to zastosowanie. W zależności od układu systemu możliwe są następujące strony główne:

- Żądana temperatura przepływu wody (GŁÓWNA)
- Żądana temperatura w pomieszczeniu (POKÓJ )
- Temperatura rzeczywista zbiornika CWU (BANIAK) (CWU=Ciepła Woda Użytkowa)

### Strona główna 1

Jeśli którykolwiek z ustawień w tabeli 1 jest ustawione, pojawi się strona główna 1:  
Docelowa lub rzeczywista temperatura wody.



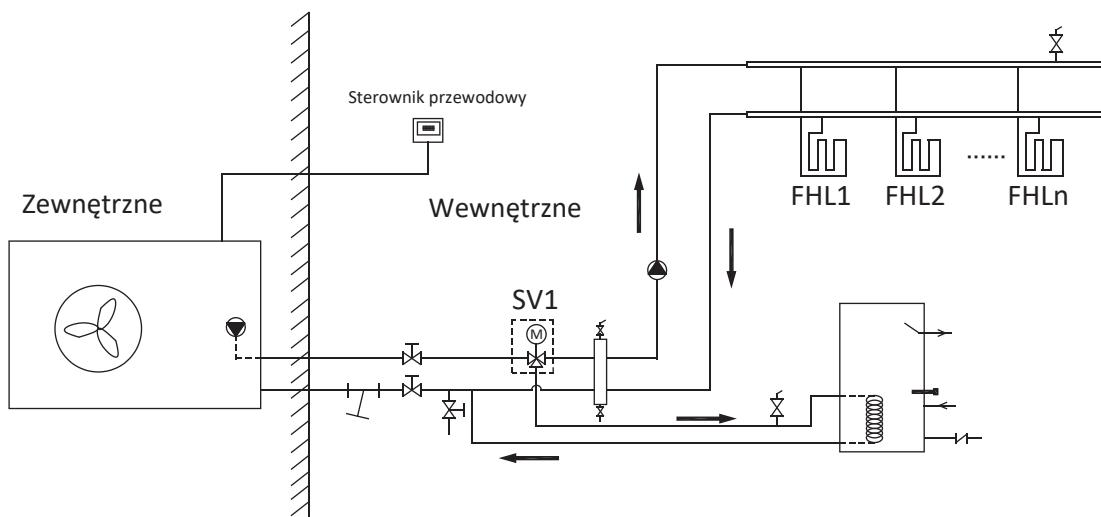
Docelowa lub rzeczywista temperatura wody.

Tabela 1

1	TYP STREFY = JEDEN i TERMOSTAT POKOJOWY = ŻADEN	OBSŁUGA POJEDYNCZEJ STREFY USTAWIONA = 0
2	TYP STREFY = JEDEN i TERMOSTAT POKOJOWY = ŻADEN	OBSŁUGA POJEDYNCZEJ STREFY USTAWIONA = 1
3	TERMOSTAT POKOJOWY = TRYB USTAWIONY	OBSŁUGA JEDNEJ STREFY RT = 0
4	TERMOSTAT POKOJOWY = TRYB USTAWIONY	OBSŁUGA JEDNEJ STREFY RT = 1
5	TERMOSTAT POKOJOWY = JEDNA STREFA	OBSŁUGA JEDNEJ STREFY RT = 0
6	TERMOSTAT POKOJOWY = JEDNA STREFA	OBSŁUGA JEDNEJ STREFY RT = 1

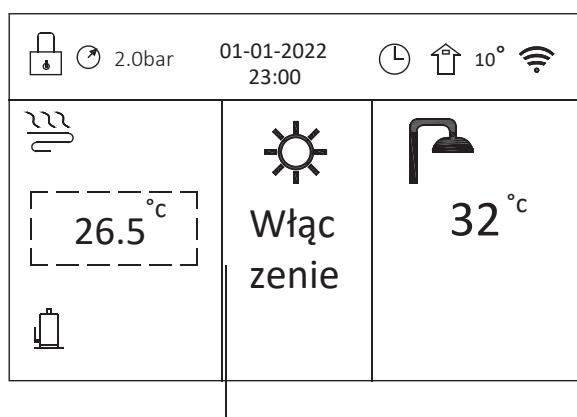
Patrz "ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI" > "TEMP.TYP USTAWIEŃ" i "USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO" dla ustawień w "Instrukcji instalacji i obsługi".

System posiada funkcję obejmującą ogrzewanie podłogowe oraz wodę użytkową:



### Strona główna 2

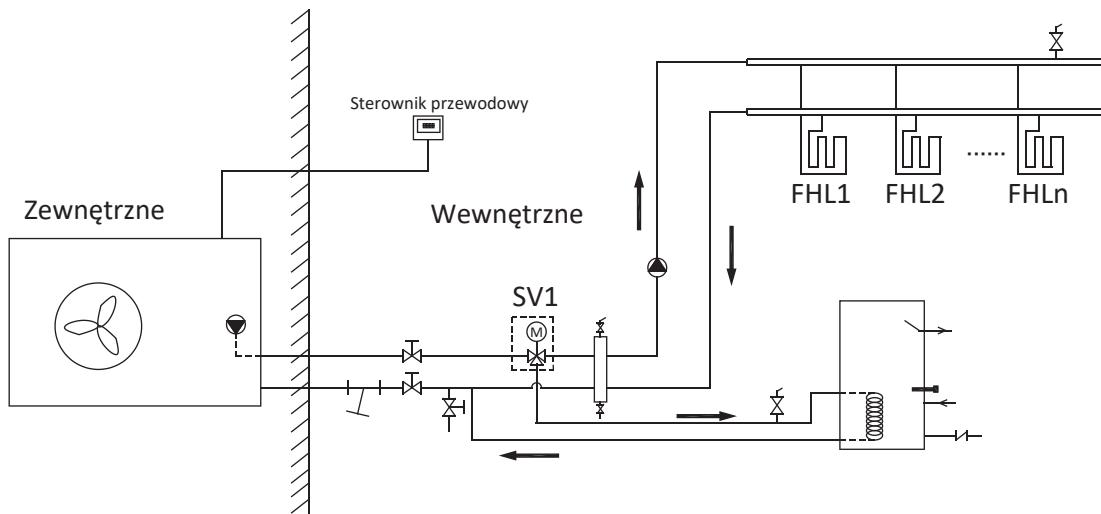
Jeżeli ustawiono TYP STREFY = JEDEN i TERMOSTAT POKOJOWY = ŻADEN oraz USTAWIENIE DZIAŁANIA JEDNEJ STREFY = 3, pojawi się strona główna 2:



Docelowa lub rzeczywista temperatura pokojowa.

Patrz "USTAWIENIE PARAMETRÓW FUNKCJI" » "USTAWIENIE TYPU TEMP." i "USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO" w "Instrukcji instalacji i obsługi".

System posiada funkcję obejmującą ogrzewanie podłogowe oraz wodę użytkową:



#### UWAGA:

Regulator przewodowy należy zainstalować w pomieszczeniu z ogrzewaniem podłogowym w celu kontroli temperatury w pomieszczeniu.

#### Strona główna 3

Jeśli ustawione jest któryś z ustawień z tabeli 2, będzie istniała strona główna i druga strona. Pojawi się strona główna 3:

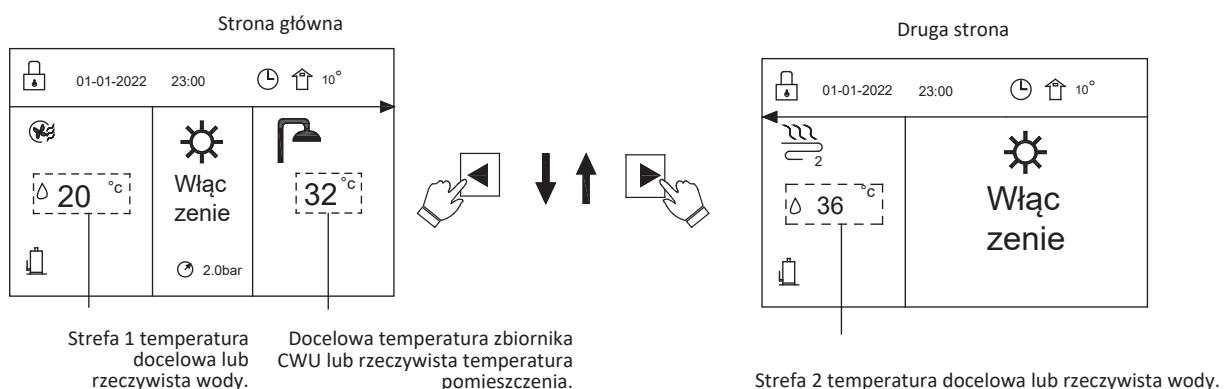
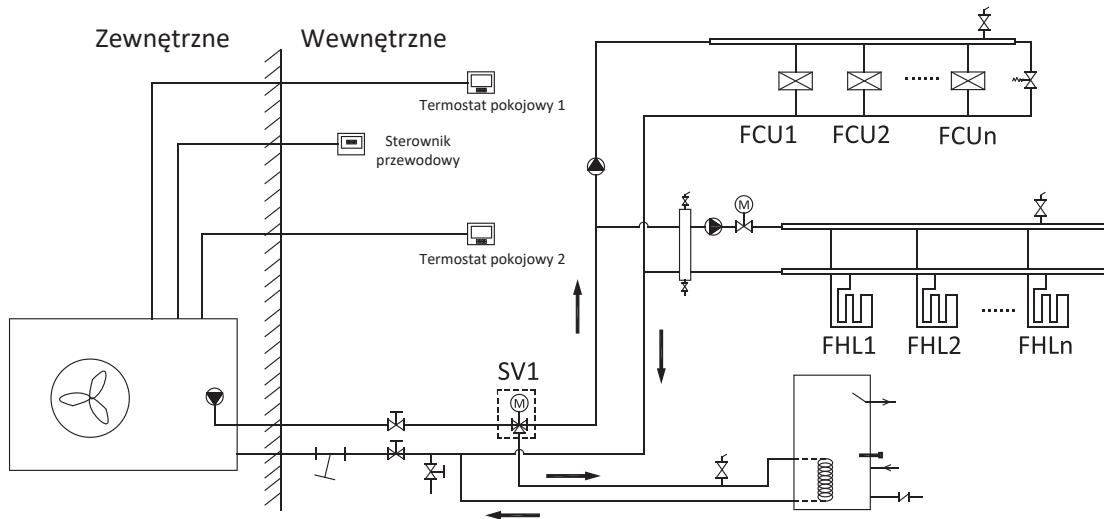


Tabela 2

1	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = Żaden	PRACA W DWÓCH STREFACH USTAWIONA = 0
2	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = Żaden	PRACA W DWÓCH STREFACH USTAWIONA = 1
3	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = Żaden	PRACA W DWÓCH STREFACH USTAWIONA = 4
4	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = Żaden	PRACA W DWÓCH STREFACH USTAWIONA = 5
5	TERMOSTAT POKOJOWY = DWÓCH STREF	DZIAŁANIE RT W DWÓCH STREFACH = 0
6	TERMOSTAT POKOJOWY = DWÓCH STREF	DZIAŁANIE RT W DWÓCH STREFACH = 1
7	TERMOSTAT POKOJOWY = DWÓCH STREF	DZIAŁANIE RT W DWÓCH STREFACH = 2
8	TERMOSTAT POKOJOWY = DWÓCH STREF	DZIAŁANIE RT W DWÓCH STREFACH = 3

Patrz "USTAWIENIE PARAMETRÓW FUNKCJI" » "USTAWIENIE TRYBU CWU" i "USTAWIENIE TYPU TEMP." oraz "USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO" dla ustawień w "Instrukcji instalacji i obsługi".

System posiada funkcję chłodzenia podłogowego, chłodzenia pomieszczeń dla klimakonwektorów oraz wody użytkowej:



#### Strona główna 4

Jeśli CWU WYŁĄCZENIE TRYBU jest ustawione na "ŻADEN" (0 = ŻADEN) i ustawione jest którekolwiek z ustawień w tabeli 3, będzie strona główna i druga strona. Pojawi się strona główna 4:

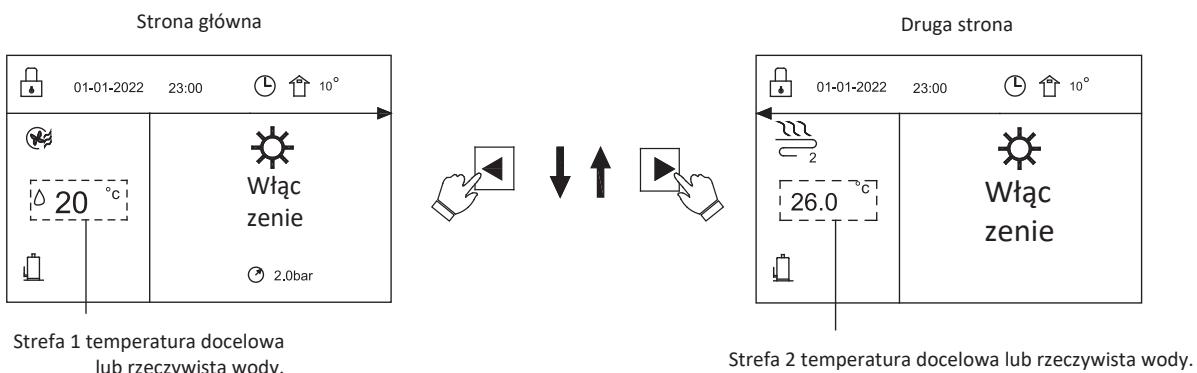
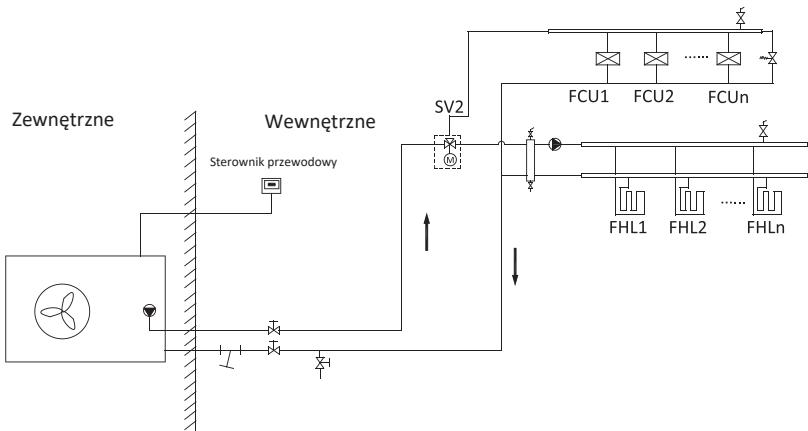


Tabela 3

1	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = ŻADEN	PRACA W DWÓCH STREFACH USTAWIONA = 3
2	TYP STREFY = DWIE i TERMOSTAT POKOJOWY = ŻADEN	PRACA W DWÓCH STREFACH USTAWIONA = 7

Patrz "USTAWIENIE PARAMETRÓW FUNKCJI" » "CWU USTAWIENIE TRYBU" i "USTAWIENIE TYPU TEMP." oraz "USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO" W "Instrukcji instalacji i obsługi".

System posiada funkcję ogrzewania podłogowego oraz ogrzewania pomieszczeń dla klimakonwektorów:



#### **UWAGA**

Wszystkie zdjęcia w instrukcji są używane do wyjaśnienia, rzeczywiste strony w ekranie mogą mieć pewne różnice.

## **4 STRUKTURA MENU**

### **4.1 O strukturze menu**

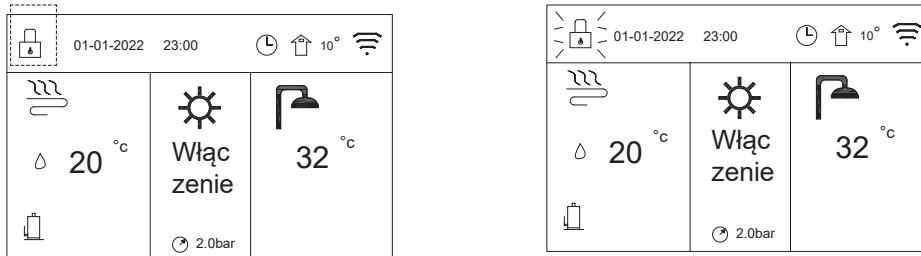
Strukturę menu można wykorzystać do odczytania i skonfigurowania ustawień, które NIE są przeznaczone do codziennego użytku. Tam, gdzie to możliwe, opisano, co można zobaczyć i zrobić w strukturze menu. Przegląd struktury menu znajduje się w "7 Struktura menu: Przegląd".

## **5 ZASTOSOWANIE PODSTAWOWE**

### **5.1 Blokada ekranu**

Jeśli na ekranie pojawi się ikona sterownik jest zablokowany. Zostanie wyświetlona następująca strona:

Naciśnij dowolny klawisz, ikona będzie migać.



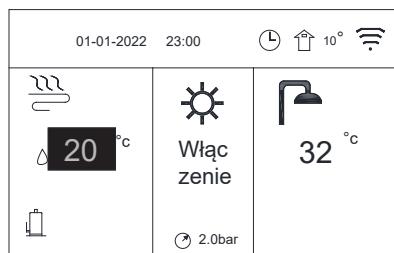
Długie naciśnięcie klawisza "OK" spowoduje zniknięcie ikony i możliwość sterowania interfejsem. Interfejs zostanie zablokowany, jeśli przez dłuższy czas nie będzie żadnej obsługi (około 120 sekund: można to ustawić przez interfejs, patrz „ PRZEWODNIK SERWISOWY” Wyświetlacz” w "Instrukcji instalacji i obsługi").

Można anulować funkcję blokady ekranu. (Patrz „ PRZEWODNIK SERWISOWY” Wyświetlacz” w "Instrukcji instalacji i obsługi".)

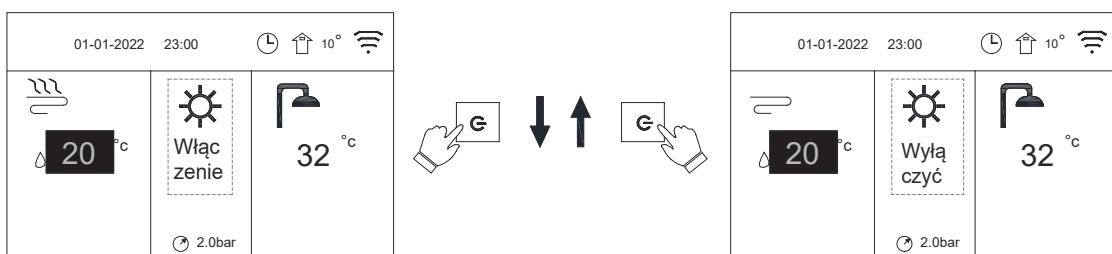
## 5.2 ON/OFF elementów sterujących

Użyj interfejsu, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie do ogrzewania lub chłodzenia pomieszczeń.

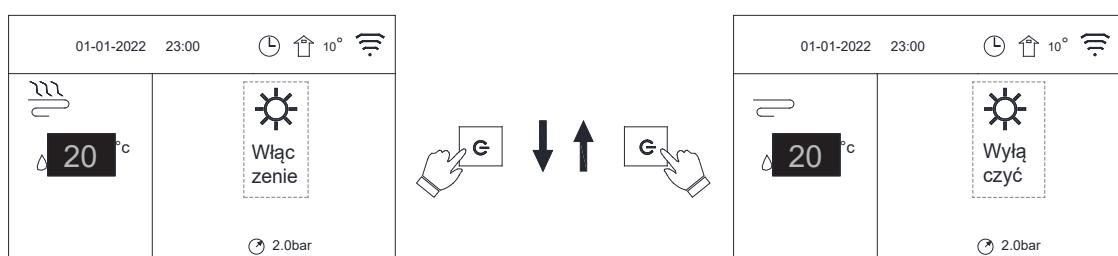
- ON/OFF urządzenia może być kontrolowane przez interfejs, jeśli TERMOSTAT POKOJOWY jest ŹADEN. (patrz "USTAWIENIE PARAMETRÓW FUNKCJI" » "USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO" w "Instrukcji instalacji i obsługi".)
- Naciśnij „▲” lub „▼” na stronie głównej, pojawi się czarny kursor:



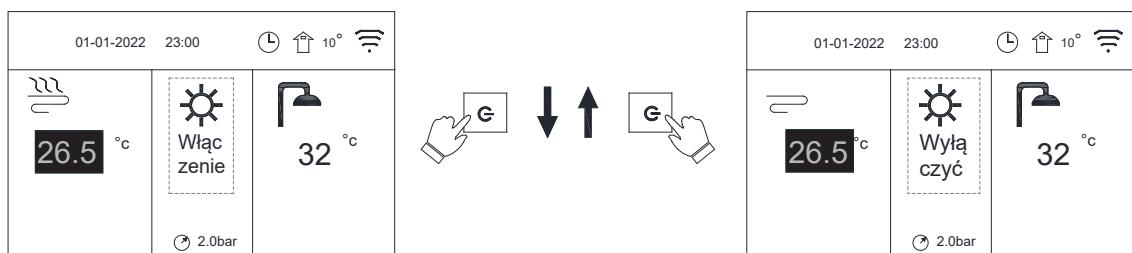
- Gdy kursor znajduje się na stronie temperatury trybu pracy pomieszczenia (W tym tryb ogrzewania, tryb chłodzenia i tryb automatyczny), naciśnij przycisk „”, aby włączyć/wyłączyć ogrzewanie lub chłodzenie pomieszczenia.



Jeśli opcja WYŁĄCZENIE TRYBU CWU jest ustawiona na 1 (1 = Tak), zostaną wyświetlane następujące strony:

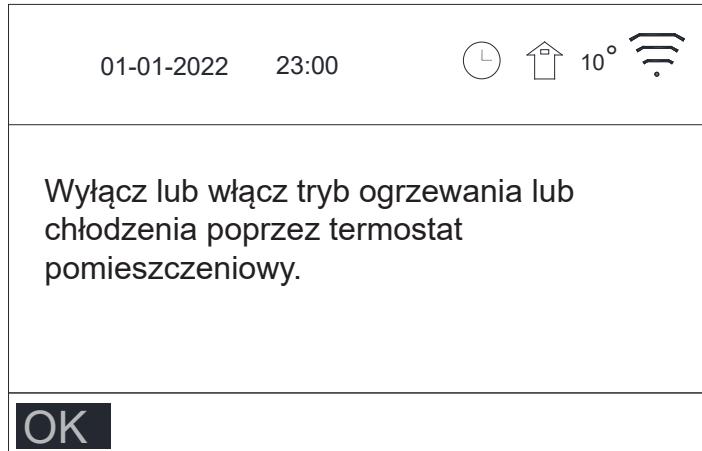


jeśli TEMP. TEYPE jest ustawiony na TEMP. POKOJOWA zostaną wyświetlane następujące strony:

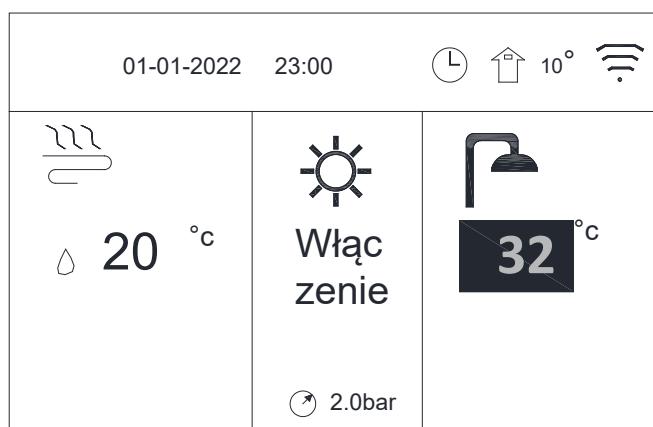


Użyj termostatu pokojowego, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie do ogrzewania lub chłodzenia pomieszczenia.

- Termostat pokojowy nie jest ustawiony "ŻADEN" (Patrz "USTAWIENIE PARAMETRÓW TERMOSTATU" » "USTAWIENIE TERMOSTATU POKOJOWEGO" w "Instrukcji instalacji i obsługi"). Urządzenie do ogrzewania lub chłodzenia pomieszczeń jest włączane lub wyłączane przez termostat pokojowy, naciśnij „" na interfejsie, wyświetli się następująca strona:



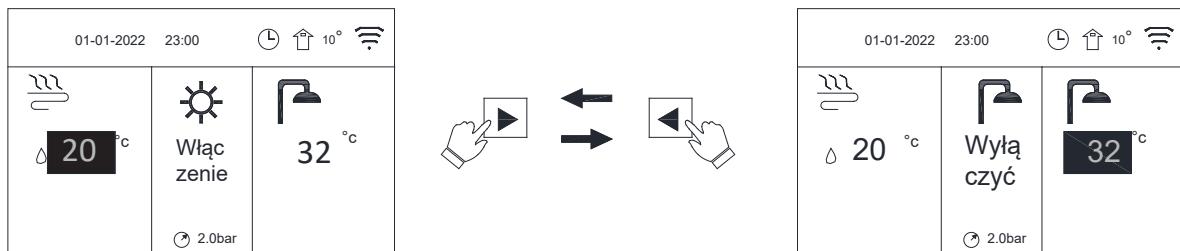
Użyj interfejsu, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie dla CWU. Naciśnij „" lub „" na stronie głównej, pojawi się czarny kursor:

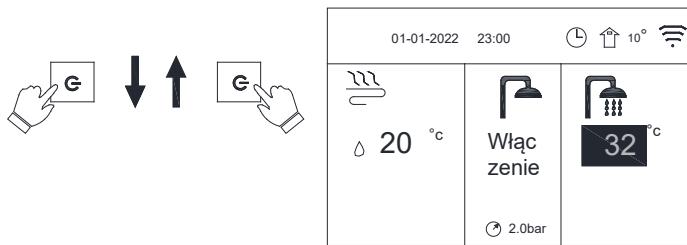


Jeśli Temp. TYP jest ustawiony na TEMP. POKOJU, a następnie zostaną wyświetlane następujące strony:

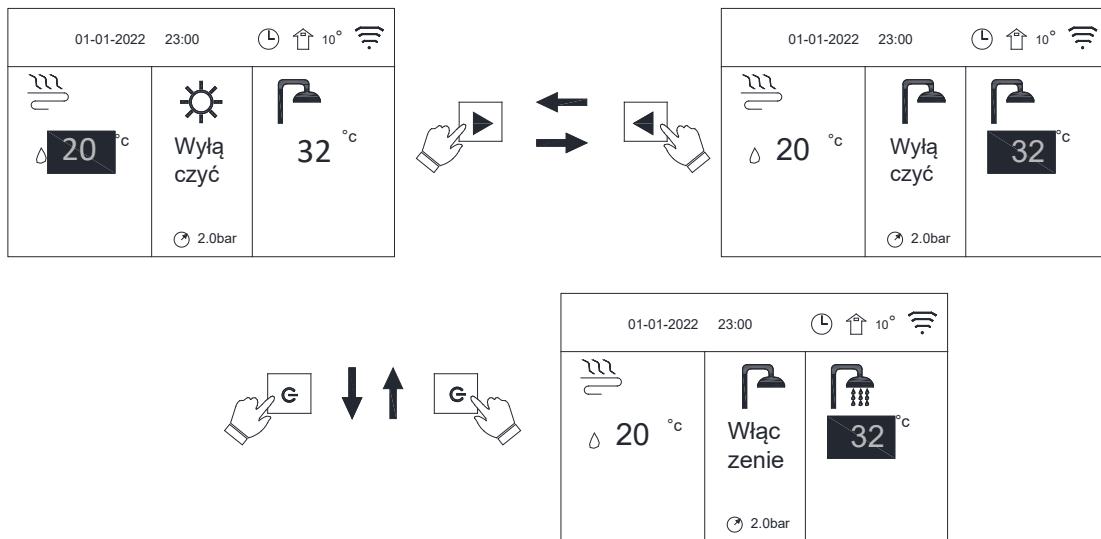
Gdy kursor znajduje się na temperaturze trybu CWU, naciśnij przycisk „", aby włączyć/wyłączyć tryb CWU.

- Jeśli tryb pracy w przestrzeni jest ON i gdy kursor znajduje się w temperaturze CWU, to wyświetlane zostaną następujące strony:



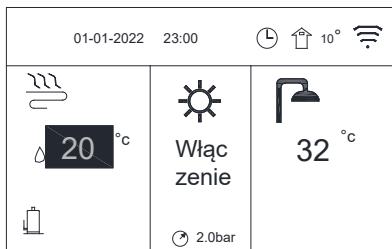


- Jeśli tryb pracy w przestrzeni jest OFF, wyświetlane zostaną następujące strony:

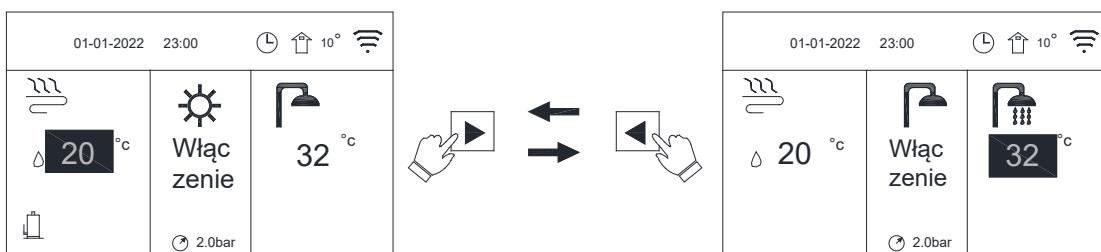


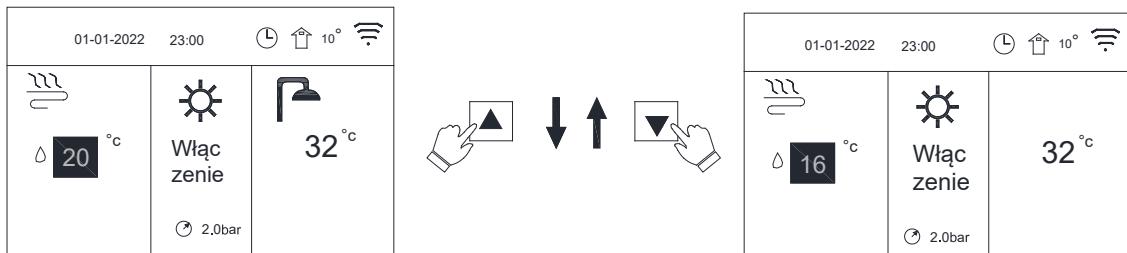
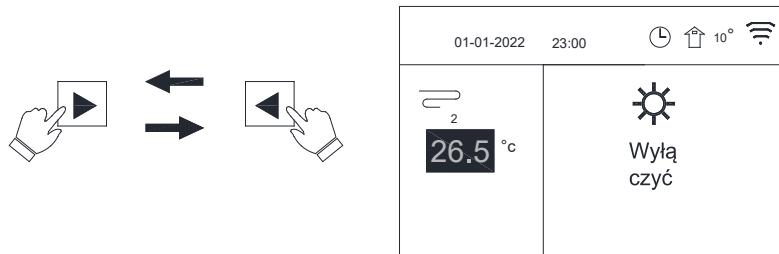
### 5.3 Ustawianie temperatury

Naciśnij „◀” lub „▶” na stronie głównej, pojawi się czarny kurSOR:



- Jeśli kurSOR znajduje się na temperaturze, użyj „◀” lub „▶”, aby wybrać i użyj „▲” lub „▼”, aby dostosować temperaturę.





## 5.4 Dostosowanie trybu pracy w przestrzeni

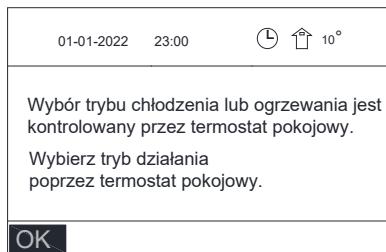
- Dostosowywanie trybu obsługa przestrzeni przez interfejs  
Przejdz do „≡” » "OPERATION MODE SET". Naciśnij "OK", pojawi się następująca strona:



- Do wyboru są trzy tryby, w tym tryb HEAT (OGRZEWANIA), COOL (CHŁODZENIE) i AUTO (AUTOMATYCZNE). Użyj „◀” lub „▶” do przewijania, naciśnij "OK", aby wybrać. Nawet jeśli nie naciśniesz przycisku OK i opuścisz stronę naciskając przycisk BACK (WSTECZ), tryb nadal będzie działał, jeśli kursor został przesunięty do trybu pracy.

Jeśli ma działać tylko tryb HEAT (OGRZEWANIA), inne tryby (COOL (CHŁODZENIE) i AUTO (AUTOMATYCZNE)) nie mogą być wybrane. Jeśli ma działać tylko tryb COOL (CHŁODZENIE), inne tryby (HEAT (OGRZEWANIA) i AUTO (AUTOMATYCZNE)) nie mogą być wybrane. Tryb AUTO (AUTOMATYCZNE): Automatycznie zmieniany przez oprogramowanie na podstawie temperatury zewnętrznej (i w zależności od ustawień instalatora temperatury wewnętrznej), uwzględnia ograniczenia miesięczne.

- Uwaga: Automatyczne przełączanie jest możliwe tylko w określonych warunkach.  
 Patrz "USTAWIENIE PARAMETRÓW FUNKCJI" » "USTAWIENIA AUTOMATYCZNE" w "Instrukcji instalacji i obsługi".
- Dostosować tryb pracy w przestrzeni za pomocą termostatu pokojowego, patrz "USTAWIENIE PARAMETRÓW FUNKCJI" » "TERMOSTAT POKOJOWY" w "Instrukcji obsługi instalacji".  
 Przejdź do „☰” » "USTAWIENIE TRYBU PRACY", jeśli naciśniesz dowolny klawisz, aby wybrać lub dostosować, pojawi się strona:



## 6 OPERACJA

### 6.1 OPERACJA

Patrz "5.4 Dostosowanie trybu pracy w przestrzeni".

### 6.2 TEMP. ZESTAW KRZYWYCH

TEMP. Funkcja ZESTAW KRZYWYCH służy do wstępnego ustawienia żądanej temperatury przepływu wody w zależności od temperatury powietrza zewnętrznego. Podczas cieplejszej pogody ogrzewanie jest zmniejszone. Aby oszczędzać energię, TEMP. ZESTAW KRZYWYCH może zmniejszyć żadaną temperaturę zasilania wody, gdy temperatura powietrza zewnętrznego wzrosła w trybie ogrzewania.

Przejdź do „☰” » "TEMPERATURE PRESET" » "TEMP. CURVE SET". Naciśnij "OK".

Pojawi się następująca strona:



Ta strona będzie wyświetlana dynamicznie w oparciu o tryb pracy i typ urządzenia oraz numer strefy.

## i INFORMACJE

- TEMP. USTAWIENIE KRZYWEJ cztery krzywe  
1. krzywa nastawy wysokiej temperatury dla ogrzewania; 2. krzywa nastawy niskiej temperatury dla ogrzewania; 3. krzywa nastawy wysokiej temperatury dla chłodzenia;  
4. krzywa nastawy niskiej temperatury dla chłodzenia.

Ma tylko krzywą ustawienia wysokiej temperatury dla ogrzewania, jeśli wysoka temperatura jest ustawiona dla ogrzewania.

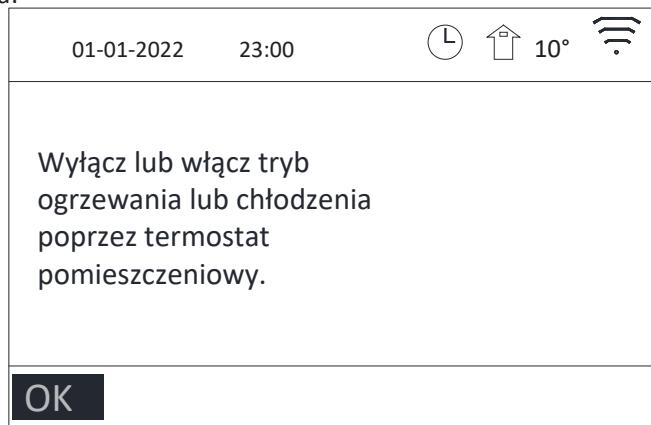
Ma tylko krzywą ustawienia niskiej temperatury dla ogrzewania, jeśli niska temperatura jest ustawiona dla ogrzewania.

Ma tylko krzywą ustawienia wysokiej temperatury dla chłodzenia, jeśli wysoka temperatura jest ustawiona dla chłodzenia.

Ma tylko krzywą ustawienia niskiej temperatury dla chłodzenia, jeśli niska temperatura jest ustawiona dla chłodzenia.

- Patrz "ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI"  
» "USTAWIENIE TRYBU CHŁODZENIA" i  
"USTAWIENIE TRYBU OGRZEWANIA" w "Instrukcji instalacji i obsługi".
- Temperatura zadana (TB) nie może być ustawiona bezpośrednio, gdy obowiązuje krzywa temperatury.

- Jeśli chcesz użyć trybu ogrzewania w strefie 1 (czyli w strefie A), wybierz "NISKA TEMP. DLA STREFY-CIEPŁO". Jeśli chcesz użyć trybu chłodzenia w strefie 1(A), wybierasz "NISKA TEMP. DLA STREFY-CIEPŁO". Po naciśnięciu "OK", istnieje 9 krzywych, które można wybrać naciskając „▲” lub „▼”.
- Jeśli TEMP. ZESTAW KZYWYCH jest aktywny; nie można ustawić żądanej temperatury na interfejsie. Naciśnij „▲” lub „▼”, aby dostosować temperaturę na stronie głównej. Pojawi się następująca strona:



Przejdź do "NO", naciśnij "OK", aby wrócić do strony głównej, przejdź do "YES", naciśnij "OK", aby zresetować TEMP. USTAWIENIA KRZYWEJ.

KRZYWE GRZEWCZE	
USTAWIENIE TEMPERATURY KRZYWEJ GRZEWCZEJ	
NISKA TEMP. DLA STREFY 1 CHŁODZENIE	4
WYSOKA TEMP. DLA STREFY 1 OGRZEWANIE	6
NISKA TEMP. DLA STREFY 2 CHŁODZENIE	4
NISKA TEMP. DLA STREFY 1 OGRZEWANIE	3

STREFA B oznacza tutaj STREFĘ 2.

## 6.3 Ciepła Woda Użytkowa (CWU)

Tryb CWU składa się zazwyczaj z następujących elementów

- 1) ODŚWIĘŻANIE
- 2) POMPA CWU

### 6.3.1 DEZYNFEKACJA

Funkcja DEZYNFEKACJI służy do zabicia legionelli. W funkcji dezynfekcji temperatura zbiornika zostanie 55°C~75°C. Temperaturę dezynfekcji ustawia się w USTAWIENIU PARAMETRÓW FUNKCJI. Patrz "USTAWIENIE PARAMETRÓW FUNKCJI" » "CWU USTAWIENIA TRYBÓW" » "Tx" w "Instrukcji instalacji i obsługi". Przejdź do „» "DHW ADDITIONAL FUNCTION" » "DISINFECT". Naciśnij „", "OK". Pojawi się następująca strona:

DODATKOWE USTAWIENIA TRYBU CWU	
DEZYNFEKCJA	POMPKA CWU
OBECNY STAN	WYŁ
WYBÓR DNIA	TUE
START	Y 23:00

DODATKOWE USTAWIENIA TRYBU CWU	
DEZYNFEKCJA	POMPKA CWU
OBECNY STAN	WYŁ
WYBÓR DNIA	TUE
START	Y 23:00

Użyj „", „", „", „” aby przewinąć i użyj „", „”, aby dostosować parametry podczas ustawiania „CURRENTSTATUS (OBECNY STATUS)", oraz " OPERATE DAY (DZIEŃ OPERACYJNY)" i " START (POCZĄTEK)".

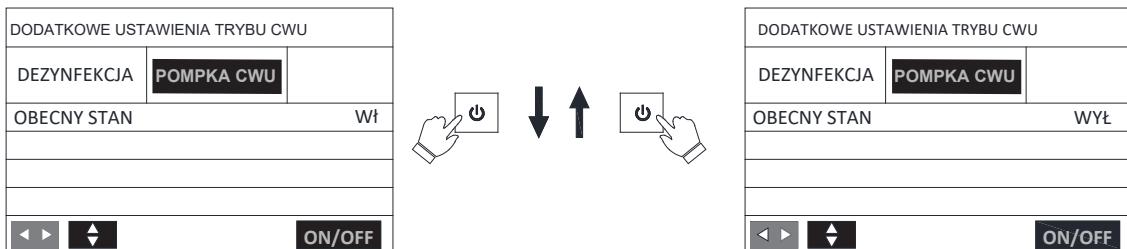
Jeśli STAN BIEŻĄCY jest ustawiony na ON, funkcja dezynfekcji będzie aktywna, ale jest ona skuteczna tylko raz.

Jeśli OPERATE DAY (DZIEŃ OPERACYJNY) jest ustawiony na FRIDAY (PIĄTEK), a START (OCZĄTEK) na Y i 23:00, funkcja dezynfekcji będzie aktywna w piątek o 23:00.

Jeśli funkcja dezynfekcji jest uruchomiona, ikona pojawi się na stronie głównej.

### 6.3.2 CWU POMPA

Funkcja POMPA CWU służy do powrotu wody „» "DHW,ADDITIONAL FUNCTION" » "DHW PUMP". Naciśnij „", "OK". Pojawi się następująca strona:



Po naciśnięciu przycisku "ON", pompa CWU będzie pracować do momentu naciśnięcia przycisku "OFF".

## 6.4 OPERACJA

Zawartość menu HARMONOGRAM w następujący sposób:

- 1) REGULATOR CZASOWY
- 2) TYGODNIOWY HARMONOGRAM
- 3) KONTROLA HARMONOGRAMU
- 4) ANULOWANIE REGULATORA CZASOWEGO i HARMONOGRAMU TYGODNIOWEGO

### 6.4.1 Harmonogram czasowy

Jeśli funkcja harmonogramu tygodniowego jest włączona, timer jest wyłączony, późniejsze ustawienie jest skuteczne, mianowicie można ustawić harmonogram REGULATORA CZASOWEGO, aby był ważny. Jeżeli REGULATOR CZASOWY jest aktywny, na stronie głównej wyświetlana jest ikona „”.

HARMONOGRAM 1/3				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	
NO.	START	END	MODE	TEMP.
T1 N	00:00	00:00	OGRZ	0°C
T2 N	00:00	00:00	CHŁO	0°C

HARMONOGRAM 2/3				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	
NO.	START	END	MODE	TEMP.
T3 N	00:00	00:00	CWU	0°C
T4 N	00:00	00:00	CHŁO	0°C

HARMONOGRAM 3/3				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	
NO.	START	END	MODE	TEMP.
T5 N	00:00	00:00	OGRZ	0°C
T6 N	00:00	00:00	CWU	0°C

Istnieje możliwość ustawienia 6 timerów.

Wykorzystanie „◀”, „▶”, „▲” i „▼”, aby przewinąć i użyć do „▲”, „▼” dostosować czas, tryb i temperaturę.

Przejdz do "N", naciśnij „▲”, aby zmienić "N" na "Y", a następnie naciśnij „▼”, aby ponownie zmienić "Y" na "N". "Y" to włączenie timera; "N" to wyłączenie timera.

Jeśli ustawiony czas rozpoczęcia jest taki sam jak czas zakończenia lub temperatura poza zakresem trybu, pojawi się następująca strona:

HARMONOGRAM 1/3				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	
TIMERx jest bezużyteczny. Zresetuj ustawienia TIMER oraz temperatury.				

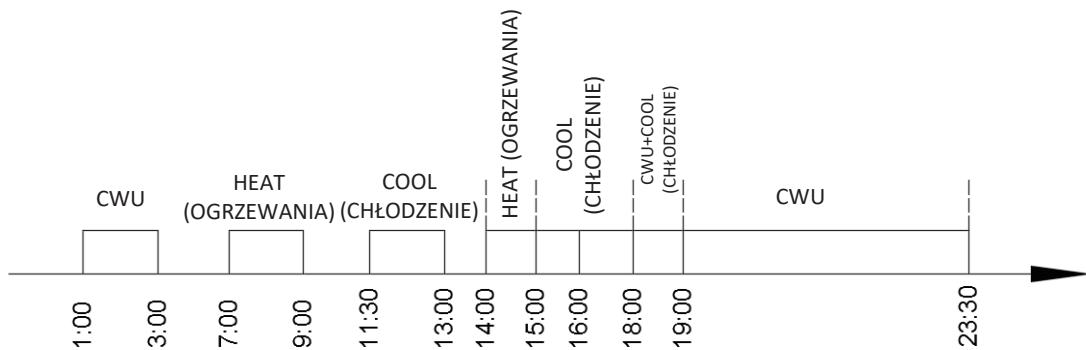
A następnie naciśnij "OK", możesz zresetować timer. Przed zakończeniem ustawiania timera należy prawidłowo ustawić timer lub anulować bezużyteczny timer poprzez ustawienie "Y" na "N".

Przykład:

Sześć timerów jest ustawionych w następujący sposób:

NO.	ROZPOCZĄĆ	KOŃCEM	MODE(TRYB)	TEMP
T1	1: 00	3: 00	CWU	50°C
T2	7: 00	9: 00	HEAT (OGRZEWANIA)	28 °C
T3	11: 30	13: 00	COOL (CHŁODZENIE)	20°C
T4	14: 00	16: 00	HEAT (OGRZEWANIA)	28°C
T5	15: 00	19: 00	COOL (CHŁODZENIE)	20°C
T6	18: 00	23: 30	CWU	50°C

Urządzenie będzie pracować w następujący sposób:



Działanie regulatora w następującym czasie:

CZAS	Działanie kontrolera
1: 00	Tryb CWU jest ON
3: 00	Tryb CWU jest OFF
7: 00	HEAT MODE (TRYB OGRZEWANIA) jest ON
9: 00	HEAT MODE (TRYB OGRZEWANIA) jest OFF
11: 30	COOL MODE (TRYB CHŁODZENIA) jest ON
13: 00	COOL MODE (TRYB CHŁODZENIA) jest OFF
14: 00	HEAT MODE (TRYB OGRZEWANIA) jest ON
15: 00	ON jest COOL MODE (TRYB CHŁODZENIA), a HEAT MODE (TRYB OGRZEWANIA) jest OFF
18: 00	ON są CWU MODE PLUS COOL MODE (TRYB CIEPŁA PLUS TRYB CHŁODNY)
19: 00	CWU MODE (TRYB CWU) jest ON
23: 30	Tryb CWU jest OFF

#### i INFORMACJE

Jeżeli czas rozpoczęcia jest taki sam jak czas zakończenia , timer jest nieważny.

## 6.4.2 Tygodniowy harmonogram

Jeśli funkcja mera jest włączona, a harmonogram tygodniowy jest wyłączony, późniejsze ustawienie jest skuteczne, a mianowicie można ustawić harmonogram TYGODNIOWY, aby był ważny. Jeśli aktywowany jest SCHEMAT TYGODNIOWY, „7” jest na stronie głównej.

Przejdz do „” » "SCHEDULE" » "WEEKLY". Naciśnij "OK". Pojawi się następująca strona:

HARMONOGRAM							
TIMER	<b>WEEKLY</b>		CHECK	CANCEL			
PON	WT	ŚRO	CZW	PIĄ	SOB	NIED	
N	N	N	N	N	N	N	
<b>OK</b>							

Najpierw wybierz dni tygodnia, które chcesz zaplanować.

Użyj „◀”, „▶”, aby przewinąć, naciśnij „▲”, „▼”, aby wybrać lub odznaczyć dzień.

„ MON” oznacza, że dzień jest wybrany; “MON” oznacza, że dzień jest niewybrany.

### INFORMACJE

Musisz ustawić przynajmniej jeden dzień, w którym chcesz włączyć funkcję harmonogramu tygodniowego.

HARMONOGRAM							
TIMER	<b>WEEKLY</b>		CHECK	CANCEL			
PON	<b>WT</b>	<b>ŚRO</b>	CZW	<b>PIĄ</b>	SOB	NIED	
N	N	N	N	N	N	N	
<b>OK</b>							

Tutaj do planowania wybierane są wtorek, środa i piątek, które mają taki sam harmonogram. Naciśnij „▼”, a następnie “OK” lub naciśnij dwukrotnie “OK”, pojawią się następujące strony:

HARMONOGRAM					1/3
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL		
NO.	START	END	MODE	TEMP.	
T1	N 00:00	00:00	OGRZ	0°C	
T2	N 00:00	00:00	CHŁO	0°C	

HARMONOGRAM					2/3
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL		
NO.	START	END	MODE	TEMP.	
T3	N 00:00	00:00	CWU	0°C	
T4	N 00:00	00:00	CHŁO	0°C	

HARMONOGRAM					3/3
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL		
NO.	START	END	MODE	TEMP.	
T5	N 00:00	00:00	OGRZ	0°C	
T6	N 00:00	00:00	CWU	0°C	

Wykorzystanie „◀”, „▶”, „▲” i „▼”, aby przewijać i regulować czas, tryb i temperaturę. Można ustawić timery, w tym czas rozpoczęcia i czas zakończenia, tryb i temperaturę. Tryb obejmuje tryb ogrzewania, tryb chłodzenia i tryb CWU.  
Sposób ustawienia odnosi się do ustawienia timera. Godzina zakończenia musi być późniejsza niż godzina rozpoczęcia.  
W przeciwnym razie okaże się, że Timer jest bezużyteczny.

#### 6.4.3 Sprawdzenie harmonogramu

Schedule check może sprawdzić tylko harmonogram tygodniowy.

Przejdź do „☰” » "SCHEDULE" » "CHECK". Naciśnij "OK". Pojawi się następująca strona:

HARMONOGRAM				
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL	
SPRAWDŹ HARMONOGRAM TYGODNIOWY				
NIE		TAK		
<b>OK</b>				

SPRAWDŹ HARMONOGRAM TYGODNIOWY					
DAY	NO	START	END	MODE	TEMP.
MON	T1	Y 01:30	03:30	CWU	50°C
	T2	Y 07:00	09:00	OGRZ	30°C
	T3	Y 11:30	13:00	OGRZ	50°C
	T4	Y 14:00	16:00	CWU	50°C
	T5	Y 16:00	18:00	CWU	50°C
	T6	Y 18:00	23:00	OGRZ	50°C

Naciśnij „▲” i „▼”, pojawi się timer od poniedziałku do niedzieli.

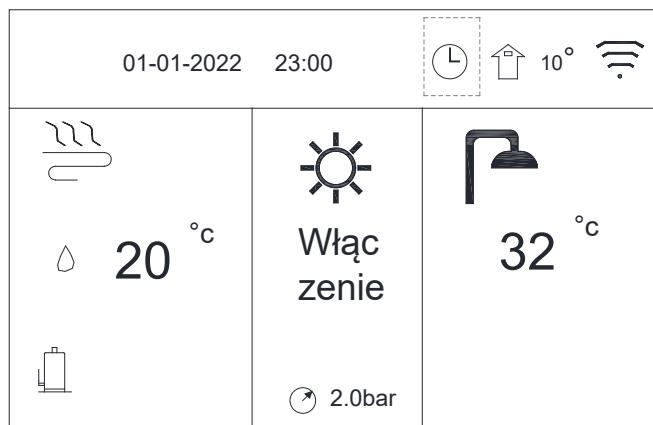
#### 6.4.4 HARMONOGRAM ANULOWANIA

Przejdź do „☰” » "SCHEDULE" » "CANCEL". Naciśnij "OK". Pojawi się następująca strona:

HARMONOGRAM			
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL
Czy chcesz anulować funkcję TIMER oaz TYGODNIOWY?			
NIE	TAK		
<b>OK</b>			

Wykorzystanie „◀”, „▶”, „▲” i „▼”, aby przejść do "YES", naciśnij "OK", aby anulować timer i harmonogram tygodniowy. Jeśli chcesz wyjść z CANCE (ANULUJ), naciśnij "BACK (WSTECZ)".

Jeśli włączony jest TIMER lub WEEKLY SCHEDULE (TYGODNIOWY HARMONOGRAM), ikona timera „🕒” lub ikona tygodniowego harmonogramu „7” pojawi się na stronie głównej.



Jeżeli TIMER lub WEEKLY SCHEDULE (TYGODNIOWY HARMONOGRAM) zostanie anulowany, ikona timera „🕒” lub ikona tygodniowego harmonogramu „7” zniknie na stronie głównej.



## INFORMACJE

- Musisz zresetować program CZASOWY/TYGODNIOWY HARMONOGRAM, jeśli zmienisz WATER FLOW TEMP (TEMP PRZEPŁYWU WODY) na ROOM TEMP (TEMP POKOJU) lub zmienisz ROOM TEMP (TEMP POKOJU) na WATER FLOW TEMP (TEMP PRZEPŁYWU WODY),
- TIMER lub WEEKLY SCHEDULE (TYGODNIOWY HARMONOGRAM) są nieważne, jeśli działa TERMOSTAT POKOJOWY.
- TIMER i WEEKLY SCHEDULE (TYGODNIOWY HARMONOGRAM) mają ten sam priorytet. Funkcja późniejszego ustawienia jest ważna.

## 6.5 ZESTAW OPCJONALNY

Zawartość menu OPTIONAL SET (ZESTAWU OPCJONALNEGO) jak poniżej:

- 1) TRYB CICHY
- 2) ODPOCZYNEK
- 3) GRZEJNIK REZERWOWY
- 4) RĘCZNE ODMRAŻANIE

### 6.5.1 TRYB CICHY

SILENT MODE (TRYB CICHY) służy do zmniejszenia dźwięku urządzenia. Zmniejsza jednak również wydajność ogrzewania/chłodzenia systemu.

- Wejdź na stronę główną, aby sprawdzić, czy tryb cichy jest aktywny, jeśli tryb cichy jest aktywny, ikona „” zostanie wyświetlona na stronie głównej.

Przejdź do „" » "OPTIONAL SET" » "SILENT MODE". Naciśnij "OK". Pojawi się następująca strona:

USTAWIENIA OPCJONALNE			
DEFROST MANUALNY	TRYB WAKACYJNY	GRZAŁKA ELEKTRYCZNA	DEFROST MANUALNY
OBECNY STAN			WYŁ
			ON/OFF

Użyj "ON/OFF", aby wybrać ON lub OFF.

USTAWIENIA OPCJONALNE			
TRYB CICHY	TRYB WAKACYJNY	GRZAŁKA ELEKTRYCZNA	DEFROST MANUALNY
OBECNY STAN			WŁ
 			
			<b>ON/OFF</b>

Opis:

Jeśli CURRENT STATE (STAN PRĄDU) jest OFF, SILENT MODE (TRYB CICHY) jest nieważny.

### 6.5.2 Odpoczynek

Jeśli tryb wyjazdów wakacyjnych jest aktywny, na stronie głównej pojawi się ikona „”. Funkcja wakacyjna służy do zapobiegania zamarzaniu w zimie podczas urlopu na zewnątrz i do powrotu urządzenia przed końcem urlopu.

Przejdź do „ » "OPTIONAL SET" » "Holiday", Naciśnij "OK". Pojawi się następująca strona:

USTAWIENIA OPCJONALNE			
TRYB CICHY	TRYB WAKACYJNY	GRZAŁKA ELEKTRYCZNA	DEFROST MANUALNY
OBECNY STAN			WYŁ
 			
			<b>ON/OFF</b>

Użyj "ON/OFF", aby wybrać ON lub OFF.

USTAWIENIA OPCJONALNE			
TRYB CICHY	TRYB WAKACYJNY	GRZAŁKA ELEKTRYCZNA	DEFROST MANUALNY
OBECNY STAN			WŁ
 			
			<b>ON/OFF</b>

Opis:

Jeśli STAN BIEŻĄCY jest OFF, ODPOCZYNEK są nieważne.

#### INFORMACJE

- Tylko wtedy, gdy urządzenie jest OFF, można włączyć funkcję ODPOCZYNEK.
- Musisz wyłączyć funkcję ODPOCZYNEK przed normalnym włączeniem urządzenia.

### 6.5.3 PODGRZEWACZ REZERWOWY

Funkcja BACKUP HEATER służy do wymuszenia włączenia wewnętrznej grzałki, AHS lub WTH. Przejdź do „ » "OPTIONAL SET" » "BACKUP HEATER", Naciśnij "OK". Pojawi się następująca strona:

USTAWIENIA OPCJONALNE			
TRYB CICHY	TRYB WAKACYJNY	GRZAŁKA ELEKTRYCZNA	DEFROST MANUALNY
GRZAŁKA ELEKTRYCZNA			WYŁ
 			ON/OFF

Użyj "ON/OFF", aby wybrać ON lub OFF.

USTAWIENIA OPCJONALNE			
TRYB CICHY	TRYB WAKACYJNY	GRZAŁKA ELEKTRYCZNA	DEFROST MANUALNY
GRZAŁKA ELEKTRYCZNA			WŁ
 			ON/OFF

Opis:

Funkcja PODGRZEWACZ REZERWOWY jest raz skuteczna.

IPH=Wewnętrzny rurowy podgrzewacz rezerwowy.

AHS=Dodatkowe źródło ogrzewania.

WTH=Grzałka zbiornika wody.

#### INFORMACJE

- Jeśli w trybie pracy jest chłodzenie pomieszczenia, obowiązuje funkcja grzałki rezerwowej

### 6.5.4 ODMRAŻANIE RĘCZNE

Funkcja ODMRAŻANIE RĘCZNE służy do wymuszenia odszraniania urządzenia, gdy urządzenie pracuje w trybie ogrzewania lub CWU w zimie.

Przejdź do „ » "OPTIONAL SET" » "MANUAL DEFROST", Naciśnij "OK". Pojawi się następująca strona:

USTAWIENIA OPCJONALNE			
TRYB CICHY	TRYB WAKACYJNY	GRZAŁKA ELEKTRYCZNA	DEFROST MANUALNY
OBECNY STAN		WYŁ	

Użyj "ON/OFF", aby wybrać ON lub OFF.

USTAWIENIA OPCJONALNE			
TRYB CICHY	TRYB WAKACYJNY	GRZAŁKA ELEKTRYCZNA	DEFROST MANUALNY
OBECNY STAN		WŁ	

Opis:

Jeśli STAN PRĄDU jest OFF, RĘCZNE ODMRAŻANIE jest nieważne.

## 6.6 PRZEWODNIK SERWISOWY

### 6.6.1 PRZEWODNIK SERWISOWY

Zawartość menu przewodnika serwisowego jest następująca:

- 1) WYSWIETLACZ
- 2) KOD BŁĘDU
- 3) USUŃ USTERKĘ

### 6.6.2 Jak przejść do menu przewodnika po usługach

Przejdź do „” » "SERVICE GUIDE", Naciśnij "OK".

Funkcja WYSWIETLACZ służy do ustawienia interfejsu:

MENU SERWISOWE			1/3
WYŚWIETLACZ	KODY BŁĘDÓW	WYCZYŚĆ BŁĘDY	
PODSWIETLENIE			WŁ
JĘZYK			EN
CZAS			20:30

MENU SERWISOWE			2/3
WYŚWIETLACZ	KODY BŁĘDÓW	WYCZYŚĆ BŁĘDY	
DATA			20-08-2022
SYGNAŁ DZWIĘKOWY			WŁ
BLOKADA EKRANU			WŁ

MENU SERWISOWE			3/3
WYŚWIETLACZ	KODY BŁĘDÓW	WYCZYŚĆ BŁĘDY	
BLOKADA EKRANU PO			120s
CZAS PRACY SG			2hrs

Użyj „▼” i "OK", aby wejść, a następnie użyj "OK", „▲”, „▼”, aby dokonać przewinięcia i regulacji.

KOD błędu służy do wyświetlania średniej wartości kodu błędu lub usterki, gdy wystąpi błąd lub zabezpieczenie.

MENU SERWISOWE				1/3
WYŚWIETLACZ	KODY BŁĘDÓW	WYCZYŚĆ BŁĘDY		
P01	#00	10:40	06-08-2022	
P01	#00	10:20	06-08-2022	
P02	#01	10:00	06-08-2022	
		OK		

Naciśnij "OK", pojawi się strona:

MENU SERWISOWE				1/3
WYŚWIETLACZ	KODY BŁĘDÓW	WYCZYŚĆ BŁĘDY		
P01	#00	10:40	06-08-2022	
P01	#00	10:20	06-08-2022	
P02	#01	10:00	06-08-2022	
		OK		

nacisnąć ponownie "OK", aby wyświetlić średnią wartość kodu błędu:

06-08-2022 10:40	10°
P01 błąd oznacza ochronę przepływu wody. Skontaktuj się z autoryzowanym instalatorem.	
OK	#00

## INFORMACJE

Łącznie można zarejestrować osiem kodów usterek.

CLEAR FAULT służy do usuwania wszystkich usterek lub błędów.  
Użyj „▼” i "OK", aby wprowadzić



Użyj "OK", „▲”, „▼”, aby dokonać przewinięcia i regulacji.



## 6.7 WIDOK PARAMETRÓW

To menu służy instalatorowi lub serwisantowi do przeglądu parametrów pracy.

- Na stronie głównej przejdź do „☰” > "PARAMETER VIEW".
- Naciśnij "OK". Na dwunastu stronach znajdują się następujące parametry pracy. Użyj „◀”, „▶”, „▲”, „▼”, aby przewijać.

WIDOK PARAMETRÓW	1/12
1 COMP. FREQUENCY	55Hz
2 EEV-1 OPEN	480STEP
3 AMBIENT TMEP. T4	30°C
4 OUT WATER TMEP. TB	30°C
5 DISCHARGE TMEP. TP	60°C

WIDOK PARAMETRÓW	2/12
6 SUCTION TMEP. TH	60°C
7 COIL TMEP. T3	50°C
8 LIQUID TMEP. T5	48°C
9 PWM PUMP	WYŁ
10 4-WAY VALVE	WYŁ

WIDOK PARAMETRÓW	3/12
11 AC FAN	WYŁ
12 SV1 STATUS	WYŁ
13 SV2 STATUS	WYŁ
14 IPH HEATER	WYŁ
15 TANK HEATER	WYŁ

WIDOK PARAMETRÓW	4/12	WIDOK PARAMETRÓW	5/12	WIDOK PARAMETRÓW	6/12
16 AC CURRENT	0.0A	21 BUS VOLTAGE	0VDC	26 DC FAN SPEED 2	0RPM
17 INPUT VOLTAGE	225V	22 COMP.CURRENT	0.0A	27 ECO. IN TEMP.	0 °C
18 OIL RETURN	WYŁ	23 PFC TEMP.	0 °C	28 ECO. OUT TEMP.	0 °C
19 HP2	WYŁ	24 IPM TEMP.	0 °C	29 TANK TEMP.	50 °C
20 CHASSIS HEATER	WYŁ	25 DC FAN SPEED 1	770RPM	30 IN WATER TEMP.TA	30 °C
WIDOK PARAMETRÓW	7/12	WIDOK PARAMETRÓW	8/12	WIDOK PARAMETRÓW	9/12
31 EEV-2 OPEN	0STEP	36 IN WATER PRE.	0.0bar	41 SV3	WYŁ
32 I-PUMP OUTPUT	100%	37 OUT WATER PRE.	2.0bar	42 FINAL TEMP. TC	0°C
33 LOW SAT. TEMP.	2°C	38 WATER FLOW	0.0(m³/h)	43 SOLAR TEMP. Tso	90°C
34 CRANKCASE HEATER	WYŁ	39 WATER FLOW PWM	100%	44 BUFFER TEMP. TE1	20°C
35 PLATE HEATER	WYŁ	40 UNIT MODEL	4KW	45 BUFFER TEMP. TE2	20°C
WIDOK PARAMETRÓW	10/12	WIDOK PARAMETRÓW	11/12	WIDOK PARAMETRÓW	12/12
46 MIX IN TEMP. TZ2	20°C	51 AHS	WYŁ	56 SG	WYŁ
47 C-A CURVE TEMP.	8 °C	52 P_d	WYŁ	57 ROOM TEMP. Tro	31°C
48 H-A CURVE TEMP.	32°C	53 P_o	WYŁ		
49 C-B CURVE TEMP.	10°C	54 B ZONE P_c	WYŁ		
50 H-B CURVE TEMP.	35°C	55 P_s	WYŁ		

## 6.8 ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI

### 6.8.1 o ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI

ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI jest przeznaczony dla instalatora i serwisanta.

- Ustawianie funkcji urządzenia.
- Ustawienie parametrów.

### 6.8.2 Jak Przejść Do ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI

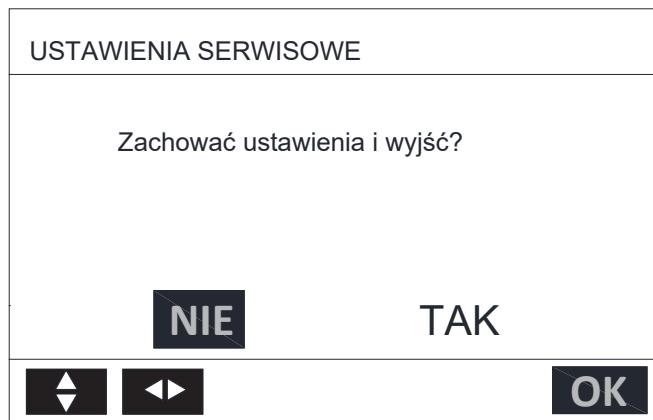
Przejdź do „” » "FUNCTION PARAMETER SET". Naciśnij "OK".

USTAWIENIA SERWISOWE		
Proszę wpisz hasło:		
	*	*

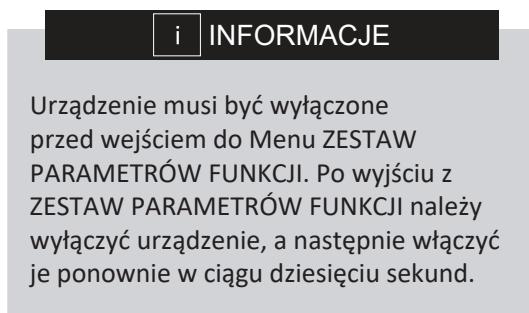
- ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI służy instalatorowi lub serwisantowi. NIE jest zamierzona, aby właściciel domu zmieniał ustawienia za pomocą tego menu.
- Z tego powodu wymagana jest ochrona hasłem, aby zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi do ustawień serwisu.
- Hasło to 1212.

### 6.8.3 Jak Wyjść z ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI

Jeśli ustawiałeś wszystkie parametry, naciśnij "BACK (WSTECZ)", pojawi się następująca strona



Wybierz "YES" i naciśnij "OK", aby wyjść z ZESTAW PARAMETRÓW FUNKCJI.



## 6.9 TEST FABRYCZNY

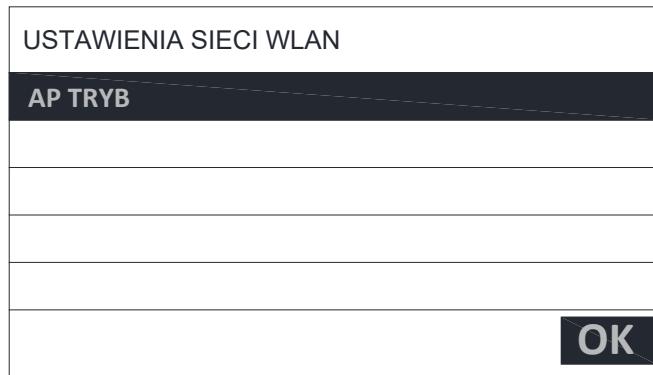
TEST FABRYCZNY jest przeznaczony tylko dla fabryki.

### 6.10 Wytyczne Dotyczące Konfiguracji Sieci

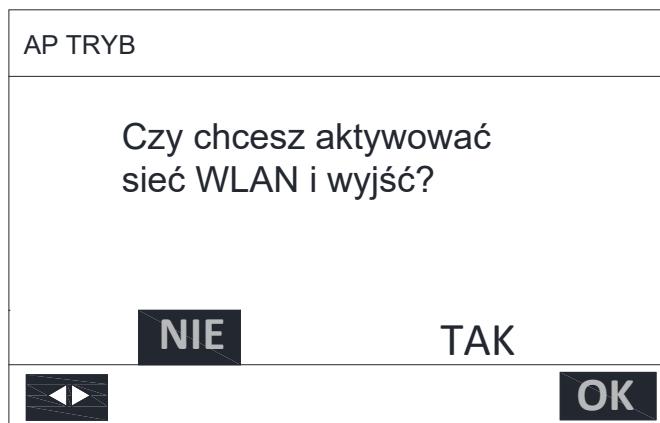
- Sterownik przewodowy realizuje inteligentne sterowanie za pomocą wbudowanego modułu, który odbiera sygnał sterujący z APP.
- Przed podłączeniem WLAN sprawdź czy router w Twoim otoczeniu jest aktywny i upewnij się, że kontroler przewodowy jest dobrze połączony do sygnału bezprzewodowego.
- Podczas procesu dystrybucji bezprzewodowej ikona LCD „” migła, wskazując, że sieć jest wdrażana. Po zakończeniu procesu ikona „” będzie stale włączona.

#### 6.10.1 Ustawienia Sterownika Przewodowego

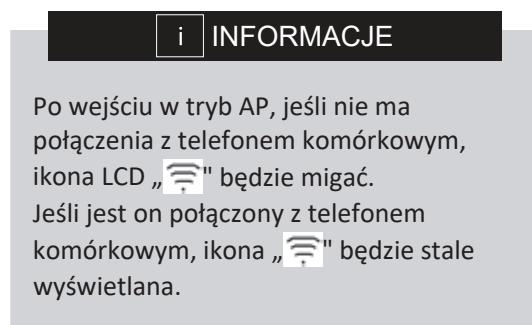
W ustawieniach sterownika przewodowego znajduje się AP MODE.



Aktywuj sieć WLAN według interfejsu. Przejdź do „≡» "WLAN SET" » "AP MODE". Naciśnij "OK", pojawi się następująca strona:



Użyj „◀”, „▶”, aby przejść do "YES", naciśnij "OK", aby wybrać tryb AP. Wybierz odpowiednio tryb AP na urządzeniu mobilnym i kontynuuj ustawienia zgodnie z monitami APP.



## 6.10.2 Ustawienia Urządzenia Mobilnego

Tryb AP jest dostępny dla dystrybucji bezprzewodowej po stronie urządzenia mobilnego.

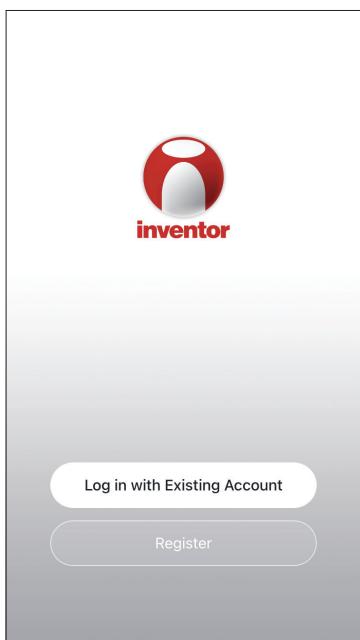
- AP Tryb łączący WLAN:

(1) Zainstaluj APLIKACJĘ

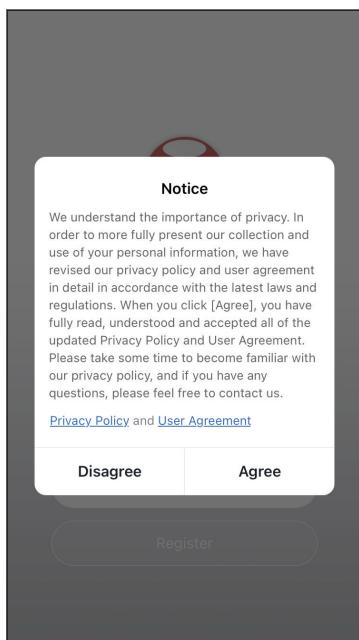
Proszę zbadać "Inventor control" w APP STORE lub GOOGLE PLAY, aby zainstalować aplikację.



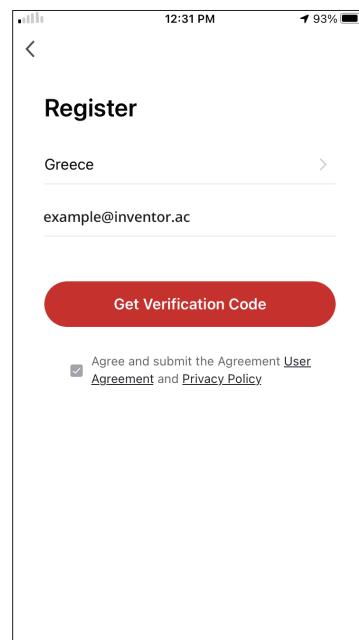
## Rejestracja konta



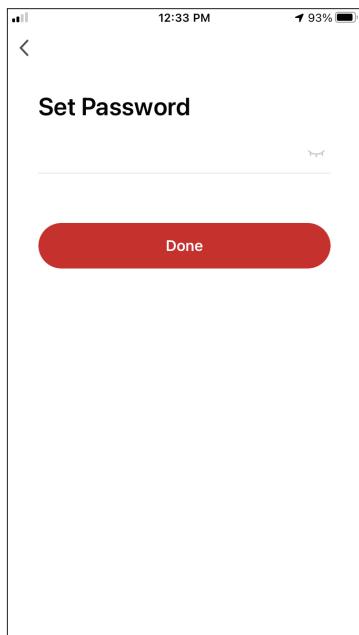
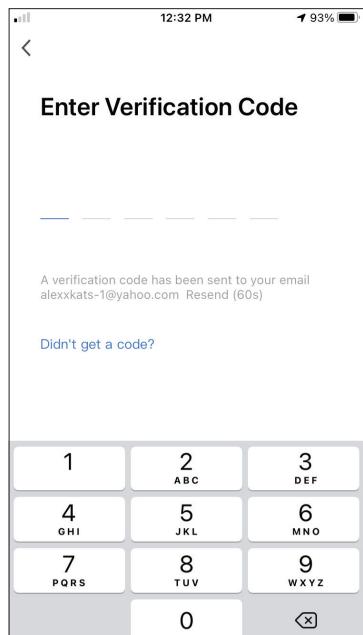
Wybierz "Zarejestruj się", aby zarejestrować nowe konto.



Przeczytaj Politykę prywatności i Umowę użytkownika i zgódź się na kontynuację.



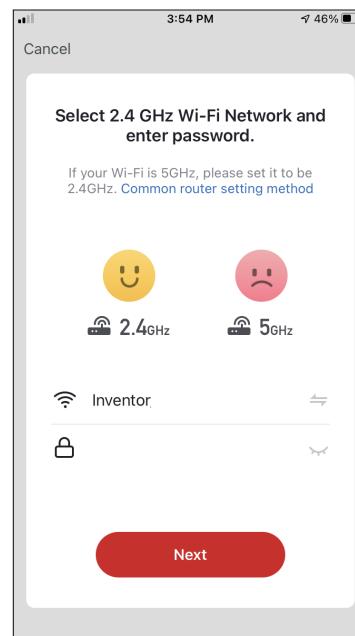
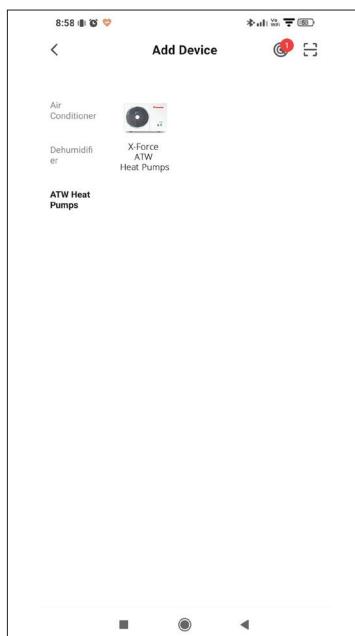
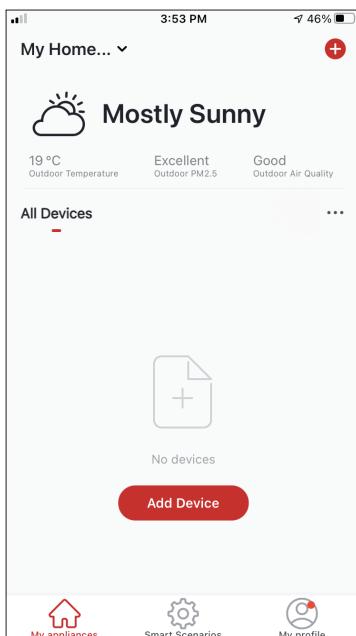
Wybierz swój region i wprowadź adres e-mail lub numer telefonu komórkowego, aby otrzymać kod weryfikacyjny. Naciśnij "Get Verification Code".



Wprowadź kod weryfikacyjny i przejdź do ustawienia hasło.

# PODŁĄCZENIE POMPY CIEPŁA ATW DO DO INVENTOR CONTROL

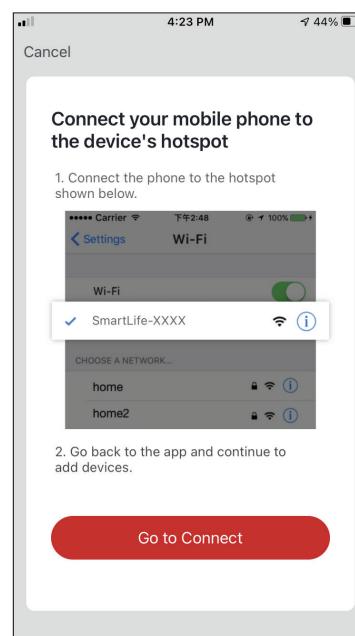
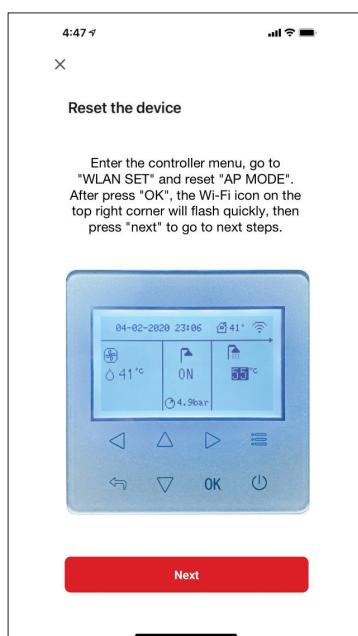
## Dodaj ręcznie za pomocą trybu AP



**Krok 1:** Wybierz "Dodaj urządzenie" lub ikonę "+" w prawym górnym rogu.

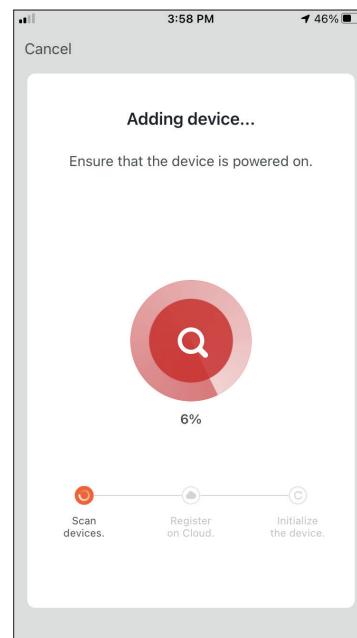
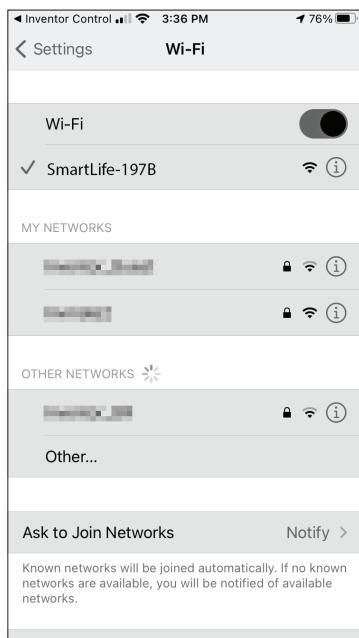
**Krok 2:** Wybierz "Dodaj ręcznie" na górnym pasku, a następnie w lewym menu wybierz ATW Heat Pumps i nazwę modelu.

**Krok 3:** Wybierz swoje WiFi i wprowadź hasło.



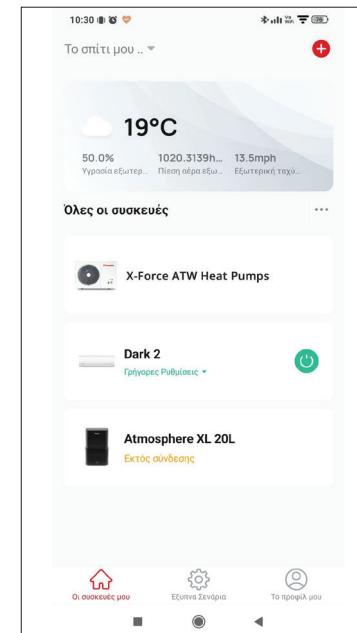
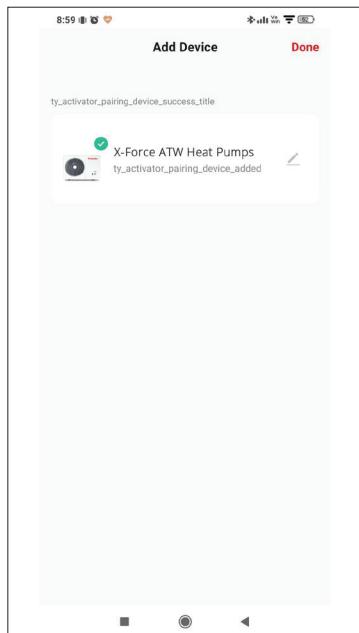
**Krok 4:** Wejdź w menu sterownika, przejdź do "WLAN SET" i zresetuj "AP MODE". Po naciśnięciu "OK", ikona WiFi w górnym rogu będzie szybko migać. Naciśnij "NEXT" aby przejść do kolejnych kroków.

**Krok 5:** Naciśnij "Go to Connect", aby wejść do sieci WiFi Twojego urządzenia.



**Krok 6:** Z ustawień urządzenia mobilnego, połącz się z siecią pompę ciepła «SmartLife-XXXX». Wróć do aplikacji i naciśnij «Dalej».

**Krok 7:** Pozostaw kilka chwil na zakończenie procesu parowania.

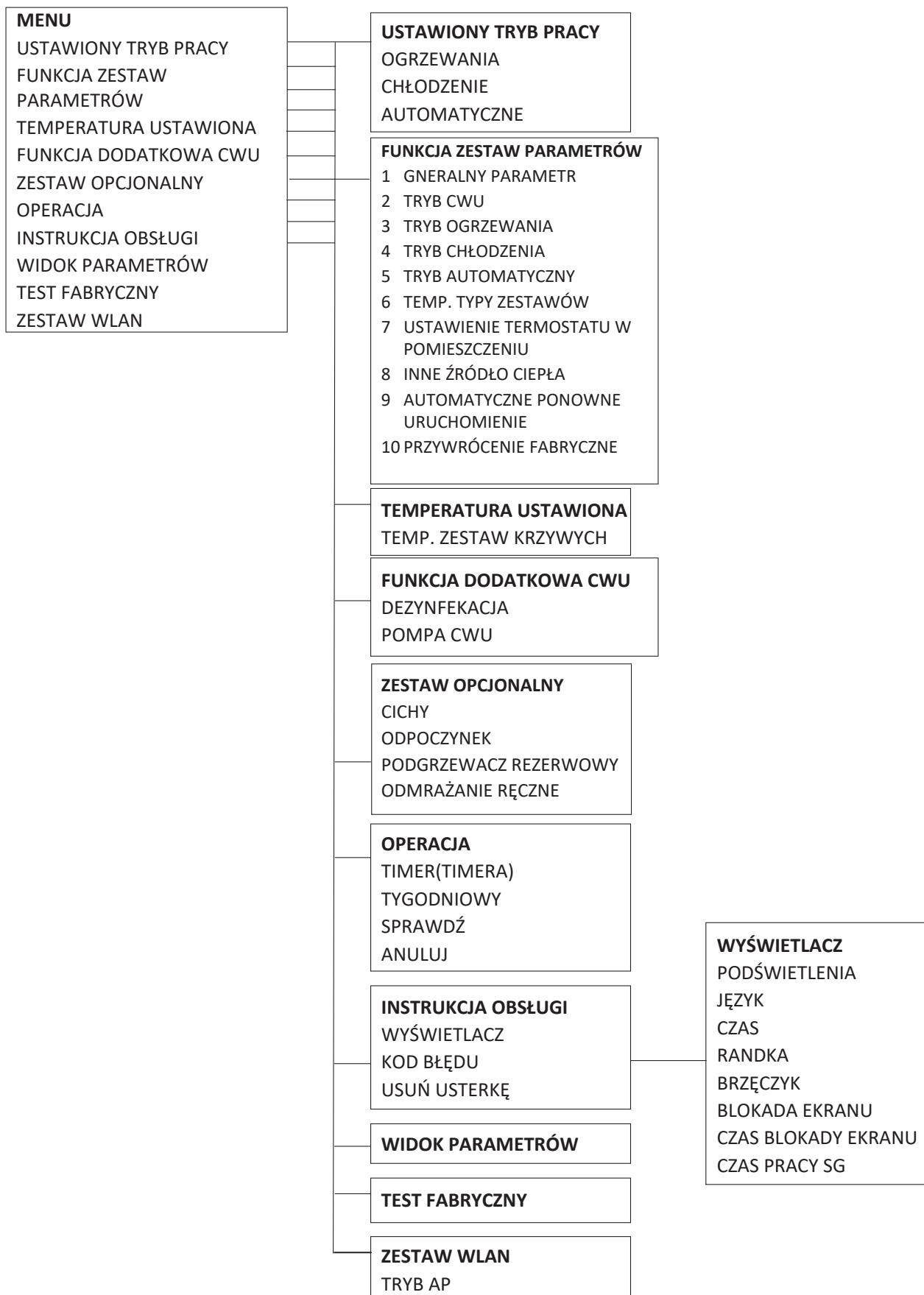


**Krok 8:** Po zakończeniu parowania, jeśli chcesz, możesz zmienić nazwę urządzenia. Naciśnij "Gotowe", gdy jest gotowy.

Wszystko jest gotowe.

**PRZYPOMNIENIE: PROCES POWINIEN ZOSTAĆ ZAKOŃCZONY W CIĄGU 3 MINUT. JEŚLI NIE JEST, PROSZĘ POWTÓRZYĆ PROCES.**

## 7 STRUKTURA MENU: PRZEGŁĄD



krzywa temperatury otoczenia przy ustawieniu niskiej temperatury dla ogrzewania

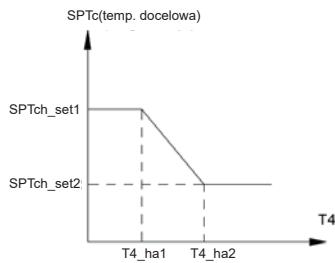
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35
2-SPTc	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-SPTc	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-SPTc	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-SPTc	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
6-SPTc	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-SPTc	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-SPTc	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-SPTc	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
2-SPTc	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-SPTc	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29
4-SPTc	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28
5-SPTc	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-SPTc	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-SPTc	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25
8-SPTc	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24	24	24

krzywa temperatury otoczenia przy ustawieniu wysokiej temperatury dla ogrzewania

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-SPTc	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-SPTc	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-SPTc	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-SPTc	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-SPTc	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-SPTc	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-SPTc	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-SPTc	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	50
2-SPTc	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-SPTc	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-SPTc	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-SPTc	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-SPTc	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-SPTc	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-SPTc	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

### Krzywa ustawień automatycznych

Krzywa automatycznego ustawienia jest dziewiątą krzywą, to jest obliczenie:



Stan: W ustawieniu sterownika przewodowego, jeśli  $T4_{ha2} < T4_{ha1}$ , to zamień ich wartość; jeśli  $SPTch_{set1} < SPTch_{set2}$ , to zamień ich wartość.

krzywa temperatury otoczenia dla ustawienia niskiej temperatury chłodzenia

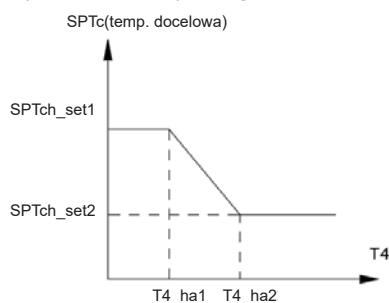
$T4$	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-SPTc	16	11	8	7
2-SPTc	17	12	9	7
3-SPTc	18	13	10	7
4-SPTc	19	14	11	8
5-SPTc	20	15	12	9
6-SPTc	21	16	13	10
7-SPTc	22	17	14	11
8-SPTc	23	18	15	12

krzywa temperatury otoczenia dla ustawienia wysokiej temperatury chłodzenia

$T4$	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-SPTc	20	18	17	16
2-SPTc	21	19	18	17
3-SPTc	22	20	19	17
4-SPTc	23	21	19	18
5-SPTc	24	21	20	18
6-SPTc	24	22	20	19
7-SPTc	25	22	21	19
8-SPTc	25	23	21	20

### Krzywa ustawień automatycznych

Krzywa automatycznego ustawienia jest dziewiątą krzywą, to jest obliczenie:



Stan: W ustawieniu sterownika przewodowego, jeśli  $T4_{ca2} < T4_{ca1}$ , to zamień ich wartość; jeśli  $SPTcc\_SET1 < SPTcc\_SET2$ , to zamień ich wartość.

---

Wszystkie zdjęcia w instrukcji mają charakter poglądowy. Rzeczywisty kształt zakupionego urządzenia może być nieco inny, ale działania i funkcje są takie same. Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędnie wydrukowane informacje. Konstrukcja i specyfikacje produktu z powodów takich jak ulepszenie produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

W celu uzyskania dalszych szczegółów prosimy o kontakt z producentem pod numerem +30 211 300 3300 lub z przedstawicielstwem handlowym. Wszelkie przyszłe aktualizacje instrukcji będą umieszczane na stronie internetowej serwisu, dlatego zaleca się, aby zawsze sprawdzać, czy jest to najnowsza wersja.



Zeskanuj tutaj, aby pobrać najnowszą wersję tej instrukcji.  
[www.inventorairconditioner.com/media-library](http://www.inventorairconditioner.com/media-library)

# INDHOLD

1 SIKKERHEDSINSTRUKTION .....	1
1.1 Om manualen .....	1
1.2 For brugeren .....	1
2 OVERSIGT OVER DEN KABLEDE CONTROLLER .....	2
2.1 Udseende .....	2
2.2 Statsikoner .....	3
3 HJEMMESIDER .....	4
4 MENUSTRUKTUR .....	8
4.1 Om menustrukturen .....	8
5 GRUNDLÆGGENDE BRUG .....	8
5.1 Skærmlås .....	8
5.2 Tænd/sluk-kontroller .....	9
5.3 Justering af temperaturen .....	11
5.4 Justering af rumdriftstilstand .....	12
6 OPERATION .....	13
6.1 DRIFT MODESET .....	13
6.2 TEMP. KURVE SÆT .....	13
6.3 Husholdnings Varmt Vand (DHW) .....	15
6.3.1 DESINFICERE .....	15
6.3.2 DHW-PUMPE .....	15
6.4 TIDSPLAN .....	16
6.4.1 Timer-planlægning .....	16
6.4.2 Ugentlig planlægning .....	18
6.4.3 Kontrol af tidsplan .....	19
6.4.4 ANNULLERE TIDSPLAN .....	19
6.5 VALGFRIT SÆT .....	21
6.5.1 LYDLØS TILSTAND .....	21
6.5.2 FERIETILSTAND .....	22
6.5.3 RESERVEVARMEAPPARAT .....	23
6.5.4 MANUEL AFRIMNING .....	25
6.6 SERVICEVEJLEDNING .....	25
6.6.1 SERVICEVEJLEDNING .....	25
6.6.2 Sådan går du til menuen Servicevejledning .....	25
6.7 PARAMETERVISNING .....	26
6.8 FUNKTIONSPARAMETER SET .....	27
6.8.1 FUNKTIONSPARAMETER SET .....	27
6.8.2 Sådan går du til FUNKTIONSPARAMETER SET .....	27
6.8.3 Sådan afsluttes FUNKTIONSPARAMETER SET .....	28
6.9 FABRIKSAFPRØVNING .....	28
6.10 Retningslinjer for Netværkskonfiguration .....	28
6.10.1 Indstilling af Kablet Controller .....	28
6.10.2 Indstilling af Mobile Enheder .....	29
7 MENUSTRUKTUR: OVERSIGT .....	33

# 1 SIKKERHEDSINSTRUKTION

## 1.1 Om manualen

### **⚠ FARE**

Angiver en situation, der resulterer i død eller alvorlig personskade

### **⚠ FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD**

Angiver en situation, der kan føre til elektrisk stød.

### **⚠ FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING**

Angiver en situation, der kan resultere i forbrænding på grund af ekstremt varme eller kolde temperaturer.

### **⚠ ADVARSEL**

Angiver en situation, der kan medføre død eller alvorlig personskade.

### **⚠ FORSIGTIG**

Angiver en situation, der kan medføre mindre eller moderat personskade.

### **💡 BEMÆRK**

Angiver en situation, der kan medføre skader på udstyr eller ejendom.

### **ⓘ INFORMATION**

Angiver nyttige tips eller yderligere oplysninger.

betjene enhed, skal du kontakte din installatør.

- Apparatet er ikke beregnet til brug af personer, inkl. børn, med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller instrueres i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal altid være under opsyn, for at sikre, at de ikke leger med enheden.

### **⚠ FORSIGTIG**

Skyl IKKE apparatet. Dette kan forårsage elektriske stød eller brand.

- Enheden er markeret med følgende symbol:



Det betyder, at elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. Forsøg IKKE selv at demontere systemet: Demontering af systemet, behandling af kølemiddel, olie og andre dele skal udføres af en autoriseret installatør og skal overholde gældende lovgivning. Enhederne skal behandles på et specialiseret behandlingsanlæg med henblik på genbrug, genanvendelse og genvinding. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt din installatør eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger.

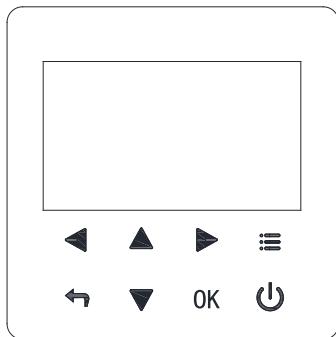
- Anbringes på et sted væk fra stråling.

## 1.2 For bruger

- Hvis du ikke er sikker på, hvordan du skal

## 2 OVERSIGT OVER DEN KABLEDE CONTROLLER

### 2.1 Udseende



: MENU  
Gå ind i menustrukturen fra forsiden.



: TÆND/SLUK  
Tænd eller sluk for rumdriftstilstanden, DHW-tilstand eller funktionen i menustrukturen.



: PIL  
Navigator markøren på displayet; navigator i menustrukturen; justerer indstillingerne; Vender sider i menustrukturen.

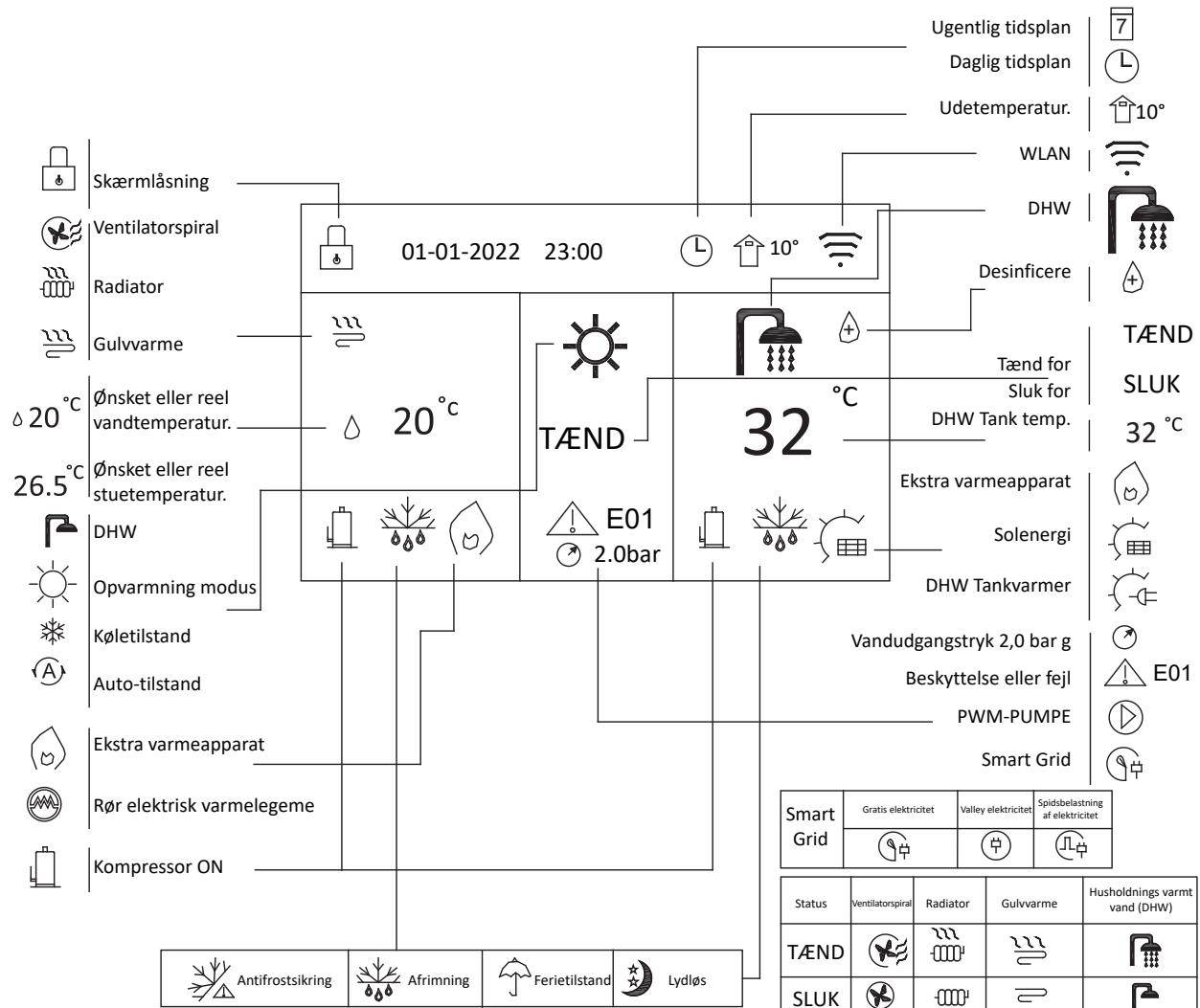


: TILBAGE  
Kom tilbage til det øverste niveau.



: IND I  
Gå til næste trin ved programmering af en tidsplan i menustrukturen; Bekræft et valg; Gå ind i en undermenu i menustrukturen; gå til og fra punkterne i menuen, når du redigerer parametrene.

## 2.2 Statsikoner



## 3 HJEMMESIDER

Når du tænder den kablede controller, går systemet til sprogindstillingssiden, hvor du kan vælge dit foretrukne sprog og derefter trykke på OK for at gå ind på startsiderne. Hvis du ikke trykker på OK inden for 60 sekunder, går systemet ind på det valgte sprog i øjeblikket.

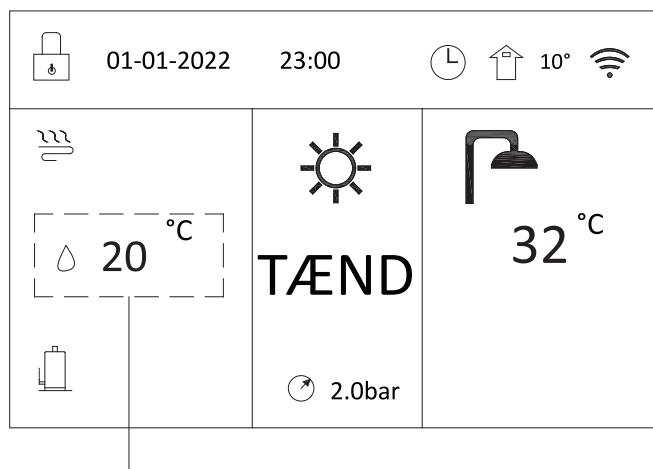


Du kan bruge startsiderne til at læse og ændre indstillinger, der er beregnet til daglig brug. Det, du kan se og gøre på hjemmesiderne, er beskrevet, hvor det er relevant. Afhængigt af systemlayoutet kan følgende forsider være mulige:

- Vandgennemstrømning ønsket temperatur (HOVED)
- Ønsket temperatur i rummet (RUMMET)
- DHW-tankens aktuelle temperatur (TANK) (DHW = Husholdnings Varmt Vand)

### Startside 1

Hvis en af indstillingerne i tabel 1 er indstillet, vises startside 1:



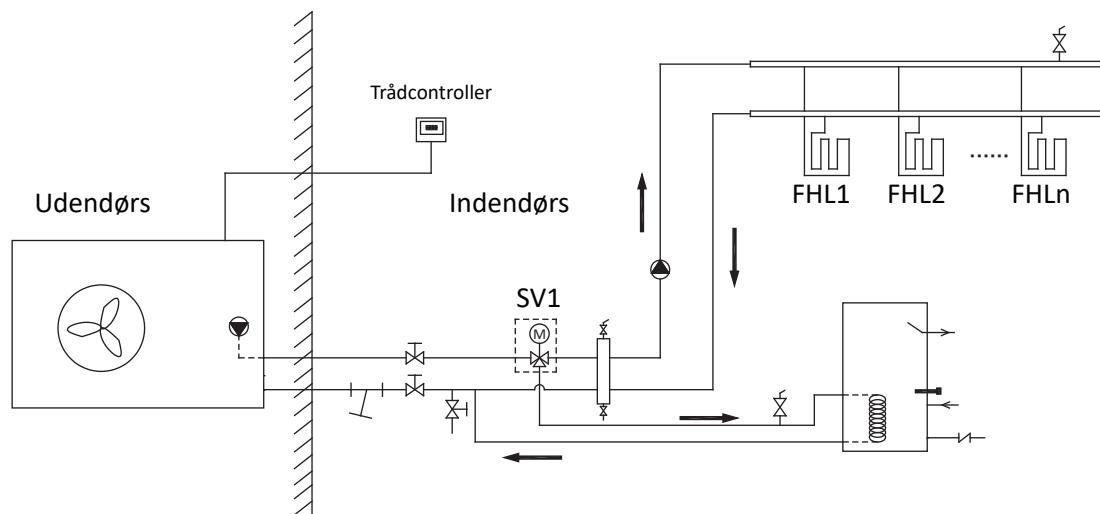
Måltemperatur eller reel vandtemperatur.

Tabel 1

1	ZONE TYPE = ONE og RUMTERMOSTAT = IKKE	ENKELT ZONE DRIFTSSÆT = 0
2	ZONE TYPE = ONE og RUMTERMOSTAT = IKKE	ENKELT ZONE DRIFTSSÆT = 1
3	RUMTERMOSTAT = INDSTILLET TILSTAND	ENKELT ZONE RT OPERATION = 0
4	RUMTERMOSTAT = INDSTILLET TILSTAND	ENKELT ZONE RT OPERATION = 1
5	RUMTERMOSTAT = EN ZONE	ENKELT ZONE RT OPERATION = 0
6	RUMTERMOSTAT = EN ZONE	ENKELT ZONE RT OPERATION = 1

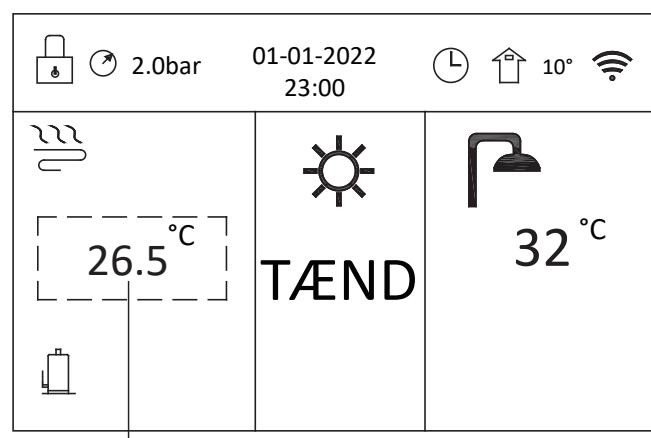
Se "FUNCTION PARAMETER SET" > "TEMP.TYPE SET" and "ROOM THERMOSTAT SET" (FUNKTIONSPARAMETER SET" > "TEMP.TYPE SET" og "RUMTERMOSTAT SÆT) for indstillingerne i "Installations- og brugervejledning".

Systemet har en funktion, der omfatter gulvvarme og brugsvand:



## Startside 2

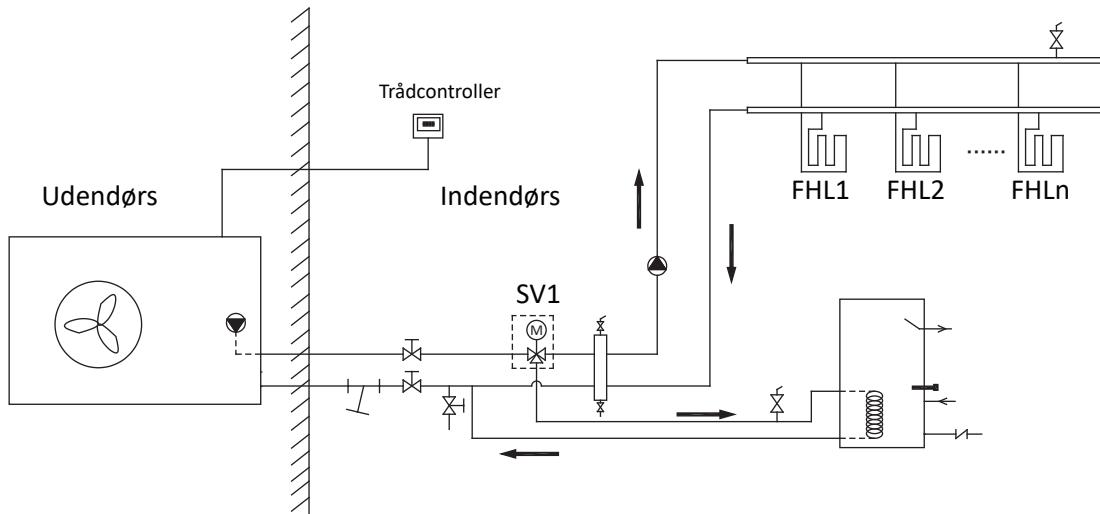
Hvis ZONE TYPE = ONE og ROOM THERMOSTAT (RUMTERMOSTAT) = NON (IKKE) og SINGLE ZONE OPERATION SET (DRIFT AF EN ENKELT ZONE INDSTILLET) = 3 er indstillet, vises startside 2:



Target eller ægte stuetemperatur.

Se "FUNCTION PARAMETER SET" » "TEMP TYPE SET" and "ROOM THERMOSTAT SET" (FUNKTIONSPARAMETER SET" » "TEMP TYPE SET" og "RUMTERMOSTAT SÆT) i "Installations- og brugervejledning".

Systemet har en funktion, der omfatter gulvvarme og brugsvand:

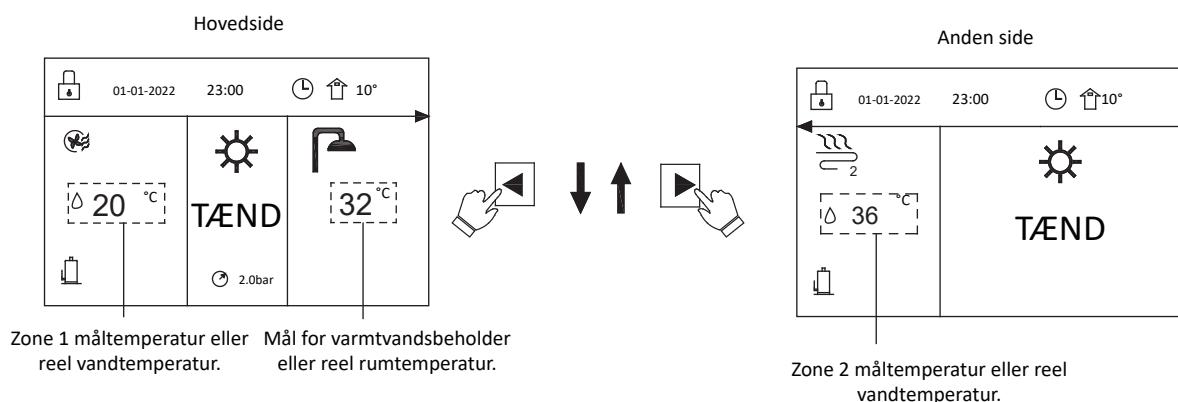


#### BEMÆRK:

Den kablede controller skal installeres i gulvvarmerummet for at kontrollere rumtemperaturen.

#### Startside 3

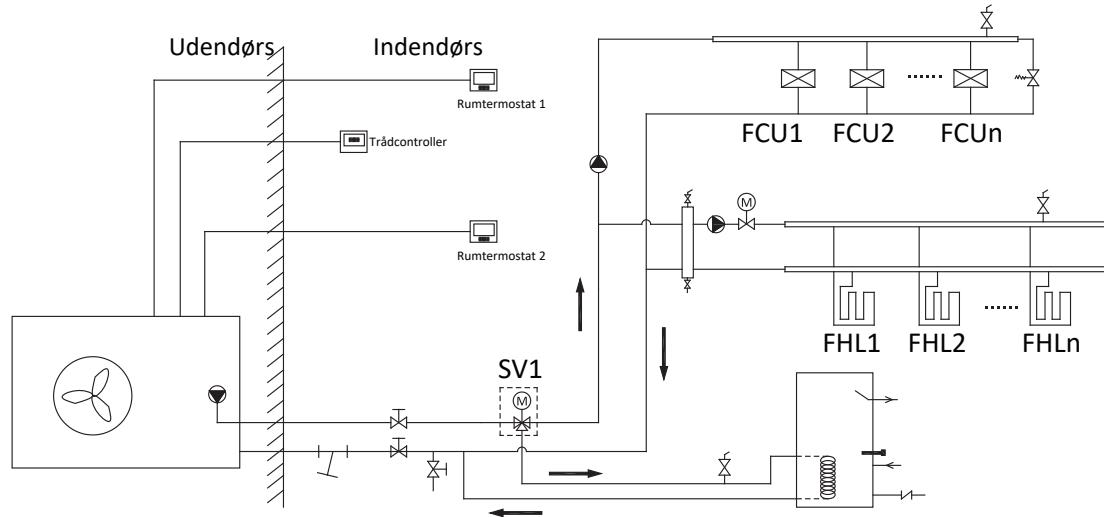
Hvis en af indstillingerne i tabel 2 er indstillet, vil der være en hovedside og en anden side. Vises startside 3:



Tabel 2

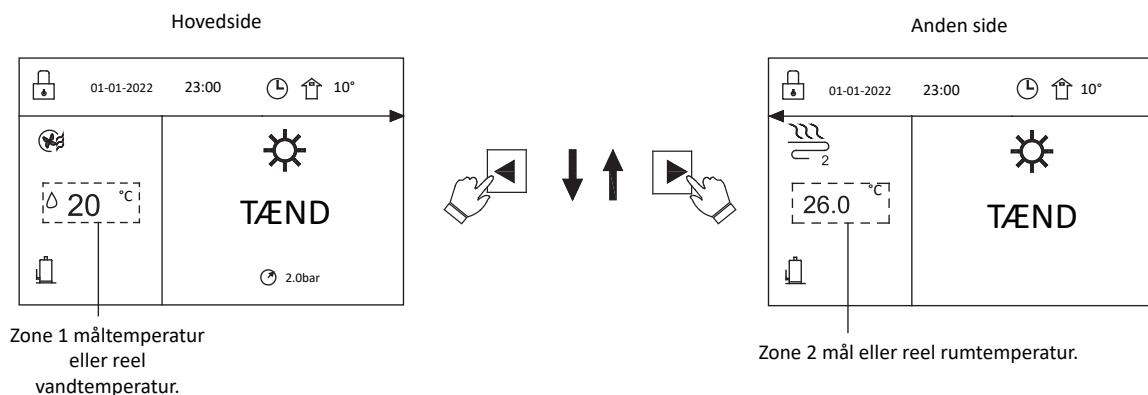
1	ZONE TYPE=TWO og RUMTERMOSTAT = IKKE	DRIFT MED TO ZONER INDSTILLET = 0
2	ZONE TYPE=TWO og RUMTERMOSTAT = IKKE	DRIFT MED TO ZONER INDSTILLET = 1
3	ZONE TYPE=TWO og RUMTERMOSTAT = IKKE	DRIFT MED TO ZONER INDSTILLET = 4
4	ZONE TYPE=TWO og RUMTERMOSTAT = IKKE	DRIFT MED TO ZONER INDSTILLET = 5
5	RUMTERMOSTAT = TO ZONER	DOBBELT ZONE RT DRIFT = 0
6	RUMTERMOSTAT = TO ZONER	DOBBELT ZONE RT DRIFT = 1
7	RUMTERMOSTAT = TO ZONER	DOBBELT ZONE RT DRIFT = 2
8	RUMTERMOSTAT = TO ZONER	DOBBELT ZONE RT DRIFT = 3

Se "FUNCTION PARAMETER SET" » "DHW MODE SET" (FUNKTIONSPARAMETER SET » INDSTILLING af DHW MODE) og "TEMP. TYPE SET" og "ROOM THERMOSTAT SET" (RUMTERMOSTAT SÆT) for indstillingerne i "Installations- og brugervejledning". Systemet har funktioner som gulvkøling, rumkøling til fan coil og brugsvand:



#### Startside 4

Hvis DHW MODE DISABLE er indstillet til "NON" (0 = IKKE), og en af indstillingerne i tabel 3 er indstillet, vil der være en hovedside og en anden side. Vises startside 4:

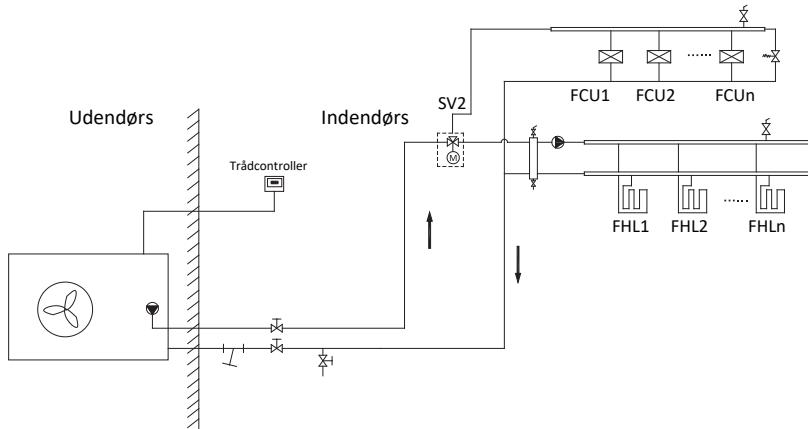


Tabel 3

1	ZONE TYPE = TWO og RUMTERMOSTAT = IKKE	DRIFT MED TO ZONER INDSTILLET = 3
2	ZONE TYPE = TWO og RUMTERMOSTAT = IKKE	DRIFT MED TO ZONER INDSTILLET = 7

Se "FUNCTION PARAMETER SET" (FUNKTIONSPARAMETER SET) » "DHW MODE SET" og "TEMP. TYPE SET" og "ROOM THERMOSTAT SET" (RUMTERMOSTAT SÆT) i "Installations- og brugsanvisning".

Systemet har en funktion, der omfatter gulvvarme og rumvarme til fan coil:



#### BEMÆRK

Alle billedeerne i manualen bruges til at forklare, de faktiske sider på skærmen kan være lidt anderledes.

## 4 MENUSTRUKTUR

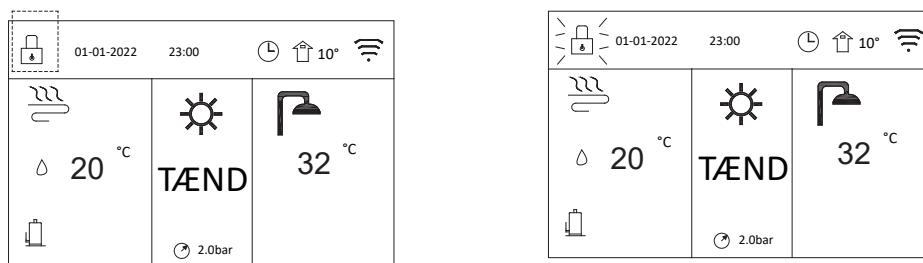
### 4.1 Om menustrukturen

Du kan bruge menustrukturen til at læse og konfigurere indstillinger, der IKKE er beregnet til daglig brug. Det, du kan se og gøre i menustrukturen, er beskrevet, hvor det er relevant. Du kan få en oversigt over menustrukturen i "7 Menustruktur: Oversigt".

## 5 GRUNDLÆGGENDE BRUG

### 5.1 Skærmlås

Hvis ikonet vises på skærmen, er controlleren låst. Følgende side vises:  
Tryk på en vilkårlig tast, og ikonet blinker.

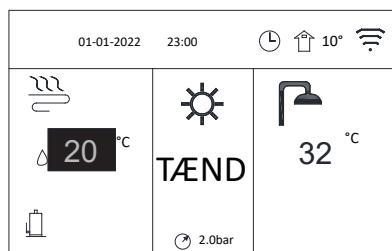


Tryk længe på "OK"-tasten, så forsvinder ikonet, og grænsefladen kan styres.  
Grænsefladen bliver låst, hvis der ikke er nogen håndtering i et stykke tid (ca. 120 sekunder: det kan indstilles af grænsefladen, se "≡ » SERVICE GUIDE » DISPLAY" (SERVICEGUIDE » SKÆRM) i "Installations- og brugervejledning".)  
Du kan annullere skærmlåsefunktionen. (Se "≡ » SERVICE GUIDE » DISPLAY" (SERVICEGUIDE » SKÆRM) i "Installations- og brugervejledning".)

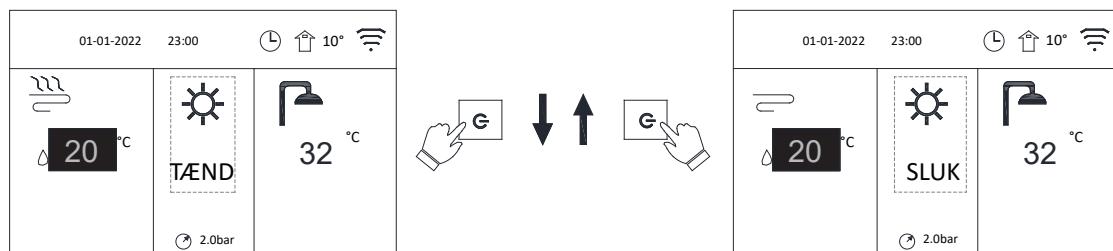
## 5.2 Tænd/sluk-kontroller

Brug grænsefladen til at tænde eller slukke for enheden til rumopvarmning eller -køling.

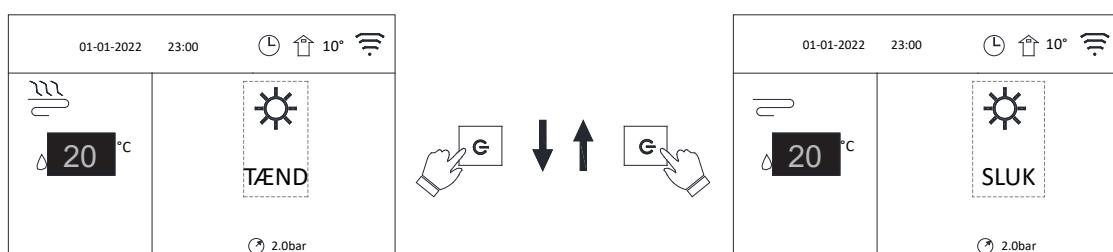
- Enhedens TÆND/SLUK kan styres af grænsefladen, hvis RUMTERMOSTAT er IKKE. (se "FUNCTION PARAMETER SET" » "ROOM THERMOSTAT SET" (FUNKTIONSPARAMETER SET » RUMTERMOSTAT SÆT i "Installations- og betjeningsvejledning").
- Tryk på "▲" eller "▼" på startsiden, den sorte markør vises:



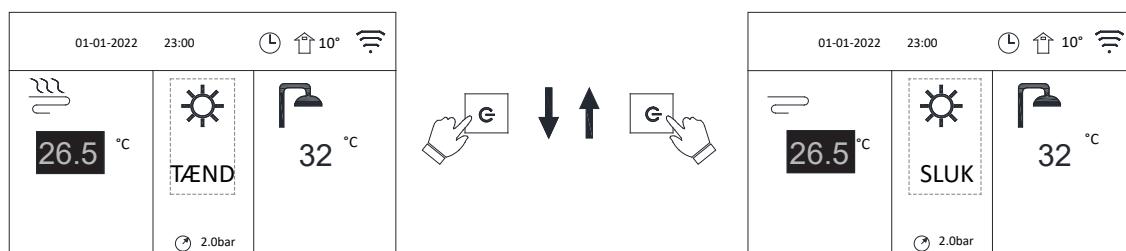
- Når markøren er på temperaturen for rumdriftstilstandssiden (herunder varmetilstand, køletilstand og automatisk tilstand), skal du trykke på "▼"-tasten for at tænde/slukke for rumopvarmning eller -køling.



Hvis DHW MODE DISABLE er indstillet til 1 (1 = YES), vises følgende sider:

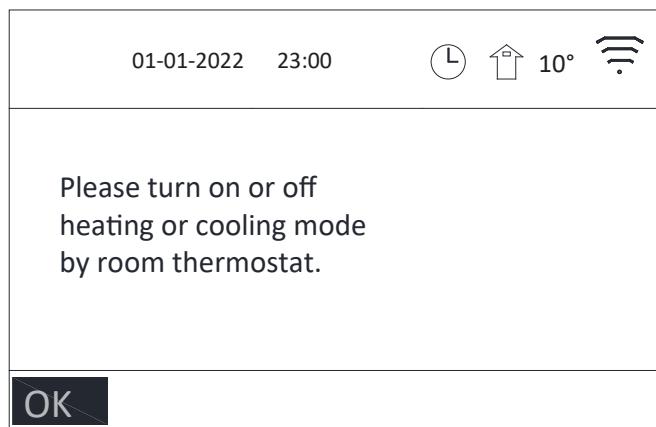


Hvis Temp. TYPE er indstillet til ROOM TEMP. (TEMPERATUREN FOR RUMMET), og følgende sider vises derefter:

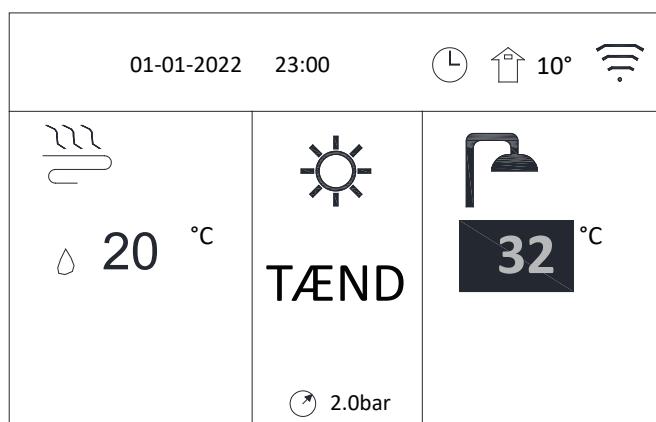


Brug rumtermostaten til at tænde eller slukke for enheden til rumopvarmning eller -køling.

- Rumtermostaten er ikke indstillet til "IKKE" (Se "FUNCTION PARAMETER SET" » "ROOM THERMOSTAT SET" (FUNKTIONSPARAMETER SET » RUMTERMOSTAT SÆT) i "Installations- og betjeningsvejledning"). Enheden til rumopvarmning eller -køling tændes eller slukkes af rumtermostaten, tryk på "" på grænsefladen, følgende side vises:

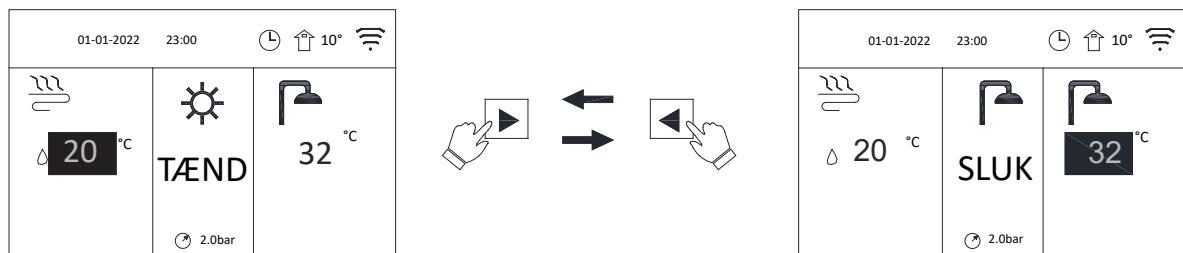


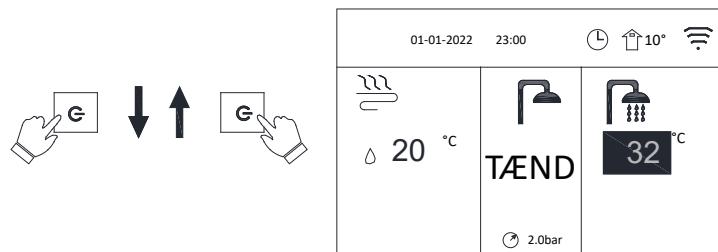
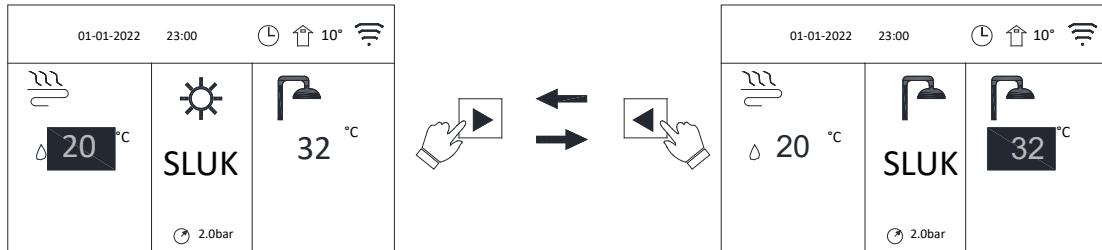
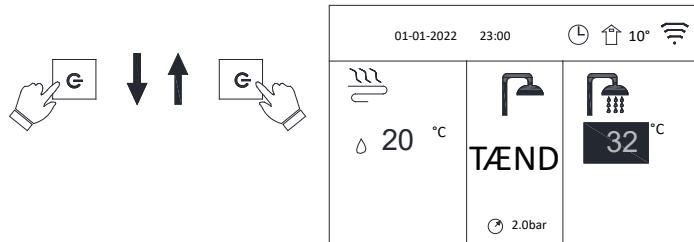
Brug grænsefladen til at tænde eller slukke for enheden til DHW. Tryk på "▼"eller "►" på startsiden, den sorte markør vises:



Når markøren er på temperaturen for DHW-tilstand, skal du trykke på  -tasten for at slå DHW-tilstand til/fra.

- Hvis rumdriftstilstanden er TÆND, og når markøren er på DHW-temperaturen, vises følgende sider:



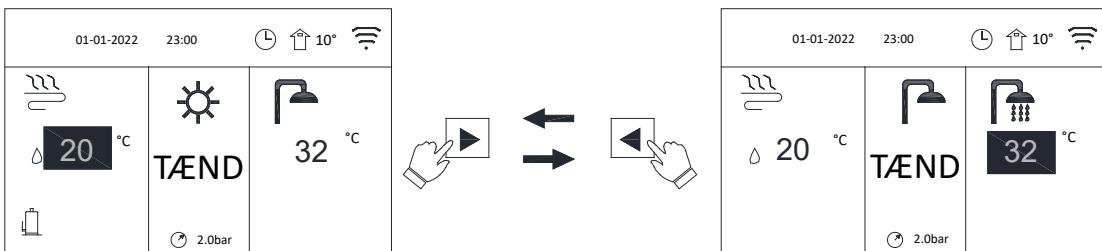


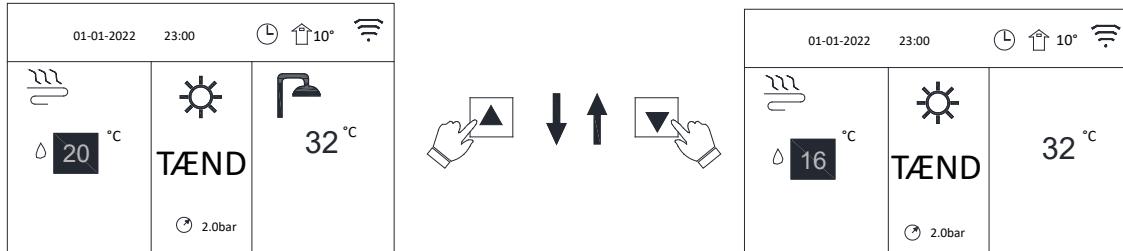
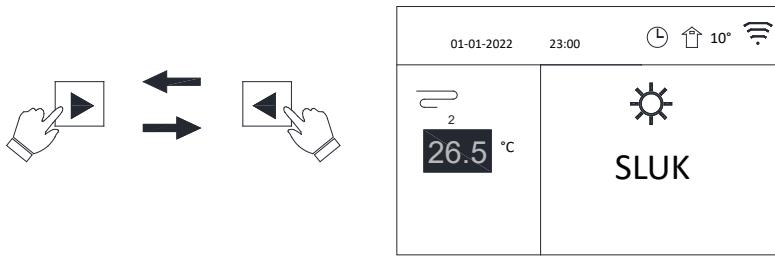
## 5.3 Justering af temperaturen

Tryk på " " eller " " på startsiden, den sorte markør vises:



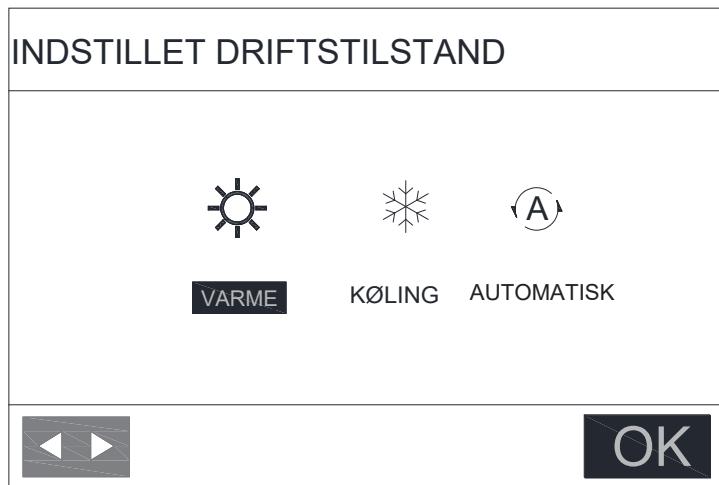
- Hvis markøren er på temperaturen, skal du bruge "◀" eller "▶" til at vælge og bruge "▲" eller "▼" til at justere temperaturen.





## 5.4 Justering af rumdriftstilstand

- Justerung af rumoperationstilstand ved hjælp af grænseflade  
Gå til "☰" » "OPERATION MODE SET" (NDSTILLING AF DRIFTSTILSTAND). Tryk på "OK", og følgende side vises:



- Der kan vælges tre tilstande, herunder VARME, KØD og AUTOTILSTAND. Brug "◀" eller "▶" til at rulle, tryk på "OK" for at vælge. Selv hvis du ikke trykker på OK-knappen og forlader siden ved at trykke på BACK-knappen, vil tilstanden stadig være effektiv, hvis markøren var blevet flyttet til betjeningstilstanden.

Hvis kun HEAT (VARME)-tilstanden skal være effektiv, kan de andre tilstande (COOL (KOLD) og AUTO) ikke vælges. Hvis kun COOL (KOLD)-tilstanden skal være effektiv, kan de andre tilstande (HEAT (VARME) og AUTO) ikke vælges.

AUTO-tilstand: Ændres automatisk af softwaren baseret på udetemperaturen (og afhængigt af installatørens indstillinger af indendørstemperaturen) og tager højde for månedlige begrænsninger.

Poznámka: Automatické přepínání je možné pouze za určitých podmínek.

Viz "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)" » "AUTOMODE SET (NASTAVENÍ AUTO-MODE)" v "Návodu k instalaci a obsluze".

- Nastavte režim provozu v prostoru pomocí pokojového termostatu, viz "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCE)" » "ROOM THERMOSTAT (POHLAVNÍ TERmostat)" v "Návodu k obsluze instalace".  
Přejděte na "☰" » "OPERATION MODE SET (NASTAVENÍ REŽIMU PROVOZU)", pokud stisknete libovolné tlačítko pro výběr nebo nastavení, zobrazí se stránka:



## 6 OPERACE

### 6.1 OPERATION SET (PROVOZNÍ REŽIM)

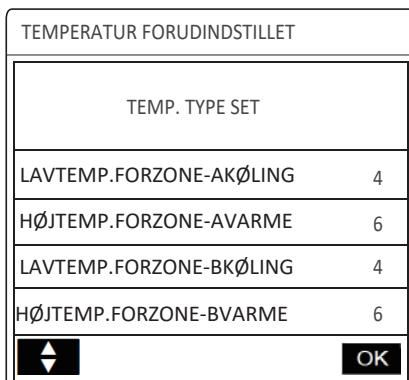
Viz "5.4 Nastavení provozního režimu prostoru".

### 6.2 TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET)

TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET) slouží k přednastavení požadované teploty průtoku vody v závislosti na teplotě venkovního vzduchu. Během teplejšího počasí se vytápění omezuje. Chcete-li ušetřit energii, TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET) může snížit požadovanou teplotu průtoku vody, když se v režimu vytápění zvýší teplota venkovního vzduchu.

Přejděte na "☰" » "TEMPERATURE PRESET (PŘEDNASTAVENÁ TEPLOTA)" » "TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET)". Stiskněte tlačítko "OK".

Zobrazí se následující stránka:

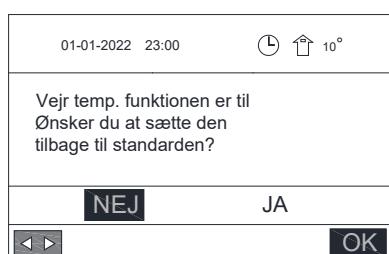


Tato stránka se zobrazuje dynamicky na základě provozního režimu a typu zařízení a čísla zóny.

## i INFORMATION

- TEMP.CURVE SET fire kurver  
1.kurven for den høje temperaturindstilling til opvarmning; 2.kurven for den lave temperaturindstilling til opvarmning; 3.kurven for den høje temperaturindstilling til afkøling; 4.kurven for den lave temperaturindstilling til afkøling.  
Den har kun kurven for den høje temperatur indstilling til opvarmning, hvis den høje temperatur er indstillet til opvarmning.  
Den har kun kurven for den lave temperatur indstilling til opvarmning, hvis den lave temperatur er indstillet til opvarmning.  
Den har kun kurven for den høje temperatur indstilling til køling, hvis den høje temperatur er indstillet til køling.  
Den har kun kurven for den lave temperatur indstilling til køling, hvis den lave temperatur er indstillet til køling.
- Se "FUNKTION PARAMETER SET" » "COOL MODE SET" and "HEAT MODE SET" (FUNKTIONSPARAMETER SET » INDSTILLING AF KØLETILSTAND og INDSTILLING AF VARMETILSTAND) i "Installations- og brugervejledning".
- Den ønskede temperatur (TB) kan ikke justeres direkte, når temperaturkurven er gyldig.

- Hvis du ønsker at bruge varmetilstand i zone 1 (nemlig zone A), skal du vælge "LOW TEMP. FOR ZONE-A HEAT (LOW TEMP. TIL ZONE-A-VARME)". Hvis du ønsker at bruge køletilstand i zone 1(A), skal du vælge "LOW TEMP. FOR ZONE-A HEAT (LOW TEMP. TIL ZONE-A-VARME)". Hvis du trykker på "OK", kan du vælge 9 kurver ved at trykke på "▲" eller "▼".
- Hvis TEMP. KURVE SÆT er aktiveret; den ønskede temperatur kan ikke indstilles på grænsefladen. Tryk på "▲" eller "▼" for at justere temperaturen på startsiden. Følgende side vises:



Gå til "NO", tryk på "OK" for at komme tilbage til startsiden, gå til "YES", tryk på "OK" for at nulstille TEMP.KURVE SÆT.

TEMPERATUR FORUDINDSTILLET	
TEMP. TYPE SET	
LAVTEMP.FORZONE-AKØLING	4
HØJTEMP.FORZONE-AVARME	6
LAVTEMP.FORZONE-BKØLING	4
HØJTEMP.FORZONE-BVARME	3
	OK

ZONE B betyder her ZONE 2

## 6.3 Husholdnings Varmt Vand (DHW)

DHW-tilstand består typisk af følgende

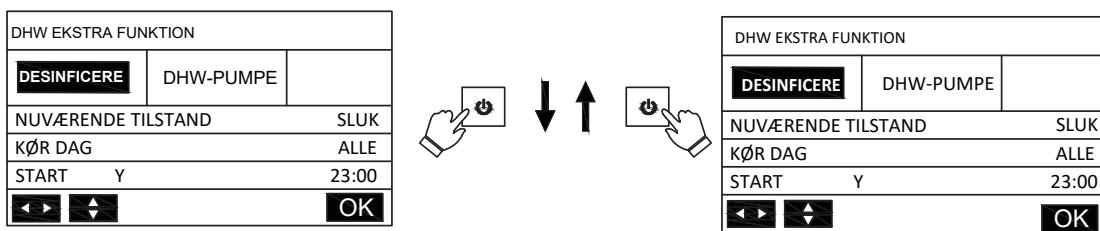
- 1) DESINFICERE
- 2) DHW-PUMPE

### 6.3.1 DESINFICERE

Funktionen DESINFICERE bruges til at dræbe legionella. I desinfektionsfunktionen vil temperaturen i tanken være 55 °C ~ 75 °C. Desinfektionstemperaturen indstilles i FUNCTION PARAMETER SET.

Se "FUNCTION PARAMETER SET" (FUNKTIONSPARAMETER SET) » "DHWMODE SET" » "Tx" i "Installations- og brugervejledning".

Gå til "≡" » "DHW ADDITIONAL FUNCTION (DHW YDERLIGERE FUNKTION)" » "DISINFECT (DESINFICERE)". Tryk på "▼", "OK". Følgende side vises:



Brug "▲", "▼", "◀", "▶". til at rulle, og brug "▲", "▼" til at justere parametrene, når du indstiller "CURRENT STATE (NUVÆRENDE TILSTAND)" og "OPERATE DAY (DRIFTS DAG)" og "START".

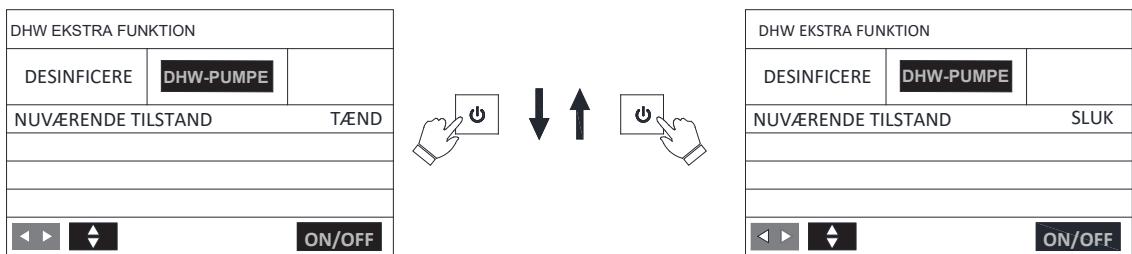
Hvis CURRENT STATE (NUVÆRENDE TILSTAND) er indstillet til TÆND, vil desinfektionsfunktionen være aktiv, men den er kun effektiv én gang.

Hvis OPERATE DAY (DRIFTS DAG) er indstillet til FRIDAG og START er indstillet til Y og 23:00, vil desinfektionsfunktionen blive aktiveret kl. 23:00 fredag.

Hvis desinfektionsfunktionen kører, vises ikonet på startsiden.

### 6.3.2 DHW-PUMPE

Funktionen DHW-PUMPE bruges til at returnere vand, Gå til "≡" » "DHW ADDITIONAL FUNCTION (DHW YDERLIGERE FUNKTION)" » "DHW PUMP" (DHW-PUMPE). Tryk på "▼", "OK". Følgende side vises:



Når du trykker på "TÆND", fortsætter varmtvandspumpen med at køre, indtil du trykker på "SLUK".

## 6.4 TIDSPLAN

TIDSPLAN menuen indeholder følgende:

- 1) TIMER
- 2) UGENTLIG TIDSPLAN
- 3) KONTROL AF TIDSPLAN
- 4) ANNULER TIMER og UGENSTILLINGSPLAN

### 6.4.1 Timer-planlægning

Hvis ugeplanfunktionen er aktiveret, er timeren slukket, den senere indstilling er effektiv, dvs. du kan indstille TIMER-planen til at være gyldig. Hvis Timer er aktiveret, vises ikonet på startsiden.

TIDSPLAN	2/3	3/3																																																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIMER</th> <th>UGENTLIG</th> <th>TJEK</th> <th>ANNULLERE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>INGEN.</td> <td>START</td> <td>SLUT</td> <td>TILSTAND TEMP.</td> </tr> <tr> <td>T1 N</td> <td>00:00</td> <td>00:00</td> <td>VARME 0°C</td> </tr> <tr> <td>T2 N</td> <td>00:00</td> <td>00:00</td> <td>KØLING 0°C</td> </tr> <tr> <td>◀▶</td> <td>◀▶</td> <td>◀▶</td> <td>◀▶</td> </tr> </tbody> </table>	TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE	INGEN.	START	SLUT	TILSTAND TEMP.	T1 N	00:00	00:00	VARME 0°C	T2 N	00:00	00:00	KØLING 0°C	◀▶	◀▶	◀▶	◀▶	<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIMER</th> <th>UGENTLIG</th> <th>TJEK</th> <th>ANNULLERE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>INGEN.</td> <td>START</td> <td>SLUT</td> <td>TILSTAND TEMP.</td> </tr> <tr> <td>T3 N</td> <td>00:00</td> <td>00:00</td> <td>DHW 0°C</td> </tr> <tr> <td>T4 N</td> <td>00:00</td> <td>00:00</td> <td>KØLING 0°C</td> </tr> <tr> <td>◀▶</td> <td>◀▶</td> <td>◀▶</td> <td>◀▶</td> </tr> </tbody> </table>	TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE	INGEN.	START	SLUT	TILSTAND TEMP.	T3 N	00:00	00:00	DHW 0°C	T4 N	00:00	00:00	KØLING 0°C	◀▶	◀▶	◀▶	◀▶	<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIMER</th> <th>UGENTLIG</th> <th>TJEK</th> <th>ANNULLERE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>INGEN.</td> <td>START</td> <td>SLUT</td> <td>TILSTAND TEMP.</td> </tr> <tr> <td>T5 N</td> <td>00:00</td> <td>00:00</td> <td>VARME 0°C</td> </tr> <tr> <td>T6 N</td> <td>00:00</td> <td>00:00</td> <td>DHW 0°C</td> </tr> <tr> <td>◀▶</td> <td>◀▶</td> <td>◀▶</td> <td>◀▶</td> </tr> </tbody> </table>	TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE	INGEN.	START	SLUT	TILSTAND TEMP.	T5 N	00:00	00:00	VARME 0°C	T6 N	00:00	00:00	DHW 0°C	◀▶	◀▶	◀▶	◀▶
TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE																																																											
INGEN.	START	SLUT	TILSTAND TEMP.																																																											
T1 N	00:00	00:00	VARME 0°C																																																											
T2 N	00:00	00:00	KØLING 0°C																																																											
◀▶	◀▶	◀▶	◀▶																																																											
TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE																																																											
INGEN.	START	SLUT	TILSTAND TEMP.																																																											
T3 N	00:00	00:00	DHW 0°C																																																											
T4 N	00:00	00:00	KØLING 0°C																																																											
◀▶	◀▶	◀▶	◀▶																																																											
TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE																																																											
INGEN.	START	SLUT	TILSTAND TEMP.																																																											
T5 N	00:00	00:00	VARME 0°C																																																											
T6 N	00:00	00:00	DHW 0°C																																																											
◀▶	◀▶	◀▶	◀▶																																																											

Der er 6 timer, der kan indstilles.

Brug "◀", "▶", "▲" og "▼" til at rulle og brug til at "▲", "▼" justere tiden, tilstanden og temperaturen.

Flyt til "N", tryk på "▲" for at ændre "N" til "Y", og tryk derefter på "▼" for at ændre "Y" til "N" igen.

"Y" er for at aktivere timeren; "N" er for at deaktivere timeren.

Hvis du indstiller starttidspunktet er det samme som sluttidspunktet, eller hvis temperaturen er uden for tilstandens område, vises følgende side:

TIDSPLAN				1/3
TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE	
TIMERx er ubrugelig Vær venlig at resette timeren og Temperaturen.				
◀▶	◀▶	◀▶	◀▶	

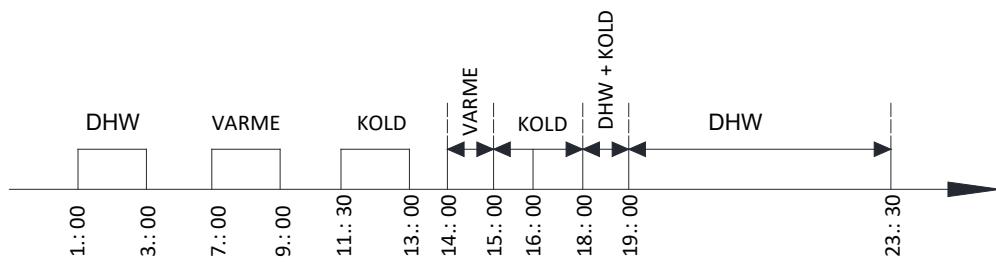
Tryk derefter på "OK", så kan du nulstille timeren. Du skal indstille timeren korrekt eller annullere den ubrugelige timer ved at indstille "Y" til "N", før du afslutter indstillingen af timeren.

Eksempel:

Seks timer er indstillet som følger:

INGEN.	START	ENDE	MODUS	TEMP
T1	1.: 00	3.: 00	DHW	50°C
T2	7.: 00	9.: 00	VARME	28°C
T3	11.: 30	13.: 00	KOLD	20°C
T4	14.: 00	16.: 00	VARME	28°C
T5	15.: 00	19.: 00	KOLD	20°C
T6	18.: 00	23.: 30	DHW	50°C

Enheden vil køre som følger:



Kontrollørens funktion på følgende tidspunkt:

TID	Betjening af controlleren
1.: 00	DHW mode (DHW-tilstand) er TÆND
3.: 00	DHW mode (DHW-tilstand) er SLUK
7.: 00	HEAT MODE (VARMEMODUS) er TÆND
9.: 00	HEAT MODE (VARMEMODUS) er SLUK
11.: 30	COOL MODE (KØLIG TILSTAND) er TÆND
13.: 00	COOL MODE (KØLIG TILSTAND) er SLUK
14.: 00	HEAT MODE (VARMEMODUS) er TÆND
15.: 00	COOL MODE (KØLIG TILSTAND) er TÆND og HEAT MODE (VARMEMODUS) er SLUK
18.: 00	DHW MODE (DHW-TILSTAND) PLUS COOL MODE (KØLIG TILSTAND) er TÆND
19.: 00	DHW MODE (DHW-TILSTAND) er TÆND
23.: 30	DHW mode (DHW-tilstand) er SLUK



#### INFORMATION

Hvis starttidspunktet er det samme som sluttidspunktet i timeren er ugyldig.

## 6.4.2 Ugentlig planlægning

Hvis timerfunktionen er aktiveret, og ugeplanen er slået fra, er den senere indstilling effektiv, dvs. du kan indstille UGENTLIG planlægning til at være gyldig. Hvis UGENTLIG PLANLÆGNING er aktiveret, vises **7** på startsiden.

Gå til "☰" » "SCHEDULE" » "WEEKLY" (TIDSPLAN » UGENTLIGT). Tryk på "OK". Følgende side vises:

TIDSPLAN						
TIMER	<b>UGENTLIG</b>	TJEK	ANNULLERE			
MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	CZWARTEK	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
N	N	N	N	N	N	N
<b>OK</b>			◀ ▶			

Vælg først de ugedage, du ønsker at planlægge.

Brug "◀", "▶" til at rulle, og tryk på "▲", "▼" for at vælge eller fravælge dagen.

"**MON**" betyder, at dagen er valgt; "MON" betyder, at dagen ikke er valgt.

i INFORMATION

Du skal indstille mindst én dag, når du vil aktivere funktionen UGENTLIG planlægning.

TIDSPLAN						
TIMER	<b>UGENTLIG</b>	TJEK	ANNULLERE			
MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	CZWARTEK	FREDAG	SAT	SØNDAG
N	Y	Y	N	Y	N	N
<b>OK</b>			◀ ▶			

Her er tirsdag, onsdag og fredag udvalgt til at blive planlagt, og de har den samme tidsplan.  
Tryk på "▼" og derefter på "OK" eller tryk to gange på "OK", så vises følgende sider:

TIDSPLAN				
TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE	1/3
INGEN.	START	SLUT	TIESTAND	TEMP.
T1 N	00:00	00:00	VARME	0°C
T2 N	00:00	00:00	KØLING	0°C

TIDSPLAN				
TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE	2/3
INGEN.	START	SLUT	TIESTAND	TEMP.
T3 N	00:00	00:00	DHW	0°C
T4 N	00:00	00:00	KØLING	0°C

TIDSPLAN				
TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE	3/3
INGEN.	START	SLUT	TIESTAND	TEMP.
T5 N	00:00	00:00	VARME	0°C
T6 N	00:00	00:00	DHW	0°C

Brug "◀", "▶", "▲", og "▼" til at rulle og justere tiden, tilstanden og temperaturen. Der kan indstilles timer, herunder start- og sluttidspunkt, tilstand og temperatur. Tilstanden omfatter varmetilstand, køletilstand og DHW.

Indstillingsmetoden henviser til timerindstilling. Sluttidspunktet skal være senere end starttidspunktet.

Ellers vil det vise, at Timer er ugyldig.

### 6.4.3 Kontrol af tidsplan

Kontrol af tidsplan kan kun kontrollere den ugentlig planlægning.

Gå til "☰" » "SCHEDULE" » "CHECK" (TIDSPLAN » TJEK). Tryk på "OK". Følgende side vises:

TIDSPLAN				
TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE	
CHECK UGENTLIG TIDSPLAN				
NEJ		JA		
<b>OK</b>			◀	▶

CHECK WEEKLY SCHEDULE					
DAY	INGEN	START	SLUT	TJEK	TEMP.
ONSDAG	T1	Y 01:30	03:30	DHW	50°C
	T2	Y 07:00	09:00	VARME	30°C
	T3	Y 11:30	13:00	VARME	50°C
	T4	Y 14:00	16:00	DHW	50°C
	T5	Y 16:00	18:00	DHW	50°C
	T6	Y 18:00	23:00	VARME	50°C

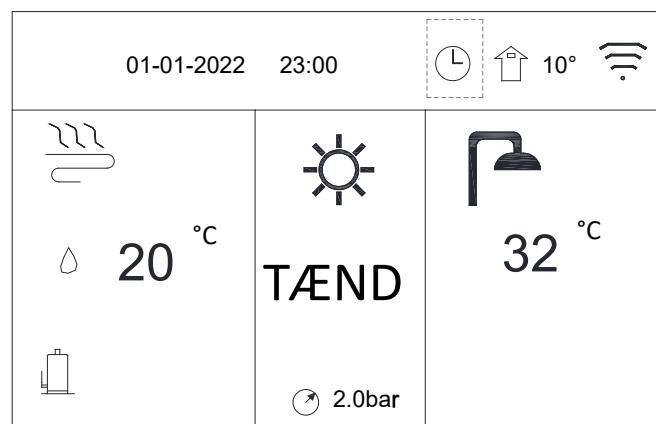
Tryk på "▲" og "▼", og timeren fra mandag til søndag vises.

### 6.4.4 ANNULLERE TIDSPLAN

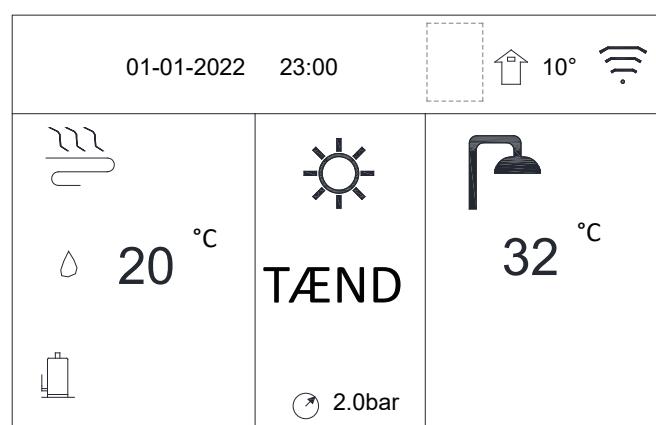
Gå til "☰" » "SCHEDULE" » "CANCEL" (TIDSPLAN » ANNULERE). Tryk på "OK". Følgende side vises:

TIDSPLAN			
TIMER	UGENTLIG	TJEK	ANNULLERE
Ønsker du at annulere TIMEREN og UGENTLIG tidsplan? NEJ                            JA			
OK			

Brug "◀", "▶", "▲" og "▼" for at gå til "YES", tryk på "OK" for at annullere timer og ugentlig tidsplan. Hvis du vil forlade CANCEL (ANNULLERE), skal du trykke på "BACK (TILBAGE)".  
 Hvis TIMER eller WEEKLU SCHEDULE (UGENTLIG PLANLÆGNING) er aktiveret, vises timerikonet "🕒" eller ugeplanikonet "📅" på startsiden.



Hvis TIMER eller WEEKLU SCHEDULE (UGENTLIG PLANLÆGNING) annulleres, forsvinder timer-ikonet "🕒" eller ugeplan-ikonet "📅" på startsiden.



## i INFORMATION

- Du skal nulstille TIMER/WEEKLY SCHEDULE (TEMPERATUREN FOR VANDLØBET), hvis du ændrer WATER FLOW TEMP (TEMPERATUREN FOR VANDLØBET) til ROOM TEMP (TEMPERATUREN FOR RUMMET) eller ændrer ROOM TEMP (TEMPERATUREN FOR RUMMET) til WATER FLOW TEMP (TEMPERATUREN FOR VANDLØBET).
- TIMER eller WEEKLY SCHEDULE (UGENTLIG PLANLÆGNING) er ugyldigt, hvis ROOM THERMOSTAT (RUMTERMOSTAT) er aktiveret.
- TIMER og WEEKLY SCHEDULE (UGENTLIG PLANLÆGNING) er på samme prioritet. Den senere indstillingsfunktion er gyldig.

## 6.5 VALGFRIT SÆT

VALGFRIT SÆT-menuens indhold er som følger:

- 1) LYDLØS TILSTAND
- 2) FERIETILSTAND
- 3) BACKUP VARMEAPPARAT
- 4) MANUEL AFRIMNING

### 6.5.1 LYDLØS TILSTAND

LYDLØS TILSTAND bruges til at dæmpe lyden fra enheden. Det mindsker dog også systemets varme-/kølingskapacitet.

- Gå til startsiden for at kontrollere, om den stille tilstand er aktiveret, hvis den stille tilstand er aktiveret, "🌙" ikonet vil blive vist på startsiden.

Gå til "☰" » "OPTIONAL SET" » "SILENT MODE" (VALGFRIT SÆT » LYDLØS TILSTAND). Tryk på "OK". Følgende side vises:

VALGFRIT SÆT			
STILLE TILSTAND	FERIETILSTAND	RESERVEV ARMER	MANUEL AFRIMNING
NUVÆRENDE TILSTAND			SLUK
			ON/OFF

Brug "TÆND/SLUK" til at vælge TÆND eller SLUK.

VALGFRIT SÆT			
STILLE TILSTAND	FERIETILSTAND	RESERVEV ARMER	MANUEL AFRIMNING
NUVÆRENDE TILSTAND			TÆND
<input type="button" value="◀"/> <input type="button" value="▶"/>		<input type="button" value="ON/OFF"/>	

Beskrivelse:

Hvis CURRENT STATE (NUVÆRENDE TILSTAND) er SLUK, er SILENT MODE (LYDLØS TILSTAND) ugyldig.

## 6.5.2 FERIETILSTAND

Hvis feriemodus er aktiveret, vises ikonet ☂ på startsiden. Feriefunktionen bruges til at forhindre frossen om vinteren under ferien udenfor og returnere enheden inden feriens afslutning.

Gå til "☰" » "OPTIONAL SET" » "Holiday" (VALGFRIT SÆT » Ferietilstand), Tryk på "OK". Følgende side vises:

VALGFRIT SÆT			
STILLE TILSTAND	FERIETILSTAND	RESERVEV ARMER	MANUEL AFRIMNING
NUVÆRENDE TILSTAND			SLUK
<input type="button" value="◀"/> <input type="button" value="▶"/>		<input type="button" value="ON/OFF"/>	

Brug "TÆND/SLUK" til at vælge TÆND eller SLUK.

VALGFRIT SÆT			
STILLE TILSTAND	FERIETILSTAND	RESERVEV ARMER	MANUEL AFRIMNING
NUVÆRENDE TILSTAND			TÆND
<input type="button" value="◀"/> <input type="button" value="▶"/>		<input type="button" value="ON/OFF"/>	

Beskrivelse:

Hvis CURRENT STATE (NUVÆRENDE TILSTAND) er SLUK, er HOLIDAY (FERIETILSTAND) ugyldig.

### i INFORMATION

- Du kan kun slå funktionen FERIETILSTAND til, når enheden er SLUK.
- Du skal slå FERIETILSTAND-funktionen fra, før du tænder enheden normalt.

## 6.5.3 RESERVEVARMEAPPARAT

Funktionen RESERVEVARMEAPPARAT bruges til at tvinge det interne varmeapparat, AHS eller WTH til at tænde.

Gå til "☰" » "OPTIONAL SET" » "BACKUP HEATER" (VALGFRIT SÆT » RESERVEVARMEAPPARAT), Tryk på "OK". Følgende side vises:

VALGFRIT SÆT			
STILLE TILSTAND	FERIETILSTAND	RESERVEV ARMER	MANUEL AFRIMNING
EKSTRA VARMEAPPERAT FRA			SLUK
			<b>ON/OFF</b>

Brug "TÆND/SLUK" til at vælge TÆND eller SLUK.

VALGFRIT SÆT			
STILLE TILSTAND	FERIETILSTAND	RESERVEV ARMER	MANUEL AFRIMNING
EKSTRA VARMEAPPERAT FRA			TÆND
			<b>ON/OFF</b>

### Beskrivelse:

RESERVEVARMEAPPARAT-funktionen er effektiv én gang.

IPH = Internt rør backup-varmeapparat.

AHS = ekstra varmekilde.

WTH = Vandtankevarmer.

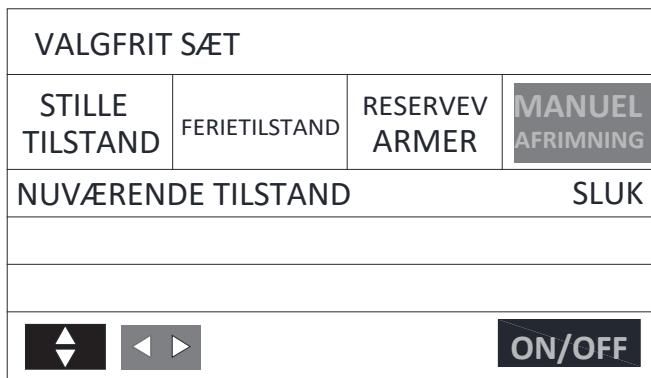
### i INFORMATION

- Hvis driftstilstanden er i rumkøling, er backupvarmefunktionen ugyldig

## 6.5.4 MANUEL AFRIMNING

Funktionen MANUEL AFFROSTNING bruges til at tvinge enheden til at afrime, når enheden kører i DHW-tilstand om vinteren.

Gå til "☰" » "OPTIONAL SET" » "MANUAL DEFROST" (VALGFRIT SÆT » MANUEL AFFROSTNING), Tryk på "OK". Følgende side vises:



Brug "TÆND/SLUK" til at vælge TÆND eller SLUK.



Beskrivelse:

Hvis CURRENT STATE (NUVÆRENDE TILSTAND) er SLUK, er MANUEL AFFROSTNING ugyldig.

## 6.6 SERVICEVEJLEDNING

### 6.6.1 SERVICEVEJLEDNING

Servicevejledningens menuindhold er som følger:

- 1) SKÆRM
- 2) FEJLKODE
- 3) JISTÁ ZÁVAHA

### 6.6.2 Sådan går du til menuen Servicevejledning

Gå til "☰" » "SERVICE GUIDE" (SERVICEVEJLEDNING), Tryk på "OK".

SKÆRM-funktionen bruges til at indstille grænsefladen:

SERVICEVEJLEDNING				1/3
DISPLAY	FEJL KODE	RYDDE FEJL		
RYGLYS	TIL			
SPROG	EN			
TID	20:30			

SERVICEVEJLEDNING				2/3
DISPLAY	FEJL KODE	RYDDE FEJL		
DATO		20-08-2022		
SUMMER		ON		
SKÆRMLÅSNING		ON		

SERVICEVEJLEDNING				3/3
DISPLAY	FEJL KODE	RYDDE FEJL		
SKÆRM LÅS TID		120s		
SG KØRSELS TID		2hrs		

Brug "▼" og "OK" til at indtaste, og brug derefter "OK", "▲", "▼" til at foretage en rulning og en justering.

Fejl CODE (KODE) bruges til at vise fejl- eller fejlkodens middelværdi, når fejlfejlen eller beskyttelsen opstår.

SERVICEVEJLEDNING				1/3
DISPLAY	FEJL KODE	RYDDE FEJL		
P01	#00	10:40		06-08-2022
P01	#00	10:20		06-08-2022
P02	#01	10:00		06-08-2022
				OK

Tryk på "OK", og siden vises:

SERVICEVEJLEDNING				1/3
DISPLAY	FEJL KODE	RYDDE FEJL		
P01	#00	10:40		06-08-2022
P01	#00	10:20		06-08-2022
P02	#01	10:00		06-08-2022
				OK

Tryk på "OK" igen for at vise fejlkodens middelværdi:

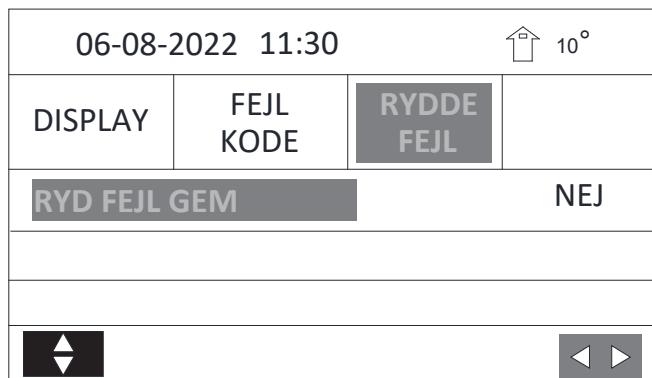
06-08-2022 10:40	10°
P01 fejl means vandskade. Vær venlig at kontakte jeres distributør.	
OK	#00

## i INFORMATION

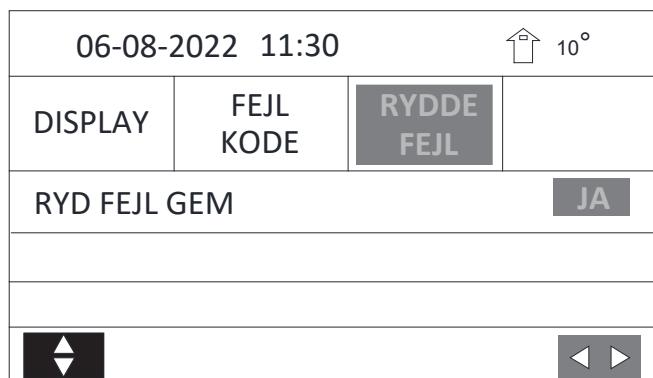
Der kan registreres i alt otte fejlkoder.

RYDDE FEJL bruges til at slette alle fejl eller fejl.

Brug "▼" og "OK" til at indtaste



Brug "OK", "▲", "▼" til at foretage en rulning og en justering.



## 6.7 PARAMETERVISNING

Denne menu er beregnet til installatøren eller serviceteknikeren, som skal gennemgå driftsparametrene.

- Gå til "≡" > "PARAMETER VIEW" (PARAMETERVISNING) på forsiden.
- Tryk på "OK". Der er tolv sider til driftsparametrene som følger. Brug "◀", "▶", "▲", "▼" til at rulle.

PARAMETERVISNING	1/12
1 COMP. FREQUENCY	55Hz
2 EEV-1 OPEN	480STEP
3 AMBIENT TMEP. T4	30°C
4 OUT WATER TMEP. TB	30°C
5 DISCHARGE TMEP. TP	60°C

PARAMETERVISNING	2/12
6 SUCTION TMEP. TH	60°C
7 COIL TMEP. T3	50°C
8 LIQUID TMEP. T5	48°C
9 PWM PUMP	SLUK
10 4-WAY VALVE	SLUK

PARAMETERVISNING	3/12
11 AC FAN	SLUK
12 SV1 STATUS	SLUK
13 SV2 STATUS	SLUK
14 IPH HEATER	SLUK
15 TANK HEATER	SLUK

PARAMETERVISNING	4/12	PARAMETERVISNING	5/12	PARAMETERVISNING	6/12
16 AC CURRENT	0.0A	21 BUS VOLTAGE	0VDC	26 DC FAN SPEED 2	ORPM
17 INPUT VOLTAGE	225V	22 COMP.CURRENT	0.0A	27 ECO. IN TEMP.	0 °C
18 OIL RETURN	SLUK	23 PFC TEMP.	0 °C	28 ECO. OUT TEMP.	0 °C
19 HP2	SLUK	24 IPM TEMP.	0 °C	29 TANK TEMP.	50 °C
20 CHASSIS HEATER	SLUK	25 DC FAN SPEED 1	770RPM	30 IN WATER TEMP.TA	30 °C
PARAMETERVISNING	7/12	PARAMETERVISNING	8/12	PARAMETERVISNING	9/12
31 EEV-2 OPEN	0STEP	36 IN WATER PRE.	0.0bar	41 SV3	SLUK
32 I-PUMP OUTPUT	100%	37 OUT WATER PRE.	2.0bar	42 FINAL TEMP. TC	0°C
33 LOW SAT. TEMP.	2°C	38 WATER FLOW	0.0(m³/h)	43 SOLAR TEMP. Tso	90°C
34 CRANKCASE HEATER	SLUK	39 WATER FLOW PWM	100%	44 BUFFER TEMP. TE1	20°C
35 PLATE HEATER	SLUK	40 UNIT MODEL	4KW	45 BUFFER TEMP. TE2	20°C
PARAMETERVISNING	10/12	PARAMETERVISNING	11/12	PARAMETERVISNING	12/12
46 MIX IN TEMP. TZ2	20°C	51 AHS	SLUK	56 SG	SLUK
47 C-A CURVE TEMP.	8 °C	52 P_d	SLUK	57 ROOM TEMP. Tro	31°C
48 H-A CURVE TEMP.	32°C	53 P_o	SLUK		
49 C-B CURVE TEMP.	10°C	54 B ZONE P_c	SLUK		
50 H-B CURVE TEMP.	35°C	55 P_s	SLUK		

## 6.8 FUNKTIONSPARAMETER SET

### 6.8.1 FUNKTIONSPARAMETER SET

FUNKTIONSPARAMETER SET bruges til installatører og serviceteknikere.

- Indstilling af enhedens funktion.
- Indstilling af parametre.

### 6.8.2 Sådan går du til FUNKTIONSPARAMETER SET

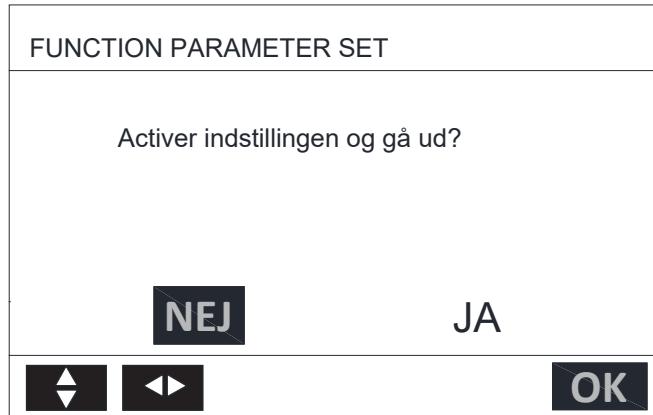
Gå til "≡" » "FUNCTION PARAMETER SET" (FUNKTIONSPARAMETER SET). Tryk på "OK".

FUNKTIONSPARAMETER SET		
Vær venlig at skrive dit password:		
	*	*
		<b>OK</b>

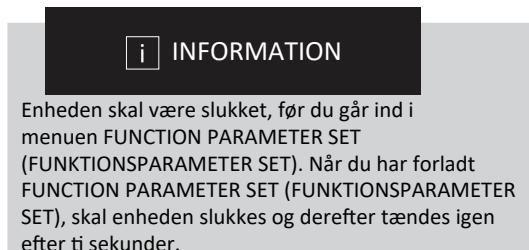
- FUNKTIONSPARAMETER SET bruges af installatøren eller serviceteknikeren. Det er IKKE meningen, at boligejeren skal ændre indstillingerne med denne menu.
- Det er derfor nødvendigt med passwordbeskyttelse for at forhindre uautoriseret adgang til tjenesteindstillingerne.
- Adgangskoden er 1212.

### 6.8.3 Sådan afslutes FUNKTIONSPARAMETER SET

Hvis du har indstillet alle parametre, skal du trykke på "BACK (TILBAGE)", og følgende side vises



Vælg "YES", og tryk på "OK" for at forlade FUNKTIONSPARAMETER SET.



### 6.9 FABRIKSAFPRØVNING

FABRIKSAFPRØVNING er kun for fabrikken.

### 6.10 Retningslinjer for Netværkskonfiguration

- Den kablede styring realiserer intelligent styring med et indbygget modul, som modtager styresignalet fra APP'en.
- Før du tilslutter WLAN, skal du kontrollere, om routeren i dine omgivelser er aktiv, og sikre dig, at den kablede controller er godt forbundet til det trådløse signal.
- Under den trådløse distributionsproces blinker LCD-ikonet "≡" for at indikere, at netværket er ved at blive implementeret. Når processen er afsluttet, vil ikonet "≡" konstant være tændt.

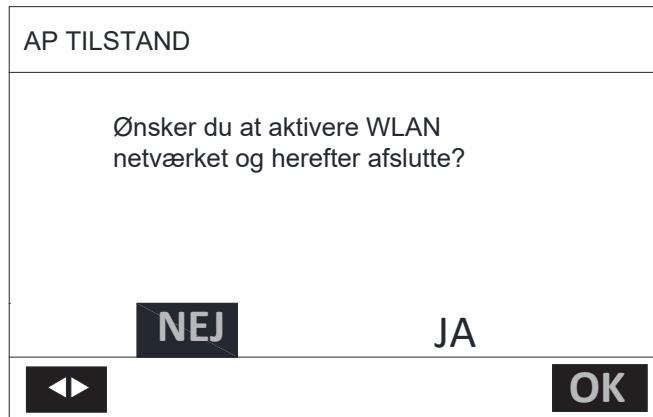
#### 6.10.1 Indstilling af Kablet Controller

Indstillingerne for den kablede controller omfatter AP-TILSTAND.

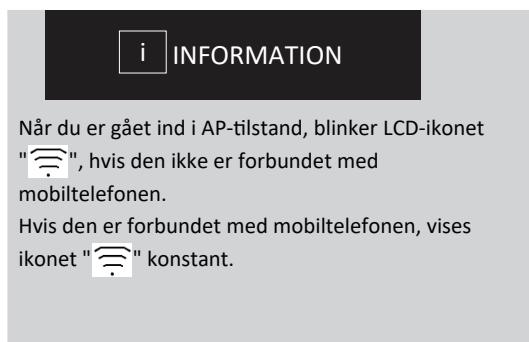


Aktiver WLAN via grænseflade. Gå til "≡" » "WLAN SET" » "AP MODE" (NASTAVENÍ WLAN » AP-TILSTAND).

Tryk på "OK", og følgende side vises:



Brug "◀", "▶" til at flytte til "YES", tryk på "OK" for at vælge AP-TILSTAND. Vælg AP-tilstand tilsvarende på mobilenheden, og fortsæt opfølgningsindstillingerne i henhold til APP-vejledningen.



## 6.10.2 Indstilling af Mobile Enheder

AP-tilstand er tilgængelig til trådløs distribution på mobilhedssiden.

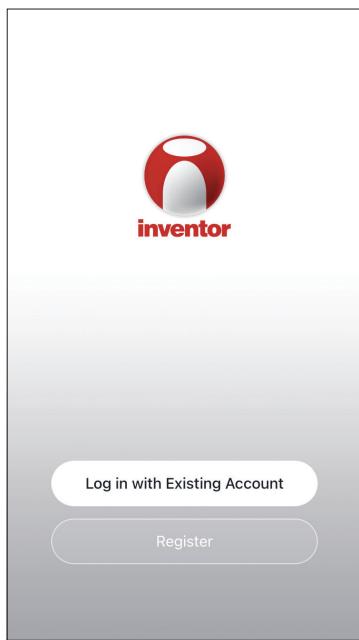
- AP-tilstand, der forbinder WLAN:

(1) Installer APP

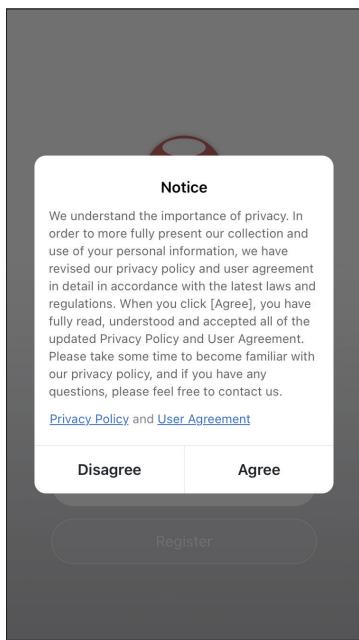
Søg venligst efter "**Inventor controll**" i APP STORE eller GOOGLE PLAY for at installere APP'en.



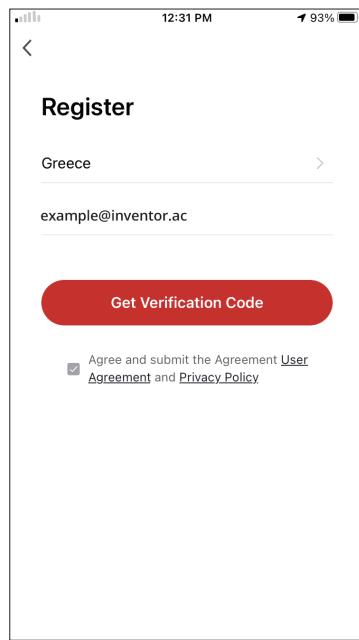
## Registrering af konto



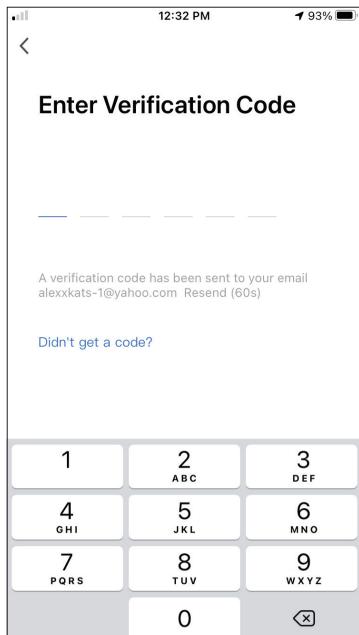
Vælg "Register" for at registrere en ny konto.



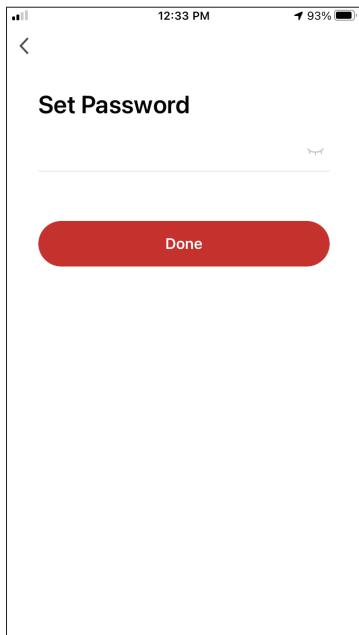
Læs fortrolighedspolitikken og brugeraftalen, og godkend at fortsætte.



Vælg din region, og indtast din e-mailadresse eller dit mobiltelefonnummer for at modtage en bekræftelseskode. Tryk på "Få bekræftelseskode".



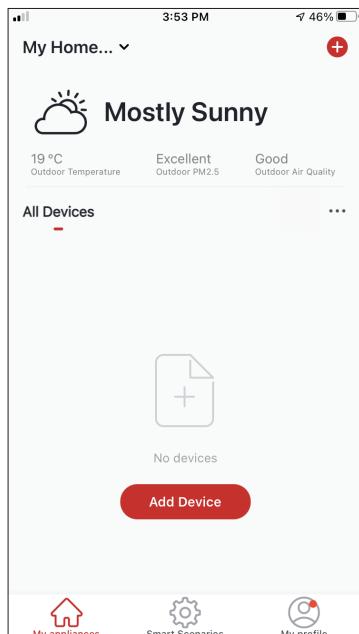
Didn't get a code?



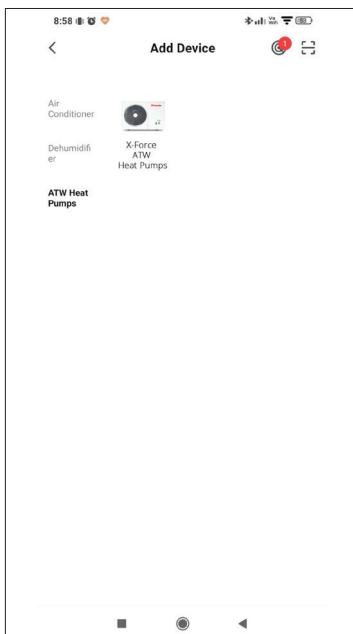
Indtast bekræftelseskoden, og fortsæt med at indstille din adgangskode.

# TILSLUTNING AF DIN ATW-VARMEPUMPE MED INVENTOR CONTROL

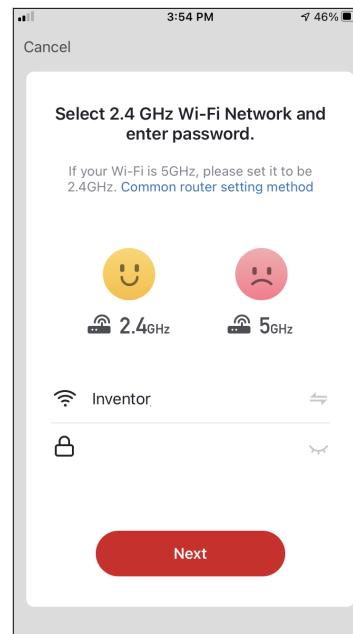
## Tilføj manuelt med AP-tilstand



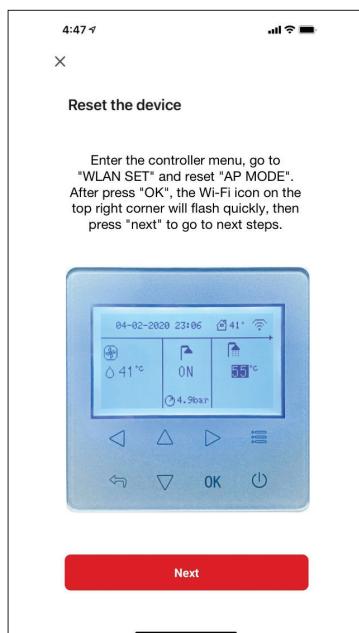
Trin 1: Vælg "Add Device" eller "+"-ikonet øverst til højre.



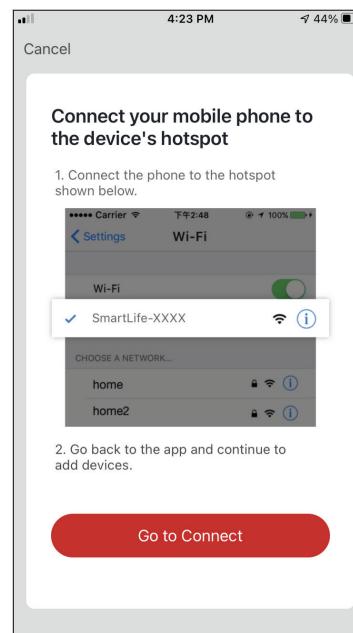
Trin 2: Vælg "Add Manually" (Tilføj manuelt) på den øverste bjælke, og vælg derefter ATW varmepumper og modelnavnet i menuen til venstre.



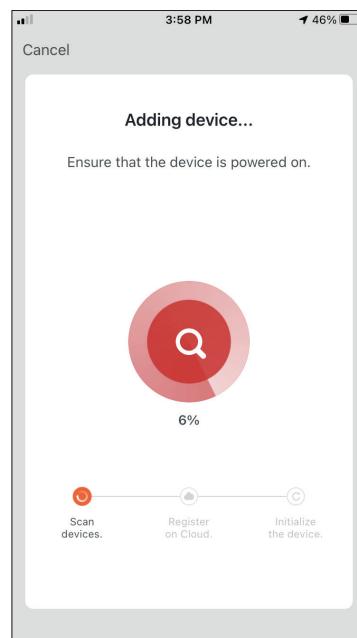
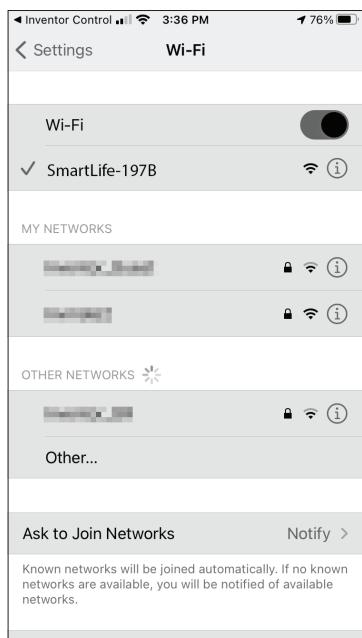
Trin 3: Vælg dit WiFi og indtast din adgangskode.



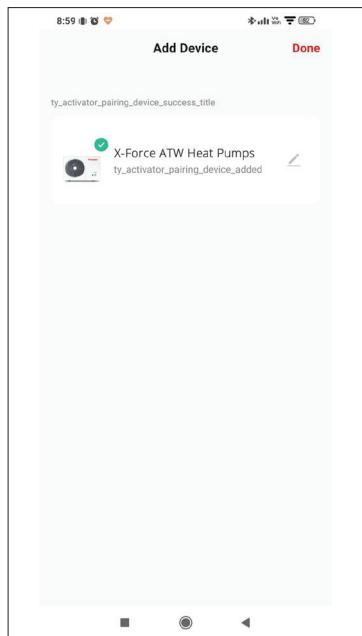
Trin 4: Gå ind i styringsmenuen, gå til "WLAN SET" og nulstil "AP MODE". Når du har trykket på "OK", blinker WiFi-ikonet i øverste hjørne hurtigt. Tryk på "NEXT" for at fortsætte med de næste trin.



Trin 5: Tryk på "Go to Connect" for at gå ind i din enheds WiFi-netværk.

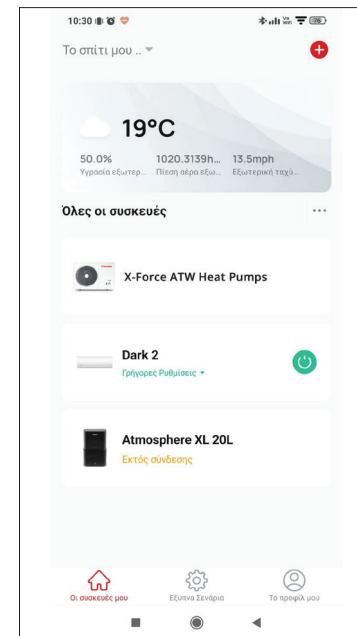


**Trin 6:** Fra din mobilenheds indstillinger skal du oprette forbindelse til varmepumpens netværk «SmartLife-XXXXXX». Gå tilbage til appen, og tryk på «Next» (Næste).



**Trin 8:** Når parringen er afsluttet, kan du, hvis du ønsker det, omdøbe din enhed. Tryk på "Done" (færdig), når du er klar.

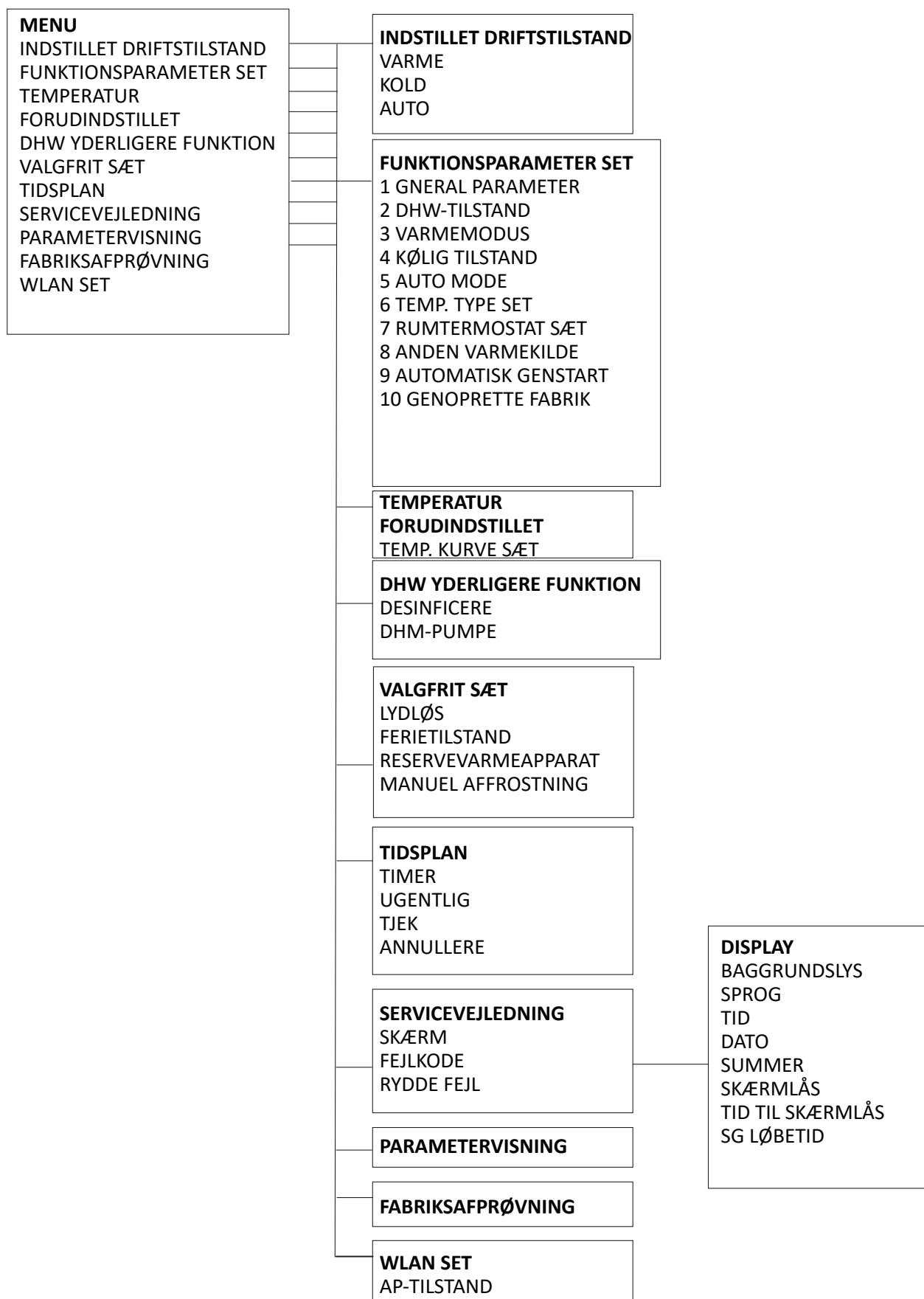
**Trin 7:** Giv et par øjeblikke til parringsprocessen er afsluttet.



Så er du helt klar.

**Påmindelse:** Processen skal være afsluttet inden for 3 minutter. Hvis den ikke er det, skal du gentage processen.

# 7 MENUSTRUKTUR: OVERSIGT



Kurven for omgivelsestemperaturen for den lave temperaturindstilling til opvarmning

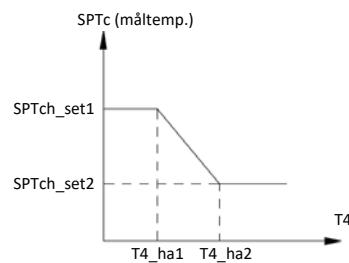
T4	$\leq -20$	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-SPTc	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-SPTc	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-SPTc	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-SPTc	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-SPTc	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-SPTc	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-SPTc	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	$\geq 20$	
1-SPTc	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-SPTc	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-SPTc	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	29	29	29	29
4-SPTc	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	28	28	28	28
5-SPTc	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	27	27	27	27
6-SPTc	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-SPTc	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	25	25	25	25
8-SPTc	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24	24

Kurven for omgivelsestemperaturen for indstilling af høj temperatur til opvarmning

T4	$\leq -20$	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-SPTc	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-SPTc	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-SPTc	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-SPTc	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-SPTc	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-SPTc	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-SPTc	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	$\geq 20$	
1-SPTc	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	50
2-SPTc	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	48
3-SPTc	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	47
4-SPTc	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45
5-SPTc	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	43
6-SPTc	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40	40	40	40
7-SPTc	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	38
8-SPTc	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	35	35	35

### Den automatiske indstillingskurve

Den automatiske indstillingskurve er den niende kurve, dette er beregningen:



Staten: I indstillingen af den kablede styring, hvis  $T4\_ha2 < T4\_ha1$ , skal deres værdi udveksles; hvis  $SPTch\_set1 < SPTch\_set2$ , skal deres værdi udveksles.

Kurven for omgivelsestemperaturen for den lave temperaturindstilling for køling

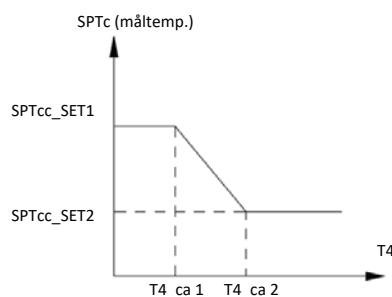
T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-SPTc	16	11	8	7
2-SPTc	17	12	9	7
3-SPTc	18	13	10	7
4-SPTc	19	14	11	8
5-SPTc	20	15	12	9
6-SPTc	21	16	13	10
7-SPTc	22	17	14	11
8-SPTc	23	18	15	12

Kurven for omgivelsestemperaturen for den høje temperaturindstilling for køling

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-SPTc	20	18	17	16
2-SPTc	21	19	18	17
3-SPTc	22	20	19	17
4-SPTc	23	21	19	18
5-SPTc	24	21	20	18
6-SPTc	24	22	20	19
7-SPTc	25	22	21	19
8-SPTc	25	23	21	20

### Den automatiske indstillingskurve

Den automatiske indstillingskurve er den niende kurve, dette er beregningen:



Staten: Hvis  $T4\_ca2 < T4\_ca1$  i indstillingen af den kablede controller, skal deres værdi udveksles, og hvis  $SPTcc\_SET1 < SPTcc\_SET2$ , skal deres værdi udveksles.

---

Alle billedeerne i manualen er kun til forklaring. Den faktiske form af den enhed, du har købt, kan være lidt anderledes, men betjeningen og funktionerne er de samme. Virksomheden kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle fejltryk. Produktets design og specifikationer kan af hensyn til f.eks. produktforbedringer ændres uden forudgående varsel.

Kontakt venligst producenten på +30 211 300 3300 eller salgsagenturet for yderligere oplysninger. Eventuelle fremtidige opdateringer af manualen vil blive uploadet til servicewebstedet, og det anbefales at altid kontrollere, om der er den nyeste version.



Scan her for at downloade den seneste version af denne manual.  
[www.inventorairconditioner.com/media-library](http://www.inventorairconditioner.com/media-library)

# OBSAH

<b>1 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....</b>	<b>1</b>
1.1 O příručce .....	1
1.2 Pro uživatele .....	1
<b>2 PŘEHLED KABELOVÉHO OVLADAČE .....</b>	<b>2</b>
2.1 Vzhled .....	2
2.2 Ikony států .....	3
<b>3 DOMÁCÍ STRÁNKY.....</b>	<b>4</b>
<b>4 STRUKTURA MENU.....</b>	<b>8</b>
4.1 Informace o struktuře nabídky .....	8
<b>5 ZÁKLADNÍ POUŽITÍ.....</b>	<b>8</b>
5.1 Zámek obrazovky.....	8
5.2 ON/OFF (ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ) ovládacích prvků .....	9
5.3 Nastavení teploty.....	11
5.4 Nastavení režimu provozu v prostoru.....	12
<b>6 OPERACE.....</b>	<b>13</b>
6.1 OPERATION SET (PROVOZNÍ REŽIM) .....	13
6.2 TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET) .....	13
6.3 Domestic Hot Water (Teplá voda pro domácnost) (DHW).....	15
6.3.1 DISINFECT (DEZINFEKCE).....	15
6.3.2 DHW PUMP (ČERPADLO DHW) .....	15
6.4 SCHEDULE (ROZVRH) .....	16
6.4.1 Timer schedule (Časový rozvrh).....	16
6.4.2 Weekly schedule (Týdenní rozvrh) .....	18
6.4.3 Schedule check (Kontrola rozvrh) .....	19
6.4.4 CANCEL SCHEDULE (ZRUŠENÍ ROZVRH) .....	19
6.5 OPTIONAL SET (VOLITELNÉ NASTAVENÍ).....	21
6.5.1 SILENT MODE (TICHÝ REŽIM) .....	21
6.5.2 HOLIDAY (DOVOLENÁ) .....	22
6.5.3 BACKUP HEATER (ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ) .....	23
6.5.4 MANUAL DEFROST (RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ) .....	25
6.6 SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE) .....	25
6.6.1 SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE) .....	25
6.6.2 Jak přejít do nabídky SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE) .....	25
6.7 PARAMETER VIEW (ZOBRAZENÍ PARAMETRŮ) .....	26
6.8 FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ).....	27
6.8.1 FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ).....	27
6.8.2 Jak přejít na FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ) .....	27
6.8.3 Jak ukončit funkci FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ) .....	28
6.9 FACTORY TEST (TOVÁRNÍ TEST).....	28
6.10 Pokyny pro konfiguraci sítě.....	28
6.10.1 Nastavení kabelového ovladače.....	28
6.10.2 Nastavení mobilního zařízení .....	29
<b>7 STRUKTURA NABÍDKY: PŘEHLED.....</b>	<b>33</b>

# 1 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## 1.1 O příručce

### ⚠ NEBEZPEČÍ

Označuje situaci, která má za následek smrt nebo vážné zranění

### ⚠ NEBEZPEČÍ:

#### RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Označuje situaci, která může vést k úrazu elektrickým proudem.

### ⚠ NEBEZPEČÍ:

#### RIZIKO POPÁLENÍ

Označuje situaci, která by mohla vést k popálení v důsledku extrémně vysokých nebo nízkých teplot.

### ⚠ VAROVÁNÍ

Označuje situaci, která může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

### ⚠ POZOR

Označuje situaci, která může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.

### 💡 POZNÁMKA

Označuje situaci, která by mohla vést k poškození zařízení nebo majetku.

### ℹ️ INFORMACE

Označuje užitečné tipy nebo další informace.

na svého instalatéra.

- Tento spotřebič není vhodný pro uživatele (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatečnými zkušenostmi, kteří nejsou pod dohledem, nebo nevyužívají možnosti použití spotřebitelů, kteří mají důvěru. Děti musí být pod dohledem, aby si s výrobkem nehrály.

### ⚠ POZOR

Přístroj NEOPLACHUJTE. To může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

- Jednotka označená následujícím symbolem:



To znamená, že elektrické a elektronické výrobky nelze míchat s netříděným domovním odpadem. NEPOKOUŠEJTE se demontovat systém sami: demontáž systému, úpravu chladiva, oleje a dalších částí musí provádět autorizovaný montážní pracovník a musí být v souladu s platnými právními předpisy. Jednotky musí být zpracovány ve specializovaném zařízení pro opětovné použití, recyklaci a využití. Pokud zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace získáte u svého instalatéra nebo na místním úřadě.

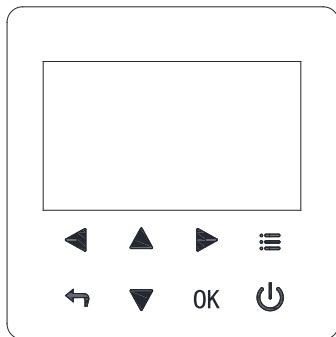
- Umístěte na místo mimo dosah záření.

## 1.2 Pro uživatele

- Pokud si nejste jisti, jak ovládat obrátě se

## 2 PŘEHLED KABELOVÉHO OVLADAČE

### 2.1 Vzhled



: MENU (JÍDELNÍ LÍSTEK)

Vstup do struktury nabídky z domovské stránky.

: ON/OFF (ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ)

Zapněte nebo vypněte režim prostorového provozu ,DHW nebo funkci ve struktuře nabídky.

: ARROW (ŠIPKA)

Pohyb kurzoru na displeji; Pohyb ve struktuře nabídky; Úprava nastavení; Listování stránkami ve struktuře nabídky.

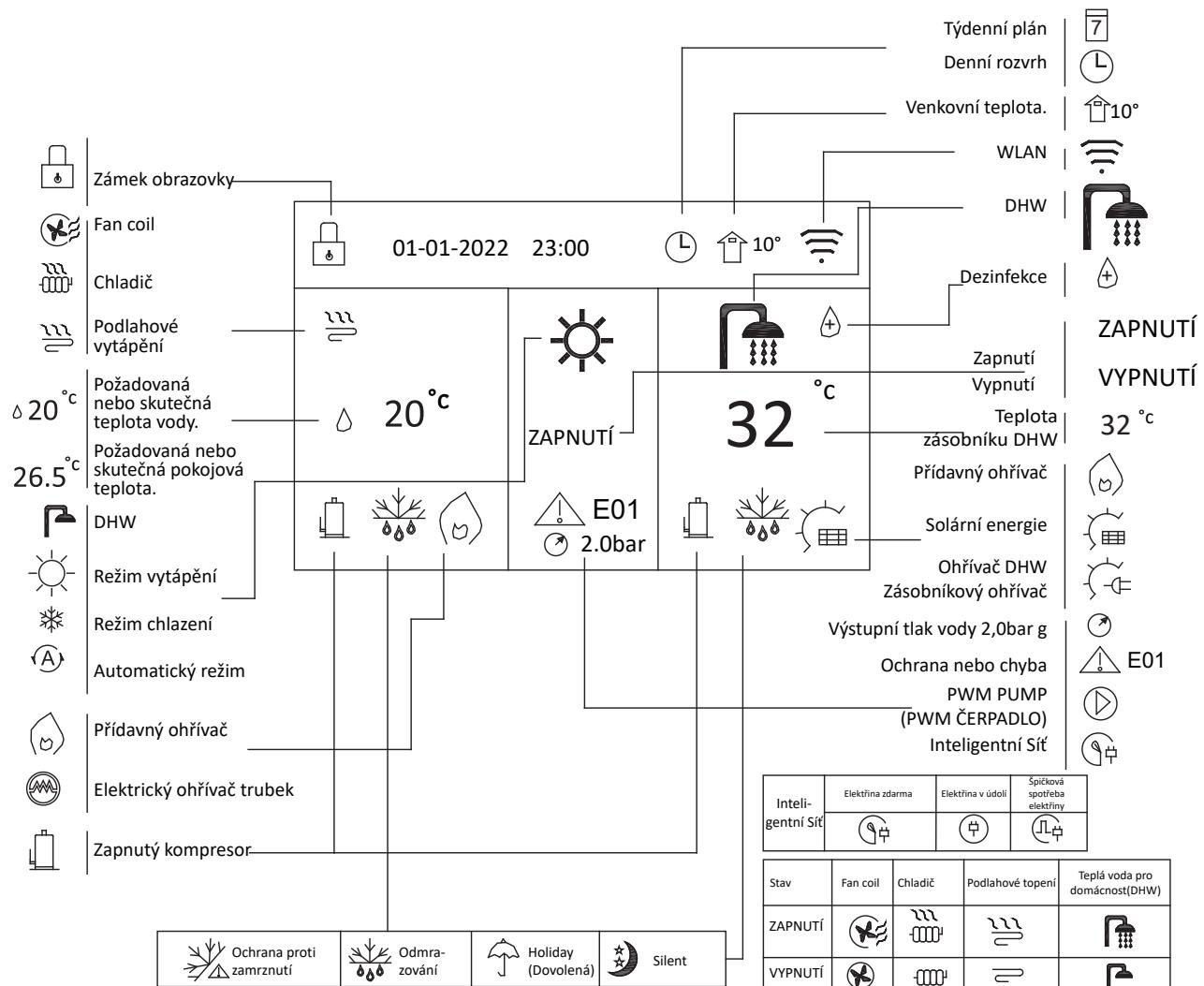
: BACK (ZPĚT)

Vraťte se na vyšší úroveň.

:ENTER

Přejít na další krok při programování plánu ve struktuře nabídky; potvrdit výběr; vstoupit do podnabídky ve struktuře nabídky; pohybovat se mezi položkami v nabídce při úpravě parametrů.

## 2.2 Ikony států



## 3 DOMÁCÍ STRÁNKY

Po zapnutí kabelového ovladače systém vstoupí na stránku nastavení jazyka, kde si můžete vybrat preferovaný jazyk a poté stisknutím tlačítka OK vstoupit na domovské stránky. OK do 60 sekund nestisknete tlačítko , systém vstoupí do aktuálně zvoleného jazyka.



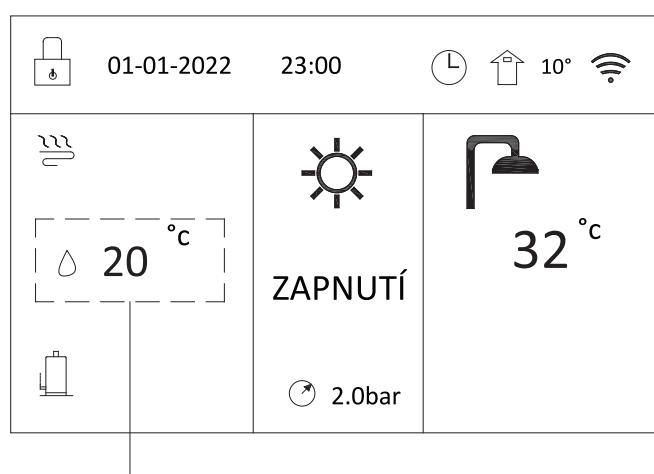
Na domovských stránkách si můžete přečíst a změnit nastavení, která jsou určena pro každodenní používání.

Na domovských stránkách je případně popsáno, co můžete vidět a dělat. V závislosti na uspořádání systému mohou být k dispozici následující domovské stránky:

- Požadovaná teplota průtoku vody (MAIN)
- Požadovaná teplota v místnosti (ROOM)
- Skutečná teplota v zásobníku DHW (TANK) (DHW=Domestic Hot Water (Horká voda pro domácnost))

### Úvodní stránka 1

Pokud je nastaveno některé z nastavení v tabulce 1, zobrazí se domovská stránka 1:



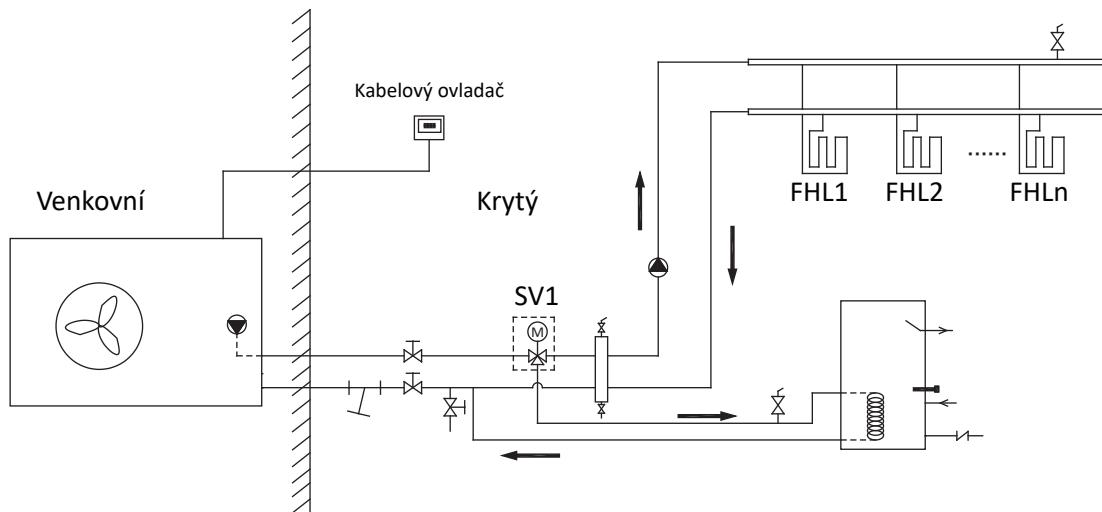
Cílová nebo skutečná teplota vody.

Tabulka 1

1	TYP ZÓNY= JEDNA a POKOJOVÝ TERMOSTAT= NE	NASTAVENÍ OPERACE JEDNÉ ZÓNY = 0
2	TYP ZÓNY= JEDNA a POKOJOVÝ TERMOSTAT= NE	NASTAVENÍ OPERACE JEDNÉ ZÓNY = 1
3	POKOJOVÝ TERMOSTAT = NASTAVENÝ REŽIM	OPERACE RT V JEDNÉ ZÓNĚ = 0
4	POKOJOVÝ TERMOSTAT = NASTAVENÝ REŽIM	OPERACE RT V JEDNÉ ZÓNĚ = 1
5	POKOJOVÝ TERMOSTAT = JEDNA ZÓNA	OPERACE RT V JEDNÉ ZÓNĚ = 0
6	POKOJOVÝ TERMOSTAT = JEDNA ZÓNA	OPERACE RT V JEDNÉ ZÓNĚ = 1

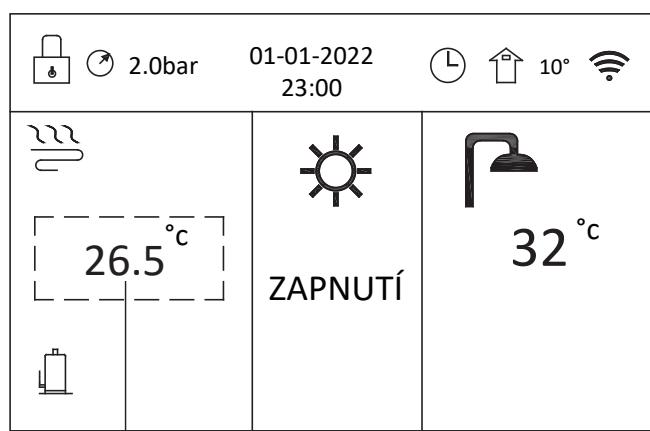
Nastavení viz "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)" > "TEMP.-TYPE SET" and "ROOM THERMOSTAT SET (SADA PROSTOROVÉHO TERMOSTATU)" v "Installation and owner's manual".

Systém má funkci podlahového vytápění a ohřevu užitkové vody:



## Úvodní stránka 2

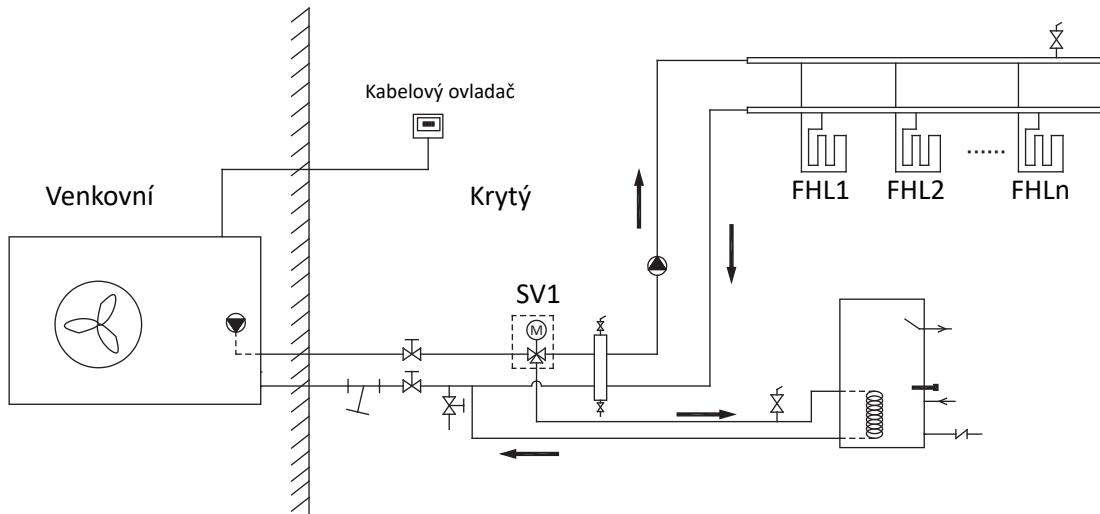
Pokud je nastaven ZONE TYPE = ONE and ROOM THERMOSTAT = NON (TYP ZÓNY= JEDNA a POKOJOVÝ TERMOSTAT= NE) a SINGLE ZONE OPERATION SET = 3 (NASTAVENÍ OPERACE JEDNÉ ZÓNY = 3), zobrazí se domovská stránka 2:



Cílová nebo skutečná pokojová teplota.

Viz "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)" » "TEMP TYPE SET (NASTAVENÍ TYPU TEPLITRY)" a "ROOM THERMOSTAT SET (NASTAVENÍ TERMOSTATU MÍSTNOSTI)" v "Návodu k instalaci a obsluze".

Systém má funkci podlahového vytápění a ohřevu užitkové vody:

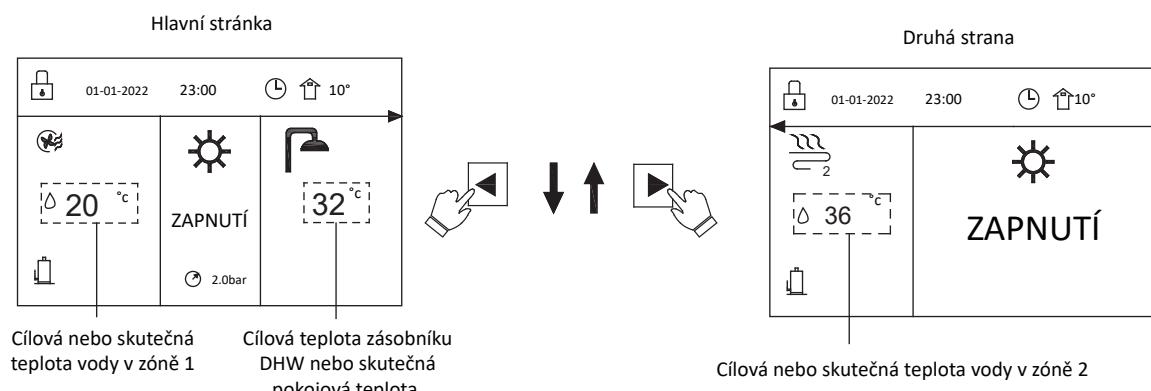


#### POZNÁMKA:

V místnosti s podlahovým vytápěním by měl být instalován kabelový regulátor, který kontroluje teplotu v místnosti.

#### Úvodní stránka 3

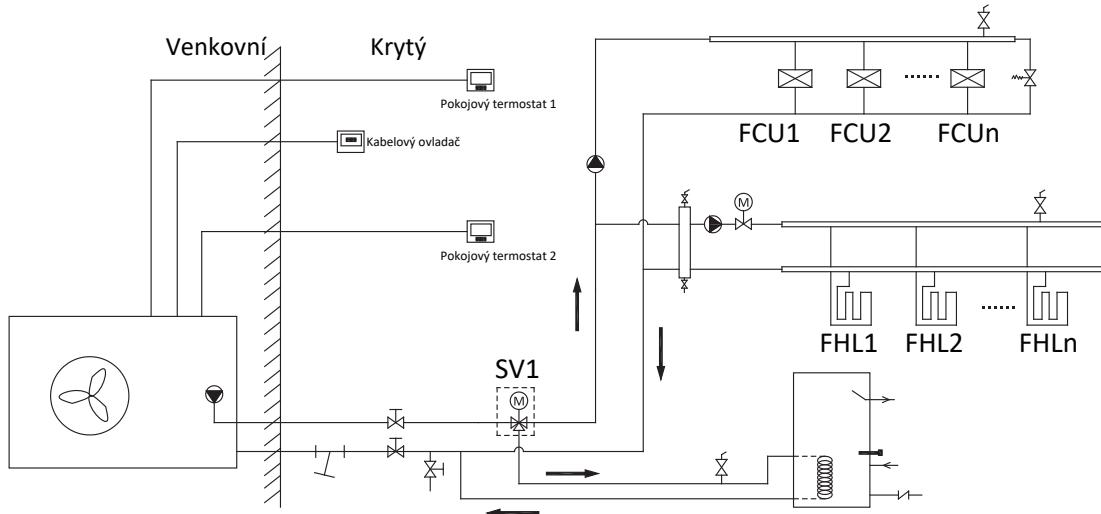
Pokud je nastaveno některé z nastavení v tabulce 2, bude existovat hlavní stránka a druhá stránka. Zobrazí se domovská stránka 3:



Tabulka 2

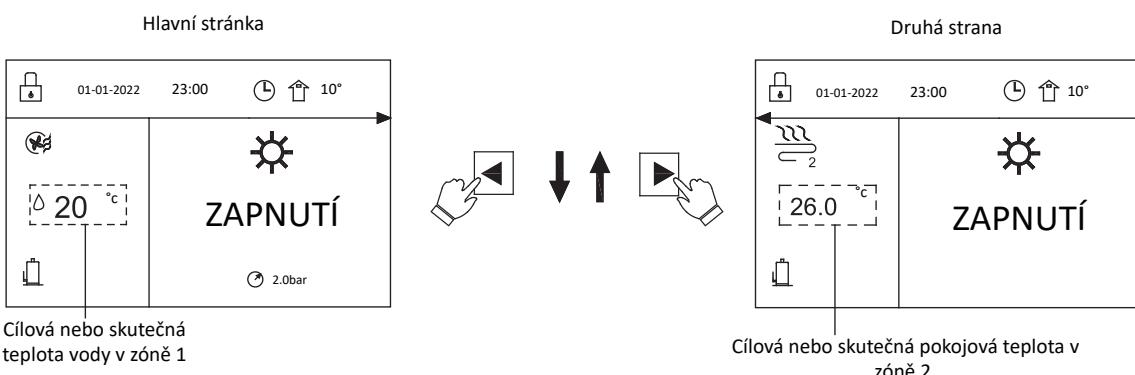
1	TYP ZÓNY = DVA a POKOJOVÝ TERMO-STAT= NE	NASTAVENÍ DVOUZÓNOVÉHO PROVOZU= 0
2	TYP ZÓNY = DVA a POKOJOVÝ TERMO-STAT= NE	NASTAVENÍ DVOUZÓNOVÉHO PROVOZU= 1
3	TYP ZÓNY = DVA a POKOJOVÝ TERMO-STAT= NE	NASTAVENÍ DVOUZÓNOVÉHO PROVOZU= 4
4	TYP ZÓNY = DVA a POKOJOVÝ TERMO-STAT=NE	NASTAVENÍ DVOUZÓNOVÉHO PROVOZU= 5
5	POKOJOVÝ TERMOSTAT = DVĚ ZÓNY	DVOUZÓNOVÁ OPERACE RT = 0
6	POKOJOVÝ TERMOSTAT = DVĚ ZÓNY	DVOUZÓNOVÁ OPERACE RT = 1
7	POKOJOVÝ TERMOSTAT = DVĚ ZÓNY	DVOUZÓNOVÁ OPERACE RT = 2
8	POKOJOVÝ TERMOSTAT = DVĚ ZÓNY	DVOUZÓNOVÁ OPERACE RT = 3

Viz "FUNCTION PARAMETER SET (FUNCTION PARAMETER SET)" » "DHW MODE SET (NASTAVENÍ REŽIMU DHW)" a "TEMP. TYPE SET (TEMP. SADA TYPŮ)" a "ROOM THERMOSTAT SET (NASTAVENÍ TERMOSTATU MÍSTNOSTI)" pro nastavení v "Návodu k instalaci a obsluze".  
Systém má funkci podlahového chlazení, prostorového chlazení pro fan-coily a užitkové vody:



#### Úvodní stránka 4

Pokud je položka DHW MODE DISABLE (VYPNUTÍ REŽIMU DHW) nastavena na hodnotu "NON (NE)" (0=NE) a je nastaveno některé z nastavení v tabulce 3, bude existovat hlavní stránka a druhá stránka. Zobrazí se domovská stránka 4:

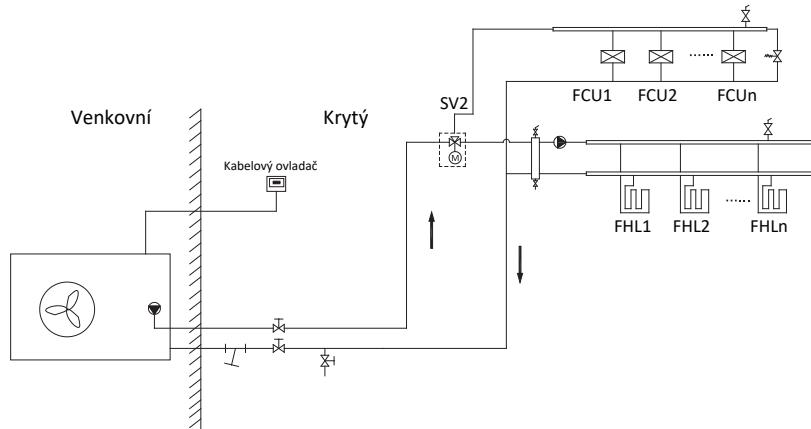


Tabulka 3

1	TYP ZÓNY = DVA a POKOJOVÝ TERMOSTAT= NE	NASTAVENÍ DVOUZÓNOVÉHO PROVOZU= 3
2	TYP ZÓNY = DVA a POKOJOVÝ TERMOSTAT= NE	NASTAVENÍ DVOUZÓNOVÉHO PROVOZU=7

Viz "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)" » "DHW MODE SET (NASTAVENÍ REŽIMU DHW)" a "TEMP. TYPE SET (TEMP. SADA TYPŮ)" a "ROOM THERMOSTAT SET (NASTAVENÍ TERMOSTATU MÍSTNOSTI)" V "Návodu k instalaci a obsluze".

Systém má funkci podlahového vytápění a vytápění prostoru pro fan coil:



#### POZNÁMKA

Všechny obrázky v příručce slouží k vysvětlení, skutečné stránky na obrazovce se mohou lišit.

## 4 STRUKTURA MENU

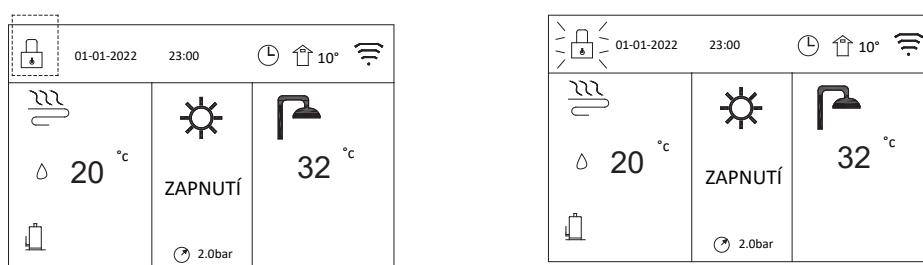
### 4.1 Informace o struktuře nabídky

Strukturu nabídek můžete použít kvýplnění a konfiguraci nastavení, která NEJSOU určena pro každodenní použití. Co můžete ve struktuře nabídek zobrazit a dělat, je popsáno tam, kde je to vhodné. Přehled struktury menu naleznete v části "7 Struktura menu: Přehled".

## 5 ZÁKLADNÍ POUŽITÍ

### 5.1 Zámek obrazovky

Pokud se na obrazovce zobrazí ikona , je ovladač uzamčen. Zobrazí se následující stránka:  
Stiskněte libovolné tlačítko, ikona začne blikat.



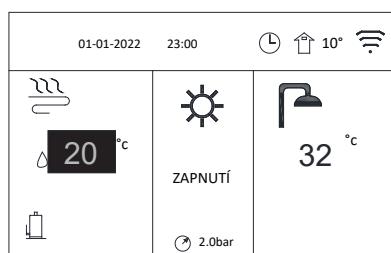
Dlouze stiskněte klávesu "OK", ikona zmizí a rozhraní lze ovládat.

Rozhraní se uzamkne, pokud po určitou dobu (přibližně 120 sekund: lze nastavit v rozhraní, viz " » SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE) » DISPLAY (DISPLEJ)" v "Instalační a uživatelské příručce"). Funkci zámku obrazovky můžete zrušit. (Viz " » SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE) " DISPLAY (DISPLEJ)" v "Návodu k instalaci a obsluze".)

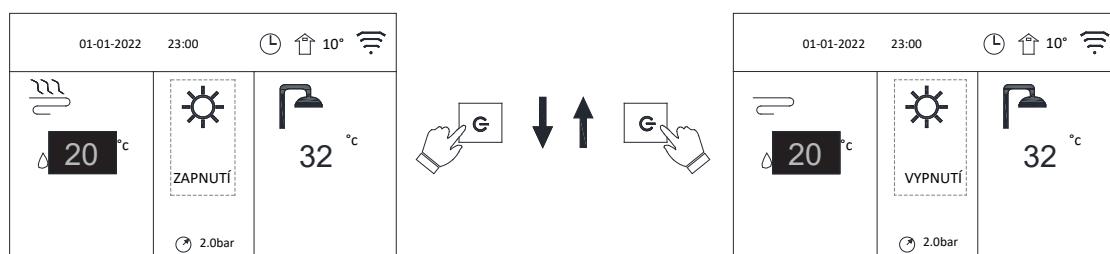
## 5.2 ON/OFF (ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ) ovládacích prvků

Pomocí rozhraní zapněte nebo vypněte jednotku pro vytápění nebo chlazení prostoru.

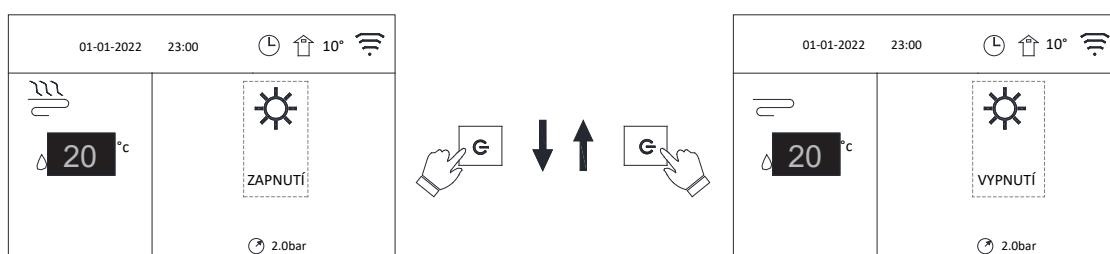
- ON/OFF (ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ) jednotky lze ovládat pomocí rozhraní, pokud je ROOM THERMO-STAT (POČÁTEČNÍ TERMOSTAT) NE. (viz "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)" » "ROOM THERMOSTAT SET (SADA PROSTOROVÉHO TERMOSTATU)" v "Návodu k instalaci a obsluze").
- Stiskněte "▲" nebo "▼" na domovské stránce, zobrazí se černý kurzor:



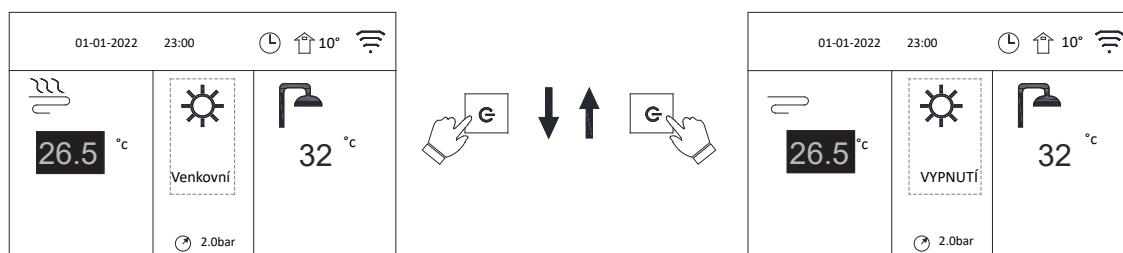
- Když je kurzor na straně teploty režimu provozu prostoru (Včetně režimu vytápění, režimu chlazení a automatického režimu), stiskněte tlačítko "▶" pro zapnutí/vypnutí vytápění nebo chlazení prostoru.



Pokud je v položce DHW MODE DISABLE (VYPNUTÍ REŽIMU DHW) nastavena hodnota 1(1=ANO), zobrazí se následující stránky:

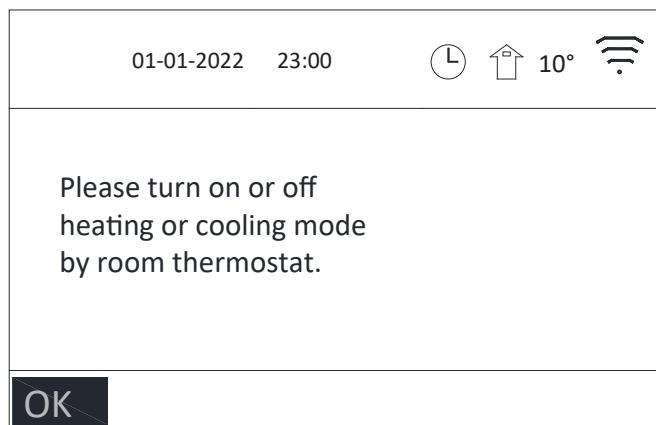


Pokud Temp. TYPE (Teplota. TYP) je nastaven na ROOM TEMP. (POKOJOVÁ TEPLOTA) a zobrazí se následující stránky:

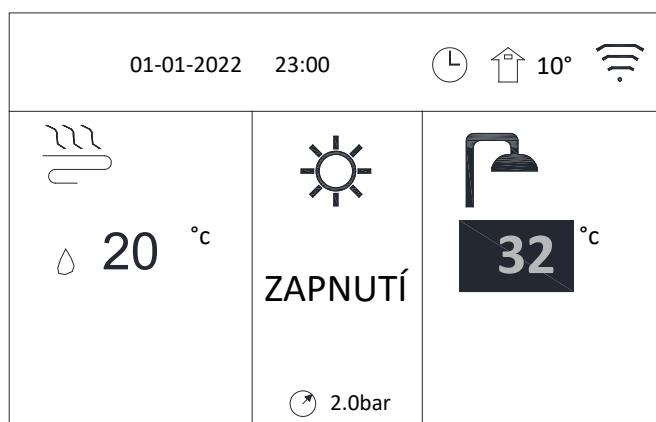


K zapnutí nebo vypnutí jednotky pro vytápění nebo chlazení prostoru použijte pokojový termostat.

- Pokojový termostat není nastaven na "NON (NE)" (viz "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ) » ROOM THERMOSTAT (POČÁTEČNÍ TERMOSTAT)" v "Installation and owner manual"). Jednotka pro vytápění nebo chlazení se zapíná nebo vypíná pomocí pokojového termostatu, stiskněte "" na rozhraní, zobrazí se následující stránka:

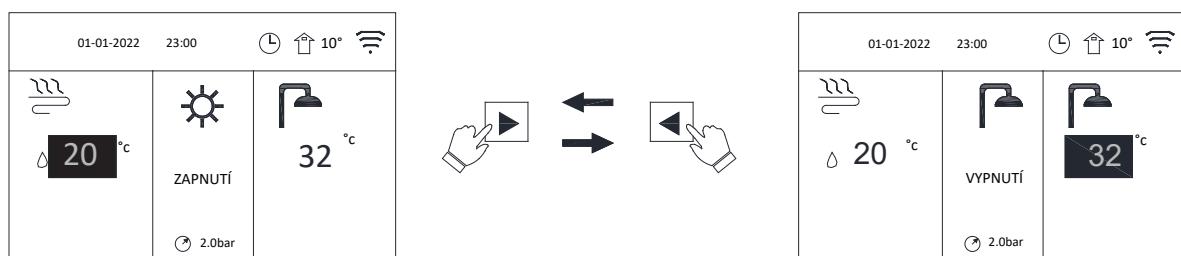


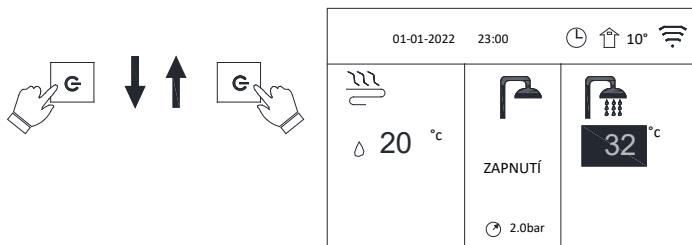
Rozhraní slouží k zapnutí nebo vypnutí jednotky pro ohřev teplé vody. Stiskněte "▼" nebo "►" na domovské stránce, zobrazí se černý kurzor:



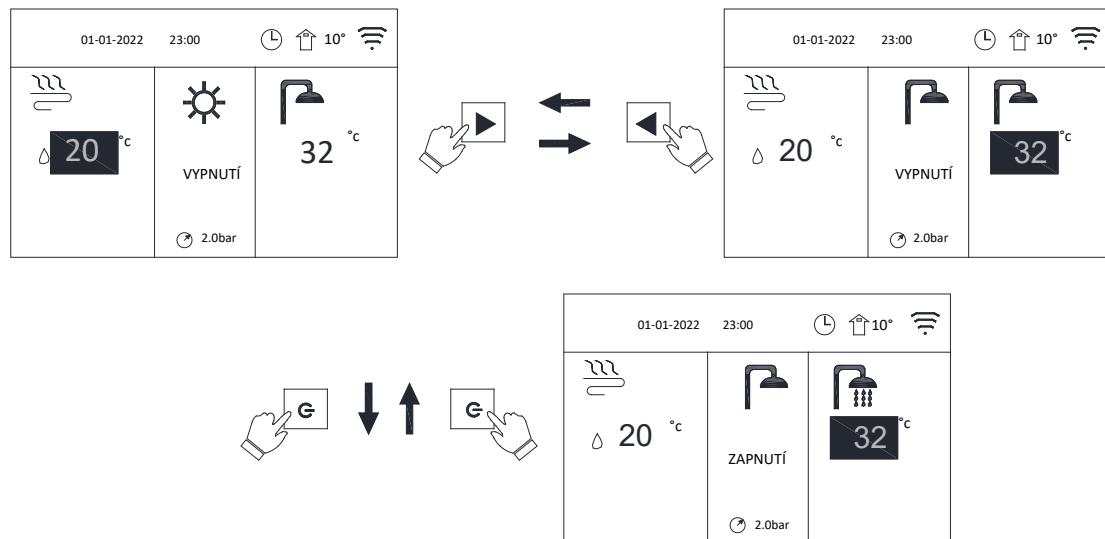
Když je kurzor na teplotě režimu DHW, stiskněte tlačítko  pro zapnutí/vypnutí režimu DHW.

- Jestliže je zapnutý režim prostorového provozu a kurzor se nachází na teplotě DHW, zobrazí se následující stránky:





- Pokud je OFF (VYPÍNÁNÍ) režim prostorového provozu, zobrazí se následující stránky:

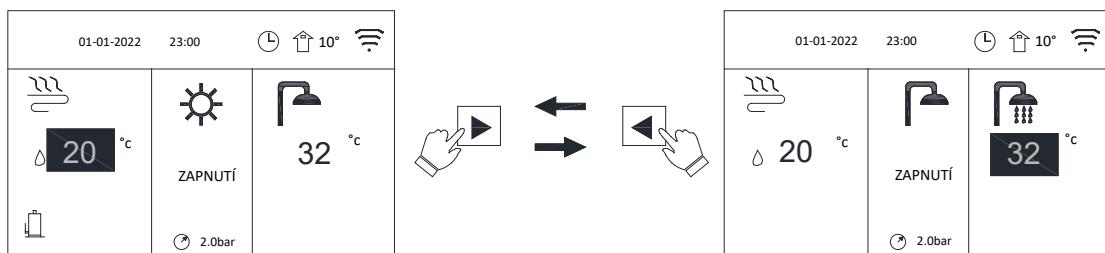


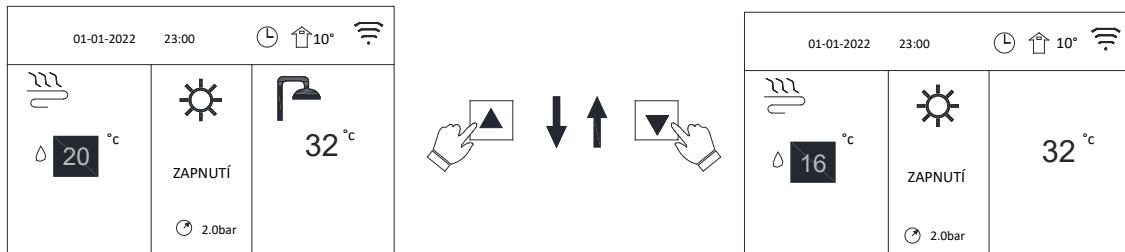
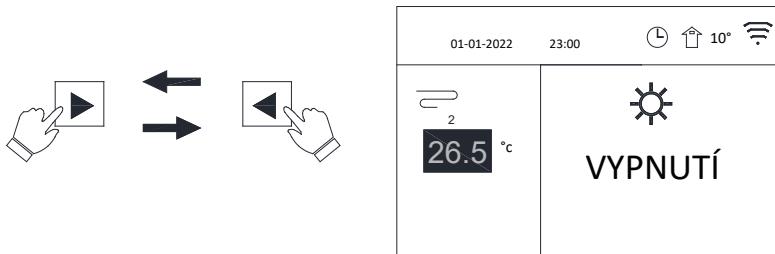
### 5.3 Nastavení teploty

Síkněte "◀" nebo "▶" na domovské stránce, zobrazí se černý kurzor:



- Jestliže je kurzor na teplotě, pomocí "◀" nebo "▶" vyberte a pomocí "▲" nebo "▼" nastavte teplotu.





## 5.4 Nastavení režimu provozu v prostoru

- Nastavení prostorového provozního režimu podle rozhraní Přejít na "☰" » "OPERATION MODE SET (NASTAVENÍ PROVOZNÍHO REŽIMU)". Stiskněte tlačítko "OK" a zobrazí se následující stránka:



- Můžete zvolit tři režimy: TOPENÍ, CHLAZENÍ a AUTOMATIKA. Pomocí tlačítek "◀" nebo "▶" se posouvajte a stiskněte tlačítko "OK" pro výběr.  
I když nestisknete tlačítko OK a opustíte stránku stisknutím tlačítka BACK (ZPĚT), režim bude stále platný, pokud byl kurzor přesunut do provozního režimu.

Pokud je účinný pouze režim HEAT (TEPLO), ostatní režimy (COOL(CHLADNÝ) a AUTO) nelze zvolit. Pokud je účinný pouze režim HEAT (TEPLO), ostatní režimy (COOL(CHLADNÝ) a AUTO) nelze zvolit.

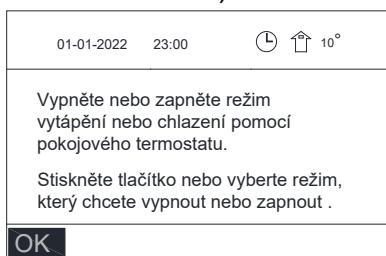
Režim AUTO: Software automaticky mění teplotu na základě venkovní teploty (a v závislosti na nastavení vnitřní teploty instalatérem) a zohledňuje měsíční omezení.

Poznámka: Automatické přepínání je možné pouze za určitých podmínek.

Viz "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)" » "AUTOMODE SET (NASTAVENÍ AUTO-MODE)" v "Návodu k instalaci a obsluze".

- Nastavte režim provozu v prostoru pomocí pokojového termostatu, viz "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCE)" » "ROOM THERMOSTAT (POHLAVNÍ TERmostat)" v "Návodu k obsluze instalace".

Přejděte na "☰" » "OPERATION MODE SET (NASTAVENÍ REŽIMU PROVOZU)", pokud stisknete libovolné tlačítko pro výběr nebo nastavení, zobrazí se stránka:



## 6 OPERACE

### 6.1 OPERATION SET (PROVOZNÍ REŽIM)

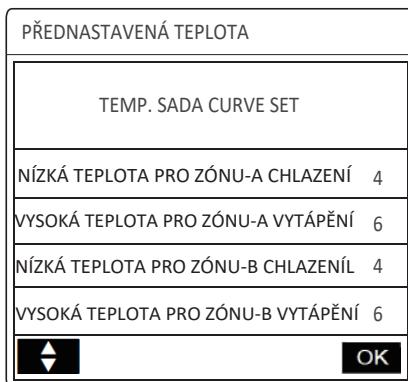
Viz "5.4 Nastavení provozního režimu prostoru".

### 6.2 TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET)

TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET) slouží k přednastavení požadované teploty průtoku vody v závislosti na teplotě venkovního vzduchu. Během teplejšího počasí se vytápění omezuje. Chcete-li ušetřit energii, TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET) může snížit požadovanou teplotu průtoku vody, když se v režimu vytápění zvýší teplota venkovního vzduchu.

Přejděte na "☰" » "TEMPERATURE PRESET (PŘEDNASTAVENÁ TEPLOTA)" » "TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET)". Stiskněte tlačítko "OK".

Zobrazí se následující stránka:

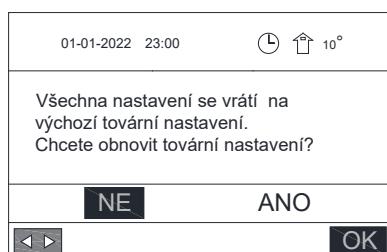


Tato stránka se zobrazuje dynamicky na základě provozního režimu a typu zařízení a čísla zóny.

## i INFORMACE

- TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET) čtyři křivky  
1.křivka nastavení vysoké teploty pro vytápění; 2.křivka nastavení nízké teploty pro vytápění; **3.křivka nastavení vysoké teploty pro chlazení**; 4.křivka nastavení nízké teploty pro chlazení.  
Má pouze křivku vysoké teploty.  
nastavení pro vytápění, pokud je pro vytápění nastavena vysoká teplota.  
Má pouze křivku nízké teploty.  
nastavení pro vytápění, pokud je pro vytápění nastavena nízká teplota.  
Má pouze křivku vysoké teploty.  
nastavení pro chlazení, pokud je nastavena vysoká teplota pro chlazení.  
Pro chlazení používá pouze křivku nastavení nízké teploty, pokud je nízká teplota nastavena pro chlazení.
- Viz "FUNCTION PARAMETER SET (FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)" » "**COOL MODE SET (NASTAVENÍ CHLADNÉHO REŽIMU)**" a "**HEAT MODE SET (NASTAVENÍ REŽIMU VYTÁPĚNÍ)**" v "Návodu k instalaci a obsluze".
- Žádanou teplotu (TB) nelze nastavit přímo, pokud je teplotní křivka platná.

- Chcete-li použít režim vytápění v zóně 1 (konkrétně v zóně A), zvolte "LOW TEMP. FOR ZONE-A HEAT (NÍZKÁ TEPLOTA. PRO TOPNOU ZÓNU-A)". Pokud chcete v zóně 1(A) použít chladný režim, zvolte "LOW TEMP. FOR ZONE-A HEAT (NÍZKÁ TEPLOTA. PRO TOPNOU ZÓNU-A)". Pokud stisknete tlačítko "OK", stisknutím tlačítka "▲" nebo "▼" vyberete 9 křivek.
- Pokud je aktivována funkce TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET); požadovanou teplotu nelze nastavit na rozhraní. Stisknutím tlačítka "▲" nebo "▼" nastavte teplotu na domovské stránce. Zobrazí se následující stránka:



Přesuňte se na "NO (NE)", stiskněte "OK" pro návrat na domovskou stránku, přesuňte se na "YES (ANO)", stiskněte "OK" pro resetování TEMP. CURVE SET (TEMP. SADA CURVE SET).

PŘEDNASTAVENÁ TEPLOTA	
TEMP. SADA CURVE SET	
NÍZKÁ TEPLOTA PRO ZÓNU-A CHLAZENÍ	4
VYSOKÁ TEPLOTA PRO ZÓNU-A VYTÁPĚNÍ	6
NÍZKÁ TEPLOTA PRO ZÓNU-B CHLAZENÍ	4
NÍZKÁ TEPLOTA PRO ZÓNU-B VYTÁPĚNÍ	3
	OK

ZÓNA B zde znamená ZÓNA 2

## 6.3 Domestic Hot Water (Teplá voda pro domácnost) (DHW)

Režim DHW se obvykle skládá z následujících částí

- 1) DISINFECT (DISINFEKCE)
- 2) DHW PUMP (ČERPADLO DHW)

### 6.3.1 DISINFECT (DISINFEKCE)

Funkce DISINFECT (DEZINFEKCE) slouží k likvidaci legionel. V dezinfekční funkci bude teplota nádrže 55 °C ~ 75 °C nuceně. Teplota dezinfekce se nastavuje v položce FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ).

Viz "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)" »"DHW MODE SET (NASTAVENÍ REŽIMU DHW)"»"Tx "v "Návodu k instalaci a obsluze".

Přejděte na ":"»"DHW ADDITIONAL FUNCTION (DOPLŇKOVÁ FUNKCE DHW)"»"DISINFECT (DEZINFEKCE)". Stiskněte "▼", "OK". Zobrazí se následující stránka: .

DOPLŇKOVÁ FUNKCE DHW		
<b>DISINFEKCE</b>	ČERPADLO TEPLÉ VODY	
SOUČASNÝ STAV	VYPNUTO	
OPERATIVNÍ DEN	VŠECHNY	
ZAČÁTEK Y	23:00	
	OK	

DOPLŇKOVÁ FUNKCE DHW		
<b>DISINFEKCE</b>	ČERPADLO TEPLÉ VODY	
SOUČASNÝ STAV	VYPNUTO	
OPERATIVNÍ DEN	VŠECHNY	
ZAČÁTEK Y	23:00	
	OK	

Pomocí "▲", "▼", "◀", "▶". to scroll and use "▲", "▼" upravujte parametry při nastavení "CURRENT STATUS (AKTUÁLNÍ STAV)" a "OPERATE DAY (PROVOZNÍ DEN)" a "START".

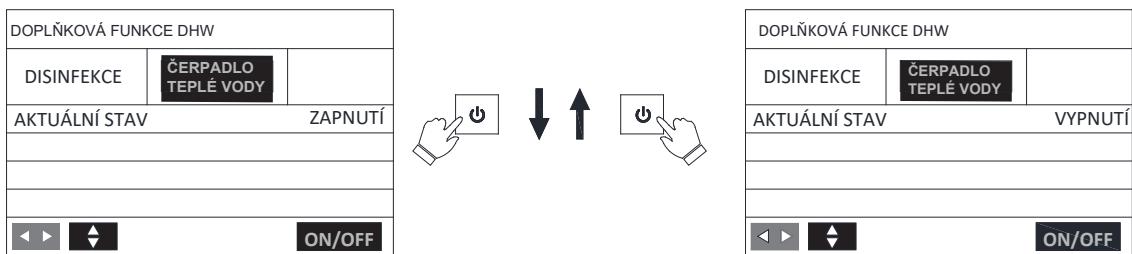
Pokud je položka CURRENT STATE (SOUČASNÝ STAV) nastavena na ON (ZAPNUTÍ), funkce dezinfekce bude aktivní, ale bude účinná pouze jednou.

Pokud je v položce OPERATE DAY (PROVOZNÍ DEN) nastaveno FRIDAY (PÁTEK) a START je nastaveno Y a 23:00, bude funkce dezinfekce aktivní v pátek ve 23:00.

Pokud je spuštěna funkce dezinfekce, zobrazí se na domovské stránce ikona .

### 6.3.2 DHW PUMP (ČERPADLO DHW)

Funkce DHW PUMP (ČERPADLO DHW) slouží k vracení vody, Přejděte na ":"»"DHW ADDITIONAL FUNCTION (DOPLŇKOVÁ FUNKCE DHW)"»" DHW PUMP (ČERPADLO DHW)". Stiskněte "▼", "OK". Zobrazí se následující stránka:



Po stisknutí tlačítka "ON (ZAPNUTÍ)" bude čerpadlo DHW pracovat, dokud nestisknete tlačítko "OFF (VYPNUTÍ)".

## 6.4 SCHEDULE (ROZVRH)

Obsah nabídky PLÁN je následující:

- 1) TIMER (ČASOVAČ)
- 2) WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ PLÁN)
- 3) SCHEDULE CHECK (KONTROLA ROZVRH)
- 4) CANCEL TIMER (ZRUŠENÍ ČASOVAČE) a WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍHO ROZVRHU)

### 6.4.1 Timer schedule (Časový rozvrh)

Pokud je funkce týdenního plánu zapnutá, časovač je vypnuty, platí pozdější nastavení, a sice můžete nastavit platnost časového plánu TIMER (ČASOVAČ). Pokud je časovač aktivován, zobrazí se na domovské stránce ikona

PLÁN 1/3					PLÁN 2/3					PLÁN 3/3							
ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	ZRUŠENÍ	ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	ZRUŠENÍ	ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	ZRUŠENÍ	ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK			
NO.	START	END	REŽIM	TEPLOTA	NO.	START	END	REŽIM	TEPLOTA	NO.	START	END	REŽIM	TEPLOTA			
T1	N	00:00	00:00	VYTÁPĚNÍ	0°C	T3	N	00:00	00:00	DHW	0°C	T5	N	00:00	00:00	VYTÁPĚNÍ	0°C
T2	N	00:00	00:00	CHLAZENÍ	0°C	T4	N	00:00	00:00	CHLAZENÍ	0°C	T6	N	00:00	00:00	DHW	0°C

Nastavíte lze 6 časovačů.

Pomocí "", "", "", "", "", "" procházejte a pomocí "", "" nastavte čas, režim a teplotu.

Přesuňte se na "N", stiskněte "" pro změnu "N" na "Y" a poté stiskněte "" pro opětovnou změnu "Y" na "N".

"Y" znamená zapnutí časovače; "N" znamená vypnutí časovače.

Pokud je nastavený čas začátku stejný jako čas konce nebo teplota mimo rozsah režimu, zobrazí se následující stránka:

PLÁN 1/3			
ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	ZRUŠENÍ
<b>ČASOVAČx je nepoužitelný.</b> Prosím resetujte časovač a Teplotu.			

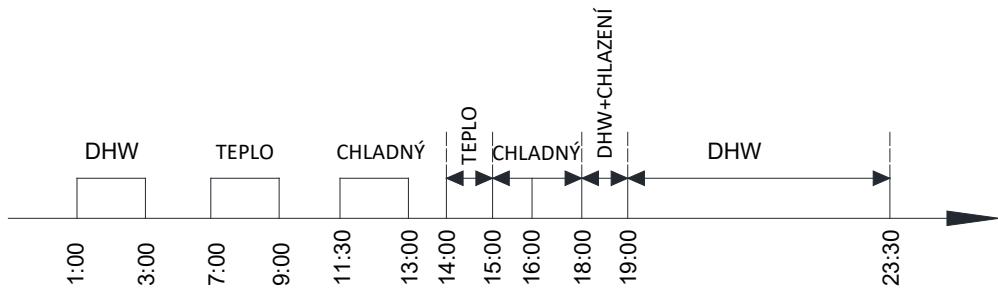
Stisknutím tlačítka "OK" můžete časovač resetovat. Před ukončením nastavování časovače musíte časovač správně nastavit nebo zrušit nepoužitelný časovač nastavením "Y" na "N".

Příklad :

Šest časovačů je nastaveno takto :

Č.	START	KONEC	REŽIM	TEPL
T1	1 : 00	3 : 00	DHW	50°C
T2	7 : 00	9 : 00	TEPLO	28 °C
T3	11 : 30	13 : 00	CHLADNÝ	20°C
T4	14 : 00	16 : 00	TEPLO	28°C
T5	15 : 00	19 : 00	CHLADNÝ	20°C
T6	18 : 00	23 : 30	DHW	50°C

Jednotka bude pracovat následujícím způsobem :



Provoz regulátoru v následujícím čase:

ČAS	Provoz regulátoru
1 : 00	Režim DHW je ZAPNUTÍ
3 : 00	Režim DHW je VYPNUTÍ
7 : 00	REŽIM VYTÁPĚNÍ je ZAPNUTÍ
9 : 00	REŽIM VYTÁPĚNÍ je VYPNUTÍ
11 : 30	REŽIM CHLAZENÍ je ZAPNUTÍ
13 : 00	REŽIM CHLAZENÍ je VYPNUTÍ
14 : 00	REŽIM VYTÁPĚNÍ je ZAPNUTÍ
15 : 00	REŽIM CHLAZENÍ je ZAPNUTÝ a REŽIM VYTÁPĚNÍ je VYPNUTÍ.
18 : 00	REŽIM DHW PLUS REŽIM CHLAZENÍ jsou z ZAPNUTÍ.
19 : 00	REŽIM DHW je ZAPNUTÍ
23 : 30	Režim DHW je ZAPNUTÍ



#### INFORMACE

Pokud je čas zahájení shodný s časem ukončení v časovači, je neplatný.

## 6.4.2 Weekly schedule (Týdenní rozvrh)

Pokud je funkce časovače zapnutá a týdenní plán je vypnutý, platí pozdější nastavení, tedy můžete nastavit platnost WEEKLY schedule (TÝDENNÍHO rozvrh). Pokud je aktivován WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ ROZVRH), na domovské stránce se zobrazí 7.

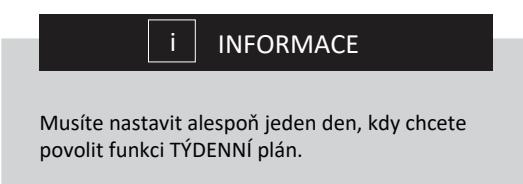
Přejít na ":" » "SCHEDULE (ROZVRH)" » "WEEKLY (TÝDENNÍ)". Stiskněte tlačítko "OK". Zobrazí se následující stránka:

PLÁN						
ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	ZRUŠENÍ			
PONDĚLÍ	ÚTERÝ	STŘEDA	ČTVRTEK	PÁTEK	SOBOTA	NEDĚLE
N	N	N	N	N	N	N
<b>OK</b>						

Nejprve vyberte dny v týdnu, které chcete naplánovat.

Pomocí tlačítek "" ,"" procházejte a stisknutím tlačítek "" ,"" vyberte nebo zrušte výběr dne.

" MON " znamená, že den je vybrán; "MON" znamená, že den není vybrán.



PLÁN						
ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	ZRUŠENÍ			
PONDĚLÍ	ÚTERÝ	STŘEDA	ČTVRTEK	PÁTEK	SOBOTA	NEDĚLE
N	Y	Y	N	Y	N	N
<b>OK</b>						

Zde jsou vybrány úterý, středa a pátek a mají stejný rozvrh.

Stiskněte tlačítko "" a poté "OK" nebo dvakrát stiskněte "OK", zobrazí se následující stránky:

PLÁN			
ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	CANCEL
NO.	ZAČÁTEK	KONEC	REŽIM TEPLOTA.
T1	N 00:00	00:00	VYTÁPĚNÍ 0°C
T2	N 00:00	00:00	CHLAZENÍ 0°C

PLÁN			
ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	ZRUŠENÍ
NO.	ZAČÁTEK	KONEC	REŽIM TEPLOTA.
T3	N 00:00	00:00	DHW 0°C
T4	N 00:00	00:00	CHLAZENÍ 0°C

PLÁN			
ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	ZRUŠENÍ
NO.	ZAČÁTEK	KONEC	REŽIM TEPLOTA.
T5	N 00:00	00:00	VYTÁPĚNÍ 0°C
T6	N 00:00	00:00	DHW 0°C

Pomocí "◀", "▶", "▲", a "▼" můžete procházet a nastavovat čas, režim a teplotu. Lze nastavit časovače, včetně času začátku a konce, režimu a teploty. Režim zahrnuje režim vytápění, chlazení a ohřev DHW.

Způsob nastavení se vztahuje k nastavení časovače. Čas ukončení musí být pozdější než čas zahájení.

V opačném případě se zobrazí, že časovač je neplatný.

#### 6.4.3 Schedule check (Kontrola rozvrh)

kontrola plánu může kontrolovat pouze týdenní plán.

Přejít na "☰" » "SCHEDULE (ROZVRH)" » "CHECK (KONTROLA)". Stiskněte tlačítko "OK". Zobrazí se následující stránka:

PLÁN			
ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	ZRUŠENÍ
<b>ZKONTROLUJTE TÝDENNÍ PLÁN</b>			
NE		ANO	
<b>OK</b>			

ZKONTROLUJTE TÝDENNÍ PLÁN					
DAY	NO	ZAČÁTEK	KONEC	REŽIM	TEPLOTA
WEDY	T1	Y 01:30	03:30	DHW	50°C
	T2	Y 07:00	09:00	VYTÁPĚNÍ	30°C
	T3	Y 11:30	13:00	VYTÁPĚNÍ	50°C
	T4	Y 14:00	16:00	DHW	50°C
	T5	Y 16:00	18:00	DHW	50°C
	T6	Y 18:00	23:00	VYTÁPĚNÍ	50°C

Stiskněte "▲" a "▼", zobrazí se časovač od pondělí do neděle.

#### 6.4.4 CANCEL SCHEDULE (ZRUŠENÍ ROZVRH)

Přejít na "☰" » "SCHEDULE (ROZVRH)" » "CANCEL (ZRUŠENÍ)" Stiskněte tlačítko "OK". Zobrazí se následující stránka:

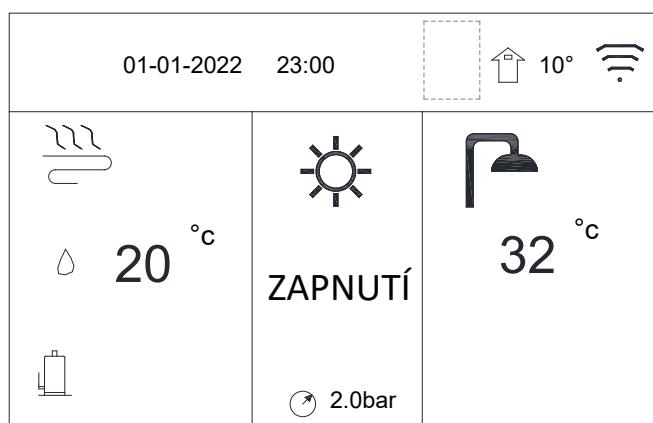
PLÁN			
ČASOVAČ	TÝDENNÍ	ŠEK	ZRUŠENÍ
Chcete zrušit ČASOVAČ a TÝDENNÍ PLÁN?			
NE	ANO		
OK			

Pomocí tlačítka "◀", "▶", "▲" and "▼" přejděte na "YES", stisknutím tlačítka "OK" zrušte časovač a týdenní plán. Pokud chcete ukončit funkci CANCEL (ZRUŠENÍ), stiskněte tlačítko "BACK (ZPĚT)".

Pokud je aktivován TIMER (ČASOVAČ) nebo WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ ROZVRH), zobrazí se na domovské stránce ikona časovače "🕒" nebo ikona týdenního rozvrhu "7".



Pokud je zrušen TIMER (ČASOVAČ) nebo WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ ROZVRH), ikona časovače "🕒" nebo ikona týdenního rozvrhu "7" na domovské stránce zmizí.



## i INFORMACE

- Pokud změníte WATER FLOW TEMP (TEPLOTA PRŮTOKU VODY) na ROOM TEMP. (TEPLOTA V MÍSTNOSTI) nebo změníte ROOM TEMP. (TEPLOTA V MÍSTNOSTI) na WATER FLOW TEMP (TEPLOTA PRŮTOKU VODY), musíte resetovat TIMER/WEEKLY SCHEDULE (ČASOVAČ/ TÝDENNÍ ROZVRH).
- TIMER (ČASOVÝ) nebo WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ ROZVRH) je neplatný, pokud je účinný ROOM THERMO-STAT (POKOJOVÝ TERMOSTAT).
- TIMER (ČASOVÝ) a WEEKLY SCHEDULE (TÝDENNÍ ROZVRH) mají stejnou prioritu. Platí funkce pozdějšího nastavení.

## 6.5 OPTIONAL SET (VOLITELNÉ NASTAVENÍ)

Obsah nabídky OPTIONAL SET (VOLITELNÉ NASTAVENÍ) je následující:

- 1) SILENT MODE (TICHÝ REŽIM)
- 2) HOLIDAY (DOVOLENÁ)
- 3) BACKUP HEATER (ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ)
- 4) MANUAL DEFROST (RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ)

### 6.5.1 SILENT MODE (TICHÝ REŽIM)

SILENT MODE (TICHÝ REŽIM) slouží ke snížení hlučnosti přístroje. Snižuje však také topný/chladicí výkon systému.

- Přejděte na domovskou stránku a zkontrolujte, zda je aktivován tichý režim, pokud je tichý režim aktivován, "  ". Na domovské stránce se zobrazí ikona .

Přejít na " " » "OPTIONAL SET (VOLITELNÉ NASTAVENÍ)" » "SILENT MODE (TICHÝ REŽIM)"

Stiskněte tlačítko "OK". Zobrazí se následující stránka:

VOLITELNÁ SADA			
TICHÝ REŽIM	DOVOLENÁ	ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ	RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ
AKTUÁLNÍ STAV			VYPNUTÍ
			<b>ON/OFF</b>

Pomocí tlačítka " ON/OFF (ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ) " vyberte možnost ON (ZAPNUTÍ) nebo OFF (VYPNUTÍ).

VOLITELNÁ SADA			
TICHÝ REŽIM	DOVOLENÁ	ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ	RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ
AKTUÁLNÍ STAV		ZAPNUTÍ	
		<b>ON/OFF</b>	

Popis:

Pokud je hodnota CURRENT STATE (SOUČASNÝ STAV) vypnutá, je SILENT MODE (TICHÝ REŽIM) neplatný.

## 6.5.2 HOLIDAY (DOVOLENÁ)

Pokud je aktivován prázdninový režim, zobrazí se na domovské stránce ikona . Funkce dovolená slouží k tomu, aby se zabránilo zamrznutí v zimě během venkovní dovolené a vrácení jednotky před koncem dovolené.

Přejít na "☰" » "OPTIONAL SET (VOLITELNÁ NASTAVENÍ)" » "Holiday (Dovolená)", stiskněte "OK". Zobrazí se následující stránka:

VOLITELNÁ SADA			
TICHÝ REŽIM	DOVOLENÁ	ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ	RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ
AKTUÁLNÍ STAV		VYPNUTÍ	
		<b>ON/OFF</b>	

Pomocí tlačítka " ON/OFF (ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ) " vyberte možnost ON (ZAPNUTÍ) nebo OFF (VYPNUTÍ).

VOLITELNÁ SADA			
TICHÝ REŽIM	DOVOLENÁ	ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ	RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ
AKTUÁLNÍ STAV		ZAPNUTÍ	
		<b>ON/OFF</b>	

Popis:

Pokud je hodnota CURRENT STATE (SOUČASNÝ STAV) vypnutá, je hodnota HOLIDAY (DOVOLENÁ) neplatná.

## i INFORMACE

- Funkci HOLIDAY (DOVOLENÁ) můžete zapnout pouze v případě, že je přístroj OFF (VYPNUTÍ).
- Před normálním zapnutím přístroje musíte vypnout funkci HOLIDAY (DOVOLENÁ).

### 6.5.3 BACKUP HEATER (ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ)

Funkce BACKUP HEATER (ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ) slouží k nucenému zapnutí vnitřního ohřívače, AHS nebo WTH.

Přejít na "≡" » "OPTIONAL SET (VOLITELNÉ NASTAVENÍ)" » "BACKUP HEATER (ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ)", stiskněte "OK". Zobrazí se následující stránka:

VOLITELNÁ SADA			
TICHÝ REŽIM	DOVOLENÁ	ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ	RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ
ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ			VYPNUTÍ
			<b>ON/OFF</b>

Pomocí tlačítka " ON/OFF (ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ) " vyberte možnost ON (ZAPNUTÍ) nebo OFF (VYPNUTÍ).

VOLITELNÁ SADA			
TICHÝ REŽIM	DOVOLENÁ	ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ	RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ
ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ			ZAPNUTÍ
			<b>ON/OFF</b>

Popis:

Funkce BACKUP HEATER (ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ) je jednou účinná.

IPH = záložní ohřívač vnitřního potrubí.

AHS=Dodatečný zdroj vytápění.

WTH = ohřívač vodní nádrže.

## i INFORMACE

- Jestliže je provozní režim v režimu chlazení prostoru, funkce záložního ohřívače je neplatná.

## 6.5.4 MANUAL DEFROST (RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ)

Funkce MANUAL DEFROST (RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ) slouží k nucenému odmrazování jednotky, když jednotka v zimě pracuje v režimu vytápění nebo ohřevu DHW.

Přejít na "☰" » "OPTIONAL SET (VOLITELNÉ NASTAVENÍ)" » "MANUAL DEFROST (RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ)", stiskněte "OK". Zobrazí se následující stránka:

VOLITELNÁ SADA					
TICHÝ REŽIM	DOVOLENÁ	ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ	RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ		
AKTUÁLNÍ STAV		VYPNUTÍ			
			ON/OFF		

Pomocí tlačítka " ON/OFF (ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ) " vyberte možnost ON (ZAPNUTÍ) nebo OFF (VYPNUTÍ).

VOLITELNÁ SADA					
TICHÝ REŽIM	DOVOLENÁ	ZÁLOŽNÍ OHŘÍVAČ	RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ		
AKTUÁLNÍ STAV		ZAPNUTÍ			
			ON/OFF		

Popis:

Pokud je hodnota CURRENT STATE (SOUČASNÝ STAV) OFF (VYPNUTÍ), je MANUAL DEFROST (RUČNÍ ODMRAZOVÁNÍ) neplatné.

## 6.6 SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE)

### 6.6.1 SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE)

Obsah nabídky servisního průvodce je následující:

- 1) DISPLAY (DISPLEJ)
- 2) FAULT CODE (KÓD CHYBY)
- 3) CLEAR FAULT (VYMAZAT CHYBU)

### 6.6.2 Jak přejít do nabídky SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE)

Přejít na "☰" » "SERVICE GUIDE (SERVISNÍ PRŮVODCE)", stiskněte "OK".

Funkce DISPLAY (DISPLEJ) slouží k nastavení rozhraní:

SERVISNÍ PRŮVODCE		1/3
DISPLEJ	KÓD CHYBY	VYMAZAT ZÁVADU
<b>PODSVÍCENÍ</b>		ZAPNUTO
JAZYK		EN
ČAS		20:30
DISPLEJ	KÓD CHYBY	VYMAZAT ZÁVADU
DATUM	20-08-2022	
BZUČÁK	ZAPNUTO	
ZÁMEK OBRAZOVKY	ZAPNUTO	

SERVISNÍ PRŮVODCE		3/3
DISPLEJ	KÓD CHYBY	VYMAZAT ZÁVADU
DOBA ZÁMKU OBRAZOVKY		120s
SG PROVOZNÍ DOBA		2hrs

Pomocí tlačítka "▼" a "OK" zadejte a poté pomocí tlačítka "OK", "▲", "▼" proveděte posun a nastavení.

Fault CODE (KÓD Chyby) slouží k zobrazení střední hodnoty kódu chyby nebo poruchy, když dojde k chybě nebo ochraně.

SERVISNÍ PRŮVODCE		1/3
DISPLEJ	KÓD CHYBY	VYMAZAT ZÁVADU
P01	#00	10:40
P01	#00	10:20
P02	#01	10:00
		<b>OK</b>

Stiskněte tlačítko "OK" a zobrazí se stránka:

SERVICE GUIDE		1/3
DISPLEJ	KÓD CHYBY	VYMAZAT ZÁVADU
<b>P01</b>	<b>#00</b>	<b>10:40</b>
P01	#00	06-08-2022
P02	#01	10:00
		<b>OK</b>

znovu stiskněte tlačítko "OK", aby se zobrazil průměrný chybový kód:

06-08-2022 10:40	10°
Porucha P01 znamená ochranu proti průtoku vody. Kontaktujte svého prodejce.	
<b>OK</b>	#00

## i INFORMACE

Celkem lze zaznamenat osm chybových kódů.

CLEAR FAULT (JASNÁ ZÁVADA) slouží k vymazání všech poruch nebo chyb.  
Pomocí "▼" a "OK" zadejte

06-08-2022 11:30		10°
DISPLEJ	KÓD CHYBY	VYMAZAT ZÁVADU
VYMAZAT ZÁZNAM PORUCH		NE

Pro posun a nastavení použijte "OK", "▲", "▼".

06-08-2022 11:30		10°
DISPLEJ	KÓD CHYBY	VYMAZAT ZÁVADU
VYMAZAT ZÁZNAM PORUCH		ANO

## 6.7 PARAMETER VIEW (ZOBRAZENÍ PARAMETRŮ)

Tato nabídka slouží instalačnímu nebo servisnímu technikovi ke kontrole provozních parametrů.

- Na domovské stránce přejděte na "≡" > "PARAMETER VIEW (ZOBRAZENÍ PARAMETRŮ)".
- Stiskněte tlačítko "OK". Pro provozní parametry je k dispozici následujících dvanáct stránek. K posunu použijte "◀", "▶", "▲", "▼".

ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	1/12	ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	2/12	ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	3/12
1 COMP. FREQUENCY	55Hz	6 SUCTION TMEP. TH	60°C	11 AC FAN	VYPNUTÍ
2 EEV-1 OPEN	480STEP	7 COIL TMEP. T3	50°C	12 SV1 STATUS	VYPNUTÍ
3 AMBIENT TMEP. T4	30°C	8 LIQUID TMEP. T5	48°C	13 SV2 STATUS	VYPNUTÍ
4 OUT WATER TMEP. TB	30°C	9 PWM PUMP	VYPNUTÍ	14 IPH HEATER	VYPNUTÍ
5 DISCHARGE TMEP. TP	60°C	10 4-WAY VALVE	VYPNUTÍ	15 TANK HEATER	VYPNUTÍ

ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	4/12	ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	5/12	ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	6/12
16 AC CURRENT	0.0A	21 BUS VOLTAGE	0VDC	26 DC FAN SPEED 2	0RPM
17 INPUT VOLTAGE	225V	22 COMP.CURRENT	0.0A	27 ECO. IN TEMP.	0 °C
18 OIL RETURN	VYPNUTÍ	23 PFC TEMP.	0 °C	28 ECO. OUT TEMP.	0 °C
19 HP2	VYPNUTÍ	24 IPM TEMP.	0 °C	29 TANK TEMP.	50 °C
20 CHASSIS HEATER	VYPNUTÍ	25 DC FAN SPEED 1	770RPM	30 IN WATER TEMP.TA	30 °C
ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	7/12	ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	8/12	ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	9/12
31 EEV-2 OPEN	0STEP	36 IN WATER PRE.	0.0bar	41 SV3	VYPNUTÍ
32 I-PUMP OUTPUT	100%	37 OUT WATER PRE.	2.0bar	42 FINAL TEMP. TC	0°C
33 LOW SAT. TEMP.	2°C	38 WATER FLOW	0.0(m³/h)	43 SOLAR TEMP. Tso	90°C
34 CRANKCASE HEATER	VYPNUTÍ	39 WATER FLOW PWM	100%	44 BUFFER TEMP. TE1	20°C
35 PLATE HEATER	VYPNUTÍ	40 UNIT MODEL	4KW	45 BUFFER TEMP. TE2	20°C
ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	10/12	ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	11/12	ZOBRAZENÍ PAREMETRŮ	12/12
46 MIX IN TEMP. TZ2	20°C	51 AHS	VYPNUTÍ	56 SG	VYPNUTÍ
47 C-A CURVE TEMP.	8 °C	52 P_d	VYPNUTÍ	57 ROOM TEMP. Tro	31°C
48 H-A CURVE TEMP.	32°C	53 P_o	VYPNUTÍ		
49 C-B CURVE TEMP.	10 °C	54 B ZONE P_c	VYPNUTÍ		
50 H-B CURVE TEMP.	35°C	55 P_s	VYPNUTÍ		

## 6.8 FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)

### 6.8.1 FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)

FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ) slouží pro instalatéry a servisní techniky.

- Nastavení funkce jednotky.
- Nastavení parametrů.

### 6.8.2 Jak přejít do FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)

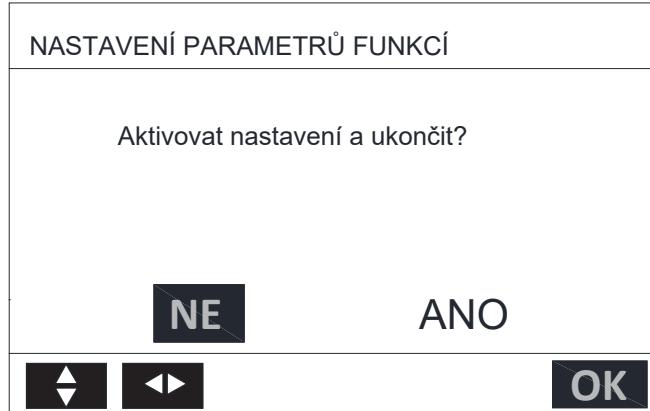
Přejít na "≡" » "FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)". Stiskněte tlačítko "OK".

NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ		
Zadejte prosím heslo:		
	*	*
		<b>OK</b>

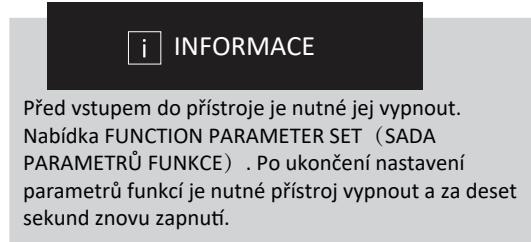
- FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ) se používá pro instalatéra nebo servisního technika. NENÍ doporučeno, aby majitel domu měnil nastavení pomocí této nabídky.
- Z tohoto důvodu je vyžadována ochrana heslem, aby se zabránilo neoprávněnému přístupu k nastavení služby.
- Heslo je 1212.

### 6.8.3 Jak ukončit FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ)

Pokud jste nastavili všechny parametry, stiskněte tlačítko "BACK (ZPĚT)" a zobrazí se následující stránka.



Zvolte "YES (ANO)" a stiskněte "OK" pro opuštění FUNCTION PARAMETER SET (NASTAVENÍ PARAMETRŮ FUNKCÍ).



## 6.9 FACTORY TEST (TOVÁRNÍ TEST)

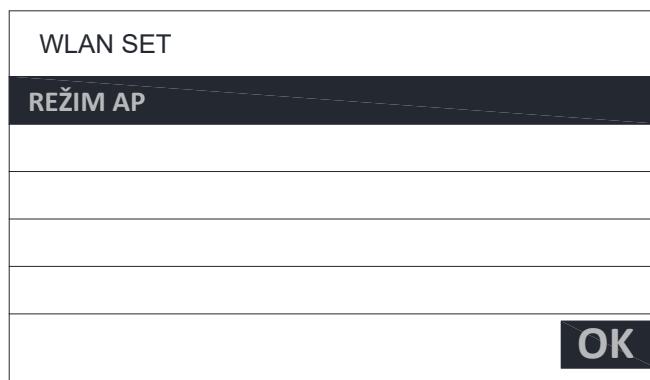
FACTORY TEST (TOVÁRNÍ TEST) je určen pouze pro továrnu.

### 6.10 Pokyny pro konfiguraci sítě

- Kabelový ovladač realizuje inteligentní řízení pomocí vestavěného modulu, který přijímá řídicí signál z APP.
- Před připojením sítě WLAN zkontrolujte, zda je router ve vašem prostředí aktivní, a ujistěte se, že je kabelový ovladač dobře připojen k bezdrátovému signálu.
- Během procesu bezdrátové distribuce bliká na LCD displeji ikona "≡", která signalizuje, že je síť nasazena. Po dokončení procesu bude ikona "≡" neustále svítit.

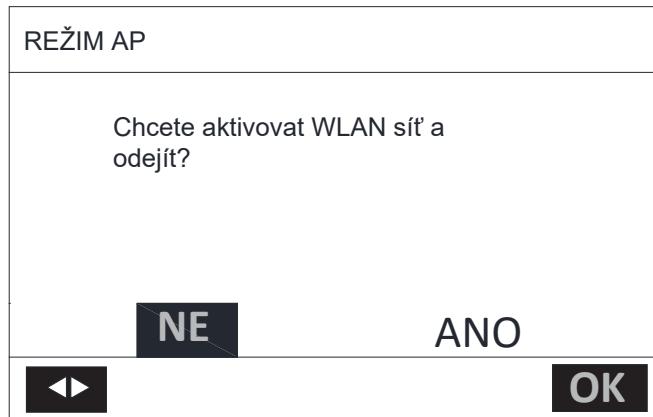
#### 6.10.1 Nastavení kabelového ovladače

Nastavení kabelového ovladače zahrnuje AP MODE (REŽIMU AP).

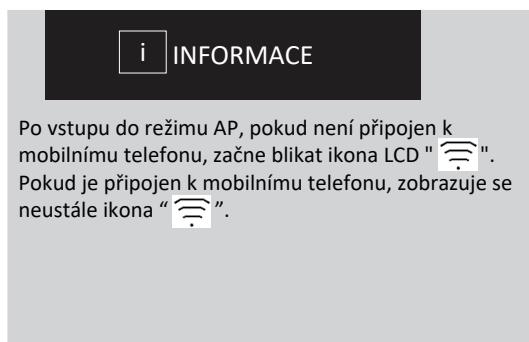


Aktivace sítě WLAN pomocí rozhraní. Přejít na "≡" » "WLAN SET (NASTAVIT WLAN)" » "AP MODE (REŽIMU AP)".

Stiskněte tlačítko "OK" a zobrazí se následující stránka:



Pomocí "◀", "▶" přejděte na "YES (ANO)", stiskněte "OK" pro výběr Ap mode (režimu Ap). Na mobilním zařízení vyberte odpovídající režim AP a pokračujte v následných nastaveních podle pokynů APP.



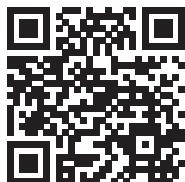
## 6.10.2 Nastavení mobilního zařízení

Režim AP je k dispozici pro bezdrátovou distribuci na straně mobilního zařízení.

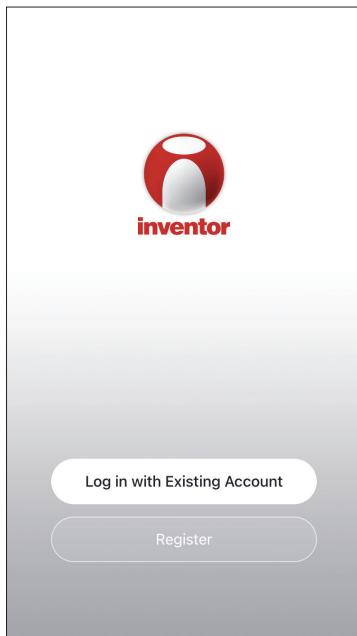
- AP MODE (REŽIMU AP) připojení WLAN:

(1) Nainstalujte aplikaci APP

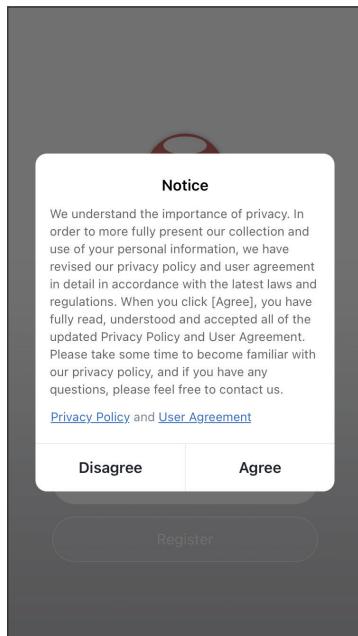
Pro instalaci aplikace vyhledejte "**Inventor controll (Vynálezce kontroluje)**" v APP STORE nebo GOOGLE PLAY.



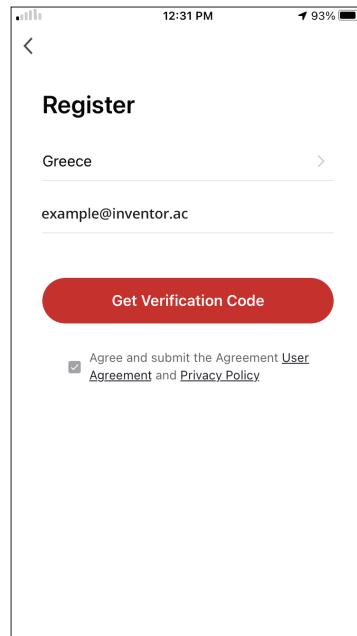
## Registrace účtu



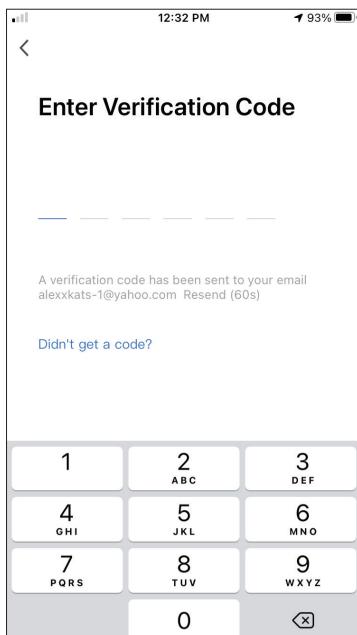
Chcete-li zaregistrovat nový účet, zvolte možnost "Registrovat".



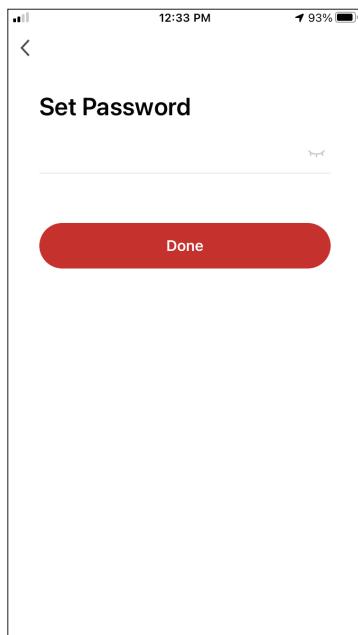
Přečtěte si Zásady ochrany osobních údajů a Uživatelskou smlouvu a souhlaste s pokračováním.



Vyberte svůj region a zadejte svou e-mailovou adresu nebo číslo mobilního telefonu, abyste obdrželi ověřovací kód. Stiskněte tlačítko "Získat ověřovací kód".

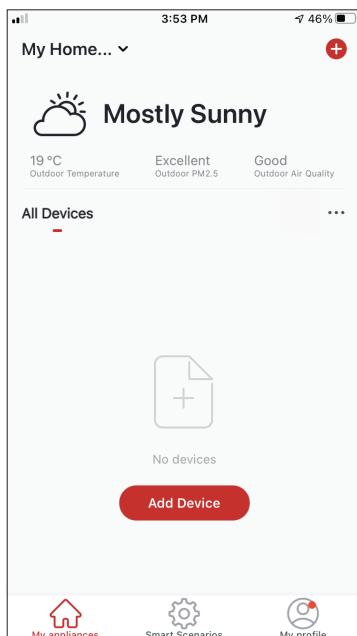


Zadejte ověřovací kód a přejděte k nastavení hesla.

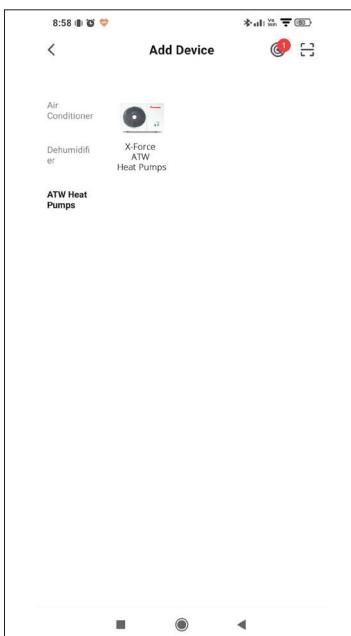


# PROPOJENÍ TEPELNÉHO ČERPADLA ATW S INVENTOR CONTROL

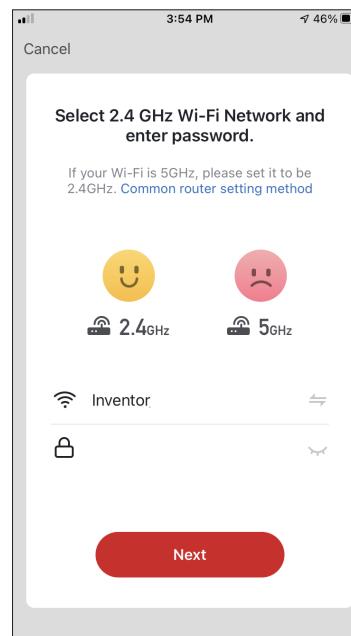
## Ruční přidání pomocí režimu AP



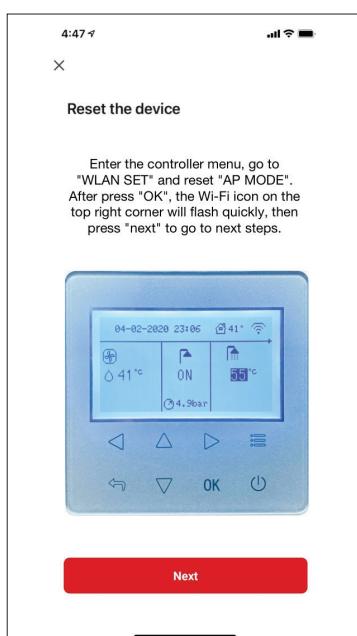
**Krok 1:** Vyberte možnost "Add Device" nebo ikonu "+" vpravo nahoře.



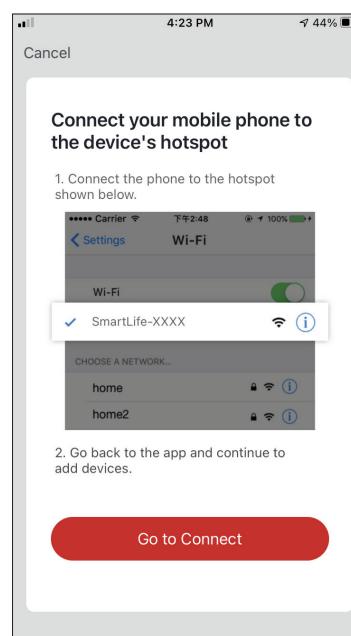
**Krok 2:** Na horní liště vyberte možnost "Add Manually" (Přidat ručně) a v levém bočním menu vyberte položku ATW Heat Pumps (Tepelná čerpadla ATW) a název modelu.



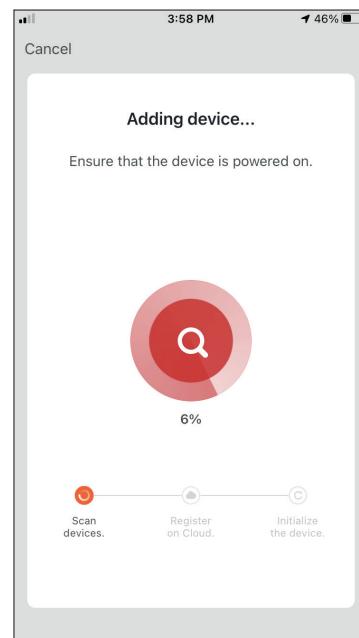
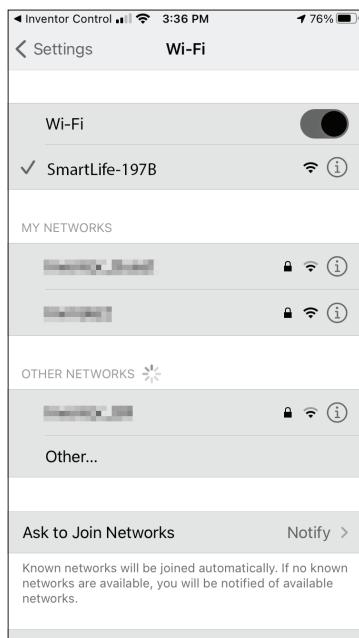
**Krok 3:** Vyberte svou Wi-Fi a zadejte heslo.



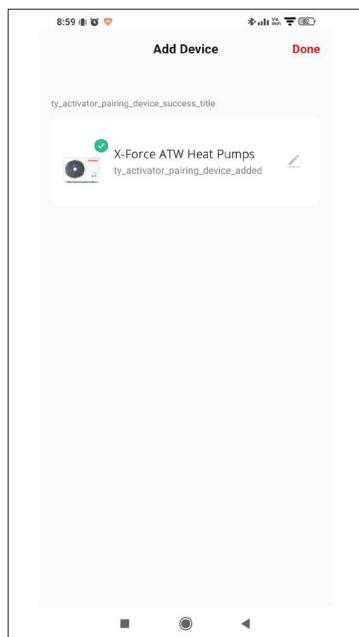
**Krok 4:** Vstupte do nabídky regulátoru, přejděte na "WLAN SET" a resetujte "AP MODE". Po stisknutí tlačítka "OK" bude ikona WiFi v horním rohu rychle blikat. Stisknutím tlačítka "NEXT" pokračujte v dalších krocích.



**Krok 5:** Stisknutím tlačítka "Go to Connect" (Přejít na připojení) zadejte sítě WiFi vašeho zařízení.

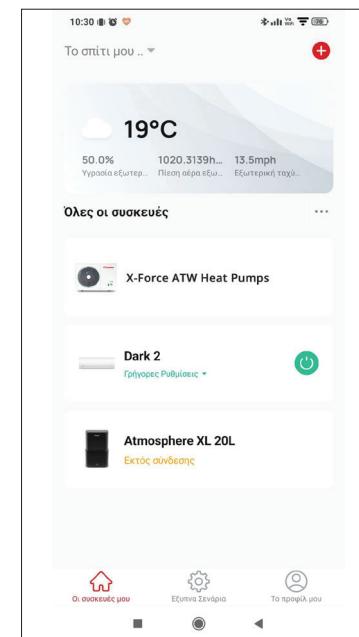


**Krok 6:** V nastavení mobilního zařízení se připojte k síti tepelného čerpadla "SmartLife-XXXX". Vraťte se do aplikace a stiskněte tlačítko «Next».



**Krok 8:** Po dokončení párování, pokud si to přejete, můžete zařízení přejmenovat. Po dokončení stiskněte tlačítko "Done".

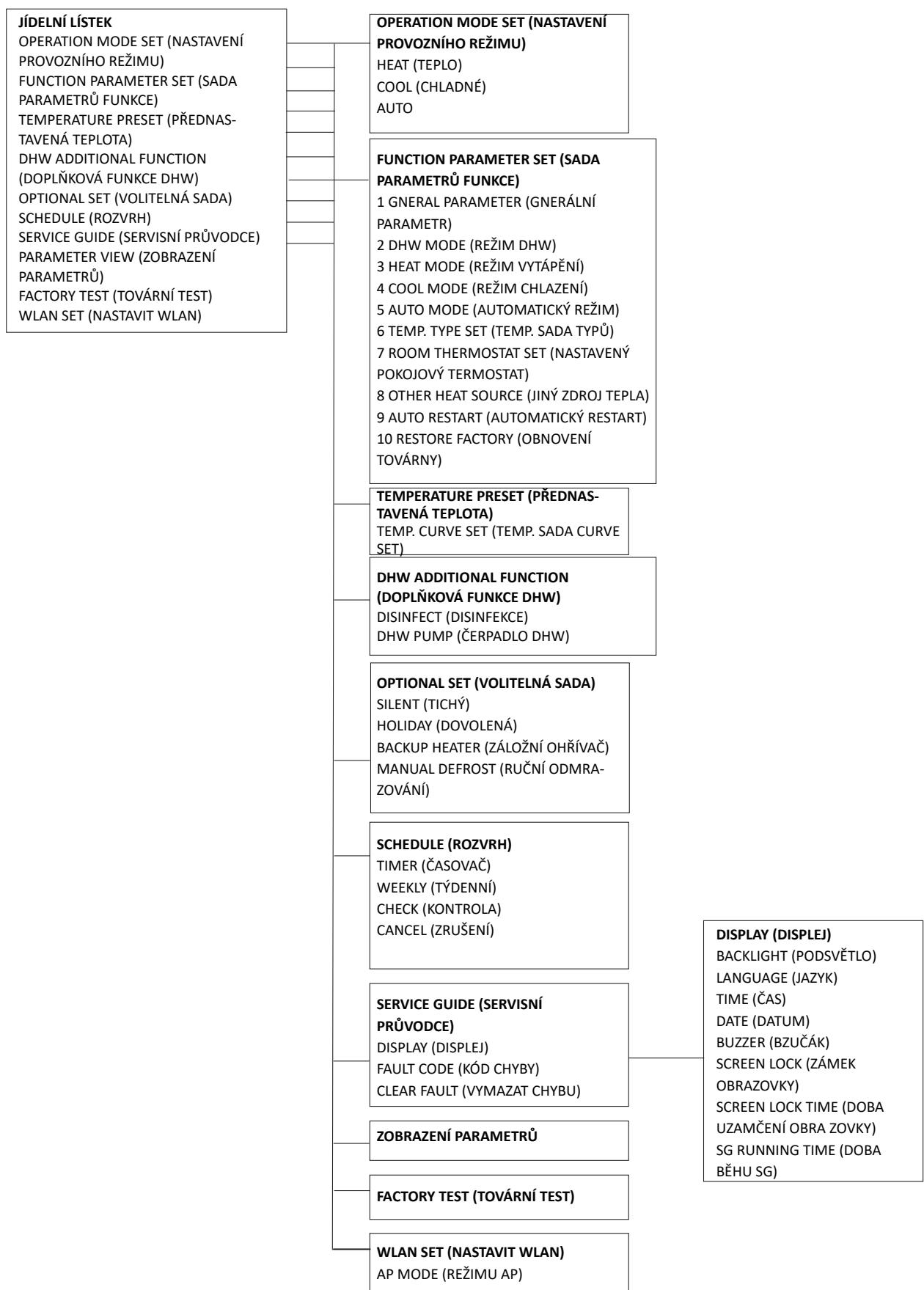
**Krok 7:** Vyčkejte několik okamžiků, než se proces párování dokončí.



Vše je připraveno.

**Připomínám, že v případě potřeby můžete provést další kroky:**  
Proces by měl být dokončen do 3 minut. Pokud se tak nestane, proces opakujte.

## 7 STRUKTURA NABÍDKY: PŘEHLED



Teplotní křivka prostředí při nastavení nízké teploty pro vytápění

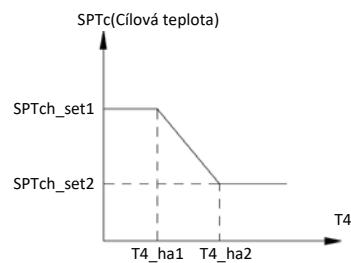
T4	$\leq -20$	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-SPTc	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-SPTc	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-SPTc	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-SPTc	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-SPTc	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-SPTc	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-SPTc	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	$\geq 20$	
1-SPTc	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-SPTc	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-SPTc	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-SPTc	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-SPTc	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-SPTc	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-SPTc	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	25	25	25	25
8-SPTc	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24	24

Teplotní křivka prostředí při nastavení vysoké teploty pro vytápění

T4	$\leq -20$	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-SPTc	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-SPTc	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-SPTc	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-SPTc	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-SPTc	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-SPTc	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-SPTc	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	$\geq 20$	
1-SPTc	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	50
2-SPTc	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	48
3-SPTc	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	47
4-SPTc	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45
5-SPTc	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43
6-SPTc	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40	40	40	40
7-SPTc	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	38
8-SPTc	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	35

### Křivka automatického nastavení

Křivka automatického nastavení je devátou křivkou, jedná se o výpočet:



Stát: V nastavení kabelového regulátoru, pokud  $T4\_ha2 < T4\_ha$ , pak vyměňte jejich hodnoty; pokud  $SPTch\_set1 < SPTch\_set2$ , pak vyměňte jejich hodnoty.

### Křivka teploty prostředí při nastavení nízké teploty pro chlazení

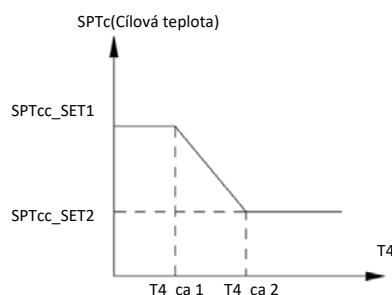
T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-SPTc	16	11	8	7
2-SPTc	17	12	9	7
3-SPTc	18	13	10	7
4-SPTc	19	14	11	8
5-SPTc	20	15	12	9
6-SPTc	21	16	13	10
7-SPTc	22	17	14	11
8-SPTc	23	18	15	12

### Křivka teploty prostředí při nastavení vysoké teploty pro chlazení

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-SPTc	20	18	17	16
2-SPTc	21	19	18	17
3-SPTc	22	20	19	17
4-SPTc	23	21	19	18
5-SPTc	24	21	20	18
6-SPTc	24	22	20	19
7-SPTc	25	22	21	19
8-SPTc	25	23	21	20

### Křivka automatického nastavení

Křivka automatického nastavení je devátou křivkou, jedná se o výpočet:



Stát: V nastavení kabelového regulátoru, pokud  $T4\_ca2 < T4\_ca1$ , pak vyměňte jejich hodnoty; pokud  $SPTcc\_SET1 < SPTcc\_SET2$ , pak vyměňte jejich hodnoty.

---

Všechny obrázky v příručce slouží pouze pro vysvětlení. Skutečný tvar zakoupené jednotky se může mírně lišit, ale operace a funkce jsou stejné. Společnost nemůže nést odpovědnost za případné chybně vytištěné informace. Konstrukce a specifikace výrobku se z důvodů, jako je například zdokonalení výrobku, mohou měnit bez předchozího upozornění.

Další informace konzultujte s výrobcem na telefonním čísle +30 211 300 3300 nebo s obchodním zastoupením. podrobnosti. Veškeré budoucí aktualizace příručky budou nahrány na servisní webové stránky a je nutné je doporučujeme vždy zkontolovat nejnovější verzi.



Pro stažení nejnovější verze této příručky skenujte zde.  
[www.inventorairconditioner.com/media-library](http://www.inventorairconditioner.com/media-library)

# INDICE

1 ISTRUZIONI DI SICUREZZA .....	1
1.1 Informazioni sul manuale.....	1
1.2 Per l'utente.....	1
2 PANORAMICA DEL CONTROLLER CABLATO.....	2
2.1 Aspetto.....	2
2.2 Icone dello stato.....	3
3 PAGINE PRINCIPALI.....	4
4 STRUTTURA DEL MENU .....	8
4.1 Informazioni sulla struttura del menu.....	8
5 UTILIZZO DI BASE.....	8
5.1 Blocco schermo .....	8
5.2 Controllo di ACCESO/SPENTO .....	9
5.3 Regolazione della temperatura .....	11
5.4 Regolazione della modalità operativa dell'ambiente .....	12
6 OPERAZIONE.....	13
6.1 IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ OPERATIVA.....	13
6.2 IMPOSTAZIONI DI CURVE DI TEMPERATURA .....	13
6.3 Acqua Calda Sanitaria (ACS) .....	15
6.3.1 DISINFEZIONE.....	15
6.3.2 POMPA ACS.....	15
6.4 PROGRAMMA.....	16
6.4.1 Programma di timer .....	16
6.4.2 Programma settimanale.....	18
6.4.3 Controllo del programma.....	19
6.4.4 CANCELLAZIONE DEL PROGRAMMA .....	19
6.5 IMPOSTAZIONI OPZIONALI.....	21
6.5.1 MODALITÀ SILENZIOSA .....	21
6.5.2 VACANZA.....	22
6.5.3 RISCALDAMENTO DI BACKUP .....	23
6.5.4 SBRINAMENTO MANUALE .....	24
6.6 GUIDA DI SERVIZIO .....	24
6.6.1 GUIDA DI SERVIZIO .....	24
6.6.2 Come andare al menu guida di servizio .....	24
6.7 VISTA DI PARAMETRI .....	26
6.8 IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI .....	27
6.8.1 IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI .....	27
6.8.2 Come andare alle IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI .....	27
6.8.3 Come uscire dalle IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI .....	28
6.9 PROVA DI FABBRICA .....	28
6.10 Linee guida per la Configurazione della Rete .....	28
6.10.1 Impostazioni del Controller Cablato .....	28
6.10.2 Impostazione del Dispositivo Mobile .....	29
7 STRUTTURA DEL MENU: PANORAMICA .....	33

# 1 ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 1.1 Informazioni sul manuale

### **⚠ PERICOLO**

Indica una situazione che provoca morte o lesioni gravi

### **⚠ PERICOLO: RISCHIO DI ELETTROCUZIONE**

Indica una situazione che potrebbe causare un'elettrocuzione.

### **⚠ PERICOLO: RISCHIO DI BRUCIATURA**

Indica una situazione che potrebbe causare bruciatura a causa di temperature estreme calde o fredde.

### **⚠ AVVERTENZA**

Indica una situazione che potrebbe causare morte o lesioni gravi.

### **⚠ CAUTELA**

Indica una situazione che potrebbe causare lesioni minori o moderate.

### **💡 NOTA**

Indica una situazione che potrebbe causare danni alle attrezzature o alle proprietà.

### **ℹ INFORMAZIONI**

Indica i consigli utili o le informazioni aggiuntive.

## 1.2 Per l'utente

- Se non assicura il modo di utilizzare l'unità, contattare il proprio installatore.
- L'apparecchio non è destinato all'uso dalle persone, compresi i bambini, quelle con capacità fisiche sensoriali o mentali ridotte, o senza la dovuta esperienza e conoscenza, a meno che non vengano poste sotto la supervisione o con istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

### **⚠ CAUTELA**

NO risciacquare l'unità. Ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi.

- L'unità è contrassegnata con il seguente simbolo:

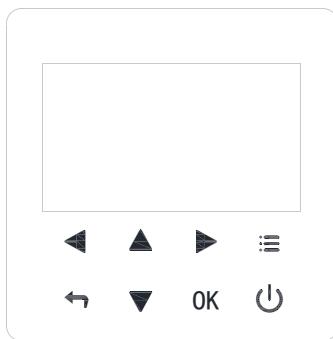


Ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici non possono essere mescolati con rifiuti domestici non ordinati. NO provare a smontare il sistema da solo: lo smontaggio del sistema, il trattamento del refrigerante, dell'olio e di altre parti devono essere effettuati da un installatore autorizzato e conformi alla normativa applicabile. Le unità devono essere trattate presso un impianto di trattamento specializzato per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero. Assicurandoti che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, contribuirai a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni, contattare l'installatore o l'autorità locale.

- Posizionare il prodotto in posizione lontana dalle radiazioni.

## 2 PANORAMICA DEL CONTROLLER CABLATO

### 2.1 Aspetto



: MENÙ

Accedere alla struttura del menu dalla pagina principale.

: ON/OFF

Attivare o disattivare la modalità operativa dell'ambiente, la modalità ACS o la funzione nella struttura del menu.

: FRECCIA

Spostare il cursore sullo schermo; Navigare nella struttura del menu; regolare le impostazioni; Capovolgere le pagine nella struttura del menu.

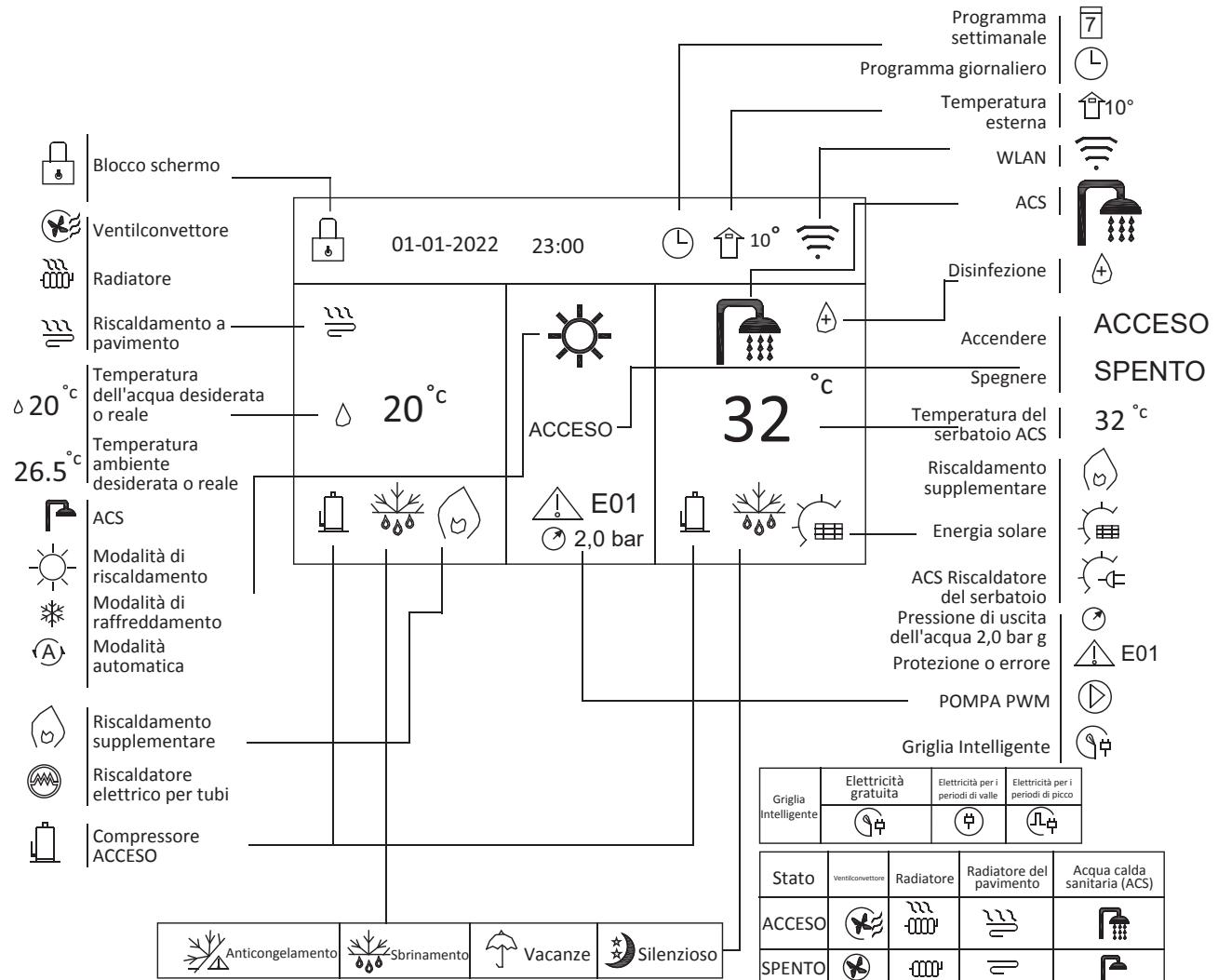
: INDIETRO

Torna al livello superiore.

: ENTRARE

Passare al passaggio successivo durante la programmazione di un programma nella struttura del menu; Confermare una selezione; Accedere al sottomenu nella struttura del menu; Spostarsi da e verso le voci nel menu durante la modifica dei parametri.

## 2.2 Icone dello stato



# 3 PAGINE PRINCIPALI

Quando si accende il controller cablato, il sistema entra nella pagina delle impostazioni della lingua, puoi scegliere la lingua preferita e poi premi OK per accedere alle pagine principali. Se non premi OK in 60 secondi, il sistema entrerà nella lingua attualmente selezionata.

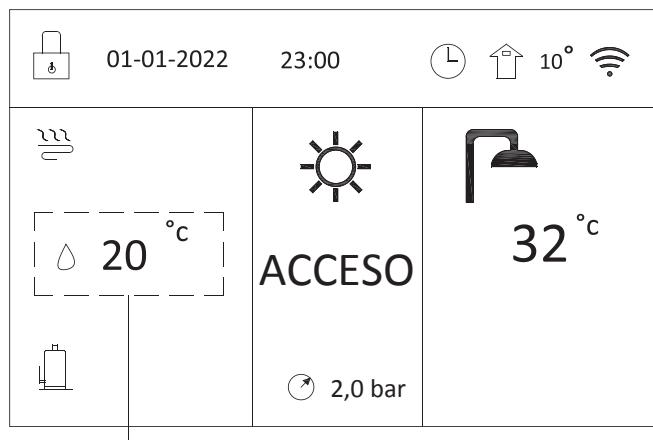


Puoi leggere e modificare le impostazioni destinate all'uso quotidiano con le pagine principali. Ciò che puoi vedere e fare sulle pagine principali è descritto, ove applicabile. Dipende dal layout del sistema, potrebbero essere possibili le seguenti pagine principali:

- Flusso d'acqua temperatura desiderata (PRINCIPALE)
- Temperatura ambiente desiderata (CAMERA)
- Temperatura effettiva del serbatoio ACS (SERBATOIO) (ACS = Acqua Calda Sanitaria)

## Pagina principale 1

Se si imposta una delle impostazioni della Tabella 1, apparirà la pagina principale 1:



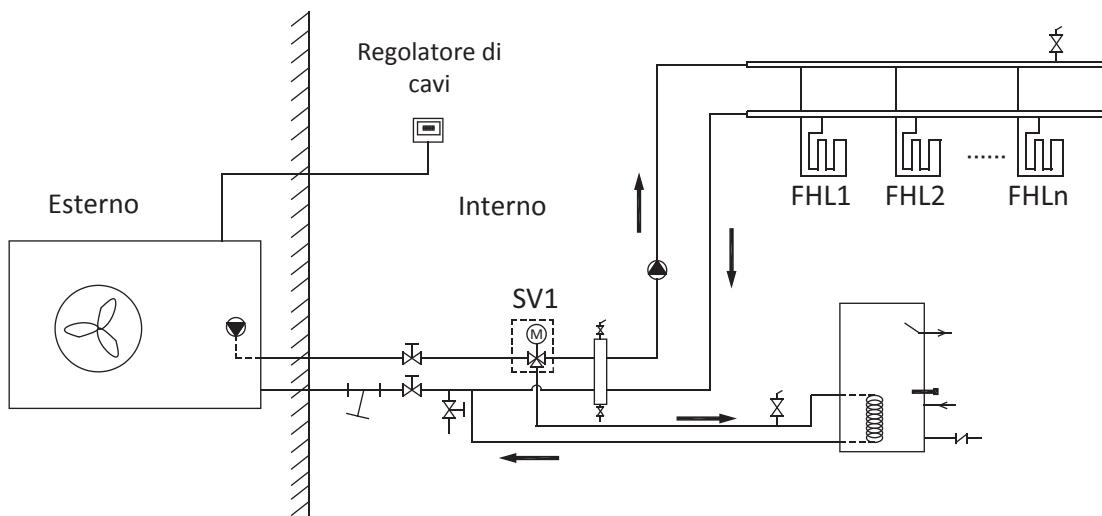
Temperatura dell'acqua target o reale

Tabella 1

1	TIPO DI ZONA = UNA e TERMOSTATO DELLA CAMERA = NO	IMPOSTAZIONI DELLE OPERAZIONI DI ZONA SINGOLA = 0
2	TIPO DI ZONA = UNA e TERMOSTATO DELLA CAMERA = NO	IMPOSTAZIONI DELLE OPERAZIONI DI ZONA SINGOLA = 1
3	TERMOSTATO DELLA CAMERA = IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ	OPERAZIONE RT DI ZONA SINGOLA = 0
4	TERMOSTATO DELLA CAMERA = IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ	OPERAZIONE RT DI ZONA SINGOLA = 1
5	TERMOSTATO DELLA CAMERA = UNA ZONA	OPERAZIONE RT DI ZONA SINGOLA = 0
6	TERMOSTATO DELLA CAMERA = UNA ZONA	OPERAZIONE RT DI ZONA SINGOLA = 1

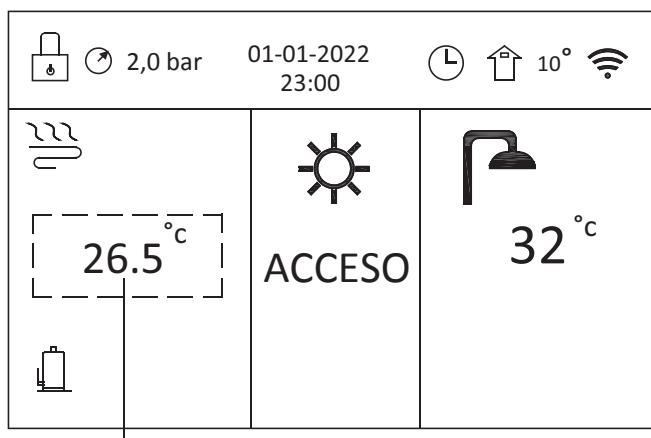
Fare riferimento a "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI" » "IMPOSTAZIONI DEL TIPO DI TEMPERATURA" e "IMPOSTAZIONI DEL THERMOSTATO DELLA CAMERA" per le impostazioni in "Manuale d'installazione e d'uso".

Il sistema ha la funzione tra cui riscaldamento a pavimento e acqua sanitaria:



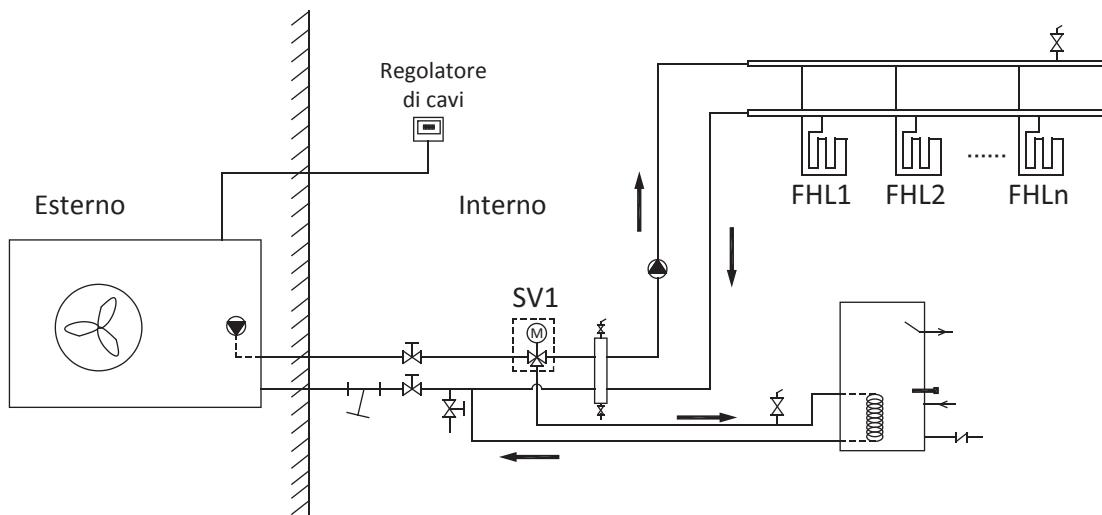
## Pagina principale 2

Se sono impostate TIPO DI ZONA = UNA e TERMOSTATO DELLA CAMERA = NO e IMPOSTAZIONI DELLE OPERAZIONI DI ZONA SINGOLA = 3, apparirà la pagina principale 2:



Fare riferimento a "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI" » "IMPOSTAZIONI DEL TIPO DI TEMPERATURA" e "IMPOSTAZIONI DEL THERMOSTATO DELLA CAMERA" in "Manuale d'installazione e d'uso".

Il sistema ha la funzione tra cui riscaldamento a pavimento e acqua sanitaria:



**NOTA:**

Il controller cablato dovrebbe essere installato nella camera del riscaldamento a pavimento per controllare la temperatura ambiente.

**Pagina principale 3**

Se si imposta una delle impostazioni della Tabella 2, ci saranno la pagina principale e la seconda pagina. Apparirà la pagina principale 3:

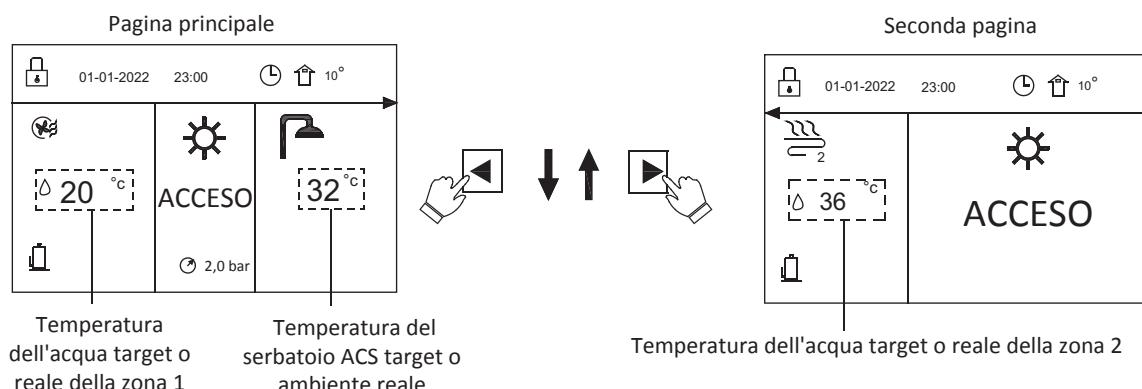
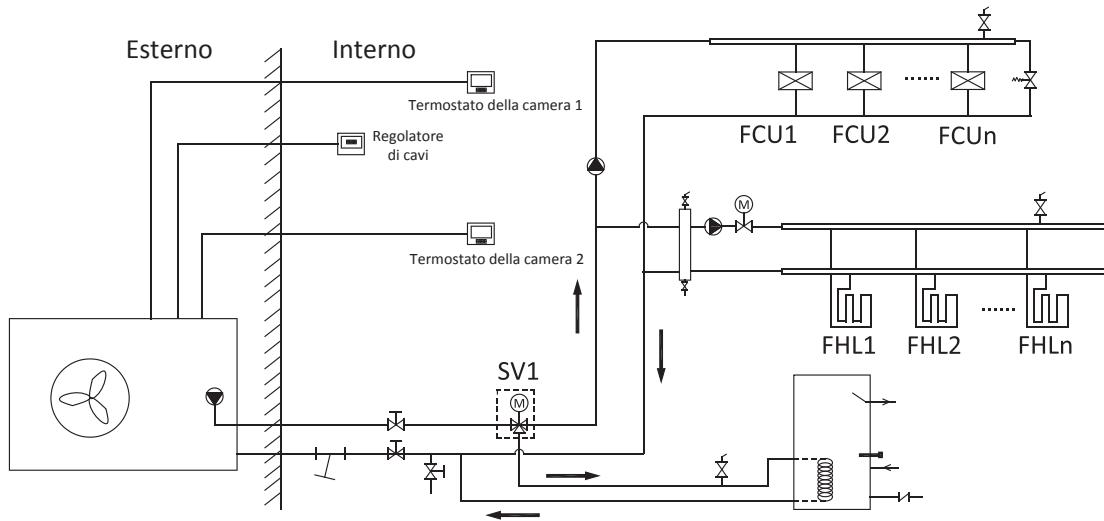


Tabella 2

1	TIPO DI ZONA = DUE e TERMOSTATO DELLA CAMERA = NO	IMPOSTAZIONI DELLE OPERAZIONI DI ZONA DOPPIA = 0
2	TIPO DI ZONA = DUE e TERMOSTATO DELLA CAMERA = NO	IMPOSTAZIONI DELLE OPERAZIONI DI ZONA DOPPIA = 1
3	TIPO DI ZONA = DUE e TERMOSTATO DELLA CAMERA = NO	IMPOSTAZIONI DELLE OPERAZIONI DI ZONA DOPPIA = 4
4	TIPO DI ZONA = DUE e TERMOSTATO DELLA CAMERA = NO	IMPOSTAZIONI DELLE OPERAZIONI DI ZONA DOPPIA = 5
5	TERMOSTATO DELLA CAMERA = DUE ZONE	OPERAZIONE RT DI ZONA DOPPIA = 0
6	TERMOSTATO DELLA CAMERA = DUE ZONE	OPERAZIONE RT DI ZONA DOPPIA = 1
7	TERMOSTATO DELLA CAMERA = DUE ZONE	OPERAZIONE RT DI ZONA DOPPIA = 2
8	TERMOSTATO DELLA CAMERA = DUE ZONE	OPERAZIONE RT DI ZONA DOPPIA = 3

Fare riferimento a "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI" » "IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ ACS" e "IMPOSTAZIONI DEL TERMOSTATO DELLA CAMERA" per le impostazioni in "Manuale d'installazione e d'uso".

Il sistema ha la funzione tra cui raffreddamento a pavimento, raffreddamento dell'ambiente per ventilconvettore e acqua domestica:



#### Pagina principale 4

Se MODALITÀ ACS DISABLE è impostata su "NO" (0=NO) e si imposta una qualsiasi delle impostazioni della Tabella 3, ci saranno la pagina principale e la seconda pagina. Apparirà la pagina principale 4:

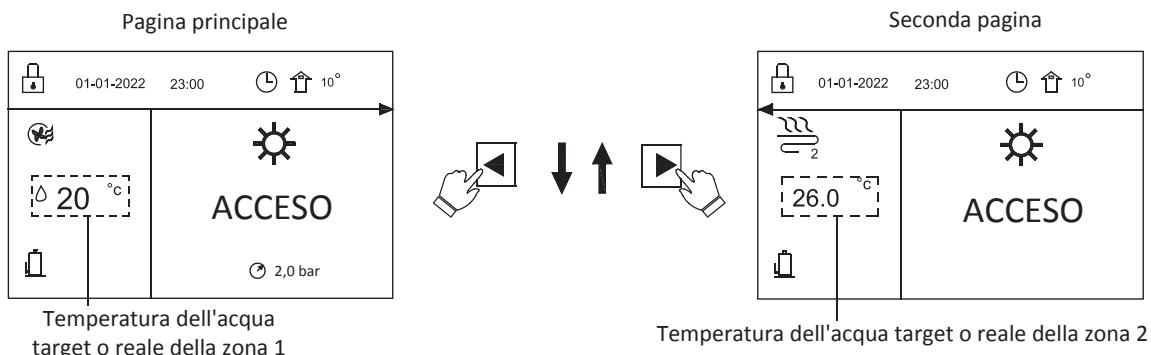
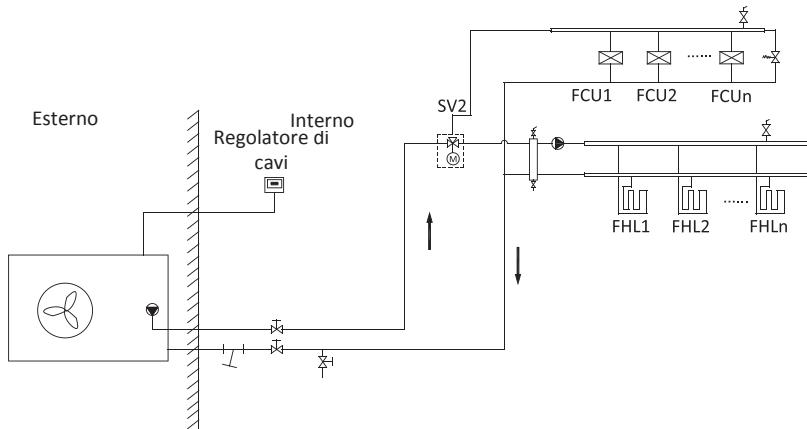


Tabella 3

1	TIPO DI ZONA = DUE e TERMOSTATO DELLA CAMERA = NO	IMPOSTAZIONI DELLE OPERAZIONI DI ZONA DOPPIA = 3
2	TIPO DI ZONA = DUE e TERMOSTATO DELLA CAMERA = NO	IMPOSTAZIONI DELLE OPERAZIONI DI ZONA DOPPIA = 7

Fare riferimento a "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI" » "IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ ACS" e "IMPOSTAZIONI DEL TERMOSTATO DELLA CAMERA" in "Manuale d'installazione e d'uso".

Il sistema ha la funzione tra cui riscaldamento a pavimento e riscaldamento dell'ambiente per ventilconvettore:



#### NOTA

Tutte le immagini nel manuale sono utilizzate per spiegare, le pagine reali nello schermo possono essere un po' differente.

## 4 STRUTTURA DEL MENU

### 4.1 Informazioni sulla struttura del menu

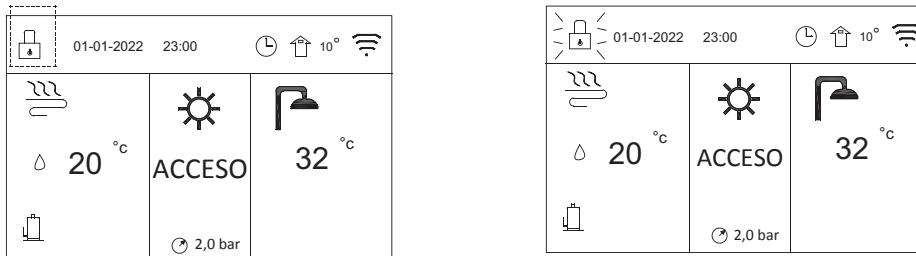
Puoi utilizzare la struttura del menu per ottenere informazioni e informazioni che NO sono destinate all'uso quotidiano. Ciò che puoi vedere e fare sulle pagine principali è descritto, ove applicabile. Per una panoramica della struttura del menu, vedi " 7 Struttura del menu: PANORAMICA ".

## 5 UTILIZZO DI BASE

### 5.1 Blocco schermo

Se l'icona appare sullo schermo, il controller è bloccato. È visualizzata la seguente pagina:

Premi un tasto qualsiasi, l'icona lampeggerà.



Premi a lungo il tasto "OK", l'icona scomparirà e l'interfaccia può essere controllata.

L'interfaccia sarà bloccata se non vi è alcuna operazione a lungo termine (circa 120 secondi: può essere impostata dall'interfaccia, vedi " GUIDA DI SERVIZIO»VISUALIZZAZIONE" in "Manuale d'installazione e d'uso").

È possibile cancellare la funzione di blocco dello schermo. (vedi " GUIDA DI SERVIZIO » VISUALIZZAZIONE" in "Manuale d'installazione e d'uso").

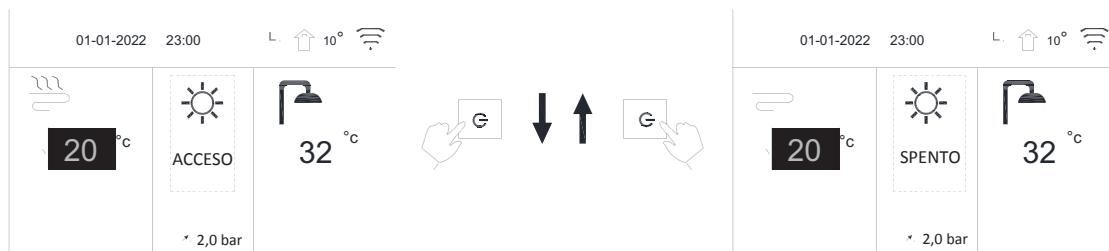
## 5.2 Controllo di ACCESO/SPENTO

Utilizza l'interfaccia per accendere o spegnere l'unità per il riscaldamento o il raffreddamento dell'ambiente.

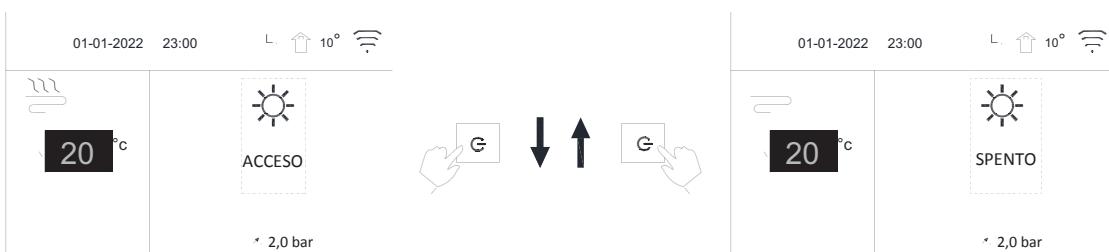
- L'Accensione/lo Spegnimento dell'unità può essere controllato dall'interfaccia se il TERMOSTATO DELLA CAMERA è NO. (vedi "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI"» "IMPOSTAZIONI DEL TERMOSTATO DELLA CAMERA" in "Manuale d'installazione e d'uso".)
- Premi "▲" o "▼" sulla pagina principale, apparirà il cursore nero:



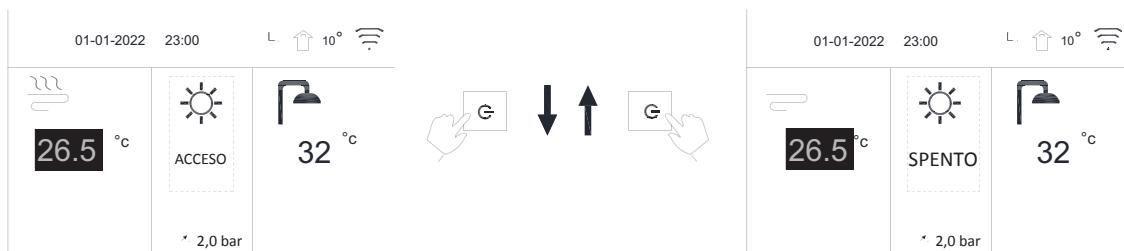
- Quando il cursore si trova sul lato della modalità di operazione dell'ambiente (Compresa la modalità di riscaldamento, la modalità di raffreddamento e la modalità automatica), premi il tasto "▶" per attivare/disattivare il riscaldamento o il raffreddamento dell'ambiente.



Se MODALITÀ ACS DISATTIVA è impostata 1 (1=Sì), verranno visualizzate le seguenti pagine:

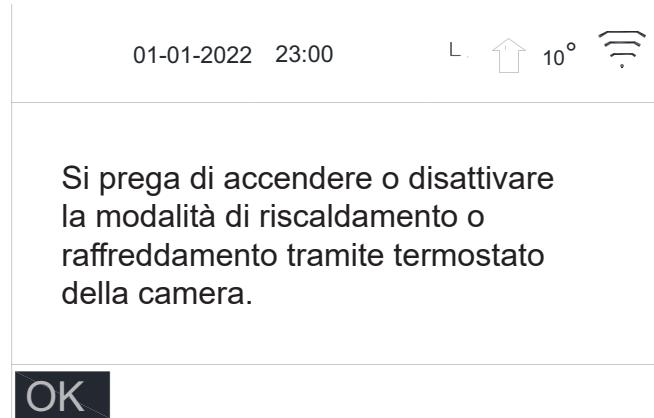


Se si imposta il TIPO DELLA TEMPERATURA su TEMPERATURA AMBIENTE, quindi verranno visualizzate le seguenti pagine:

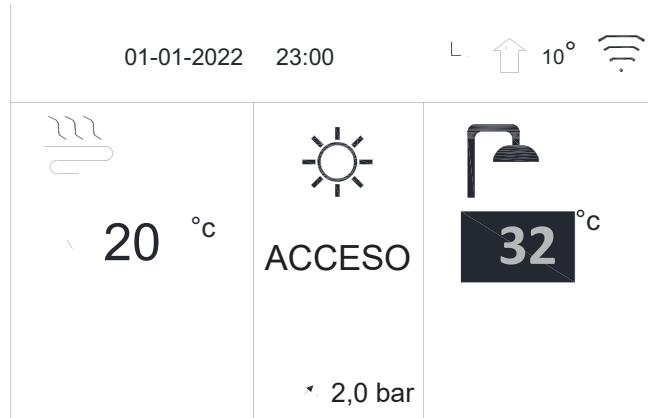


Utilizza il termostato della camera per accendere o spegnere l'unità per il riscaldamento o il raffreddamento dell'ambiente.

- Il termostato della camera non è impostato su "NO" (Vedi "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI" » "IMPOSTAZIONI DEL TERMOSTATO DELLA CAMERA" in "**Manuale d'installazione e d'uso**"). L'unità per il riscaldamento o il raffreddamento dell'ambiente è accesa o spenta dal termostato della camera, premi "  " sull'interfaccia, verrà visualizzata la seguente pagina:

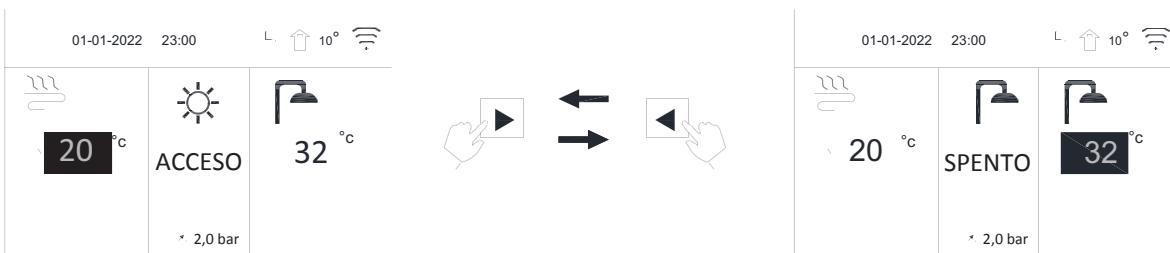


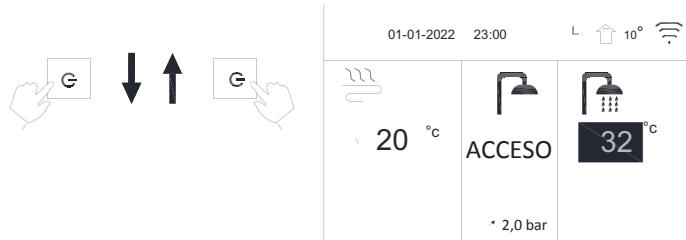
Utilizza l'interfaccia per accendere o spegnere l'unità per ACS. Premi "▼" o "►" sulla pagina principale, apparirà il cursore nero:



Quando il cursore è sulla temperatura della modalità ACS, premi il tasto  per attivare/disattivare la modalità ACS.

- Se la modalità operativa dell'ambiente è ACCESO e quando il cursore è alla temperatura ACS, verranno visualizzate le seguenti pagine:





- Se la modalità operativa dell'ambiente è SPENTO, verranno visualizzate le seguenti pagine:

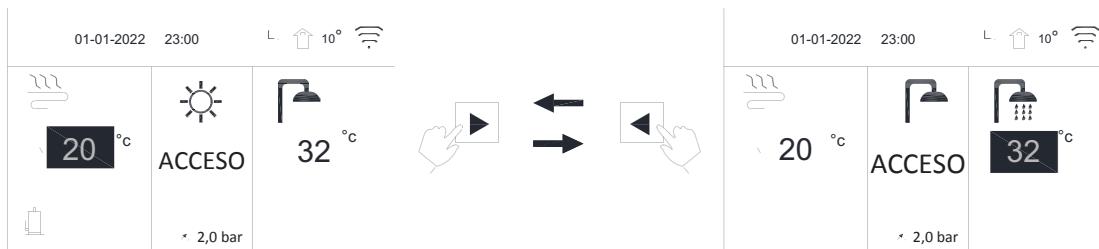


### 5.3 Regolazione della temperatura

Premi "◀" o "▶" sulla pagina principale, apparirà il cursore nero:



- Se il cursore è sulla temperatura, utilizza "◀" o "▶" per selezionare e utilizza "▲" o "▼" per regolare la temperatura.



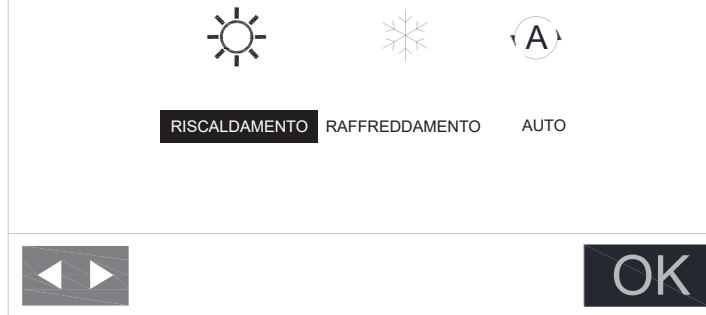


## 5.4 Regolazione della modalità operativa dell'ambiente

- Regolare la modalità operativa dell'ambiente tramite interfaccia

Vai a "≡" » "IMPOSTAZIONI DELA MODALITÀ OPERATIVA". Premi "OK", apparirà la seguente pagina:

### IMPOSTAZIONE MODALITÀ DI ESERCIZIO



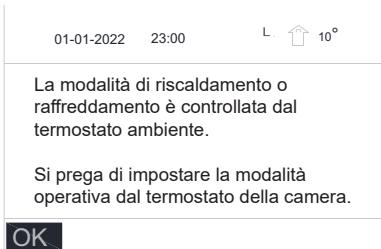
- Ci sono tre modalità da selezionare tra cui modalità RISCALDAMENTO, RAFFREDAMENTO e AUTO. Utilizza "◀" o "▶" per scorrere, premi "OK" per selezionare.  
Anche se non preme il pulsante OK e si esce dalla pagina tramite premere il pulsante TORNA, la modalità sarebbe comunque efficace se il cursore fosse stato spostato in modalità operativa.  
Se C'è solo la modalità di RISCALDAMENTO per essere efficace, le altre modalità (RAFFREDAMENTO e AUTO) non possono essere selezionate. Se C'è solo la modalità di RAFFREDAMENTO per essere efficace, le altre modalità (RISCALDAMENTO e AUTO) non possono essere selezionate. Modalità AUTO: Modificato automaticamente dal software in base alla temperatura esterna (e dipende dalle impostazioni dell'installatore della temperatura interna), e tiene conto delle restrizioni mensili.

Nota: Il cambio automatico è possibile solo a determinate condizioni.

Vedi "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI" » "IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ AUTO" in "Manuale d'installazione e d'uso"

- Regolare la modalità operativa dell'ambiente dal termostato della camera, vedi "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI" » "TERMOSTATO DELLA CAMERA" in "Manuale d'installazione e d'uso"

Vai a "≡" » "IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ OPERATIVA", se premi un tasto qualsiasi per selezionare o regolare, la pagina apparirà:



## 6 OPERAZIONE

### 6.1 IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ OPERATIVA

Vedi "5.4 Regolazione della modalità operativa dell'ambiente".

### 6.2 IMPOSTAZIONI DI CURVE DI TEMPERATURA

La funzione IMPOSTAZIONI DI CURVE DI TEMPERATURA è utilizzata per impostare la temperatura di flusso dell'acqua desiderata in base alla temperatura dell'aria esterna. Durante il clima più caldo il riscaldamento è ridotto. Per risparmiare energia, le IMPOSTAZIONI DI CURVE DI TEMPERATURA può diminuire la temperatura di flusso dell'acqua desiderata quando la temperatura dell'aria esterna aumenta in modalità di riscaldamento.

Vai a "≡" » "REIMPOSTAZIONI DELLA TEMPERATURA" » "IMPOSTAZIONI DI CURVE DI TEMPERATURA". Premi "OK".

Apparirà la seguente pagina:



Questa pagina verrà visualizzata dinamicamente secondo la modalità operativa, il tipo di dispositivo e il numero di zona.

## INFORMAZIONI

- IMPOSTAZIONI DI CURVE DI TEMPERATURA  
quattro curve

1. la curva dell'impostazione di alta temperatura per il riscaldamento; 2. la curva dell'impostazione di bassa temperatura per il riscaldamento; 3. la curva dell'impostazione ad alta temperatura per il raffreddamento; 4. la curva dell'impostazione di bassa temperatura per il raffreddamento. Ha solo la curva dell'impostazione di alta temperatura per il riscaldamento, se l'alta temperatura è impostata per il riscaldamento.

Ha solo la curva dell'impostazione di bassa temperatura per il riscaldamento, se la bassa temperatura è impostata per il riscaldamento.

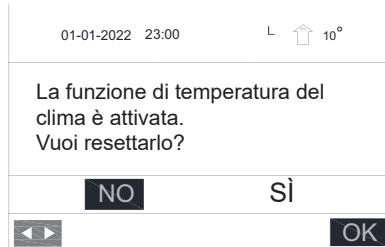
Ha solo la curva dell'impostazione di alta temperatura per il raffreddamento, se l'alta temperatura è impostata per il raffreddamento.

Ha solo la curva dell'impostazione di bassa temperatura per il raffreddamento, se la bassa temperatura è impostata per il raffreddamento.

- Vedi "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI" » "IMPOSTAZIONI DI MODALITÀ DI RAFFREDDAMENTO" E "IMPOSTAZIONI DI MODALITÀ DI RISCALDAMENTO" in "Manuale d'installazione e d'uso".

- La temperatura desiderata (TB) non può essere regolata direttamente, quando la curva di temperatura è valida.

- Se desideri utilizzare la modalità di riscaldamento nella zona I (cioè zona A), selezionare "TEMPERATURA BASSA PER IL RISCALDAMENTO DELLA ZONA-A". Se si desidera utilizzare la modalità di raffreddamento nella zona 1(A), selezionare "TEMPERATURA BASSA PER IL RISCALDAMENTO DELLA ZONA-A". Se premi "OK", ci sono 9 curve da selezionare premendo "▲" o "▼".
- Se le IMPOSTAZIONI DI CURVE DI TEMPERATURA sono attivate; la temperatura desiderata non può essere regolata sull'interfaccia. Premi "▲" o "▼" per regolare la temperatura nella pagina principale. Apparirà la seguente pagina:



Passa a "NO", premi "OK" per tornare alla pagina principale, passa a "SI", premi "OK" per ripristinare le IMPOSTAZIONI DI CURVE DI TEMPERATURA

PREIMPOSTAZIONE TEMPERATURA	
IMPOSTAZIONE CURVA TEMP	
BASSA TEMPERATURA PER ZONA-A RAFFREDDAMENTO	4
ALTA TEMPERATURA PER ZONA-A RISCALDAMENTO	6
BASSA TEMPERATURA PER ZONA-B RAFFREDDAMENTO	4
BASSA TEMPERATURA PER ZONA-A RISCALDAMENTO	3

ZONA B significa ZONA 2

## 6.3 Acqua Calda Sanitaria (ACS)

La modalità ACS consiste tipicamente di:

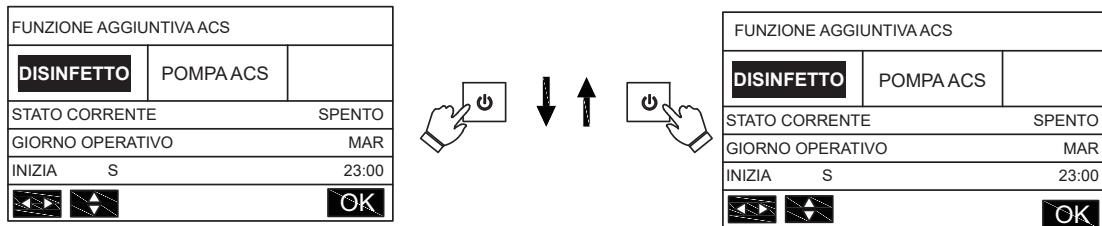
- 1) DISINFEZIONE
- 2) POMPA ACS

### 6.3.1 DISINFEZIONE

La funzione DISINFEZIONE viene utilizzata per uccidere la legionella. Nella funzione disinfezione, la temperatura del serbatoio sarà 55 °C~75°C forzatamente. La temperatura di disinfezione è impostata in IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI.

Vedi "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI" » "IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ ACS" » "Tx" in "Manuale d'installazione e d'uso".

Vai a "≡" » "FUNZIONE AGGIUNTIVA ACS" » "DISINFEZIONE". Premi "▼", "OK". Apparirà la seguente pagina:



Utilizza "▲", "▼", "◀", "▶" per scorrere e utilizza "▲", "▼" per regolare i parametri quando si impostano "STATO CORRENTE" e "GIORNO OPERATIVO" e "INIZIO".

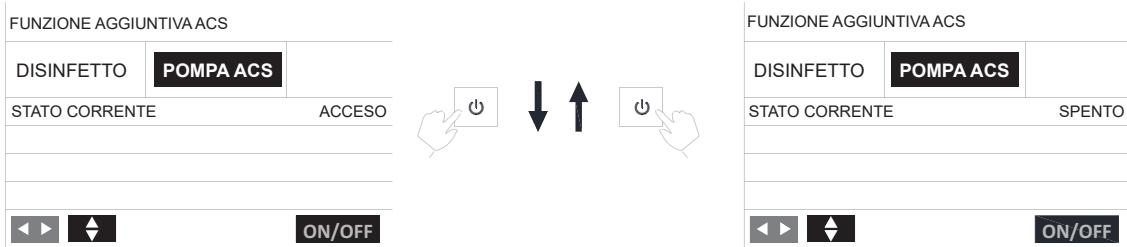
Se lo STATO CORRENTE è impostato su ON, la funzione disinfezione si attiva, ma è efficace solo una volta.

Se il GIORNO OPERATIVO è impostato su VENERDÌ e l'INIZIO è impostato su Y e 23:00, la funzione disinfezione sarà attiva venerdì 23:00.

Se la funzione disinfezione è in esecuzione, l'icona apparirà sulla pagina principale.

### 6.3.2 POMPA ACS

La funzione POMPA ACS è utilizzata per restituire l'acqua della rete idrica. Vai a "≡" » "FUNZIONE AGGIUNTIVA ACS" » "POMPA ACS". Premi "▼", "OK". Apparirà la seguente pagina:



Quando premi "ACCESO", la pompa ACS continuerà a funzionare fino a quando non viene premuto "SPENTO".

## 6.4 PROGRAMMA

Il contenuto del menu di PROGRAMMA include come segue:

- 1) TIMER
- 2) PROGRAMMA SETTIMANALE
- 3) CONTROLLO DEL PROGRAMMA
- 4) CANCELLAZIONE DEL TIMER e DEL PROGRAMMA SETTIMANALE

### 6.4.1 Programma di timer

Se la funzione di programma settimanale è attiva, il timer è spento, l'impostazione successiva è efficace, cioè puoi impostare la programma di TIMER per essere valida. Se il Timer è attivato, l'icona viene visualizzata sulla pagina principale.

PROGRAMMA					1/3	PROGRAMMA					2/3	PROGRAMMA					3/3
TIMER	SETTIMANALE	CONTROLLARE	ANNULLARE		TIMER	SETTIMANALE	CONTROLLARE	ANNULLARE		TIMER	SETTIMANALE	CONTROLLARE	ANNULLARE				
N.	INIZIA	FINE	MODALITÀ	La funzione		N.	INIZIA	FINE	MODALITÀ	La funzione		N.	INIZIA	FINE	MODALITÀ	La funzione	
T1 N	00:00	00:00	HEAT	0°C		T3 N	00:00	00:00	DHW	0°C		T5 N	00:00	00:00	HEAT	0°C	
T2 N	00:00	00:00	COOL	0°C		T4 N	00:00	00:00	COOL	0°C		T6 N	00:00	00:00	DHW	0°C	

Ci sono 6 timer da impostare.

Utilizza "◀", "▶", "▲" e "▼" per scorrere e utilizza per "▲", "▼" regolare l'ora, la modalità e la temperatura.

Spostarsi su "N", premere "▲" per cambiare "N" in "S", poi premi "▼" per cambiare di nuovo "S" in "N".

"S" è utilizzato per attivare il timer; "N" è per disattivare il timer.

Se si imposta l'ora di inizio uguale all'ora di fine o la temperatura fuori dell'intervallo della modalità, verrà visualizzata la pagina seguente:

PROGRAMMA					1/3
TIMER	SETTIMANALE	CONTROLLARE	ANNULLARE		
<b>TIMERX è inutile.</b>					
Si prega di reimpostare il timer e la temperatura.					

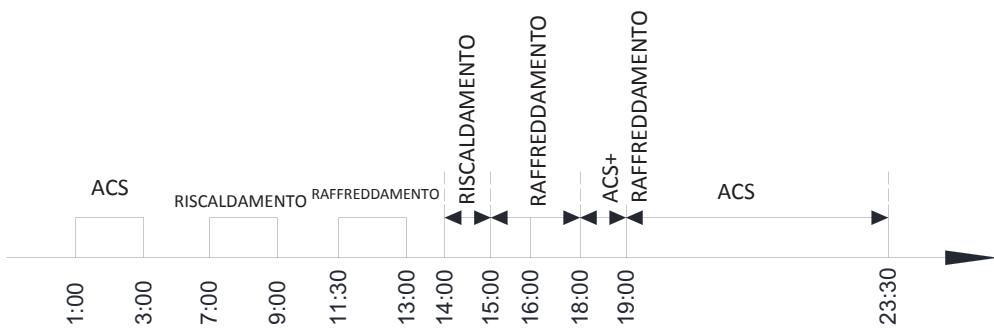
E poi premi "OK", è possibile ripristinare il timer. Devi impostare correttamente il timer o cancellare il timer inutile con l'impostazione di "S" su "N" prima di uscire dall'impostazione del timer.

Per esempio:

Sei timer sono impostati come segue:

N.	INIZIA	FINE	MODALITÀ	TEMP
T1	1: 00	3 : 00	ACS	50°C
T2	7 : 00	9 : 00	RISCALDAMENTO	28°C
T3	11: 30	13 : 00	RAFFREDDAMENTO	20°C
T4	14 : 00	16 : 00	RISCALDAMENTO	28°C
T5	15 : 00	19 : 00	RAFFREDDAMENTO	20°C
T6	18 : 00	23 : 30	ACS	50°C

L'unità funzionerà come segue:



L'operazione del controller nei seguenti momenti:

ORA	L'operazione del controller
1: 00	MODALITÀ ACS è attivata
3 : 00	MODALITÀ ACS è disattivata
7 : 00	MODALITÀ DI RISCALDAMENTO è attivata
9 : 00	MODALITÀ DI RISCALDAMENTO è disattivata
11: 30	MODALITÀ DI RAFFREDDAMENTO è attivata
13 : 00	MODALITÀ DI RAFFREDDAMENTO è disattivata
14 : 00	MODALITÀ DI RISCALDAMENTO è attivata
15 : 00	MODALITÀ DI RAFFREDDAMENTO è attivata e MODALITÀ DI RISCALDAMENTO è disattivata
18 : 00	MODALITÀ ACS e MODALITÀ DI RAFFREDDAMENTO sono attivate
19 : 00	MODALITÀ ACS è attivata
23 : 30	MODALITÀ ACS è disattivata



### INFORMAZIONI

Se l'ora di inizio è uguale all'ora di fine nel timer non è valido.

## 6.4.2 Programma settimanale

Se la funzione di timer è attivata e il programma settimanale è disattivato, l'impostazione successiva è efficace, cioè puoi impostare il programma SETTIMANALE per essere valido. Se il PROGRAMMA SETTIMANALE è attivato, **7** viene visualizzato nella pagina principale.

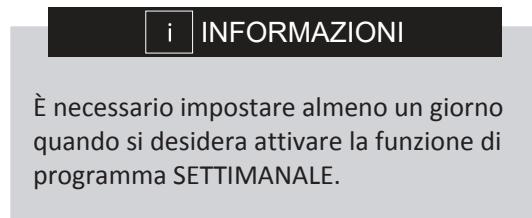
Vai a "PROGRAMMA" » "SETTIMANALE". Premi "OK". Apparirà la seguente pagina:

PROGRAMMA							
TIMER		SETTIMANALE		CONTROLLARE		ANNULLARE	
LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM	
N	N	N	N	N	N	N	
<b>OK</b>				<b>▼ ▲ ◀ ▶</b>			

Prima di tutto seleziona i giorni della settimana che desideri programmare.

Utilizza "◀", "▶" per scorrere, premi "▲", "▼" per selezionare o deselectare il giorno.

"LUN" significa il giorno selezionato; "MON" significa che il giorno non è selezionato.



PROGRAMMA							
TIMER		SETTIMANALE		CONTROLLARE		ANNULLARE	
LUN	<b>MAR</b>	<b>MER</b>	GIO	<b>VEN</b>	SAB	DOM	
N	S	S	N	S	N	N	
<b>OK</b>				<b>▼ ▲ ◀ ▶</b>			

Qui Martedì, Mercoledì e Venerdì sono selezionati per essere programmati e hanno lo stesso programma.

Premi "▼" e poi "OK" o premi "OK" due volte, appariranno le seguenti pagine:

PROGRAMMA					1/3
TIMER	SETTIMANALE	CONTROLLARE	ANNULLARE		
NO	INIZIA	FINE	MODALITÀ	La funzione	
T1 N	00:00	00:00	HEAT	0°C	
T2 N	00:00	00:00	COOL	0°C	

PROGRAMMA					2/3
TIMER	SETTIMANALE	CONTROLLARE	ANNULLARE		
NO	INIZIA	FINE	MODALITÀ	La funzione	
T3 N	00:00	00:00	DHW	0°C	
T4 N	00:00	00:00	COOL	0°C	

PROGRAMMA					3/3
TIMER	SETTIMANALE	CONTROLLARE	ANNULLARE		
NO	INIZIA	FINE	MODALITÀ	La funzione	
T5 N	00:00	00:00	HEAT	0°C	
T6 N	00:00	00:00	DHW	0°C	

Utilizza "◀", "▶", "▲" e "▼" per scorrere e regolare l'ora, la modalità e la temperatura. I timer possono essere impostati, inclusi l'ora di inizio e di fine, la modalità e la temperatura. La modalità include modalità di riscaldamento, modalità di raffreddamento e ACS.

Il metodo di impostazione si riferisce all'impostazione del timer. L'ora di fine deve essere successiva all'ora di inizio.

Altrimenti questo mostrerà che Timer è inutile.

#### 6.4.3 Controllo del programma

Il controllo del programma può solo controllare il programma settimanale.

Vai a "☰" » "PROGRAMMA" » "CONTROLLARE". Premi "OK". Apparirà la seguente pagina:

PROGRAMMA				
TIMER	SETTIMANALE	CONTROLLARE	ANNULLARE	
<b>CONTROLLARE IL PROGRAMMA SETTIMANALE</b>				
<b>NO</b> <b>SÌ</b>				
<b>OK</b>				

CONTROLLARE IL PROGRAMMA SETTIMANALE					
GIORNO	NO	INIZIA	FINE	MODALITÀ	La funzione
LUN	T1 S	01:30	03:30	ACS	50°C
	T2 S	07:00	09:00	RISCALDAMENTO	30°C
	T3 S	11:30	13:00	RISCALDAMENTO	50°C
	T4 S	14:00	16:00	ACS	50°C
	T5 S	16:00	18:00	ACS	50°C
	T6 S	18:00	23:00	RISCALDAMENTO	50°C

Premi "▲" e "▼", apparirà il timer dal lunedì alla domenica.

#### 6.4.4 CANCELLAZIONE DEL PROGRAMMA

Vai a "☰" » "PROGRAMMA" » "ANNULLARE". Premi "OK". Apparirà la seguente pagina:

## PROGRAMMA

TIMER

SETTIMANALE

CONTROLLARE

**ANNULLARE**

Vuoi cancellare il TIMER e la programmazione SETTIMANALE?

NO

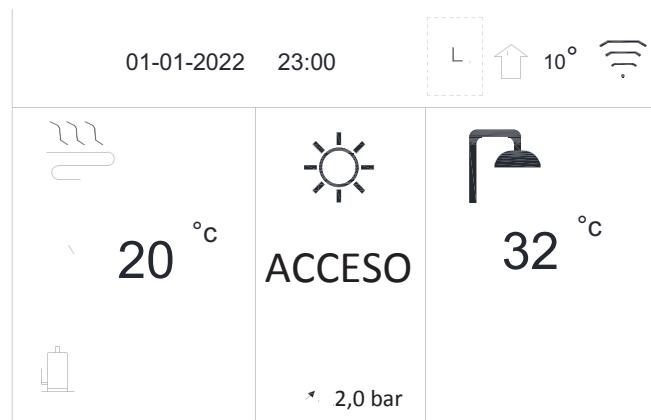
SÌ

**OK**

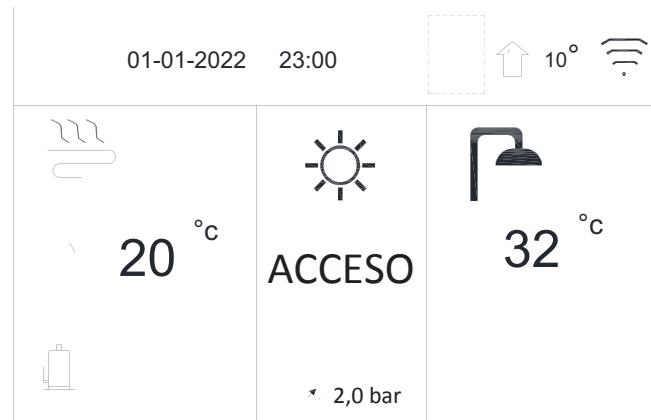


Utilizza "◀", "▶", "▲" e "▼" per passare a "Sì", premi "OK" per cancellare il timer e la pianificazione settimanale. Se si desidera uscire da ANNULLARE, premi "TORNA".

Se TIMER o PROGRAMMA SETTIMANALE è attivato, l'icona timer "🕒" o l'icona del programma settimanale "7" verrà visualizzata sulla pagina principale.



Se TIMER o PROGRAMMA SETTIMANALE è cancellato, l'icona timer "🕒" o l'icona programma settimanale "7" scomparirà sulla pagina principale.



## INFORMAZIONI

- È necessario reimpostare il TIMER/PROGRAMMA SETTIMANALE, se si cambia la TEMPERATURA DI FLUSSO DELL'ACQUA, alla TEMPERATURA AMBIENTE, o si cambia la TEMPERATURA AMBIENTE a TEMPERATURA DI FLUSSO DELL'ACQUA,
- Il TIMER o il PROGRAMMA SETTIMANALE non è valido, se la TERMOSTATO DELL'CAMERA è efficace.
- Il TIMER e il PROGRAMMA SETTIMANALE hanno la stessa priorità. La funzione di impostazione successiva è valida.

## 6.5 IMPOSTAZIONI OPZIONALI

Il contenuto del menu di IMPOSTAZIONI OPZIONALI include come segue:

- 1) MODALITÀ SILENZIOSA
- 2) VACANZA
- 3) RISCALDAMENTO DI BACKUP
- 4) SBRINAMENTO MANUALE

### 6.5.1 MODALITÀ SILENZIOSA

La MODALITÀ SILENZIOSA è utilizzata per diminuire il suono dell'unità. Tuttavia, diminuisce anche la capacità di riscaldamento/raffreddamento del sistema.

- Vai alla pagina principale per verificare se la modalità silenziosa è attivata, se la modalità silenziosa è attivata, icona "🌙" sarà visualizzata sulla pagina principale.

Vai a "≡" » "IMPOSTAZIONI OPZIONALI" » "MODALITÀ SILENZIOSA". Premi "OK". Apparirà la seguente pagina:

IMPOSTAZIONE OPZIONE			
MODALITÀ SILENZIOSA	VACANZA	RISCALDAMENTO DI BACKUP	SBRINAMENTO MANUALE
STATO CORRENTE	SPENTO		
			<b>ON/OFF</b>

Utilizza "ACCESO/SPENTO" per selezionare ACCESO o SPENTO.

IMPOSTAZIONE OPZIONE					
MODALITÀ SILENZIOSA	VACANZA	RISCALDAMENTO DI BACKUP	SBRINAMENTO MANUALE		
STATO CORRENTE		ACCESO			
 					

Descrizione:

Se lo STATO CORRENTE è disattivato, la MODALITÀ SILENZIOSA non è valida.

### 6.5.2 VACANZA

Se la modalità di vacanza via è attivata, l'icona  sarà visualizzata sulla pagina principale. La funzione di vacanza è utilizzata per evitare il congelamento in inverno durante le vacanze a fuori e restituire l'unità prima della fine della vacanza.

Vai a "≡" » "IMPOSTAZIONI OPZIONALI" » "VACANZA", premi "OK". Apparirà la seguente pagina:

IMPOSTAZIONE OPZIONE					
MODALITÀ SILENZIOSA	VACANZA	RISCALDAMENTO DI BACKUP	SBRINAMENTO MANUALE		
STATO CORRENTE		SPENTO			
 					

Utilizza "ACCESO/SPENTO" per selezionare ACCESO o SPENTO.

IMPOSTAZIONE OPZIONE					
MODALITÀ SILENZIOSA	VACANZA	RISCALDAMENTO DI BACKUP	SBRINAMENTO MANUALE		
STATO CORRENTE		ACCESO			
 					

Descrizione:

Se lo STATO CORRENTE è disattivato, VACANZA non è valida.

### INFORMAZIONI

- Solo quando l'unità è spenta è possibile attivare la funzione di VACANZA.
- È necessario attivare la funzione di VACANZA prima di accendere normalmente l'unità.

### 6.5.3 RISCALDAMENTO DI BACKUP

La funzione di RISCALDAMENTO DI BACKUP è utilizzata per forzare l'accensione del riscaldatore interno, AHS o WTH.

Vai a "≡" » "IMPOSTAZIONI OPZIONALI" » "RISCALDAMENTO DI BACKUP", premi "OK". Apparirà la seguente pagina:

IMPOSTAZIONE OPZIONE			
MODALITÀ SILENZIOSA	VACANZA	RISCALDAMENTO DI BACKUP	SBRINAMENTO MANUALE
STATO CORRENTE		SPENTO	
 		<b>ON/OFF</b>	

Utilizza "ACCESO/SPENTO" per selezionare ACCESO o SPENTO.

IMPOSTAZIONE OPZIONE			
MODALITÀ SILENZIOSA	VACANZA	RISCALDAMENTO DI BACKUP	SBRINAMENTO MANUALE
STATO CORRENTE		ACCESO	
 		<b>ON/OFF</b>	

Descrizione:

La funzione RISCALDAMENTO DI BACKUP è una volta efficace.

IPH=Riscaldatore interno di backup del tubo.

AHS = fonte di riscaldamento aggiuntiva.

WTH=Riscaldatore del serbatoio d'acqua.

### INFORMAZIONI

- Se la modalità operativa è nel raffreddamento dello spazio, la funzione di riscaldamento di backup è valida

## 6.5.4 SBRINAMENTO MANUALE

La funzione di DSBRINAMENTO MANUALE è utilizzata per forzare l'unità a scongelare quando l'unità funziona in modalità di riscaldamento o ACS in inverno.

Vai a "≡" » "IMPOSTAZIONI OPZIONALI" » "SBRINAMENTO MANUALE", premi "OK". Apparirà la seguente pagina:



Utilizza "ACCESO/SPENTO" per selezionare ACCESO o SPENTO.



Descrizione:

Se lo STATO CORRENTE è disattivato, lo SBRINAMENTO MANUALE non è valido.

## 6.6 GUIDA DI SERVIZIO

### 6.6.1 GUIDA DI SERVIZIO

Il contenuto del menu di GUIDA DI SERVIZIO include come segue:

- 1) DISPLAY
- 2) CODICE DI GUASTO
- 3) RISOLUZIONE DI GUASTO

### 6.6.2 Come andare al menu guida del servizio

Vai a "≡" » "GUIDA DI SERVIZIO", premi "OK".

La funzione di VISUALIZZAZIONE è utilizzata per impostare l'interfaccia:

GUIDA AI SERVIZI			1/3
DISPLAY	CODICE DI GUASTO	CANCELLARE IL GUASTO	
RETROILLUMINAZIONE	ACCESO		
LINGUA	EN		
ORA	20:30		

GUIDA AI SERVIZI			2/3
DISPLAY	CODICE DI GUASTO	CANCELLARE IL GUASTO	
DATA	20-08-2022		
CICALINO	ACCESO		
BLOCCO SCHERMO	ACCESO		

GUIDA AI SERVIZI			3/3
DISPLAY	CODICE DI GUASTO	CANCELLARE IL GUASTO	
TEMPO DI BLOCCO SCHERMO	120s		
TEMPO DI ESECUZIONE SG	2hrs		

Utilizza "▼" e "OK" per immettere, e utilizza "OK", "▲", "▼" per effettuare uno scorrimento e una regolazione.

Il CODICE di errore è utilizzato per mostrare il significato e il codice di errore quando si verifica l'errore o la protezione.

GUIDA AI SERVIZI			1/3
DISPLAY	CODICE DI GUASTO	CANCELLARE IL GUASTO	
P01	#00	10:40	06-08-2022
P01	#00	10:20	06-08-2022
P02	#01	10:00	06-08-2022

Premi "OK" e la pagina apparirà:

GUIDA AI SERVIZI			1/3
DISPLAY	CODICE DI GUASTO	CANCELLARE IL GUASTO	
P01	#00	10:40	06-08-2022
P01	#00	10:20	06-08-2022
P02	#01	10:00	06-08-2022

Premi nuovamente "OK" per visualizzare il significato di errore:

06-08-2022 10:40	10°
Guasto P01 significa protezione del flusso d'acqua. Si prega di contattare il rivenditore.	
#00	
OK	#00

## i INFORMAZIONI

Un totale di otto codici di errore può essere registrato.

RISOLUZIONE DI GUASTO è utilizzata per eliminare tutti i difetti o errori.

Utilizza "▼" e "OK" per immettere



Utilizza "OK", "▲", "▼" per effettuare uno scorrimento e una regolazione.



## 6.7 VISTA DI PARAMETRI

Questo menu è per l'installatore o l'assistente tecnico che esamina i parametri di operazione.

- Nella pagina principale, vai su "≡ > "VISTA DI PARAMETRI".
- Premi "OK". Ci sono dodici pagine per i parametri di operazione come segue. Utilizza "◀", "▶", "▲", "▼" per scorrere.

VISUALIZZAZIONE PARAMETRI		1/12	VISUALIZZAZIONE PARAMETRI		2/12	VISUALIZZAZIONE PARAMETRI		3/12
1 FREQUENZA COMP.	55Hz		6 SUZIONE TMEP.TH		60°C		11 FAN CA	SPENTO
2 EEV-1 APERTO	480 PASSAGGIO		7 COIL TMEP.T3		50°C		12 SV1 STATO	SPENTO
3 TMEPERATURA AMBIENTE T4	30°C		8 TMEPERATURA LIQUIDA T5		48°C		13 SV2 STATO	SPENTO
4 FUORI ACQUA TMEP.TB	30°C		9 POMPA PWM		SPENTO		14 RISCALDATORE IPH	SPENTO
5 SCARICO TMEP.TP	60°C		10 VALVOLA A 4 VIE		SPENTO		15 RISCALDATORE SERBATOIO	SPENTO

VISUALIZZAZIONE PARAMETRI	4/12	VISUALIZZAZIONE PARAMETRI	5/12	VISUALIZZAZIONE PARAMETRI	6/12
16 CORRENTE CA	0.0A	21 VOLTAGGIO BUS	OVDC	26 DC VELOCITÀ DI FAN 2	0RPM
17 TENSIONE IN INGRESSO	225V	22 COMP. CORRENTE	0,0 A	27 ECO. IN TEMP.	0 °C
18 RITORNO OLIO	SPENTO	23 PFC TEMP.	0 °C	28 ECO. OUT TEMP.	0 °C
19 HP2	SPENTO	24 IPM TEMP.	0 °C	29 SERBATOIO TEMP.	50 °C
20 SESSIS RISCALDATORE	SPENTO	25 DC VELOCITÀ DEL VENTILATORE 1	770RPM	30 TEMP. DELL'ACQUA IN INGRESSO	30 °C
PARAMETER VIEW	7/12	PARAMETER VIEW	8/12	PARAMETER VIEW	9/12
31 EEV-2 APERTO	OSTEP	36 PRE. DELL'ACQUA IN INGRESSO	0,0bar	41 SV3	SPENTO
32 I-PUMP USCITA	100%	37 PRE. DELL'ACQUA IN USCITA	2,0 bar	42 TEMP. FINALE TC	0°C
33 BASSA SAT. TEMPERATURA	2°C	38 FLUSSO DELL'ACQUA	0,0 (m3/h)	43 TEMP. SOLARE. Tso	90°C
34 RISCALDATORE CARTER	SPENTO	39 FLUSSO DELL'ACQUA PWM	100%	44 BUFFER TEMP. TE1	20°C
35 RISCALDATORE DI PIASTRE	SPENTO	40 MODELLO DELL'UNITÀ	4KW	45 BUFFER TEMP. TE2	20°C
PARAMETER VIEW	10/12	PARAMETER VIEW	11/12	PARAMETER VIEW	12/12
46 MIX IN TEMP. TZ2	20°C	51 AHS	SPENTO	56 SG	SPENTO
47 C-A CURVA TEMP.	8 °C	52 P_d	SPENTO	57 TEMP. AMBIENTE Tro	31°C
48 H-A CURVA TEMP.	32°C	53 P_o	SPENTO		
49 C-B CURVA TEMP.	10 °C	54 ZONA B P_c	SPENTO		
50 H-B CURVA TEMP.	35°C	55 P_s	SPENTO		

## 6.8 IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI

### 6.8.1 IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI

IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI sono utilizzate per l'installatore e l'assistente tecnico

- Impostazioni della funzione dell'unità.
- Impostazioni dei parametri.

### 6.8.2 Come andare alle IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI

Vai a " " » "IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI". Premi "OK".

#### IMPOSTAZIONE PARAMETRI DI FUNZIONE

Si prega di inserire la password:

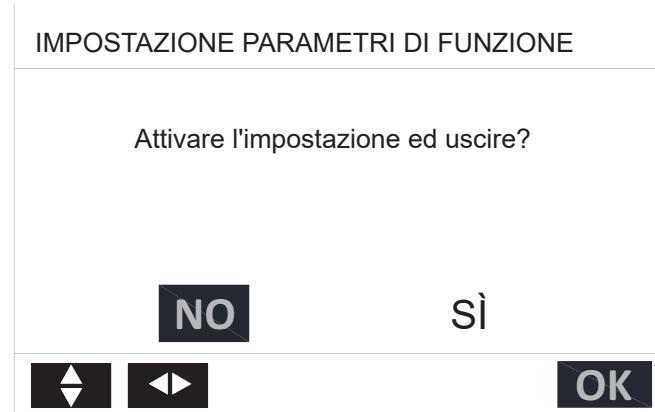


OK

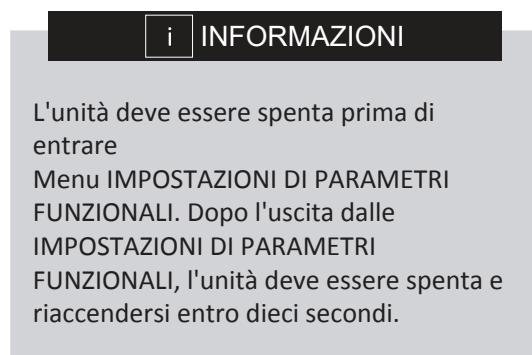
- Le IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI sono utilizzate per l'installatore e l'assistente tecnico. NO è inteso che il proprietario di casa altera l'impostazione con questo menu.
- È il motivo che la protezione da password è necessaria per impedire l'accesso non autorizzato alle impostazioni del servizio.
- La password è 1212

### 6.8.3 Come uscire dalle IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI

Se hai impostato tutti i parametri, premi "TORNA", apparirà la pagina seguente



Seleziona "SÌ" e premi "OK" per uscire dalle IMPOSTAZIONI DI PARAMETRI FUNZIONALI



## 6.9 PROVA DI FABBRICA

LA PROVA DI FABBRICA è solo per la fabbrica.

### 6.10 Linee guida sulla Configurazione della Rete

- Il controller cablato realizza un controllo intelligente con un modulo integrato, che riceve il segnale di controllo dall'APP.
- Prima di collegare la WLAN, controllare se il router nell'ambiente è attivo e assicurarsi che il controller cablato sia ben collegato al segnale wireless.
- Durante il processo di distribuzione Wireless, l'icona LCD "≡" lampeggia per indicare che la rete è distribuita. Una volta completato il processo, l'icona "≡" sarà costantemente accesa.

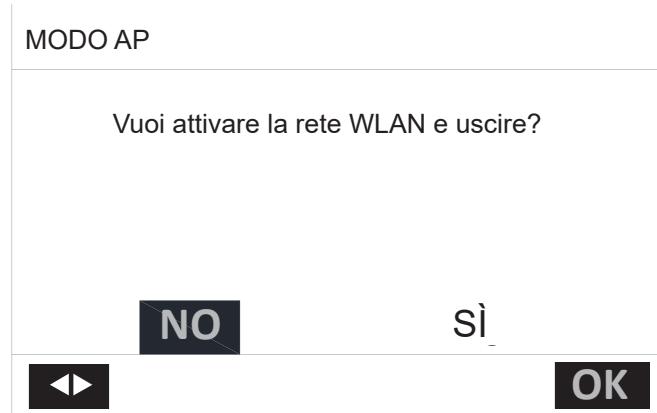
#### 6.10.1 Impostazione del Controller Cablato

Le impostazioni del controller cablato includono la MODALITÀ AP.

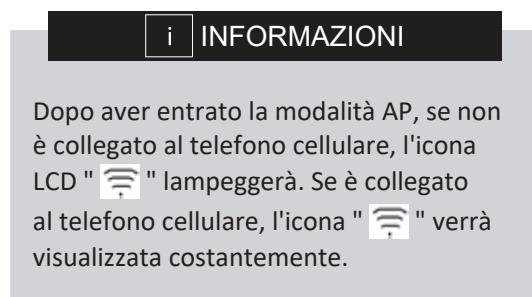


Attivare la WLAN per interfaccia. Vai a "≡" » "IMPOSTAZIONI DI WLAN"» "MODALITÀ AP".

Premi "OK", apparirà la seguente pagina:



Utilizza "◀", "▶" per passare a "Sì", premi "OK" per selezionare la modalità AP. Seleziona la modalità AP corrispondente sul dispositivo mobile e continua le impostazioni seguenti secondo le istruzioni APP.



### 6.10.2 Impostazione del Dispositivo Mobile

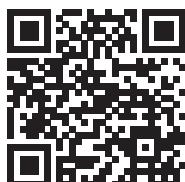
La MODALITÀ AP è disponibile per la distribuzione wireless sul lato dei dispositivi mobili.

- Modalità AP di collegamento WLAN:

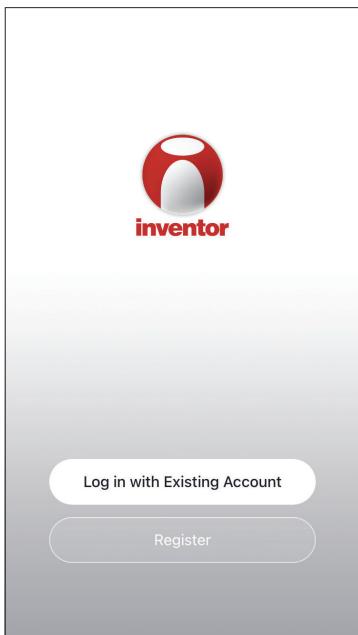
(1) Installa APP

Si prega di cercare " **Inventor control** " in APP STORE o GOOGLE PLAY per installare l'APP.

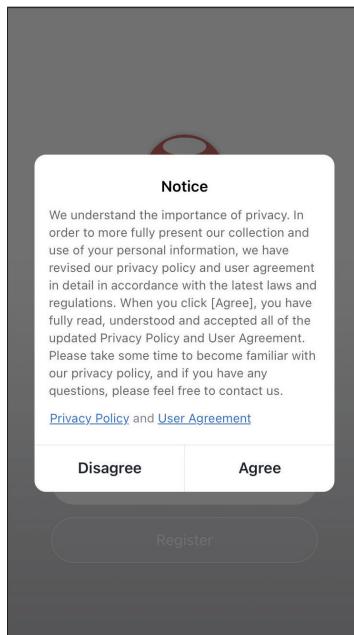
(2) Scansiona il codice QR qui sotto per trovare informazioni sull'accoppiamento del dispositivo e conoscere le funzioni e le impostazioni disponibili



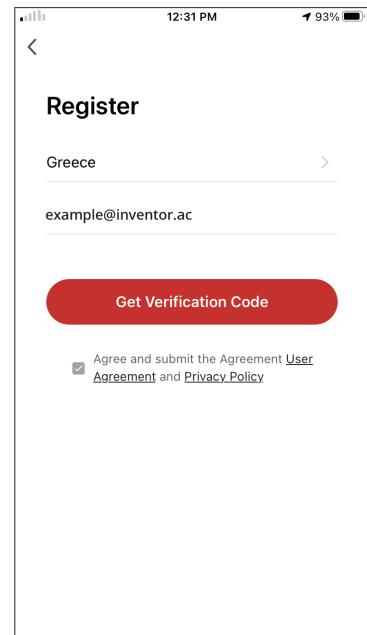
## Registrazione del conto



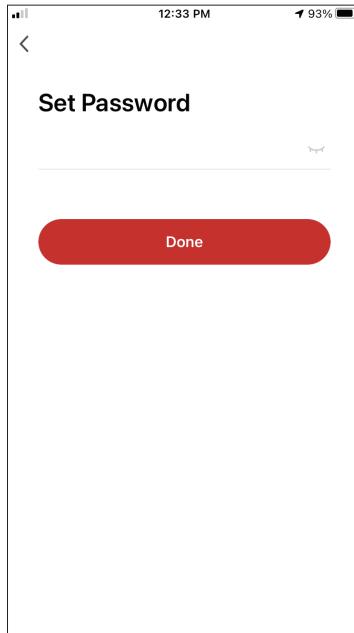
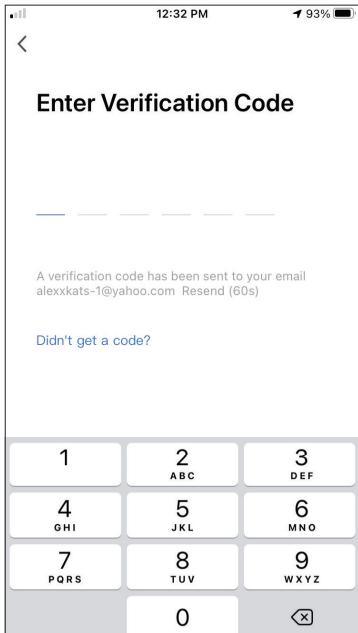
Seleziona "Registrati" per registrare un nuovo account.



Leggi l'Informativa sulla Privacy e l'Accordo Utente e accetta per continuare.



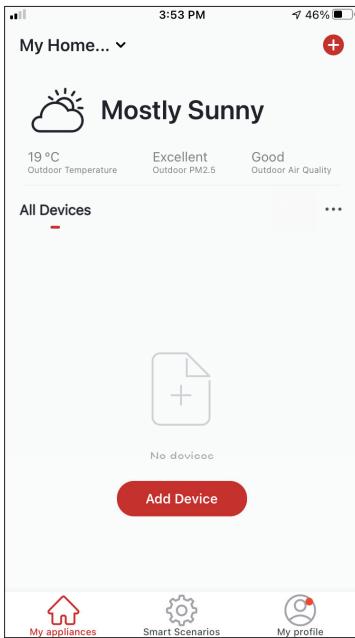
Seleziona la tua Regione e inserisci il tuo indirizzo email o il tuo numero di cellulare per ricevere un codice di verifica. Premi "Ottieni il codice di verifica".



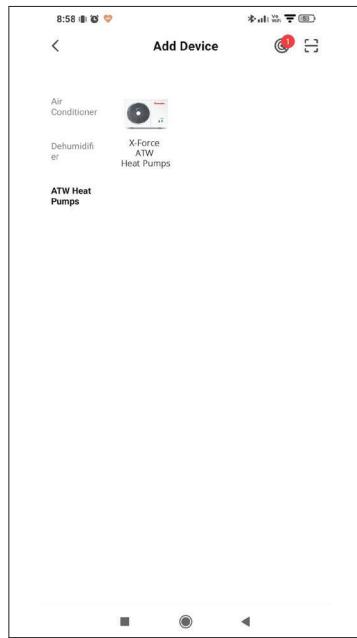
Inserisci il codice di verifica e imposta la password.

# COLLEGAMENTO DELLA TUA POMPA DI RISCALDAMENTO ATW CON IL CONTROLLO DELL'INVENTORE

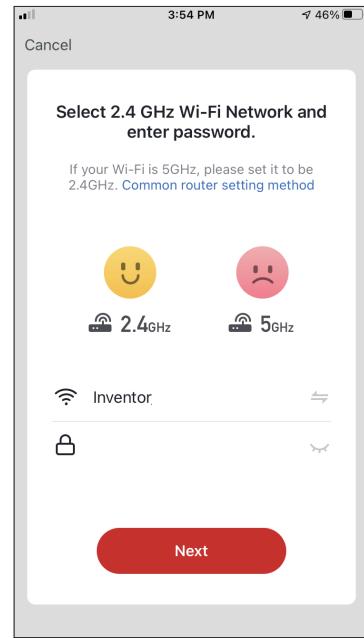
## Aggiungi manualmente con Modalità AP



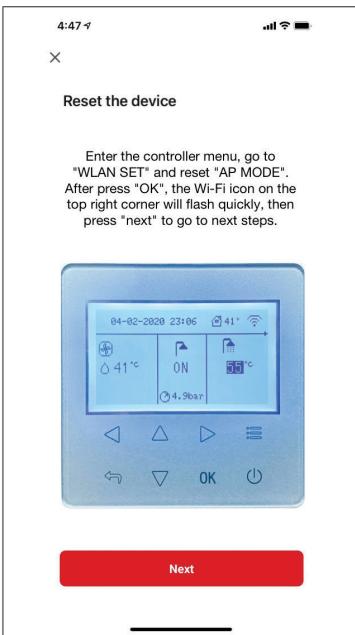
**Passaggio 1:** Seleziona "Aggiungi Dispositivo" o l'icona "+" in alto a destra.



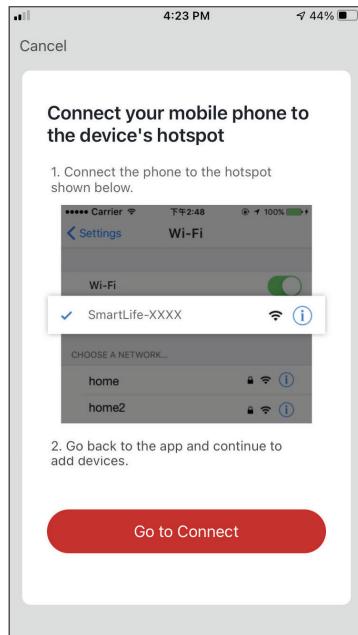
**Passaggio 2:** Seleziona "Aggiungi manualmente" nella barra superiore, quindi nel menu a sinistra, seleziona le Pompe di Riscaldamento ATW e il nome del modello.



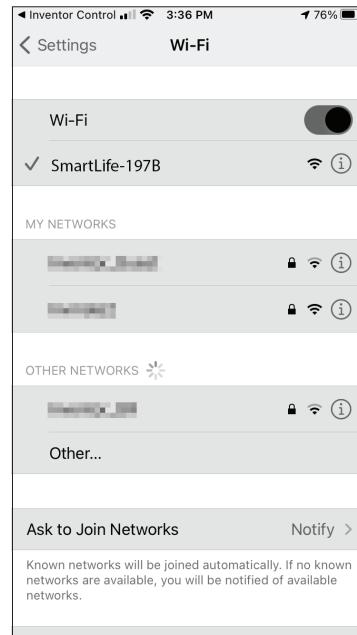
**Passaggio 3:** Seleziona il tuo WiFi e inserisci la tua password.



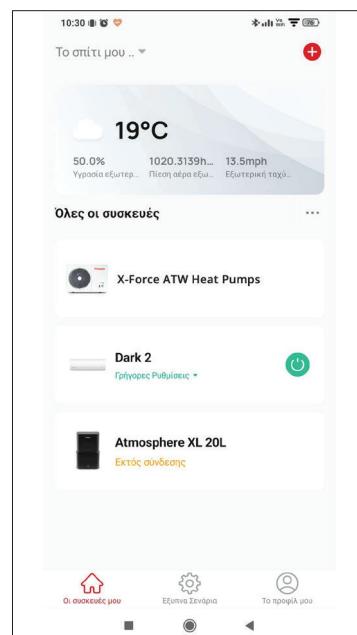
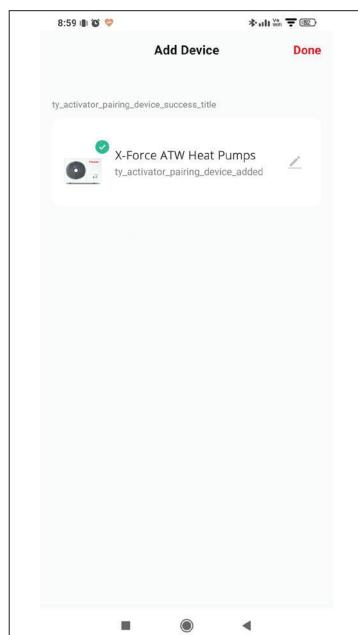
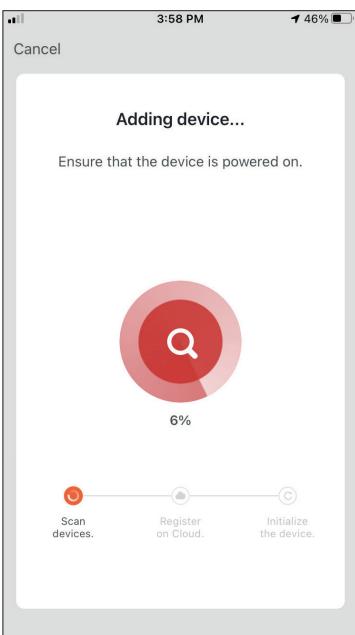
**Passaggio 4:** Entra nel menu del controller, vai a "Impostazioni di WLAN" e ripristina "MODALITÀ AP". Dopo aver premuto "OK", l'icona WiFi nell'angolo superiore lampeggerà rapidamente. Premi "AVANTI" per procedere con i passaggi successivi



**Passaggio 5:** Premere "Vai a Connect" per accedere alle reti WiFi del dispositivo.



**Passaggio 6:** Dalle impostazioni del tuo dispositivo mobile, connettiti alla rete della pompa di calore "SmartLife-XXXX". Torna all'app e premi "Avanti".



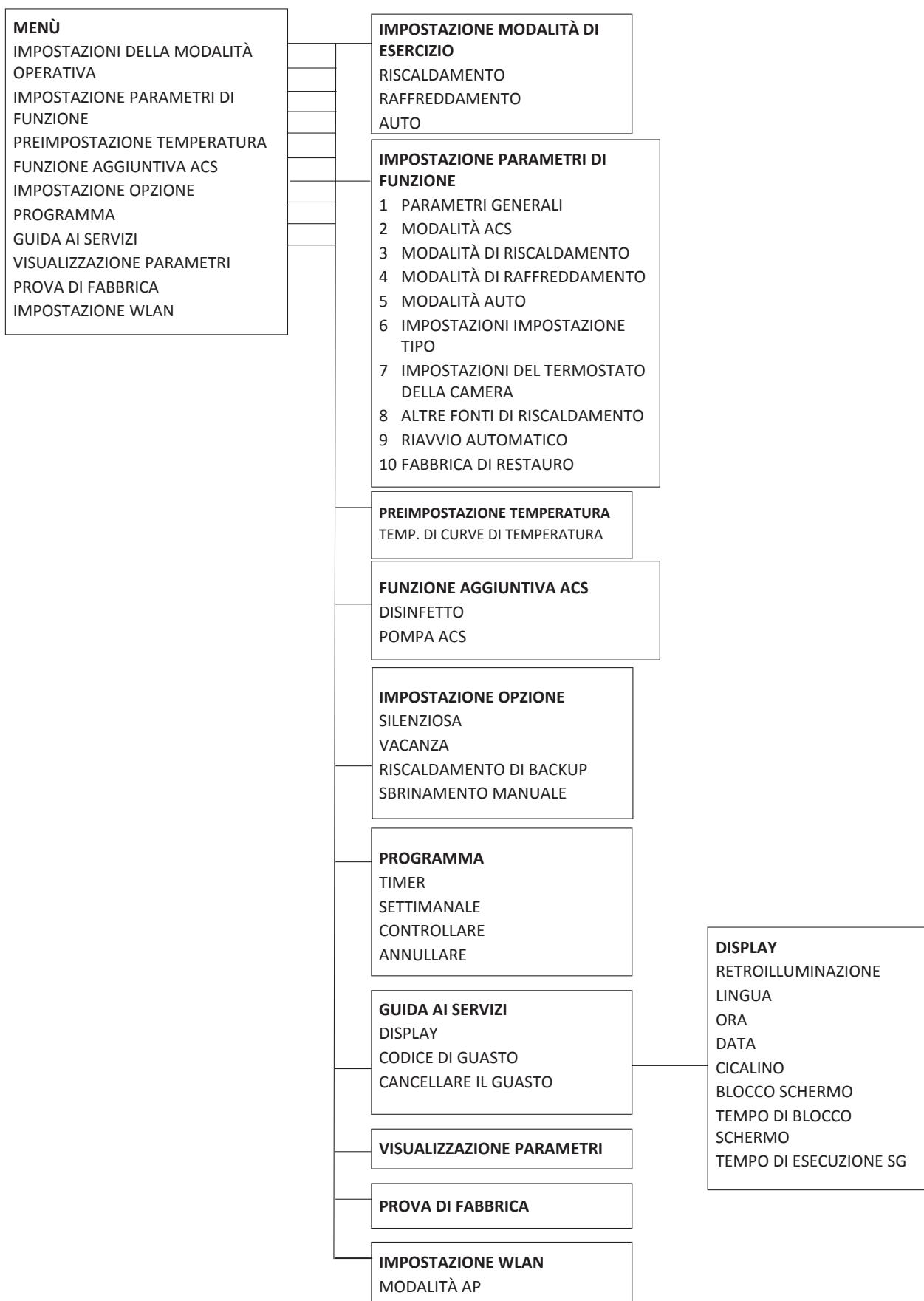
**Passaggio 7:** Aspetta per qualche momento per completare il processo di accoppiamento.

**Promemoria:** Il processo deve essere completato entro 3 minuti. In caso contrario, si prega di ripetere il processo.

**Passaggio 8:** Quando l'accoppiamento è completato, puoi rinominare il tuo dispositivo quando desideri. Premi "Fatto" quando è pronto.

Sei tutto pronto.

## 7 STRUTTURA DEL MENU: PANORAMICA



**Tabella 1:** La curva di temperatura dell'ambiente delle impostazioni di bassa temperatura per il riscaldamento

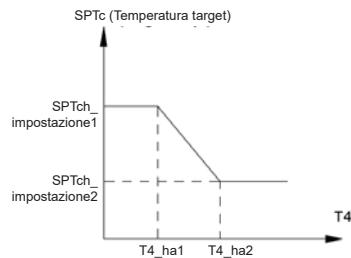
T4	$\leq -20$	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35
2-SPTc	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-SPTc	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-SPTc	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-SPTc	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-SPTc	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-SPTc	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-SPTc	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	$\geq 20$	
1-SPTc	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-SPTc	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-SPTc	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29
4-SPTc	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28
5-SPTc	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27
6-SPTc	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26
7-SPTc	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25
8-SPTc	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24	24	24

**Tabella 2:** La curva di temperatura dell'ambiente delle impostazioni di alta temperatura per il riscaldamento

T4	$\leq -20$	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-SPTc	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-SPTc	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-SPTc	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-SPTc	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-SPTc	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-SPTc	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-SPTc	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	$\geq 20$	
1-SPTc	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	50
2-SPTc	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-SPTc	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	47
4-SPTc	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-SPTc	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	43
6-SPTc	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40	40	40	40
7-SPTc	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	38
8-SPTc	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	35	35	35

### La curva di impostazione automatica

La curva di impostazione automatica è la nona curva, questo è il calcolo:



Stato: Nell'impostazione il controller cablato, se  $T4\_ha2 < T4\_ha1$ , poi scambia il loro valore; se  $SPTch\_impostazione1 < SPTch\_impostazione2$ , poi scambia il loro valore.

Tabella 3: La curva di temperatura dell'ambiente delle impostazioni di bassa temperatura per il raffreddamento

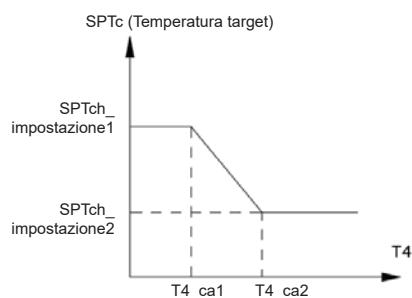
T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-SPTc	16	11	8	7
2-SPTc	17	12	9	7
3-SPTc	18	13	10	7
4-SPTc	19	14	11	8
5-SPTc	20	15	12	9
6-SPTc	21	16	13	10
7-SPTc	22	17	14	11
8-SPTc	23	18	15	12

Tabella 4 La curva di temperatura dell'ambiente delle impostazioni di alta temperatura per il raffreddamento

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-SPTc	20	18	17	16
2-SPTc	21	19	18	17
3-SPTc	22	20	19	17
4-SPTc	23	21	19	18
5-SPTc	24	21	20	18
6-SPTc	24	22	20	19
7-SPTc	25	22	21	19
8-SPTc	25	23	21	20

### La curva di impostazione automatica

La curva di impostazione automatica è la nona curva, questo è il calcolo:



Stato: Nell'impostazione il controller cablato, se  $T4\_ca2 < T4\_ca1$ , poi scambia il loro valore; se  $SPTcc\_IMPOSTAZIONE1 < SPTcc\_IMPOSTAZIONE2$ , poi scambia il loro valore.

---

Tutte le immagini nel manuale sono solo a scopo esplicativo. La forma effettiva dell'unità acquistata può essere leggermente diversa, ma le operazioni e le funzioni sono le stesse.

La società non sarà responsabile per qualsiasi informazione erroneamente stampati. Il design e le specifiche del prodotto per motivi, come il miglioramento del prodotto, sono soggette a modifiche senza preavviso.

Si prega di consultare il produttore al numero +30 211 300 3300 o con l'Agenzia Commerciale per ulteriori dettagli. Eventuali futuri aggiornamenti al manuale verranno caricati sul sito del servizio e si consiglia di controllare sempre la versione più recente.

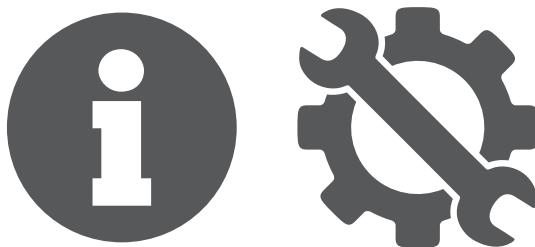


Scansiona qui per scaricare l'ultima versione di questo manuale.  
[www.inventorairconditioner.com/media-library](http://www.inventorairconditioner.com/media-library)



# AIR CONDITIONING SYSTEMS

## AIR-TO-WATER HEAT PUMP - WIRED CONTROLLER



V:2.0.112022

Please check the applicable models, F-GAS and manufacturer information from the "Owner's Manual - Product Fiche" in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only).

Scan here to download the latest version of this manual in English/Greek/Polish/Danish/Czech/Romanian/German/Albanian/Latvian/Lithuanian/Portuguese/Slovakian/Swedish



[www.inventorairconditioner.com/media-library](http://www.inventorairconditioner.com/media-library)

Manufacturer: **INVENTOR A.G. S.A.**

24th km National Road Athens - Lamia & 2 Thoukididou Str., Ag.Stefanos, 14565  
Tel.: +30 211 300 3300, Fax: +30 211 300 3333 - [www.inventor.ac](http://www.inventor.ac)

